

PROFI COOK®

Bedienungsanleitung / Garantie

Gebruiksaanwijzing • Režim d'emploi • Manuál de instrucciones • Istruzioni za já
Návod k použití • Instrukcja obsługi / Gwarancja • Használati utasítás / Руководство
наръ эксплуатации • دليل التعليمات



Mikrowelle mit Gril a Heißluft PC-MWG 1176 H

Magnetron se setkal gril en konvektomatu • Mikroondy avec gril et čtyři Conventionnel
Microondas ošidit asador y horno de convección • Microonde ošidit griglia E forno A
convezione

Mikrovlnná trouba s gril a proudění • Kuchenka mikrofalowa z grillem i funkcją kuchenki konwekcyjnej
Mikrohullámú sütő grilés konvekciós sütő

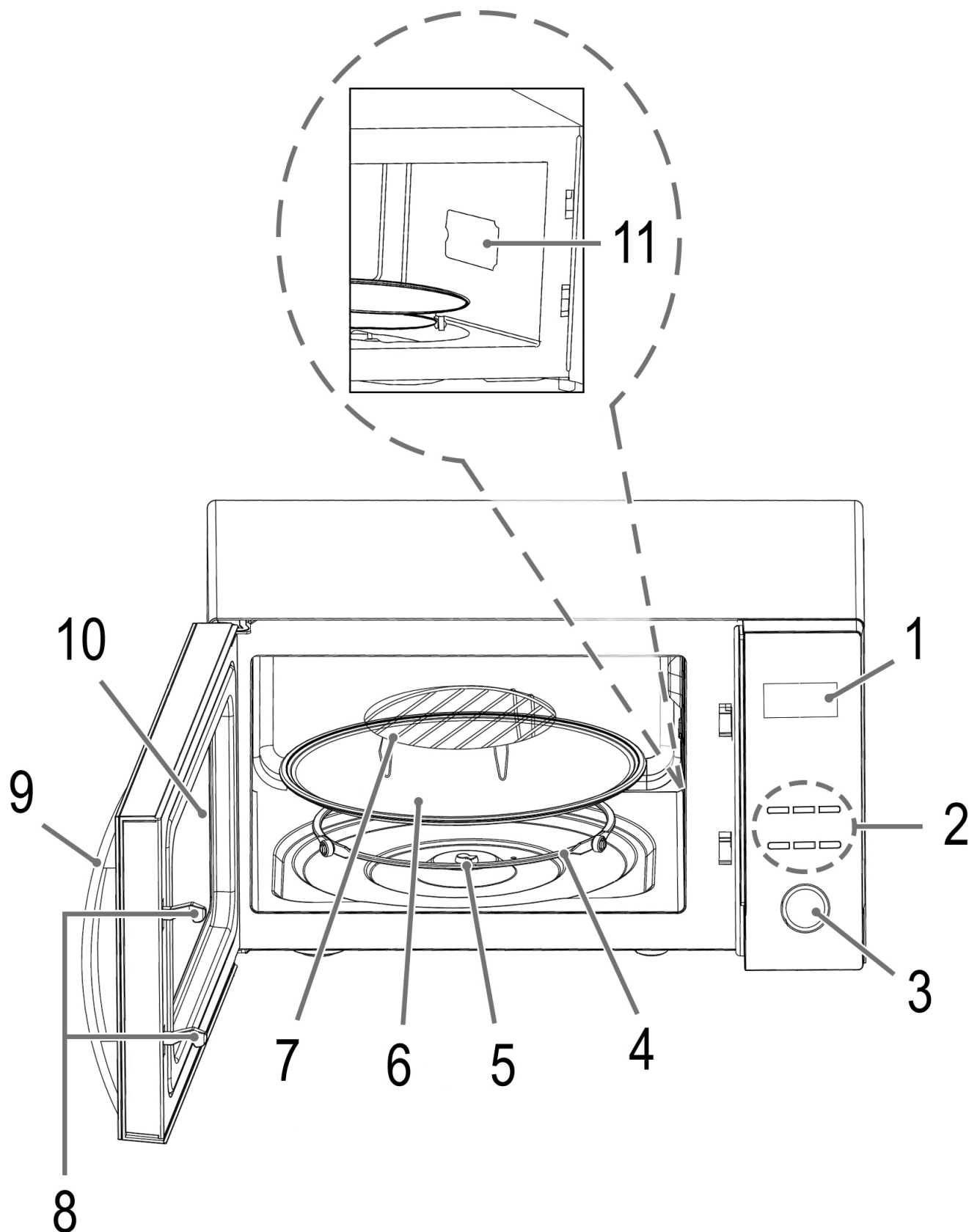
Микроволновая печь с грилем и конвекционной духовкой • مايكروويف بشواية وفرن طهي



BedienungsanleitungStrana	5	DEUTSCH
GebruiksaanwijzingPagina 16		NEDERLANDS
Režim d'emploiStrana 26		FRANÇAIS
Manuál de instruuccionesPágina 37		ESPAÑOL
Istruzioni za já jsemPagina 47		ITALIANO
Návod Manuál.....Strana 57		JĘZYK POLSKI
Instrukcja obsługi.....Strona 66		MAGYARUL
Használati utasításOldal 77		РУССКИЙ
Руководство парѣ эксплуатациистр. 87		العربية

Übersicht der Bedienelemente

Overzicht van de bedieningselementen • Liste des différents éléments de commande Indikace
de los elementos de manejo • Elementi di comando • Přehled z a Komponenty Przegląd
elementów obsługi • A kezelőelemek áttekintése
Обзор деталей прибора • نظرة عامة على المكونات



ACHTUNG:

- Entfernen Sie keine montierten Teile aus dem Garraum und von der Innenseite der Tür!
- Entfernen Sie in keinem Fall Folien auf der Innenseite der Tür!
- Auch die Glimmerscheibe (11) im Garraum ist Bestandteil des Gerätes und darf nicht entfernt werden. Sie schützt das dahinter befindliche elektronische Bauteil vor Verschmutzungen.

LET OP:

- Verwijder geen vast gemonteerde onderdelen uit de gaarruimte en niets van de binnenzijde van de deur!
- Verwijder in geen geval folie die op de binnenzijde van de deur is aangebracht!
- De mica plaat (11) maakt ook deel uit van het apparaat en mag niet verwijderd worden. Het beschermt de elektronische component die zich hierachter bevindt tegen vuil.

ATTENTION :

- Ne démontez jamais aucun pièce de l'intérieur de l'appareil ni de l'intérieur de la porte !
- N'enlevez en aucun cas les feuilles du côté intérieur de la porte !
- La feuille micacée (11) fait également partie de l'appareil et ne doit pas être enlevée. Elle protège de la poussière le composant électronique situé derrière elle.

ATENCIÓN:

- ¡No retire ningunas piezas montadas del espacio interior de cocción o de la parte interior de la puerta!
- Se ruega no retirar de ninguna manera la hoja de plástico que hay en la parte interior de la puerta.
- La plancha de mica (11) también forma parte del aparato y no debe sacarse. Protege el componente electrónico que tiene detrás de la suciedad.

ATTENZIONE:

- Non togliere pezzi montati nella camera di cottura e dal lato interno dello sportello!
- Non togliere mai pellicole dall'interno dello sportello!
- Il foglio mica (11) è parte del dispositivo e non deve essere rimosso. Protegge da sporco il componente elettronico situato dietro.

CAUTION:

- Do not remove any installed parts from inside the oven or anything from the inside of the door!
- The foils on the inside of the door must not be removed!
- The mica sheet (11) is also part of the appliance and must not be removed. It protects the electronic component located behind it from dirt.

UWAGA:

- Proszę nie usuwać żadnych zamontowanych części z komory kuchenki i niczego z wewnętrznej strony drzwiczek!
- W żadnym wypadku proszę nie usuwać folii na wewnętrznej stronie drzwiczek!
- Tarcza ochronna (11) jest również częścią urządzenia i nie wolno jej usuwać. Chroni zespoły elektroniczne przed zabrudzeniem.

VIGYÁZAT:

- Semmit ne vegyen ki a készülék főzőteréből és az ajtó belső oldalából!
- Az ajtó felső oldalán lévő fóliát semmiképpen ne távolítsa el!
- A csillám lap (11) szintén a készülék része, és nem szabad eltávolítani. Védi a mögötte található elektronikát a szennyeződéstől.

ВНИМАНИЕ:

- Ни в коем случае не удаляйте какие-либо прикрученные детали из духовки или с дверцы печи!
- Ни в коем случае не удаляйте защитную фольгу с внутренней стенки дверцы!
- Листовой миканит (11) также является частью прибора и его нельзя убирать. Оно защищает электронные компоненты, расположенные под ним, от загрязнений.

تنبيه:

- لا تلمس أجزاء من أجزاء من الفرن أو أي شيء من داخل الباب!!
- يجب عدم إزالة الفولج المعدنية الموجودة للباب من الداخل!
- مت عصفية (11) جزء من الجهاز ويجب عدم إزالته حتى لا يضر الإلكترونيات خلفها من وصول الهواء إليه.

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Symbole v dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu Vermeiden:

WARNUNG:

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

ACHTUNG:

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

HINWEIS:

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

Inhalovat

Übersicht der Bedienelemente	3
Allgemeine Poznámka	5
Wichtige Sicherheitsanweisungen!	5
Hinweisschilder a Symbole auf dem Gerät	7
Übersicht der Bedienelemente	8
Ochutnejte a Regler dopedne Bedienfeld	8
Hinweise zum Gril- a Kombi	8
Geeignetes Mikrowellengeschirr	8
Hinweise zur Funkce a Benutzung des Gerätes	8
Wissenswertes zum Mikrowellenbetrieb	8
Hinweise zur Funkce dieses Gerätes	8
Inbetriebnahme	9
Aufstellanweisung	9
Výklad	9
Einstellen der Uhrzeit	9
Bedienung Mikrovlnka	9
Garvorgang unterbrechen Odra zkratka	9
Schnellstart	9
Erwärmen	9
Tabelle Erwärmen	10
Garen	10
Praktische Tipps zum Garen	10
Tabelle Garen	10
Gril	11
Kombi aus Mikrowellen- a Grillbetrieb	11
Tipy zum Kombibetrieb	11
Heißluftbetrieb	11
Kombi aus Mikrowellen- a Heißluftbetrieb	11
Program automatiky	12
Tabelle Program automatiky	12
Auftauen	12

Kochen v mehreren Napsáno	12
Funkce Sonder	13
Automatischer Start (Funkce časovače)	13
Sperren (Kindersicherung)	13
Funkce Abfrage	13
Reinigung	13
Innenraum	13
Außenwände	13
Zubehör	13
Geruch	14
Ofenbeleuchtung	14
Störungsbehebung	14
Technische Datum	14
Hinweis zur Richtlinienkonformität	14
Záruka	14
Garantiebedingungen	14
Garantieabwicklung	15
Organizace	15
Bedeutung des Symbols „Mülltonne“	15

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein, Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen) a scharfen Kanten kapradina. Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät sofort doupě Netzstecker ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Netzstecker, nicht am Kabel), wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, zur Reinigung Odra bei Störung.
- Betreiben Sie das Gerät **nicht** unbeaufsichtigt. Sollten Sie den Raum verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät und das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, karton, styropor, atd.) erreichbar Liegen.

WARNUNG:

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. **Es besteht Erstickungsgefahr!**

Wichtige Sicherheitsanweisungen!

Bitte sorgfältig lesen a srst doupě weiteren Gebrauch aufbewahren.

UPOZORNĚNÍ:

- Das Mikrowellenkochgerät ist srst zemřit Erwärmung von Speisen a Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen Odra Feuer führen.
- Das Mikrowellengerät ist **nicht** zum Erwärmen/Erhitzen von **lebenden Tieren** vorgesehen.

⚠️ WARNUNG:

- Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf das Kochgerät nicht betrieben werden, bevor es von einer dafür ausgebildeten Person repariert worden ist.
- Reparieren Sie das Gerät auf keinen Fall selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Es ist für alle anderen, außer für einen Fachmann, gefährlich, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordern, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Erwärmen Sie Flüssigkeiten oder andere Speisen nicht in geschlossenen Behältern. **EXPLOSIONSGEFAHR!**
- Stellen Sie Ihre Mikrowelle nicht in einen Schrank.
- Für den ordnungsgemäßen Betrieb muss das Gerät genügend Freiraum zur Luftzirkulation haben. Lassen Sie Abstand von 20 cm über dem Gerät, 10 cm an der Rückseite und 5 cm an beiden Seiten. Decken Sie das Gerät nicht ab. Blockieren Sie keine Öffnungen am Gerät. Die Füße dürfen nicht entfernt werden.
- Stellen Sie das Gerät mit der Rückseite vor eine Wand.
- Während des Gebrauchs werden das Gerät und seine berührbaren Teile heiß. Vorsicht ist geboten, um das Berühren von Heizelementen zu vermeiden. Kinder jünger als 8 Jahre müssen ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Verwenden Sie nur geeignetes Geschirr wie: Glas, Porzellan, Keramik, hitzebeständiges Kunststoff- oder spezielles Mikrowellengeschirr.
- Beim Erwärmen im Mikrowellenkochgerät sind metallische Behälter für Speisen und Getränke nicht zulässig. Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Geeignetes Mikrowellengeschirr“.
- Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in **brennbaren Materialien**, wie Kunststoff- oder Papierbehälter, muss das Mikrowellenkochgerät häufig wegen der Möglichkeit einer Entzündung überwacht werden.
- Wenn Rauch abgegeben wird, ist das Gerät abzuschalten und der Netzstecker zu ziehen. Halten Sie die Tür geschlossen, um evtl. auftretende Flammen zu ersticken.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Kindernahrung muss umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur vor dem Verbrauch überprüft werden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Verwenden Sie Topflappen oder Küchenhandschuhe, wenn Sie die Gefäße entnehmen. **VERBRENNUNGS-GEFAHR!**
- Speisen mit Schale oder Haut, wie Eier, Würste, geschlossene Glaskonserven usw. dürfen nicht in Mikrowellenkochgeräten erwärmt werden, da diese explodieren können, selbst wenn die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: Siedeverzug!

Beim Kochen, insbesondere beim Nacherhitzen von Flüssigkeiten (Wasser) kann es vorkommen, dass zwar die Siedetemperatur erreicht ist, die typischen Dampfblasen aber noch nicht aufsteigen. Die Flüssigkeit siedet nicht gleichmäßig. Dieser sogenannte Siedeverzug kann beim Entnehmen des Gefäßes durch leichte Erschütterung zu einer plötzlichen Dampfblasenbildung und damit zum Überkochen führen. Verbrennungsgefahr! Um ein gleichmäßiges Sieden zu erreichen, stellen Sie kurz einen Glasstab oder etwas Ähnliches, nicht Metallisches, in das Gefäß.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

- laskavější, zemřít jünger sind als 8 Jahre, sind von dem Gerät a der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Türrahmen/Türdichtung a Benachbarte Teile müssen bei Verschmutzung sorgfältig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Reinigen Sie das Mikrowellenkochgerät regelmäßig a entfernen Sie Nahrungsmittelreste aus dem Innenraum.
- Bei mangelhafter Sauberkeit des Gerätes, kann es zu einer Zerstörung der Oberfläche kommen, welches zemřít Lebensdauer des Gerätes beeinflusst a möglicherweise zu gefährlichen Situace führt.
- Benutzen Sie keine agresivní abrasiven Reiniger Odra scharfe Metallschaber srst zemřít Reinigung der Glastür. Sie können zemřít Oberfläche zerkratzen. zemře kann das Glas zerstören.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfreiniger.
- Beachten Sie auch zemřít Anweisungen, zemřít drát Ihnen im Kapitel "Reinigung" geben.
- Betreiben Sie das Gerät nicht an einer externen Zeitschaltuhr Odra einem oddělí Fernwirkssystem.
- Dieses Gerät dient
 - zum Erwärmen a Garen von festen Odra flussigen Nahrungsmitteln
 - zum Überbacken a Grillen von festen Nahrungsmitteln.

Es ist srst doupě Gebrauch im Haushalt a ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.

- v Personalküchen von Naložený, Büros a anderen gewerblichen Bereichen;
- von Gästen v hotely, Motely a anderen Wohneinrichtungen;
- v landwirtschaftlichen Anwesen;
- v Frühstückspensionen.

Hinweisschilder a Symbole auf dem Gerät

Auf der Oberseite der Mikrowelle ist ein Symbol mit Warncharakter angebracht:



WARNUNG: Heiße Oberfläche!
Verbrennungsgefahr!

Während des Betriebes und danach kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein.



Anweisungen lesen!

Beachten Sie auch zemřít Hinweisschilder auf der Mikrovlnka: *Übersetzung:*

VAROVÁNÍ	Varnung
1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT POD ENERGIÍ MOHL ODHALIT SERVISNÍCI NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	1: Dieses Gerät erzeugt Hochspannung a Mikrovlnka- len. Bitte entfernen Sie niemals das Gehäuse. 2: Dieses Gerät ist zu Ihrer Sicherheit mit einem geerdeten Stecker ausgerüstet, der Sie vor elektrischen Schlägen schützen soll, und deshalb auch an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden musit. 3: Dieses Gerät darf nur von qualifiziertem Fachperso- nal gewartet werden. 4: Ziehen Sie den Netzstecker vor der Wartung. Das Abnehmen des Gehäuses mit eingesteckter Strom- verbindung kann dazu führen, dass gefährlich hohe Spannungen freigesetzt werden.
Mikrovlnná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Mikrowellenenergie: Diese Abdeckung nicht entfernen!

Übersicht der Bedienelemente

- 1 Zobrazit
- 2 Bedienfeld
- 3 Drehknopf
- 4 Gleitring
- 5 Antriebsachse
- 6 Glas-Drehteller
- 7 Grillrost
- 8 Türverschluss
- 9 Türgriff
- 10 Sichtfenster
- 11 Glimmerscheibe

Ochutnejte a Regler dopoledne Bedienfeld

MICRO Wahl der Leistungsstufen der Mikrowelle

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

- Gril: Zum Grillen a Überbacken.
 Kombi: Mikrowelle und Grill abwechselnd.
 Mikrowellen- und Heißluftbetrieb arbeiten abwechselnd.
 Heißluft: Heißluftbetrieb ohne Mikrowelle.

ČASOVAČ/HODINY

- Uhr: In Verbindung mit dem Drehknopf zum Einstellen der Uhrzeit.
 Časovač: Voreinstellung srst Funkce TIMER.

ROZMRAZOVÁNÍ Auftauen nach Gewicht.

STOP/ZRUŠENÍ

- Zurücksetzen: 1-mal drücken, um die Programmeingabe abzu-
brechen.
 Stoppen: 1-mal drücken, um den Garvorgang kurz zu unter-
brechen.
 Löschen: 2-mal Drücken, um ein aktives Programm vorzeitig
zu beenden.
 Kindersicherung: Taste für 3 Sekunden gedrückt halten, um das
Bedienfeld zu sperren oder um die Sperre wieder
aufzuheben.

START

- Start des Programy.
- Schnellstart der Mikrowelle (immer +60 Sekunden bei 100 % Leistung).
- Verlängerung der Garzeit um 10, 30 nebo 60 Sekunden während des Betriebs, je nach eingestellter Garzeit (außer bei den Auftauprogram-
muži a doupě Automatičtí programátory).
- Bestätigung einer Eingabe.

Drehknopf

Zum Einstellen der Uhrzeit, der Garzeit, der Temperatur nebo von Kom-
binationen.

Hinweise zum Gril- a Kombibetrieb

- Tak jsem Gril- und Kombibetrieb Strahlungshitze benutzt wird,
verwen-den Sie nur hitzebeständiges Geschirr. Kunststoffgefäße
sind nicht geeignet.
- Im reinen Grillbetrieb dürfen Sie auch Metall oder Aluminiumgeschirr
benutzen, nicht jedoch bei Kombi- oder Mikrowellenbetrieb.
- Stellen Sie nichts auf die Oberseite des Gehäuses. Diese wird heiß.
Lassen Sie zemřít Lüftungsschlitze ponořit zdarma.
- Verwenden Sie den Grillrost, um das Gargut näher an das Heizele-
ment heranzuführen.

Geeignetes Mikrowellengeschirr

- Ideální materiál pro použití v mikrovlnné troubě sichtig und erlaubt der
Mikrowellenstrahlung die Speisen gleichmäßig zu erhitzen.
- Runde/ovale Schalen und Pokladnik sind besser geeignet als eckige,

denn die Speisen v doupě Ecken könnten überkochen.

⚠ ACHTUNG:

Explosionsgefahr durch dicht verschlossenes Kochgeschirr.

- Öffnen Sie verschlossene Behälter vor dem Garen oder Erhitzen.
- Stechen Sie Plastiksicherungsfolien mehrfach mit einer Gabel durch.

⚠ ACHTUNG: Funkenschlag und Brandgefahr!

- Mikrowellenstrahlen können kein Metall durchdringen, deshalb
sollten Metallbehälter oder -teller nicht verwendet werden.
- Benutzen Sie keine Papierschalen aus recyceltem Material, denn
sie können geringe Anteile an Metall enthalten, was zu Funken-
schlag oder Bränden führen kann.

Mit der unten aufgeführten Liste wird Ihnen die Auswahl von geeigne-
tem Mikrowellengeschirr erleichtert:

Materiál	Geeignet srst Mikrowelle			
	Mikrowelle	Gril	Heißluft	Kombi *
Hitzebeständiger Glasbehälter	ja	ja	ja	ja
Nicht hitzebeständiger Glasbehälter	nein	nein	nein	nein
Hitzebeständiger Keramikbehälter / -pokladnik	ja	ja	ja	ja
Mikrowellengeeigneter Plastikbehälter	ja	nein	nein	nein
Küchenpapier	nein	nein	nein	nein
kov- Odra Aluminiumgeschirr	nein	ja	ja	nein
Grillrost	nein	ja	ja	nein
Hliníková folie a Folienbehälter	nein	ja	ja	nein

*) Kombi von Mikrowelle s grilem Odra Mikrowelle mit Heißluft

Hinweise zur Funkce a Benutzung des Gerätes

Wissenswertes zum Mikrowellenbetrieb

- Ihr Gerät arbeitet mit Mikrowellenstrahlung, welche Wasserteilchen in
Speisen in sehr kurzer Zeit erhitzt. Hier gibt es keine Wärmestrahlung
a somit auch kaum Bräunung.
- Erwärmen Sie mit diesem Gerät nur Lebensmittel.
- Das Gerät ist nicht zum Backen v schwimmendem Fett geeignet.
- Erhitzen Zde 1-2 porce auf einmal. Das Gerät verliert synst
an Effizienz.
- Mikrowellen liefern sofort volle Energie. Ein Vorheizen ist somit nicht
erforderlich.
- Betreiben Sie das Gerät im Mikrowellenbetrieb niemals posmívát se.
- Der Mikrowellenherd ersetzt nicht Ihren herkömmlichen stádo.
Er Dient Hauptsächlich zum:
 - Auftauen von Tiefgekühltem/Gefrorenem.
 - Schnellen Erhitzen/Aufwärmen von Speisen Odra Getränken.
 - Garen von Speisen.

Hinweise zur Funkce dieses Gerätes

- Ihre Auswahl durch Drücken der Tasten wird mit einem Signalton be-
stätigt. Geschieht dies nicht, haben Sie nicht richtig gedrückt oder die
falše Auswahl getroffen.

- Wurde ein Programm gewählt und nicht innerhalb von 2 Minuten die **Chuč START** gedrückt, wird die Einstellung aufgehoben. Es erscheint wieder **zemřit aktuální Uhrzeit** im **Zobrazit**.
- Nach Starten eines Programms wird die Restlaufzeit angezeigt. Ein **Odpočítávání** läuft.
- Es ertönen 3 Signale, um das Ende eines Programms mitzuteilen. Im Display erscheint **xi**. Das Gerät schaltet sich danach automatisch aus.
- Die Beleuchtung im Ofen leuchtet dauerhaft. Schließen Sie die Tür, um **zemřit Beleuchtung** auszuschalten.

Inbetriebnahme

Aufstellenanweisung

- Stellen Sie das Gerät mit der Rückseite gegen eine Hülka.
- Zastavit Sie folgende Sicherheitsabstände ein:
 - 10 cm auf der Rückseite
 - 5 cm auf beiden Seiten
 - 20 auf der Oberseite der Mikrowelle.
- Um beim Betrieb Störungen anderer Geräte zu vermeiden, stellen Sie Ihr Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von anderen elektronischen Geräten auf.

Vorbereitung

1. Öffnen Sie **zemřit** Tür mit dem Griffe.
2. Entnehmen Sie alles im Garraum befindliche Zubehör a packen Sie es aus.
3. Sofern noch nicht geschehen: Setzen Sie die Antriebsachse in der Mitte auf **doupě Boden** des Garraumes ein.
4. Legen Sie den Gleitring **dovnitř zemřit** Mitte.
5. Positionieren Sie den Glas-Drehteller tak, dass dieser mit seinen unteren Ausbuchtungen v der Mitte auf der Antriebsachse einrastet.
6. Kontrollieren Sie das Gerät auf sichtbare Schäden, besonders im Bereich der Tür. Bei Schäden jeglicher Art darf das Gerät auf keinen Fall v Betrieb genommen werden.
7. Prüfen Sie, ob die Netzspannung, die Sie benutzen wollen, mit der des Gerätes übereinstimmt. Die Angaben hierzu finden Sie auf dem Typopisec.
8. Stecken Sie den Netzstecker v eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose.

ACHTUNG:

- Entfernen Sie keine montierten Teile aus dem Garraum und von der Innenseite der Tür!
- Auch die Glimmerscheibe (11) ist Bestandteil des Gerätes und darf nicht entfernt werden. Sie schützt das dahinter befindliche elektronische Bauteil vor Verschmutzungen.

HINWEIS:

Sollten sich Fertigungs- oder Ölrückstände am Gehäuse oder auf dem Heizelement befinden, kann es im Anfang zu Rauchs- oder Geruchsentwicklung kommen.

zemře ist ein normaler Vorgang a drát nach wiederholtem Gebrauch nicht mehr auftreten.

Es wird dringend geraten, jak folgt zu Verfahren:

- Stellen Sie das Gerät auf Grillfunktion und lassen Sie es mehrmals ohne Gargut laufen.
- Sorgen Sie **srst** ausreichende Belüftung.

Einstellen der Uhrzeit

HINWEIS:

Sobald das Gerät mit dem Stromnetz verbunden wurde, leuchten alle Segmente 3-mal auf. Anschließend ertönt ein Signal und im Display blinkt „“.

1. Drücken Sie einmal **zemře ČASOVAČ/HODINY Chuť**.
2. Mit Hilfe des Drehknopfs stellen Sie **zemřit** gewünschte Stunde ein.
3. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der **ČASOVAČ/HODINY Chuť**.
4. Mit Hilfe des Drehknopfs stellen Sie **zemřit** gewünschten Minuten ein.
5. Drücken Sie erneut die **TIMER / CLOCK Chuť**. Die neue Uhrzeit wird aktiviert. Das Trennzeichen der digitalen Uhrzeitanzeige „:“ na displeji blinkt.

Bedienung Mikrowelle

1. Geben Sie **zemřit** zu erhitzen Speise v ein geeignetes Geschirr.
2. Öffnen Sie die Tür und stellen Sie das Gefäß mittig auf den Glasteller. Tür bitte schließen. (Das Gerät arbeitet aus Sicherheitsgründen nur mit fest geschlossener Tür.)
3. Wählen Sie durch ein-/mehrmaliges Drücken der **Ochutnejte MIKRO** **zemřit** gewünschte Mikrowellenleistung.

Leistung im Display wie gewählt v %	Leistung in Watt (cca)	Anwendungsgebiet
100P	800	Schnelles Erhitzen
80P	640	Garen
60P	480	Fortkochen
40P	320	Auftauen von Gefrorenem
20P	160	Schmelzen von Máslo usw.

4. Stellen Sie mit dem Drehknopf **zemřit** gewünschte Gardauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
5. Drücken Sie zum **Začnete zemřit** **START Chuť**. **Zemřit** Gardauer richtet sich nach Menge und Beschaffenheit des Inhaltes. Bei etwas Übung lernen Sie Schnell, **zemřit** Gardauer einzuschätzen.

HINWEIS:

- Jeder weitere Druck auf die **START** Taste verlängert die Betriebszeit.
 - Bis 5 Minuten um 10 Sekunden.
 - Von 5 Minuten bis 10 Minuten um 30 Sekunden.
 - Ab 10 Minuten um 60 Sekunden.
- Die Bereitung im Mikrowellenherd geschieht sehr viel schneller als in einem Wärmeherd. Stellen Sie die Gardauer, wenn Sie sich nicht sicher sind, gering ein und garen Sie ggf. nach.
- **Bitte beachten Sie:** Legen Sie beim reinen Mikrowellenbetrieb eine Abdeckhaube über die Lebensmittel.

Garvorgang unterbrechen Odra abbrechen

- Möchten Sie den Garvorgang unterbrechen, drücken Sie einmal **zemřit Chuť STOP/ZRUŠENÍ** nebo öffnen Sie einfach **zemřit** Tür.
- Soll der Garvorgang fortgesetzt werden, schließen Sie die Tür und drücken Sie erneut **zemřit** **START Chuť**.
- Um den Vorgang ganz abzuberechen, drücken Sie zweimal die Taste **STOP/ZRUŠENÍ**. Sakra werden alle Einstellungen zurückgesetzt.

Schnellstart

Sie möchten eine Speise nebo ein Getränk kurz auf höchster Mikrowellenleistung erhitzen?

Starten Sie die Mikrowelle sofort, indem Sie direkt die **START** Taste drücken. Der Garvorgang beginnt sofort, wobei jedes weitere Drücken der **Chuť** die Garzeit um 10, 30 nebo 60 Sekunden verlängert (Siehe Kapitel „Bedienung Mikrovlnka“).

Die Leistung der Mikrowelle beträgt dabei 100 %.

Erwärmen

Das Erwärmen und Erhitzen ist eine besondere Stärke der Mikrowelle. Kühltischkalte Flüssigkeiten und Speisen lassen sich sehr leicht auf Zimmertemperatur nebo Verzehrttemperatur přinese, ohne viele Töpfe benutzen zu müssen.

Die in der folgenden Tabelle angegebenen Erhitzungszeiten können nur Richtwerte sein, da die Zeit sehr stark von der Ausgangstemperatur und der Zusammensetzung der Speise abhängt. Es empfiehlt sich deshalb, ab a zu nachzusehen, ob das Gericht schon heiß genug ist.

Tabelle Erwärmen

Lebensmittel/ Speise	Menge	Mikrowellen- Leistung in %	Zeit ca. Min.	Abdecken
Flüssigkeiten				
1 Tasse	150g	100%	0,5-1	nein
0,5l	500g	100%	3,5-5	nein
0,75l	750g	100%	5-7	nein
Tipp: Einen Glasstab gegen Siedeverzug in das Gefäß geben, vor dem Trinken gut umrühren.				
Tellergerichte				
Schnitzel + Kartoffeln und Gemüse	450g	100%	2,5-3,5	ja
Gulasch mit Nudeln	450g	100%	2-2,5	ja
Fleisch + Kloß und Soße	450g	100%	2,5-3,5	ja
Tipp: Vorher leicht anfeuchten, zwischendurch umrühren.				
Fleisch				
Schnitzel, paniert	200g	100%	1-2	nein
Frikadellen, 4 Stück	500g	100%	3-4	nein
Bratenstück	250g	100%	2-3	nein
Tipp: Mit Öl bepinseln, damit die Panade bzw. die Kruste nicht aufweicht.				
Geflügel				
½ Hähnchen	450g	100%	3,5-5	nein
Hühnerfrikassee	400g	100%	3-4,5	ja
Tipp: Mit Öl bepinseln, zwischendurch umrühren.				
Beilagen				
Nudeln, Reis 1 Port.	150g	100%	1-2	ja
2 Port.	300g	100%	2,5-3,5	ja
Kartoffeln	500g	100%	3-4	ja
Tipp: Vorher leicht anfeuchten.				
Suppen/Soßen				
Klare Brühe, 1 Teller	250g	100%	1-1,5	ja
Suppe mit Einlagen	250g	100%	1,5-2	ja
Soße	250g	100%	1-2	ja
Babykost				
Milch	100ml	60%	0,5-1	nein
Brei	200g	100%	1-1,5	nein
Tipp: Gut durchschütteln oder umrühren. Temperatur überprüfen!				

Garen

Praktische Tipy zum Garen

Halten Sie sich an die Richtwerte in der Gartabelle und den Rezepten. Beobachten Sie den Kochvorgang, solange Sie noch nicht so viel Übung haben.

Zemřit Tür des Gerätes können Sie jederzeit öffnen. Das Gerät schaltet automatisch ab.

Es arbeitet erst wieder, wenn die Tür geschlossen ist und zemřit START Chuť erneut betätigt wurde.

Lebensmittel aus dem Kühlschrank benötigen eine etwas längere Garzeit als solche mit Raumtemperatur.

Je kompakt eine Speise ist, desto länger ist zemřit Garzeit. Tak benötigt z. B. ein größeres Stück Fleisch eine längere Garzeit als geschnetztes Fleisch gleicher Menge. Es empfiehlt sich, größere Mengen bei maximaler Leistung anzukochen und für ein gleichmäßiges Garen auf mittlerer Leistung fortzukochen.

Flache Speisen garen schneller als hohe, die Lebensmittel daher möglichst flach verteilen. Dünnere Teile, z. B. Hähnchenschenkel oder Fischfilet, nach Innen legen Odra überlappen lassen.

Kleinere Mengen garen Schneller als velké. Es pozlacení zemřit Faustregel:

**Doppelte Menge = rychlý doppelte
ZeitHalbe Menge = halbe Zeit**

Wenn Sie für ein Gericht keine passende Zeitangabe najit Können, pozlacení zemřit Regel:

pro 100 G ca. 1 Minuta Garzeit

Alle Speisen, die Sie am Herd abdecken, sollten Sie auch im Mikrowellengerät abdecken.

Ein Deckel verhindert, dass die Speisen austrocknen. Zum Abdecken eignen sich ein umgedrehter Teller, Pergamentpapier nebo Mikrowellenfolie. Speisen, zemřit eine Kruste erhalten sollen, urazit garen.

Lebensmittel/ Speise	Menge	Mikrowellen- Leistung in %	Zeit ca. Min.	Abdecken
Gemüse				
Auberginen	500g	80%	7-10	ja
Blumenkohl	500g	80%	13-15	ja
Brokkoli	500g	80%	6-9	ja
Chicoree	500g	80%	6-7	ja
Erbsen	500g	80%	6-7	ja
Fenchel	500g	80%	8-11	ja
Grüne Bohnen	300g	80%	13-15	ja
Kartoffeln	500g	80%	9-12	ja
Kohlrabi	500g	80%	8-10	ja
Lauch	500g	80%	7-9	ja
Maiskolben	250g	80%	7-9	ja
Möhren	500g	80%	8-10	ja
Paprika	500g	80%	6-9	ja
Rosenkohl	300g	80%	7-10	ja
Spargel	300g	80%	6-9	ja
Tomaten	500g	80%	6-7	ja
Zucchini	500g	80%	9-10	ja
Tipp: Gemüse klein schneiden und mit 2 - 3 EL Flüssigkeit garen, zwischendurch umrühren, 3 - 5 Min. nachgaren lassen, erst vor dem Servieren würzen.				
Obst				
Apfel-, Birnenkompott	500g	80%	5-8	ja
Pflaumenmus	250g	80%	4-6	nein
Bratäpfel, 4 Stück	500g	80%	7-9	ja
Tipp: 125 ml Wasser zufügen, Zitronensaft verhindert, dass das Obst sich verfärbt, 3-5 Min. nachgaren lassen.				
Fleisch *)				
Fleisch mit Soße	400g	80%	10-12	ja
Gulasch, Geschnetztes	500g	80%	10-15	ja
Rindsrouladen	250g	80%	7-8	ja
Tipp: Zwischendurch umrühren, 3-5 Min. ruhen lassen.				

Lebensmittel / Speise	Menge	Mikrowellen-Leistung in %	Zeit ca. Min.	Abdecken
Geflügel*)				
Hühnerfrikassee	250g	80%	6-7	ja
Geflügelsuppe	200g	80%	5-6	ja
Tipp: Zwischendurch umrühren, 3-5 Min. ruhen lassen.				
Fisch				
Fischfilet	300g	80%	7-8	ja
	400g	80%	8-9	ja
Tipp: Nach der Hälfte der Zeit wenden, 3-5 Min. nachgaren lassen.				
Gemüse auftauen und garen				
Apfelrotkohl	450g	80%	14-16	ja
Blattspinat	300g	80%	11-13	ja
Blumenkohl	200g	80%	7-9	ja
Brechbohnen	200g	80%	8-10	ja
Brokkoli	300g	80%	8-9	ja
Erbsen	300g	80%	7-8	ja
Kohlrabi	300g	80%	13-15	ja
Lauch	200g	80%	10-11	ja
Mais	200g	80%	4-6	ja
Möhren	200g	80%	5-6	ja
Rosenkohl	300g	80%	7-8	ja
Spinat	450g	80%	12-13	ja
	600g	80%	15-17	ja
Tipp: Mit 1 - 2 EL Flüssigkeit garen, zwischendurch umrühren bzw. vorsichtig zerteilen, 2 - 3 Min. nachgaren lassen, erst vor dem Servieren würzen.				
Suppen/Eintöpfe*)				
Eintopf	500g	80%	13-15	ja
Suppe mit Einlage	300g	80%	7-8	ja
Cremesuppe	500g	80%	13-15	ja
Tipp: Zwischendurch umrühren, 3-5 Min. nachgaren lassen.				

*) Bereits vorgefertigte Speisen

Grillen

Stellen Sie den Grillrost auf den mitgelieferten Gestell. Verwenden Sie ein geeignetes hitzebeständiges Geschirr oder legen Sie das Grillstrevo přímo auf doupě Grillrost.

Ein „Vorheizen“ des Grills ist nicht erforderlich, da der Grill unmittelbar Strahlungshitze erzeugt.

Zum Grillen a Überbacken gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die GRILL/KOMBI KONV/KOMBI Chut, bis „zim Zobrazit erscheint.
2. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemřit gewünschte Grilledauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
3. Drücken Sie zum Starten die START Chut.

HINWEIS:

Wir empfehlen, das Grillgut (z. B. Fleisch, Wurst) nach ca. der Hälfte der Zeit zu wenden. Während der Unterbrechung läuft der Ventilator weiter.

Lebensmittel / Speise	Menge	Zeit ca. Min.	Abdecken
Připitek mit Käse überbacken	2-3 Scheiben	3-4	nein
Suppen überbacken, z. B. Zwiebelsuppe	2-3 Tassen	10-15	nein

Kombinace aus Mikrowellen- und Grillbetrieb

Bei dieser Programmwahl arbeiten Mikrowelle und Grill abwechselnd innerhalb der eingestellten Zeit.

1. Wählen Sie durch mehrmaliges Drücken der Chut GRIL/KOMBI KONV/KOMBI zemřit gewünschte Kombinace.

Code	Mikrowelle	Grill
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

2. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemřit gewünschte Gardauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
3. Drücken Sie zemře START Chut.

Tipy zum Kombibetrieb

Wenn Sie Speisen im Kombibetrieb Mikrowelle-Grill zubereiten, sollten Sie folgendes beachten:

Für große, dicke Lebensmittel, wie z. B. Schweinebraten, ist die Mikrowellenzeit entsprechend länger als für kleine, flache Lebensmittel. **Beim Gril verhält es sich jedoch umgekehrt. Je näher das Lebensmittel an den Grill gelangt, desto schneller wird es braun.** Das heißt, wenn Sie große Bratenstücke im Kombibetrieb zubereiten, ist die Grillzeit gegebenenfalls kürzer als für kleinere Bratenstücke.

Heißluftbetrieb

Der Heißluftbetrieb ermöglicht Ihnen, das Essen wie in einem traditionellen Ofen zu garen. Die Mikrowelle není aktivní. Die Hitze wird durch ein Heizelement am Gebläse erzeugt. Wir empfehlen, den Ofen auf die entsprechende Temperatur vorzuheizen, bevor Sie das Essen hinein stellen.

1. Stellen Sie das Gargut v doupě Ofen.
2. Schließen Sie zemřit Tür.
3. Drücken Sie die GRILL/KOMBI KONV/KOMBI Chut, bis „zim Zobrazit erscheint.
4. Stellen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte Teplota mezi sebou 80 °C a 200 °C ein.
5. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der START Chut.
6. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemřit gewünschte Gardauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
7. Drücken Sie zum Starten die START Chut.

HINWEIS:

Die eingestellte Temperatur ist erreicht, wenn die Temperaturanzeige nicht mehr blinkt und ein Signalton ertönt.

Kombinace aus Mikrowellen- und Heißluftbetrieb

Bei dieser Programmwahl arbeiten Mikrowelle und Heißluft abwechselnd innerhalb der eingestellten Zeit.

1. Wählen Sie durch mehrmaliges Drücken der Chut GRIL/KOMBI KONV/KOMBI zemřit gewünschte Kombinace.

Kód	Mikrowelle	Heißluft
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

2. Stellen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte Teplota mezi sebou 80 °C a 180 °C ein.
3. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der START Chut.
4. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemřit gewünschte Gardauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
5. Drücken Sie zemře START Chut.

HINWEIS:

Die eingestellte Temperatur ist erreicht, wenn die Temperaturanzeige nicht mehr blinkt a ein Signalton ertönt.

Automatický program

Mit Hilfe der Automatika können Sie bestimmte Mengen von Speisen automatisch fertig garen lassen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn und wählen Sie das gewünschte Automatik-Programm aus. Die möglichen Einstellungen entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Tabelle.
2. Nachdem Sie das Automatikprogramm ausgewählt haben, drücken Sie die START Chuť. Stellen Sie jeptiška das Gewicht mit dem Drehknopf ein.
3. Drücken Sie zum Starten die START Chuť.

i HINWEIS:

- Fügen Sie bei dem Programm **A.1** doppelt so viel Wasser wie Reis hinzu.
- Fügen Sie bei den Programmen **A.3** und **A.5** ca. 2-3 Esslöffel Wasser hinzu.
- Schneiden Sie die Kartoffeln bei den Programmen **A.5** vorher in kleine Stücke.

Tabelle Automatický program

Kód	Program	Menge
A.1	Reis	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
A.2	Fleisch	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg
A.3	Gemüse	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
		0,8 kg
A.4	Popcorn	0,1 kg
A.5	Getränke	1 Tasse
		2 Tassen
A.6	Kartoffeln	0,45 kg
		0,65 kg
A.7	Pizza (Aufwärmen)	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
A.8	Fisch	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Auftauen

i HINWEIS:

- Die Leistung der Mikrowelle beträgt beim Auftauen 40 % (320 W).
- Da die Mikrowellen immer von außen nach innen in die Lebensmittel eindringen, können größere Stücke nicht bis in den Kern aufgetaut werden. Die äußeren Schichten könnten dann bereits angaren.

i HINWEIS:

- Wenden Sie Lebensmittel wie z.B. Fleisch, Wurst, Brot einmal nach ca. der Hälfte der Auftauzeit. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die START Taste, um fortzufahren.
- Planen Sie eine Ausgleichszeit nach dem Auftauprogramm ein. Das ist eine Standzeit, während der noch ein Temperatursausgleich durch Wärmeleitung von außen (aufgetaut) nach innen (gefroren) stattfindet. Sie können das Lebensmittel während der Ausgleichszeit im ausgeschalteten Gerät oder auch außerhalb des Gerätes stehen lassen. Die Ausgleichszeit beträgt mindestens genauso viele Minuten wie die Auftauzeit in der Mikrowelle. Sie ist von der Beschaffenheit des Lebensmittels abhängig.
- Ist das Gewicht der Ware kleiner als 200 g, legen Sie diese nicht in die Mitte sondern an den Rand des Glastellers.
- Sie können die Ausgleichszeiten verkürzen, indem Sie nach der Auftauzeit z. B. kleine Fleischstücke auseinander nehmen oder bei Hackfleisch den verbleibenden Eiskern auseinander bröseln. Bei geschnittenem Brot oder Wurstausschnitt trennen Sie die Scheiben während der Ausgleichszeit.
- Obst lassen Sie in einer Schale mit Deckel auftauen. Nach ca. der Hälfte der Auftauzeit rühren Sie das Obst einmal vorsichtig um.
- Kuchen oder Torten mit Schokoladenguss sind für das Auftauen in der Mikrowelle nicht geeignet.

Sie haben zwei Möglichkeiten, gefrorene Ware aufzutauen:

- Wählen Sie mit der MICRO Chuť **4** aus. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemiť gewünschte Auftauzeit ein.
- Um das Auftauprogramm zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:
 1. Bestimmen Sie das Gewicht der Výrobky.
 2. Nehmen Sie das Lebensmittel aus seiner Verpackung. Lässt es sich schwer aus der Verpackung lösen, tauen Sie es für 30 Sekunden bei höchster Mikrowellenleistung an (dále jen „Schnellstart“).
 3. Geben Sie das Auftaugut auf einen Teller (Obst in eine Schüssel). Fleisch legen Sie zusätzlich auf eine umgedrehte Untertasse, damit der entstehende Fleischsaft abtropfen kann. Dieser sollte auf keinen Fall verwendet werden und auch nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
 4. Durch wiederholtes Drücken der DEFROST Taste wählen Sie eines der Auftauprogramme aus:

Lebensmittel	Auftauprogramm	Gewicht	Auftauzeit
Fleisch	A.1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Geflügel	A.2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Fisch	A.3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

5. Stellen Sie mit dem Drehknopf das gewünschte Gewicht ein.
6. Drücken Sie zum Starten die START Chuť.

Kochen v mehreren Schritten

Sie können die Program so einstellen, dass bis zu 4 verschiedene Funkční nacheinander ausgeführt werden.

Nehmen drát an, Sie wählen folgende Program:

Mikrowelle



Grillen

1. Wählen Sie die 1. Funkce: Wählen Sie mit der MIKRO Chuť zemiť gewünschte Mikrowellenleistung durch mehrfaches Drücken.
2. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemiť gewünschte Gardauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
3. Auswahl der 2. Funkce: Drücken Sie die GRILL/KOMBI KONV/KOMBI Chuť, bis "Gr" Display erscheint.

4. Stellen Sie mit dem Drehknopf zemřit gewünschte Grilledauer zwischen 10 Sekunden a 60 Minuten ein.
5. Drücken Sie zum Starten die START Chuť.

i HINWEIS:

- Der Programmwechsel wird Ihnen durch einen Signalton mitgeteilt.
- Diese Funktion ist bei den Automatik- und Auftauprogrammen nicht möglich.

Sonderfunktionen

Automatischer Start (Funkce časovače)

Sie können zemřit Startzeit ehm max. 23 Std. a 59 Min. verzögern.

i HINWEIS:

- Stellen Sie dazu erst zemřit Uhrzeit ein! Sie können diese Funkce sonst nicht nutzen.
- Sie können beim automatischen Start nicht die Auftaufunktion wählen. Ein Schnellstart ist bei dieser Programmeinstellung nicht möglich.

Beispiel: Es ist 10:45 Uhr. Sie möchten die Mikrowelle so programmieren, dass sie um 14:20 Uhr mit höchster Leistung für 7 ½ Minuten arbeitet. Um die Mikrowelle automatisch zu starten, gehen Sie wie folgt vor:

Schritt	Chuť	Anzeige	
1	MIKRO	10:00	(Leistung)
2		7:30	(Gardauer)
3	ČASOVAČ/HODINY srst 3 Sekunden gedrückt zastavit	10:45	(Aktuelle Uhrzeit)
4		14:45	(Stunde einstellen)
5	ČASOVAČ/HODINY	14:45	(Bestätigung der Stunde)
6		14:20	(Minuta einstellen)
7	ČASOVAČ/HODINY	10:45	(Aktuelle Uhrzeit)

i HINWEIS:

- Die Timer-Funktion ist aktiviert, wenn im Display das Symbol „“ blinkt.
- Während dieser programmierten Einstellung ist die Funktion der Bedienelemente blockiert (außer: TIMER/CLOCK, STOP/CANCEL und START).
- Möchten Sie sich die Startzeit noch einmal ansehen, drücken Sie die TIMER/CLOCK Taste.
- Möchten Sie die automatische Startzeit deaktivieren, drücken Sie die Taste STOP/CANCEL.
- Zur voreingestellten Zeit beginnt der Betrieb der Mikrowelle. Ein Signalton kündigt den Start an.
- Möchten Sie das Programm früher starten, drücken Sie die START Taste. Das Programm beginnt mit den vorher gewählten Einstellungen.

! WARNUNG: Brandgefahr!

- Betreiben Sie das Gerät grundsätzlich nur unter Aufsicht.
- Stellen Sie beim zeitversetzten Garen die Zeit immer so ein, dass das Gerät während des Betriebes unter geeigneter Aufsicht steht.
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht leer. Sollten Sie das Gargut vorzeitig entnehmen, müssen Sie das Programm durch die Taste STOP/CANCEL deaktivieren.

Sperren (Kindersicherung)

- Halten Sie die Taste STOP / CANCEL für 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät zu sperren. Es ertönt ein Signalton. Zemřit Sperrung drät im

Zobrazit s „ F F“ angezeigt. Zemřit Funkce der Bedienelemente ist blockiert.

- Halten Sie zemřit Chuť STOP/ZRUŠENÍ erneut srst 3 Sekunden ge-drückt, ehm zemřit Sperrung aufzuheben. Es ertönt ein Signalton.

Funkce Abfrage

Wenn Sie während des Betriebs die MICRO Taste drücken, wird für 1-2 Sekunden der Betriebsmodus angezeigt.

Reinigung



UPOZORNĚNÍ:

Schalten Sie zemřit Mikrowelle aus a ziehen Sie doupě Netzstecker.



ACHTUNG:

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstāt.
- Benutzen Sie keine scharfen nebo scheuernden Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie keinen Metallschaber, um das Sichtfenster zu reinigen. Die Oberfläche könnte zerkratzt werden und das Glas möglicherweise zerbrechen.

Innenraum

- Halten Sie das Ofeninnere sauber. Spritzer a übergelaufene Flüssigkeiten an den Ofenwänden können mit einem feuchten Tuch entfernt werden. Ist der Ofen sehr verschmutzt, kann auch ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.
- Wischen Sie das Sichtfenster innen und außen mit einem feuchten Tuch ab und entfernen Sie regelmäßig Spritzer und Flecken von übergelaufenen Flüssigkeiten.

Außenwände

- Die Außenwände des Gehäuses sollten nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Gehäuseöffnungen und damit in das Geräteinnere gelangt.
- Zur Reinigung des Bedienfeldes öffnen Sie vorher zemřit mikrowellentür, ehm ein versehentliches Einschalten des Gerätes zu vermeiden.

Zubehör

- Reinigen Sie den Glasteller in einem warmen Spülbad nebo in der Geschirrspülmaschine. Trocknen Sie ihn ab, bevor Sie ihn wieder in zemřit Mikrowelle einsetzen.
- Der Gleitring und der innere Ofenboden sollten regelmäßig gereinigt werden. Den Gleitring können Sie herausnehmen und von Hand spülen. Hier können Sie mildes Reinigungsmittel nebo Fensterreiniger benutzen. Trocknen Sie gut nach. Achten Sie darauf, den Ring nach-jeř wieder richtig einzusetzen.
- Reinigen Sie den Grillrost nach jedem Gebrauch mit einem Geschirrspülmittel nebo dovnitř der Geschirrspülmaschine.

Geruch

Um unangenehme Gerüche aus der Mikrowelle zu beseitigen, stellen Sie eine mit Wasser a Zitronensaft gefüllte mikrowellengeeignete Schale in den Ofen und erhitzen Sie diese für ca. 5 minut. Wischen Sie danach den Ofen mit einem Weichen Tuch aus.

Ofenbeleuchtung

Zum Auswechseln der Ofenbeleuchtung wenden Sie sich kousat an eine Fachwerkstatt v Ihrer Nähe.

Störungsbehebung

Tritt eine Störung auf, liegt je často nur an einer Kleinigkeit. Bevor Sie sich an unseren Servis Wenden, beachten Sie kousat folgende Hinweise:

Störung	Mögliche Ursache	Hinweise / Abhilfe
Ihr Radio- nebo TV-Empfang ist gestört, wenn zemřit Mikrowelle arbeitet.	Die elektromagnetischen Felder diees Gerätes können Bild und Ton spezieller Freqvence beeinflussen.	Dies ist normal und kein Fehler. Stellen Sie die Geräte weiter auseinander.
Das Gerät bekommt keinen Strom, das Displej je černý.	Defekte Netzsteckdose	Probieren Sie eine andere Steckdose aus.
Im Displej bliká „ “:	Sie hatten Stromausfall.	Kontrollieren Sie die Haussicherung.
Das Gerät startet nict. Im Display steht eine andere Anzeige als zemřit aktuální Uhrzeit.	Zemřit Tür wurde nict richtig geschlossen.	Stellen Sie zemřit Uhrzeit neu ein.
	Nach der Programmwahl wurde zemřit START Chuť nicht gedrückt.	Prüfen ano, ob Speisereste Odra Fremdkörper v der Tür klemmen.
		Drücken Sie die START Taste, um den Vorgang zu starten nebo fortzusetzen. Mit der Taste STOP / CANCEL brechen Sie das Program ab.
Alle Bedienelemente sind blockiert.	Zemřit Kindersicherung ist aktiviert. Im Zobrazit sehen Sie „ “.	Halten Sie zemřit Ochutnejte STOP/ZRUŠENÍ srst 3 Sek. gedrückt, ehm zemřitSperrung aufzuheben. Es ertönt ein Signalton.
	Im Display wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Das Symbol „ “ blinkt. ☹	Automatický Startmodus je programovatelný. Durch Drücken der ČASOVAČ / HODINY Chuť sehen Sie zemřit Startzeit. Zum Stornie- ren des Programms drücken Sie zemřit STOP / ZRUŠENÍ Chuť.
Der Drehteller gibt ein kratzendes Odra schleifendes Geräusch von sich.	Es sind Schmutz oder Fremdkörper im Bereich des Drehtellerantriebs.	Entfernen Sie evtl. Fremdkörper a Speisereste wie pod "Reinigung" beschrieben.
Der Betrieb wird ohne erkennbaren Grund abgebrochen.	Das Gerät je defektní.	Wenden Sie sich kousat an unseren Servis.

Technische Daten

Model:PC-MWG 1176 H
Rozpětí: 230V~, 50Hz
Leistungsaufnahme:
Mikrovlnná trouba: 1280 W
Gril: 1300 W
Heißluft:2300 W
Bemessungs-Mikrowellenausgangsleistung:800 W/2450 MHz
Garraumvolumen: cca. 23 Litr
Schutzklasse: I
Nettogewicht:cca. 13,9 kg

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.

Hinweis zur Richtlinienkonformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich das Gerät PC-MWG 1176 H in Übereinstimmung mit doupě folgenden Anforderungen befindet:

- Europäische Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EU-Richtlinie pro elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
- Ökodesign Richtlinie 2009/125/NAPŘ
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Garantie

Garantiebedingungen

1. Gegenüber Verbrauchern gewähren wir bei soukromník Nutzung des Geräts eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum.
Ist das Gerät zur gewerblichen Nutzung geeignet, gewähren wir beim Kauf durch Unternehmer srst das Gerät eine Garantie von 12 Monaten.

Zemřit Garantiezeit für Verbraucher reduziert sich auf 12 monate, sofern sie ein zur gewerblichen Nutzung geeignetes Gerät - auch teilweise - gewerblich nutzen.

2. Voraussetzung für unsere Garantieleistungen sind der Kauf des Geräts v Deutschland bei einem unserer Vertragshändler sowie die Übersendung einer Kopie des Kaufbelegs und dieses Garantie-scheins an uns.
3. Befindet sich das Gerät zum Zeitpunkt des Garantiefalls im Ausland, muss es auf Kosten des Käufers uns zur Erbringung der Garantie-leistungen zur Verfügung gestellt werden.
4. Mängel müssen innerhalb von 14 Tagen nach Erkennbarkeit uns gegenüber schriftlich angezeigt werden. Besteht der Garantieanspruch zu Recht, entscheiden wir, auf welche Art der Schaden / Mangel behoben werden soll, ob durch Reparatur nebo durch Austausch eines gleichwertigen Geräts.
5. Garantieleistungen werden nicht für Mängel erbracht, die auf der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäßer Behandlung oder normaler Abnutzung des Geräts beruhen. Garantiean-sprüche sind ferner ausgeschlossen für leicht zerbrechliche Teile, wie zum Beispiel Glas nebo Kunststoff. Schließlich sind Garantieansprü-che ausgeschlossen, wenn nicht von uns autorisierte Stellen Arbeiten an dem Gerät vornehmen.
6. Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Geräts. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Ga-rantie nicht berührt.

Vydržet 06 2012

OFF

Garantieabwicklung

24 Stunden dopoledne štítek, 7 Tage v der Woche

Sollte Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit einen Mangel aufweisen, steht Ihnen die schnellste und komfortabelste Möglichkeit der reklamation anmeldung über unser SLI - Internet-Serviceportal zur Verfügung.

www.sli24.de

Bitte melden Sie direkt den Servicevorgang auf unserem Online Servisní portál **www.sli24.de** an. Sie erhalten wenige Sekunden nach Abschluss der Anmeldung ein kostenloses Versandticket e-mailem übermittelt. Zusätzlich erhalten Sie weitere Informationen zur Abwicklung Ihrer Reklamace.

Mit Ihren persönlichen Zugangsdaten, die direkt nach Ihrer Anmeldung e-mailem na Sie übermittelt werden, können Sie den Status Ihres Vorgangs auf unserem Serviceportal **www.sli24.de** online verfolgen.

Sie brauchen das kostenlose Versandticket nur noch auf die Verpackung Ihres gut verpackten Gerätes zu kleben und das Paket bei der nächsten Annahmestelle der Deutschen Post / DHL abzugeben. Der Versand erfolgt für Sie kostenlos an unser Servicecenter bzw. Servicepartner.

Tak einfach kann Servis sein!

- 1. Anmelden**
- 2. Einpacken**
- 3. Ab zur Pošta sakra**

Fertig, takže einfach geht es!

Bitte vergessen Sie nicht, dem Gerät eine Kopie Ihres Kaufbeleges (Kassenbon, Rechnung, Lieferschein) al Garantienachweis beizulegen, da wir sonst keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen können.

Unser Serviceportal **www.sli24.de** bietet Ihnen weitere Leistungen an:

- Downloadbereich srst Bedienungsanleitungen
- Downloadbereich srst Aktualizace firmwaru
- FAQ, zemřít Ihnen Problemlösungen anbieten
- Kontaktní formulář
- Zugang zu unseren Zubehör- a Ersatzteile-Internetové obchody

Auch nach der Garantie sind wir für Sie da! – Kostengünstige Reparaturen zum Festpreis!

Bitte nehmen Sie in keinem Fall eine unfreie Einsendung Ihres Gerätes vor. Unfreie Lieferungen werden von uns nicht angenommen. Es entstehen Ihnen sakra erhebliche Kosten.

Vydržet 06 2012

Entsorgung

Bedeutung des Symboly "Mülltonne"



Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in doupě Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab zemřít Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

informace, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen Odra zemřít Gemeindeverwaltungen.

Gebruiksaanwijzing

Dank u voor uw keuze van dit product. Doufáme, že to bude plezier dodávka zaujatý.

Symbolen v deze gebruiksaanwijzing

Belangrijke aanwijzingen voor uw veiligheid zijn speciaal gekenmerkt. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om ongevallen en schade aan het přístroj te vermijden:



WAARSCHUWING:

Waarschuwt voor gevaren voor uw gezondheid en toont mogelijk letselrisico's.



LET OP:

Wijst op mogelijke gevaren voor het apparaat of andere voorwerpen.



OPMERKING:

Kenmerkt tips en informatie voor u.

Inhoud

Overzicht dodávka de bedieningselementen	3
Algemene opmerkingen	16
Belangrijke veiligheidsinstructions!	16
Tekens en symbolen op het přístroj	18
Overzicht dodávka de bedieningselementen	19
Toetsen en regelaars op het bedieningspaneel	19
Aanwijzingen voor het gril- en kombinovaná budova	19
Geslacht Magnetronservies spuštění	19
Opmerkingen přes de pracovní en het gebruiken	
dodávka het přístroj	19
Wetenswaardigheden přes het Magnetronbedrijf	19
Opmerkingen přes de pracovní dodávka het přístroj	20
Ingebruikname	20
Instalace-aanwijzingen	20
Voorbereiding	20
Het instellen dodávka de klok	20
De magnetron bedienen	20
Koken onderbreken z prsten	20
Snelle začátek	20
Verwarmen	21
Verwarmingstabel	21
Koken	21
Handige Kooktip	21
Kooktabel	21
gril	22
Magnetron en gril Kombinace modu	22
Tipy voor het gebruik dodávka de kombinovaný stojan	22
Konvekce	22
Magnetron en konvekce kombinační modus	23

Automatische funkce	23
Automatische programový štitek	23
Ontdooien	23
Koken v meerdere upevniť	24
Speciale funkce	24
Automatické spuštění (Funkce časovače)	24
Blokken (Kindersluiting)	24
Schermfunctie	24
Oživení	24
Binnenruimte	24
Buitenwanden	24
Toebhoren	24
Geur	25
Přesvětlení trouby	25
Problémy	25
Technische gegevens	25
Verwijdering	25
Betekenis dodávka het symbol "vuilnisemmer"	25

Algemene opmerkingen

Lees vóór de ingebruikname van dit apparaat de handleiding uiterst zorgvuldig door en bewaar deze goed, samen met het garantiebewijs, de kassabon en zo mogelijk de doos met de binnenvpakking. Geef dobře de handleiding mee wanneer u de stroj aan derden dveřník.

- Gebruik het apparaat uitsluitend privé en uitsluitend voor de voorgeschreven toepassing. Dit apparaat is not geschikt voor comerceel gebruik.
- Gebruik het apparaat not buiten. Bescherm het tegen hitte, ředitel zonnestrallen, vocht (in geen geval in vloeistoffen dompelen) en scherpe randen. Gebruik het přístroj niet se setkal vochtige handen. Bij vochtig z nat geworden apparaat onmiddellijk de stroomtoevoer onderbreken.
- Schakel het apparaat uit en onderbreek altijd de stroomtoevoer (trek aan de stekker, niet aan de kabel) wanneer u het apparaat niet gebruikt, hulpstukken aanbrengt, reinigt z tulák storageen optreden.
- Laat het ingeschakelde apparaat **niet** zonder toezicht werken. Schakel het apparaat altijd uit voordat u de ruimte verlaat. Trek de netstekker uit de kontaktní doos.
- Het apparaat en de netkabel moeten regelmatig op zichtbare schade worden gecontroleerd. Wanneer u schade vaststelt, mag het apparaat niet meer worden gebruikt.
- Gebruik alleen původní Reserveonderdelen.
- Laat om veiligheidsredenen geen verpakkingsdelen (plasticzak, doos, piepschuim, enz.) binnen het bereik dodávka uw školky liggen.



WAARSCHUWING:

Laat kleine kinderen niet met de folie spelen. **Er bestaat gevaar voor verstikking!**

Belangrijke veiligheidsinstructions!

Aub zorgvuldig doorlezen en voor verder gebruik mějte se na pozoru.



WAARSHUWING:

- De magnetron je bestemd voor het verwarmen van voedingsmiddelen en dranken. Het drogen van voedsel of kleding z het verwarmen dodávka elektrické Podložky, bačkory, sponzen, natte poetslappen z dergelijke kan verwon-dingen, verbranding, z značka veroorzaken.
- De magnetron je **niet** bedoeld voor het verwarmen/verhitten dodávka **levende dieren**.
- Wanneer de deur z de deurafdichtingen zijn Beschadigd, mag het kookapparaat niet worden bediend voordat het dveře daarvoor opgeleid osoba je gerepareer.

WAARSHUWING:

- Opravář het přístroj v geen geval zelf, maar neem Kontakt op se setkal een geautoriseerde vakman. Het je vooriedereen, behalve voor de vakman, gevaarlijk onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uit te voeren die eenverwijdering van de afdekking vereisen. De afdekking waarborgt de bescherming tegen stralenbelasting dveře magnetronenergie.
- Indien het netsnoer je Beschadigd, moet het worden vervangen dveře de továrník zelf, zijn obchodník z een erkendevakman, om los risico te vermijden.
- Verhit de vloeistoffen niet v gesloten kommen z glazura. **EXPLOSIEGEVAAR!**
- Plaats uw magnetron niet v een kast.
- Het apparaat vereist voldoende ruimte voor luchtcirculatie om goed te kunnen functioneren. Odmítám dodávka 20 cm boven, 10 cm aan de achterkant en 50 cm aan vedle ziden dodávka het přístroj vrij. Dek het přístroj niet af. Blokkeer de otevírací dodávka het přístroj nooit. De poten mogen niet verwijderd worden.
- Plaats het přístroj se setkal de achterkant naar een muur.
- Het toestel en de bereikbare onderdelen worden heet tijdens het gebruik. Voorzichtigheid je geboden om het aanraken dodávka verwarmingselementen te voorkomen. Kinderen joger dan 8 jaar moeten op stát gehouden worden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Gebruik alleen geschikt sloužil zoals: sklo, porselein, keramiek, hittebestendig kunststof- z speciální mag-netronové služby proběhly.
- Metalen kontejnery zijn niet toegestaan voor het verwarmen dodávka voedsel en opily v de magnetron. Nechat op de aanwijzingen v het hoofdstuk „Geschikt magnetronservies goed“.
- Bij het opwarmen z koken dodávka maaltijden v **značkový materiál** zoals kunststof- z papierbakjes moet de magnetron vaak worden gecontroleerd vanwege een mogelijk brandgevaar.
- v geval dodávka rookontwikkeling dient het přístroj uitgeschakeld en de netstekker uit de kontaktní doos getrokken te worden. Houd de deur gesloten om eventueel optredende vlammen te verstikken.
- De inhoud dodávka babyflesjes en potjes se setkal kindervoeding moet worden omgeroerd z geschud en de teplotamoet voor gebruik worden gecontroleerd. Er bestaat gevaar voor verbranding!
- Gebruik pannenlappen z troubahandschoenen bij het verwijderen dodávka het sloužil. **VERBRANDINGSGEVAAR!**
- Maaltijden se setkal schil z vlhký zoals eieren, nejhorší je, gesloten conserveren v een sklo enz. mogen niet v magne-tronapparaten worden verwarmd omdat ze kunnen exploderenzelfs als de verwarming door de magnetron al isbeëindigd.

WAARSHUWING: Kookvertraging!

Bij het koken en vooral bij het na verwarmen van vloeistoffen (voda) kan het gebeuren dat de kooktemperatuur weliswaar bereikt is, maar de daarvoor karakteristieke stoombellen nog niet opstijgen. De vloeistof kookt niet gelijkmatig. Deze zogenaamde kookvertraging kan bij het verwijderen van de Beker of kom door een lichte trilling tot een plotselinge stoombelvorming en daarmee tot přehnaný leiden. Gevaar voor verbranding! om een gelijkmatig koken te bereiken dient u een glasstaaf z een soortgelijk, niet-metalen voorwerp v de beker z kom te plaatsen.

- Dit přístroj kan worden gebruikt dveře školky v de leeftijd vanaf 8 jaar en ouder en personen se setkal verminderdelichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd přes het závoj gebruik dodávka het přístroj en de berokken gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet se setkal het přístroj spelen.
- Oživení en onderhoud dveře de gebruiker mogen niet dveře školky worden verricht, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en begeleid worden.
- Houd het přístroj en het chrápat buiten bereik dodávka školky joger dan 8 jaar.
- Wanneer het/de deurframe/deurafdichtingen en aangrenzende delen verontreinigd zijn, dienen deze se setkal een vochtige doek te worden gereinigd.

- Reinig de magnetron regelmatig en verwijder de levensmiddelresten uit de binnenruimte.
- Wanneer het přístroj niet regelmatig wordt gereinigd, kan het oppervlak onherstelbaar worden Beschadigd, hetgeen de levensduur dodávka het přístroj kan verkorten en tot gevaarlijke situace kan leiden.
- Gebruik geen agresivní schuurmiddelen z scherpe metalen škrabadla om de glazura deur te reinigen. U zou krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken. Dit kan het sklo vernietigen.
- Stoomreinigers mogen niet worden gebruikt.
- Volg dobře de pokyny zemřít nader zijn beschreven v het hoofdstuk „Oživení“.
- Gebruik het přístroj niet se setkal een externe časovač z afzonderlijk abstandsbedieningsystému.
- Dit přístroj je geschikt voor:
 - het verwarmen en garen dodávka rozlehlý z vloeibare voedingsmiddelen;
 - het gratineren en grilen dodávka rozlehlý voedingsmiddelen.

Het je bestemd voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen, zoals:

- v stafkeukens dodávka mrká, kantoren, en andere industriële ruimten;
- dveře de gasten v hotely, motely en andere huisvestingsfaciliteiten;
- op agrární landgoederen;
- v postel a snídaně.

Tekens en symbolen op het přístroj

Er je een waarschuwingssymbool aan de bovenkant dodávka de magnetron bevestigd:



WAARSCHUWING: Heet oppervlak!

Verbrandingsgevaar!

De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan erg hoog worden tijdens en na het gebruik.



Aanwijzingen doorlezen!

Nechat dobře op het waarschuwingsetiket op de magnetron: *Vertalizace:*

VAROVÁN !	Waarschuwing
1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT NAPÁJENÍ MŮŽE VYSTAVIT SERVISNÍKY NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	1: Microgolven en hoogspanning v dit apparaat. Zorg ervoor dat de behuizing niet verwijderd wordt. 2: Dit apparaat is uitgerust met een geaarde stekker om u tegen het risico van mogelijke schokken te beschermen en moet worden aangesloten op een opravit převodovka stopkontakt. 3: Het onderhoud van dit apparaat moet uitsluitend worden uitgevoerd door daarvoor gekwalificeerde servicemedewerkers. 4: Haal voor het onderhoud de stekker uit het stopcontact. Het verwijderen van de behuizing terwijl het produkt je aangesloten zou servicemedewerkers mogelijk aan hoogspanningsgevaar bloot kunnen stellen.
Mikrovlinná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Magnetron energie: Verwijder deze afdekking ne!

Overzicht dodávka de bedieningselementen

- 1 Scherm
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Draaiknop
- 4 Geleidering
- 5 Aandrijfas
- 6 Roterende glasplaat
- 7 Kohout
- 8 Deurgrendel
- 9 Handgreep deurtje
- 10 Kijkvenster
- 11 Slida plat

Toetsen en regelaars op het bedieningspaneel

MICRO Selecteer de insteling van het vermogen dodávka de magnetron.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

- Gril: Voor grilované a gratinované.
 Combinace: Magnetron en gril werken afwisselend.
 Magnetron en hete lucht werken afwisselend.
 Convektie: Convectiemodus zonder magnetron.

ČASOVAČ/HODINY

- Klok: In combinatie met de draaiknop voor het instellen dodávka de klok.
 Časovač: Voorkeuze-instellingen voor funkce TIMER.

DEFROST Ontdooien naar gewicht.

STOP/ZRUŠENÍ

- Reset: Druk 1 x om het programem te annuleren.
 Stop: Druk 1 x om het kookprogramma tijdelijk te onderzomený.
 Annuleren: Druk 2 x om een geactiveerd programma vroegtijkopat te beëindigen.
 Kinderslot: Houd 3 seconden ingedrukt om het bedieingspaneel te vergrendelen z te ontgrendelen.

START

- Spustte program
- Snel starten van het magnetronprogramma (altijd + 60 seconden op 100% vermogen)
- Verleng de bereidingstijd se setkal s 10, 30 z 60 seconden tijdens het ge- bruik, volgens de ingestelde kooktijd (behalve bij de ontdooiprogram- máma en de automatické program)
- Bevestigen dodávka een selectie

Draaiknop

Om de tijd, de kooktijd, de temperatuur kombinací v te stellen

Aanwijzingen voor het grill- en combibedrijf

- Omdat voor het grill- en combibedrijf stralingshitte wordt gebruikt, mag u alleen hittebestendig sloužil gebruiken. Plastický pečeme zijn niet geschikt.
- Bij het gebruik van alleen de grillfunctie kunt u ook metalen of aluminium serviesgoed gebruiken - dit is echter niet toegestaan bij combi- z magnetronbedrijf.
- Plaats geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing. Deze wordt heet. Laat de otevření ventilace altijd vrij.
- Gebruik het grillrooster om het te grillen product dicht naar het verwarmingselement te voeren.

Geschikt magnetronservies zapnuté

- Ideální materiál pro použití v magnetronu je uzavřen en zorgt ervoor dat de magnetronstralen de gerechten gelijkmatig verhitten.
- Ronde/ovale schalen en borden zijn lepší geschikt dan hoekige, chtit het gerecht dovnitř de hoeken kan přehnáný.

⚠ LET OP:

Explosiegevaar bij afgesloten servies.

- Open gesloten schalen voor het koken of verwarmen.
- Prik met een vork een aantal gaten in afdekfolie.

⚠ LET OP:

Vonkvorming en brandgevaar!

- Magnetrons kunnen niet door metaal doordringen. Dienovereenkomstig kunnen er geen metalen containers of borden in de magnetron worden gebruikt.
- Gebruik geen schalen van gerecycled papiermateriaal. Deze kunnen namelijk geringe aandelen metaal bevatten, hetgeen tot vonkoverslag of brand zou kunnen leiden.

De volgende lijst helpt u bij de keuze van geschikt magnetronservies- šel vereenvoudigd.

Materiaal	Geschikt voor			
	Magnetron	Grill	Convectie	Combinatie *
Hittebestendige schalen, bekens en kommen van glas	ja	ja	ja	ja
Niet-hittebestendige schalen, bekens en kommen van glas	nee	nee	nee	nee
Hittebestendige schalen, bekens, kommen, borden van keramiek	ja	ja	ja	ja
Voor magnetrongebruik geschikte plastic schalen, bekens of kommen	ja	nee	nee	nee
Keukenpapier	nee	nee	nee	nee
Metalen of aluminium serviesgoed	nee	ja	ja	nee
Grillrooster	nee	ja	ja	nee
Aluminiumfolie en folieschalen of -bekens	nee	ja	ja	nee

*) Magnetron + grill magnetronu + konvekce combinatiemodussen

Opmerkingen over de werking en het gebruiken dodávka het přístroj

Wetenswaardeden přes het magnetronbedrijf

- Uw apparaat werkt met microgolven die de waterdeeltjes v gerechdeset binnen zeer korte tijd verhitten. Hier ontstaat geen warmtestraling en dus dobře nauwelijks bruining.
- Verwarm alleen levensmiddelen potkal dit přístroj!
- Het přístroj je niet geschikt voor het bakken v overvloedig veterinář.
- Verwarm slechts 1 - 2 porties v één keer. Nejoblíbenější zařízení v hetandere geval aan efektivita.
- Magnetrony pracují přímo s volle energií. Daarom komt het voorverwarmen te vervallen.
- Bedien het přístroj v de magnetronmodus nooit nohu.
- Magnetron je skvělým řešením pro všechny běžné trhy. De magnetron je uitsluitend bestemd voor:
 - het ontdooien dodávka diepgevroren/gevroren levensmiddelen

- het snel verhitten / verwarmen van gerechten z opilý
- het garen van gerechten

Opmerkingen pŕes de pracovní dodávka het pŕístroj

- Wanneer u op een toets drukt wordt dit bevestigd met een pieptoon. Als dit niet gebeurt, hebt u de toets niet goed ingedrukt of hebt u een onjuiste keuze gemaakt.
- Wanneer er een programma is Gekozen en de START toets wordt neni binnen 2 minuty ingedrukt, wordt de instelling geannuleerd. Het scherm toont dan weer de huidige tijd.
- Nadat ehm program je gestart, zal ehm een aftellende časovač op de Zobrazit verschijnen zemŕit de resterende werkingstijd aanduidt.
- Toto je slovo programu aangegeven dveŕe 3 pieptonen. "E n d" verschijnt op het scherm. Hierna wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
- De verlichting in de magnetron is altijd aan. Sluit de deur van de magnetron om de verlichting uit te schakelen.

Ingebruikname

Instalace-aanwijzingen

- Instalační tepeln zaŕízení met de achterzijde naar de muur toe.
- Hanteer de volgende veiligheidsafstanden:
 - 10 cm aan de achterzijde
 - 5 cm aan beide zijanten
 - 30 cm aan de bovenzijde van de magnetron
- Zet het aparát nevstoupit de buurt dodávka andere elektronick pŕístroj, ter voorkoming van interference.

Vorbereiding

1. Gebruik het hendel om de deur te otevířit.
2. Vervijder alle souprava pŕislušenství de troubaruimte en pak deze uit.
3. Nezávislý nog net gedaan: Plaats de aandrijf-as op het midden van debodem v de trouba.
4. Plaats de geleidering in het uprostřed.
5. Plaats de roterende glasplaat op een zodanige wijze dat de lagere uitsparingen op het středn dodávka de aandrijf-as vergrendelen.
6. Controleer het apparaat op zichtbare schade, let hierbij in het bijzonder op het bereik van de deur. Wanneer u een schade vaststelt, mag het pŕístroj v geen geval v gebruik worden genomen.
7. Zorg ervoor dat de gebruikte netspanning overeenkomt se setkal de rozpět-ning van het pŕístroj. Controleer het kenplaatje voor specifikaci.
8. Sluit de netstekker aan op een correct geïnstalleerde en Geaarde kontaktní doos.

⚠ LET OP:

- Verwijder geen vast gemonteerde onderdelen uit de gaarruimte en van de binnenzijde van de deur!
- De mica plaat (11) maakt ook deel uit van het apparaat en mag niet verwijderd worden. Het beschermt de elektronische component die zich hierachter bevindt tegen vuil.

ⓘ OPMERKING:

Als er zich resten van het productieproces of olie op de behuizing of het verwarmingselement bevinden, kunnen zich in het begin rook of reuk ontwikkelen. Dit is normaal en zal na herhaaldelijk gebruik verdwijnen. Wij bevelen ten sterkste aan om als volgt te handelen:

- Zet het apparaat in de grillstand en gebruik het diverse keren zonder dat er levensmiddelen in het apparaat worden bereid.
- Zorg voor voldoende ventilatie.

Het instellen van de klok

ⓘ OPMERKING:

Zodra het apparaat op de voeding is aangesloten, lichten alle segmenten 3 keer op. Er zal een geluidssignaal klinken en op het scherm knippert: " ".

1. Druk één keer op de ČASOVAČ / HODINOVÉ špičky.
2. Gebruik de draaiknop om het gewenste uur v te stellen.
3. Druk de ČASOVAČ / HODINOVÉ špičky om de instelling te bevestigen.
4. Gebruik de draaiknop om het gewenste aantal minuten v te stellen.
5. Druk nogmaals de TIMER / CLOCK toets om de nov tijd te activeren. Het scheidingsteken ":" van de digitale tijdsaanduiding op het scherm začít te knipperen.

De magnetron bedienen

1. Vul het te verhitten produkt v een geschikte schaal.
2. Otevřen deur en zet de schaal v het midden op de glazen schotel. Sluit de deur. (Uit veiligheidsoverwegingen functioneert het apparaat alleen bij řel gesloten deur).
3. Druk eenmaal of herhaaldelijk op de MICRO toets om het gewenste magnetronvermogen te selecteren.

Geselecteerde vermogens instelling op het scherm v %	Vermogen v Watt (ong.)	Toepassing
100%	800	Snel verwarmen
80%	640	Koken
60%	480	Sudderan
40%	320	Bevroren voedsel ontdooien
20%	160	Boter tavenina enz.

4. Gebruik de draaiknop om een kooktijd tussen de 10 seconden en de 60 minuten te selecteren.
5. Druk op de START prsty. De gaarperiode je afhankelijk van de hoeveelheid en de hoedanigheid van de inhoud. Na enige oefening leert u snel, de vereiste gaarperioda v te schatten.

ⓘ OPMERKING:

- Elke keer dat u op de START toets drukt, wordt de bereidingstijd verlengd.
 - Tot 5 minuten met stappen van 10 seconden.
 - Van 5 tot 10 minuten met stappen van 30 seconden.
 - Bij meer dan 10 minuten met stappen van 60 seconden.
- De bereiding in de magnetron gaat veel sneller dan in een gewone oven. Stel een korte gaarperiode in als u niet helemaal zeker bent. U kunt later altijd nog even na verwarmen.
- **Belangrijk:** Leg bij zuiver magnetrongebruik een magnetronkap over de levensmiddelen.

Koken onderbreken z annuleren

- Om het koken te onderbreken, dient er eenmaal op de STOP / CANCEL toets te worden gedrukt z dient het deurtje te worden geopend.
- Om het koken voort te zetten, dient het deurtje te worden gesloten en dient nogmaals op START prsty na nohou te worden gedrukt.
- Om het kookproces volledig te stoppen, dient er tweemaal op de STOP / ZRUŠENÍ prsty na nohou te worden gedrukt, waardoor alle program-instellingen worden gereset.

Snelle Start

Wilt u levensmiddelen of opilý kort op de hoogste vermogensinstelling verwarmen?

U kunt de magnetron snelstarten door direct de START toets te Drukken. Het bereidingsproces začít onmiddellijk, waarbij de bereidingstijd bij

iedere keer drukken se setkal s 10, 30 z 60 seconden wordt verlengd (zie „Demagnetron bedienen“).

De vermogensinstelling van de magnetron je hierbij 100%.

Verwarmeni

Het verwarmen je een speciale eigenschap van magnetrons. Gekoelde vloeistoffen en levensmiddelen kunnen eenvoudig opgewarmd worden tot kamer of consumptietemperatuur zonder het gebruik dodávka pannen.

De opwarmtijden in onderstaande tabel zijn bedoeld als indicatie, omdat det tijd sterk afhankelijk je van de begintemperatuur en de samenstelling van de levensmiddelen. To znamená, že je to dobré kontrolieren z de levensmiddelen teplý genoeg zijn.

Verwarmingstabel

Eetwaren / levensmiddelen	Moty ka- veelheid	Magnetron- vermogen v %	Čas ongeveer min	Afdek- král
Vloeistoffen				
1 kop	150 G	100 P	0,5-1	roz ená
0,5l	500 G	100 P	3,5-5	roz ená
0,75l	750 G	100 P	5-7	roz ená
Spropitné: Srna een glazura staaf v de kom om superverhitting te voorko- muži, šel roeren voor het opilý.				
Maaltijden op bord				
Karbonáda + aardap- pelen en Groenten	450 G	100 P	2,5-3,5	já
Guláš se setkal noedels	450 G	100 P	2-2,5	já
Vlees + pyrė + jus	450 G	100 P	2,5-3,5	já
Spropitné: Bevochtig de gerechten lichtje voor het opwarmen, roer de gerechten af en toe dveře.				
Vlees				
Karbonáda, gepaneerd	200 G	100 P	1-2	roz ená
Gehaktballen, 4 štuky	500 G	100 P	3-4	roz ená
Braadstuk	250 G	100 P	2-3	roz ená
Spropitné: Bestrijk het vlees potkal olie om te voorkomen dat het paneermeel z de korst niet zacht wordt.				
Gevogelte				
½ kip	450 G		3,5-5	roz ená
Kipfricassee	400 G	100 P	3-4,5	já
Spropitné: Bestrijk de gerechten se setkal olie. Roer de gerechten af en prst dveře.				
Bijgerechten				
Noedels, rijst, 1 portie	150 G		1-2	já
	300 G	100 P	2,5-3,5	já
Aardappelen	500 G	100 P	3-4	já
Spropitné: Bevochtig de gerechten lichtje voor het opwarmen.				
Soepen / klobása				
Bujón, 1 deska	250 G	100 P	1-1,5	já
Gevulde soep	250 G	100 P	1,5-2	já
Saus	250 G	100 P	1-2	já
Kindervoeding				

Koken

Handige kooktips

Melk	100 ml	50 P	0,5-1	roz ená
Pap	200 G	50 P	1-1,5	roz ená
Spropitné: Odešel schudden z doorroeren. Kontrolor de teplota!				

Volg de richtlijnen in de kooktabel en het recept. Houd het bereidingsproces v de brána als u nog niet zo závoj ervaring hebt.

U kunt de deur van het apparaat op ieder moment openen. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.

De bereiding wordt voortgezet tulák de deur wordt gesloten en de START toets opnieuw wordt ingedrukt.

Gekoelde levensmiddelen hebben een langere bereidingstijd nodig dan levensmiddelen zemřit al op kamertemperatuur zijn.

Hoe groter de brokken levensmiddelen, motyka langer de bereidingstijd. Vlees dat in grotere stukken is gesneden heeft bijvoorbeeld een langere bereidingstijd dan dezelfde hoeveelheid vlees in reepjes gesneden. Het wordt aanbevolen om grotere hoeveelheden levensmiddelen eerst op maximaal vermogen te bereiden en ze daarna op middelmatig vermogen te laténský náhle voor een gelijkmatige bereiding.

Wanneer de levensmiddelen niet opgehoopt zijn worden ze sneller teplý dan wanneer ze opgehoopt zijn. Spreid de levensmiddelen daarom zoveel mogelijk uit. Leg de dunnere delen, zoals kippepoten of visfilety v het uprostřed z laat ze překrývají se.

Kleinere hoeveelheden warmen sneller op dan grotere hoeveelheden. U kunt de volgende vuistregel hanteren:

Dubbele hoeveelheid = bijna twee keer zoveel tijd
Rozpůlit hoeveelheid = polovina zoveel tijd

Als u niet de přesné bereidingstijd voor een gerecht kunt vinden, kunt u de volgende regel toepassen:

Za 100 g ongeveer 1 minuta opwarmen

Alle levensmiddelen zemřit u op een gewoon fornuis kunt bereiden kunt u dobře v de magnetron bereiden.

Het afdekken van gerechten voorkomt dat ze uitdrogen. Een bord ondersteboven, vetvrij papír z magnetronfolie zijn allemaal geschikt als afdekking. Teplé gerechten die een korst moeten krijgen zonder afdekking.

Kooktabel

Eetwaren / levensmiddelen	Moty ka-veelheid	Magnetron-vermogen v %	Čas ongeveer min	Afdek-král
Groenten				
Lilek	500 G	800	7-10	já
Bloemkool	500 G	800	13-15	já
Brokolice	500 G	800	6-9	já
Chicorei	500 G	800	6-7	já
Erwten	500 G	800	6-7	já
Venkel	500 G		8-11	já
Groene bonen	300 G		13-15	já
Aardappelen	500 G		9-12	já
Knolraap	500 G		8-10	já
Prei	500 G		7-9	já
Mařskolven	250 G		7-9	já
Wortelen	500 G		8-10	já
Peper	500 G		6-9	já
Spruiten	300 G		7-10	já
Asperges	300 G		6-9	já
Tomaten	500 G	800	6-7	já
Cukety	500 G	800	9-10	já

800
800
800
800
800
800
800
800
800
800
800
800

Eetwaren / levensmiddelen	Hoe- veelheid	Magnetron- vermogen in %	Time ongeveer min	Afdek- king
Tip: Snij groenten in kleine stukjes en bereid ze met 2 - 3 lepels vloeistof. Roer ze af en toe door. Laat ze 3-5 minuten sudderen en breng ze op smaak voordat u ze serveert.				
Fruits				
Appel of perencompote	500 g	800 W	5-8	ja
Rabarbermoes	250 g	800 W	4-6	nee
Gepofte appel, 4 stuks	500 g	800 W	7-9	ja
Tip: Het toevoegen van 125 ml water of citroensap voorkomt dat het fruit verkleurt. Laat het fruit 3-5 minuten doorkoken.				
Vlees*)				
Vlees met jus	400 g	800 W	10-12	ja
Goulash, kalfsstrips	500 g	800 W	10-15	ja
Runderrollade	250 g	800 W	7-8	ja
Tip: Af en toe doorroeren. Laat het 3-5 minuten rusten.				
Gevogelte*)				
Kipfricassee	250 g	800 W	6-7	ja
Kippensoep	200 g	800 W	5-6	ja
Tip: Af en toe doorroeren. Laat het 3-5 minuten rusten.				
Vis				
Visfilet	300 g	800 W	7-8	ja
	400 g	800 W	8-9	ja
Tip: Keer de vis halverwege de bereidingstijd om. Laat hem 3-5 minuten sudderen.				
Ontdooien en koken van groenten				
Rode kool met appel	450 g	800 W	14-16	ja
Spinaziebladeren	300 g	800 W	11-13	ja
Bloemkool	200 g	800 W	7-9	ja
Snijbonen	200 g	800 W	8-10	ja
Broccoli	300 g	800 W	8-9	ja
Erwten	300 g	800 W	7-8	ja
Knolraap	300 g	800 W	13-15	ja
Prei	200 g	800 W	10-11	ja
Maïs	200 g	800 W	4-6	ja
Wortelen	200 g	800 W	5-6	ja
Spruiten	300 g	800 W	7-8	ja
Spinazie	450 g	800 W	12-13	ja
	600 g	800 W	15-17	ja
Tip: Kook de groenten met 1 - 2 lepels vloeistof. Roer ze af en toe door of snij ze fijn. Laat ze 2-3 minuten doorkoken, breng ze op smaak voor het serveren.				
Soepen / Hutspot*)				
Hutspot	500 g	800 W	13-15	ja
Gevulde soep	300 g	800 W	7-8	ja
Crèmesoep	500 g	800 W	13-15	ja
Tip: Af en toe doorroeren, 3-5 minuten laten doorkoken.				

*) Kant-en-klare levensmiddelen

Grillen

Plaats het grillrooster op de bijgeleverde glasplaat. Gebruik geschikt hittebestendig servies of de levensmiddelen direct op het rooster.

Niet nodig om het grillrooster voor te verwarmen, omdat de grill onmiddellijk stralingswarmte produceert.

Ga bij roosteren en gratineren als volgt te werk:

1. Druk op de GRILL/KOMBI KONV/KOMBI knop tot "op de display" verschijnt.
2. Gebruik de draaiknop om de gewenste grilltijd in te stellen tussen 10 seconden en 60 minuten.
3. Druk op de START knop om de bereiding te starten.

OPMERKING:

Wij raden aan om het voedsel ongeveer halverwege de kooktijd te draaien (bijv. vlees, worst). De ventilator blijft draaien als het kookproces is onderbroken.

Eetwaren/levensmiddelen	Hoeveelheid	Geschatte tijd min.	Afdekking
Gratineren toast met kaas	2-3 plakjes	3-4	nee
Gratineren soepen, bijv. uiensoep	2-3 koppen	10-15	nee

Magnetron en grill combinatiemodussen

Tijdens deze modussen werken de magnetron en grill afwisselen binnen een ingestelde tijd.

1. Druk herhaaldelijk op de GRILL/KOMBI KONV/KOMBI knop na het instellen van de gewenste combinatie te selecteren.

Code	Magnetron	Grill
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

2. Gebruik de draaiknop om een kooktijd tussen de 10 seconden en 60 minuten te selecteren.
3. Druk op de START knop na het instellen.

Tip voor het gebruik van de kombi-modus

Bij het bereiden van levensmiddelen met behulp van de combi-stand magnetron/grill, dient u zich aan het volgende te houden:

De bereidingstijd voor grote en dikke levensmiddelen, zoals geroosterd varkensvlees, is meestal langer dan voor kleinere en dunner levensmiddelen. **Bij het roosteren is dit echter tegenovergesteld.**

Motykla dicht bij de levensmiddelen zich bij de grill bevinden, motyka sneller ze zullen bruinen. Dat wil zeggen dat bij het bereiden van grote braadstukken in de combinatiestand de grilltijd korter kan zijn dan voor kleinere braadstukken.

Konvekte

Met de convector-functie kunt u voedsel bereiden zoals in een gewone oven. De verwarmingsplaat verwarmt de lucht in de oven. Wij raden u aan de oven voor te verwarmen op de juiste temperatuur voordat u het voedsel in de oven plaatst.

1. Plaats het voedsel dat bereid moet worden in de oven.
2. Sluit de deur
3. Druk op de GRILL/KOMBI KONV/KOMBI knop tot "op de display" verschijnt.
4. Gebruik de draaiknop om de gewenste temperatuur tussen 80 °C en 200 °C in te stellen.
5. Druk de START knop na het instellen van de temperatuur te bevestigen.
6. Gebruik de draaiknop om de gewenste grilltijd in te stellen tussen 10 seconden en 60 minuten.
7. Druk op de START knop om de bereiding te starten.

OPMERKING:

Požívání teploty se bere stejně jako indikátor teploty se setkal knipperen en een geluidssignaal hoort.

Magnetron en konvekce combinatiemodus

Bij deze programmakeuze zullen magnetron en warme lucht afwisselend púčovat binnen de ingestelde tijd inschakelen.

1. Druk herhaaldelijk op de GRIL/KOMBI KONV/KOMBI prsty na nohou om de gewenste combinatie te selecteren.

Kód	Magnetron	Konvekce
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

2. Gebruik de draaiknop om de gewenste temperatuur tussen 80 °C en 180 °C v te stellen.
3. Druk de START prsty na nohou om de instelling te bevestigen.
4. Gebruik de draaiknop om de gewenste griltijd in te stellen tussen 10 sekundovát en 60 minuten.
5. Druk op de START prsty om de bereiding te starten.

OPMERKING:

De ingestelde temperatuur is bereikt als de temperatuurindicator stopt met knipperen en u een geluidssignaal hoort.

Automatische funkce

U kunt de automatische funkce gebruiken om bepaalde hoeveelheden levensmiddelen automatisch te bereiden. Ga hiervoor als volgt te práce:

1. Draai de draaiknop naar rechts, en selecteer de gewenste automatische funkce. Kies één van de instellingen van de onderstaande tabulka.
2. Na het selecteren van het automatische programma, drukt u op de START prsty. Gebruik vervolgens de draaiknop om het gewicht in te stellen.
3. Druk de START toets om de bereiding te začít.

OPMERKING:

- Voeg bij het gebruik van het programma tweemaal zoveel water toe als rijst 1.
- Voeg voor de programma's 3 en 5, ongeveer 2-3 eetlepels water toe.
- Snijd de aardappels in kleine stukjes voor u het 5 programma gebruikt.

Automatický programovatelný program

Code	Programm	Menge
1 R.	Rijst	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
2 R.	Vlees	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg
3 R.	Groenten	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
		0,8 kg
4 R.	Popcorn	0,1 kg
5 R.	Dranken	1 Tasse
		2 Tassen
6 R.	Aardappelen	0,45 kg
		0,65 kg

Code	Programm	Menge
7 R.	Pizza (Opwarmen)	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
8 R.	Vis	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Ontdooien

OPMERKING:

- Het vermogen van de magnetron bij de ontdooifunctie je 40 % (320 W).
- Omdat de microgolven altijd het voedsel van buitenaf binnendringen, kunnen grotere stukken in het centrum niet volledig worden ontdooid. De buitenste lagen kunnen al začalo zijn se setkal koken.
- Draai levensmiddelen zoals vlees, nejhoršijes z plodu eenmaal omnadat ongeveer de helft van de ontdooitijd is verstreken. Sluit de deur en druk op de START prsty na nohou om dveře te gaan.
- Een faktor om na het ontdooiprogramma de tijd te compenseren. To je standardní perioda a teplotní kompenzace plaatsvindt door middel van warmtegeleiding vanaf buiten (ont- dooid) naar binnen (bevroren). U kunt het voedsel in het uitgescha- kelde apparaat of buiten het apparaat laten tijdens de compensatie- tijd. De compensatietijd moet minstens evenveel minuten duren als de ontdooitijd v de magnetron. Het pověsit af dodávka de stoj na nohou dodávka de levensmiddelen.
- Als het gewicht van het voedsel minder dan 200 g is, plaats het niet v het uprostřed, maar aan de rand dodávka de glasplaat.
- U kunt de compensatietijden verkorten, door bijvoorbeeld kleine stukjes vlees of afbrokkende de resten bevroren brokken gehakt na de ontdooitijd te scheiden. Voor gesneden potomstvo nejhoršich, scheid de schijfjes tijdens de compensatietijd.
- Laat ovoce v een kom setkal een deksel ontdooien. Na ongeveer de helft van de ontdooitijd roer het ovoce voorzichtig één keer.
- Dordy taarten s čokoládou glazuur mag niet in de magnetron worden ontdooid.

Er zijn twee manieren waarop u bevroren voedsel kunt ontdooien:

- Gebruik de MIKRO prsty na nohou om de gewenste ontdooitijd v te stellen.
- Voor het gebruik van het ontdooiprogramma, gaat u als volgt te práce:

1. Bepaal het gewicht van het voedsel.
2. Haal het voedsel uit de verpackking. Není použito balení kan worden gehaald, ontdooi gedurende 30 seconden op maximaal magnetronvermogen (zie "Snelle Start").
3. Plaats het te ontdooien voedsel op de plaat (ovoce v een kom). Plaats vlees ook op een omgekeerde schotel, zodat de vleessappen kunnen uitlekken. Deze schotel mag nooit voor ander voedsel worden ge- bruikt z ermee v Kontakt komen.
4. Druk herhaaldelijk de FROST prsty na nohou om één dodávka de ontdoofunkce váš výběr:

Levensmiddelen	Ontdooiprogramma	Gewicht	Ontdooitijd
Vlees	1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Gevogelte	2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Vis	3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

5. Gebruik de draaiknop om het gewenste gewicht v te stellen.
6. Druk op de START prsty om te začít.

Koken v meerdere fasen

U kunt de programma's zo instellen dat er maximaal 4 verschillende functie achter elkaar uitgevoerd worden.

U kunt bijvoorbeeld de volgende výběr programu :



1. Kies 1. Funkce: Druk meerdere keren op de MICRO toets om het gewenste magnetronvermogen te kiezen.
2. Gebruik de draaischakelaar om een kooktijd tussen de 10 seconden en 60 minuten te selecteren.
3. výběrčí de 2de functie: Druk op de GRILL/KOMBI KONV/KOMBI prsty na nohou tot " " op de Zobrazit verschijnt.
4. Gebruik de draaiknop om de gewenste grilltijd in te stellen tussen 10 sekundovat en 60 minuten.
5. Druk de START toets om de bereiding te začít.

OPMERKING:

- Als het programma van functie verandert, klinkt er een pieptoon.
- Deze functie is niet mogelijk bij de automatische en ontdooi programma's.

Speciale funkce

Autostart (funkce časovače)

De maximální tijdvertraging je 23 uur en 59 minuten.

OPMERKING:

- Stel eerst de klok in! Anders kunt u deze functie niet gebruiken.
- Wanneer u autostart gebruikt, is de ontdooifunctie niet beschikbaar. Deze programma-instelling steunt koken met snelle start niet.

Voorbeeld: Nyní je 10:45 U wilt de magnetron programmer, zodat vždy ve 14:20 hodin 7½ minuty maximální vermogen werkt. Ga als volgt te werk het automatisch starten dodávka de magnetron:

Stap	Prsty	Scherm	
1	MIKRO	10 00	(Vermogen)
2		7:30	(Kooktijd)
3	Houd de ČASOVAČ/HODINY prsty na nohou gedurende 3 sekundovat lngedrukt.	10:45	(Huidige tijd)
4		14:45	(Uur instellen)
5	ČASOVAČ/HODINY	14:45	(Uur bevestigen)
6		14:30	(Minuten)

OPMERKING:

- De timerfunctie is geactiveerd wanneer het " " symbool knippert op het display.
- Tijdens de geprogrammeerde instelling worden de functies van de bedieningsorganen geblokkeerd (behalve: TIMER / CLOCK, STOP/CANCEL en START).
- Als u de starttijd wilt weergeven, druk dan de TIMER/CLOCK toets.
- Druk op de STOP/CANCEL toets om de automatische starttijd te deactiveren.
- Wanneer de vooraf ingestelde tijd is bereikt, wordt de magnetron ingeschakeld. Een piepje indiceert de star.
- Als u het programma eerder wilt starten, druk dan op de START toets. Het programma start gebaseerd op de eerder gekozen instellingen.

WAARSCHUWING: Brandgevaar!

- Houd het apparaat altijd in de gaten wanneer het in bedrijf is.
- Wanneer de tijdvertragingfunctie wordt gebruikt, stel de tijd dan zodanig in dat het apparaat in de gaten gehouden kan worden wanneer het wordt ingeschakeld.
- Do niet operate de magnetron empty. Als u voedsel uit de magnetron wilt halen voordat het programma klaar is, dient u het programma te annuleren door een druk op de STOP/CANCEL toets.

Blokkeren (Kindersluiting)

- Houd de STOP / CANCEL toets 3 seconden langedrukt om het zařízení pro používání. U hoort een pieptoon. De vergrendelde stoj na nohou wordt op het Zobrazit dveř "F F" weergegeven. De funkce dodávka het bedieningspaneel je geblokkeerd.
- Houd de STOP/ZRUŠENÍ prsty na nohou nogmaals 3 sekundovat lang lngedrukt om te ontgrendelen. U hoort een piepton.

Schermfunctie

Wanneer u op de MICRO toets drukt tijdens de bereiding, zal de bereidingsstand gedurende 1-2 sekundovat worden weergegeven.

Oživení

WAARSHUWING:

Schakel de magnetron uit en trek de netstekker uit de kontaktní doos.

LET OP:

- Gebruik geen staalborstel of andere schurende voorwerpen.
- Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen.
- Gebruik geen metalen schraper om het kijkvenster te reinigen. Er kunnen krassen op het oppervlak ontstaan en het glas zou kunnen breken.

Binnenruimte

- Houd de binnenzijde van de trouba schoon. Spatten en overgekookte vloeistoffen aan de ovenwanden kunnen met een vochtige doek worden verwijderd. Wanneer de trouba ernstig verontreinigd is, kunt u ook een mýrný reinigingsmiddel gebruiken.
- Veeg het kijkraam van binnen en buiten af met een vochtige doek en verwijder regelmatig spatten en vlekken van overgekookte vloeistoffen.

Buitenwanden

- De buitenwanden van de behuizing dienen alleen met een vochtige doek te worden gereinigd. Nechte op dat geen vodu v de behuizingsopeningen en zo v het přístroj kan dringen.
- Open het deurtje van de magnetron alvorens het bedieningspaneel te reinigen, om het onopzettelijk inschakelen van het apparaat te voorkomen.

Toebehoren

- Reinig de glazen plaat met een warm sopje of in de vaatwasser. Droog de plaat alvorens het terug te plaatsen v de magnetron.
- Reinig de geleidering en de bodem regelmatig. U kunt de geleiderprsten verwijderen en hem met de hand reinigen. Gebruik een zacht schoonmaakmiddel z glasreinigeru. Droog alles odešel. Zorg ervoor om daarna de prsten op de juiste terug te zetten.
- Reinig de grill na elk gebruik met een afwasmiddel of plaats lem in een vaatwasser voor oživení.

Geur

Om onaangename geuren uit de magnetron te verhelpen, zet u een met water en citroensap gevulde en voor het gebruik in magnetrons geschikte schaal in de trouba en verhit deze gedurende ca. 5 minut. Veeg daarna de trouba uit se setkal een zachte doek.

Overlichting

Neem voor het vervangen van de troubaverlichting aub kontaktovat op se setkal een vakman v uw omgeving.

Probleemoplossen

Storingen worden vaak maar dveře kleine problemen veroorzaakt. Neem onderstaande tabel dveře voordat u kontaktovat opneemt se setkal onze klantenservice:

Problém	Mogelijke oorzaak	Opmerkingen / opoziční
Rádio z televize ontvangst wordt verstoord wanneer de magnetron werkt.	Het elektromagnetische veld van dit apparaat kan het beeld en geluid van speciale četnosti vestoren.	To je normální ukládání. Plaat de apparaten verder uitelkaar.
Het apparaat krijgt geen překlenutí; het scherm je zwart.	Přeběhnout stopkontakt.	Probeer een ander stopcontact.
" " zal knipperen op het displej.	Er heeft zich een stroomstoring voorgedaan.	Kontrolor de zekering.
Het apparaat wordt net ingeschakeld. Het scherm geeft een andere tijd aan dan de huidige tijd.	De deur is niet goed gesloten.	Stel de klok opnieuw v.
	De START toets is niet ingedrukt na het selecteren van de funkce.	Kontrolor er voorwerpen op levensmiddelen klem zitten tussende deur
Alle bedieningsorganen zijn geblokkeerd.	De kindersluiting je geactiveerd. Het scherm geeft " " weer.	Druk op de START toets om de werking te starten of voort te zetten. Druk op de STOP/ZRUŠENÍ prsty na nohou om het programem teannuleren.
	Het zobrazit toont de huidige tijd. Het " " symbol knippert.	Houd de STOP/ZRUŠENÍ prsty na nohou 3 sekundovat lang Ingedrukt om hetpřístroj te ontgrendelen. U hoort een piepton.
Het draaiplateau geeft een krassend z schurend geluidní.	Er bevinden zich vuil of vreemde voorwerpen v de omgeving van de aandrijf van het draaiplateau.	Automatický startmodus je geprogrammeerd. U kunt de starttijd zien dveře op de ČASOVAC/HODINY prsty na nohou te drukken. Druk op de STOP/ZRUŠENÍ prsty na nohou om het programem te annuleren.
Het aparát wordt ogenschijn-lijk zonder reden uitgeschakeld.	Het přístroj je přeběhnout.	Verwijder eventuele voorwerpen en restanten dodávka levensmiddelen zoals beschreven onder „Oživení“.
		Neem kontaktujte op met onze klantenservice.

Technische gegevens

Model:PC-MWG 1176 H
 Spanningstoevoer:230V~, 50Hz
 Opgenomen vermogen:
 Magnetron:1280 W
 Gril:1300 W
 Konvekce:2300 W
 Gemeten uitgangsvermogen magnetron:800 W/2450 MHz
 Hlasitost gaarruimte:ong. 23 litrů
 Beschermingsklasse:..... I

 Nettogewicht:ong. 13,9 kg
 Het recht om technické en ontwerpaanpassingen te vyrobený v de smyčka dodávka veortdurende productontwikkeling blijft voorbehouden.
 Dit apparaat voldoet aan alle huidige CE-richtlijnen, zoals de richtlijn elektromagnetische compatibiliteit en de laagspanningsrichtlijn, en is gefabriceerd volgens de meest recente veiligheidsvoorschriften.

Verwijdering

Betekenis dodávka het symbol "vuilnisemmer"



Bescherm ons milieu, elektrische apparaten horen net v het huisafval.

Maak voor het afvoeren van elektrische apparaten gebruik van de voorgeschreven verzamelpunten en geef daar de elektrische přístroj af zemřít u niet meer gebruikt.

Daardoor helpt u de potentiële effecten te voorkomen die een verkeerde afvoer op het prostředí en de menselijke gezondheid kunnen hebben.

Op deze wijze páka u uw bijdrage aan het Hergebruik, de recyclace en andere verwerkingsvormen voor oude elektronische en elektrische přístroj.

Voor informace přes verzamelpunten voor uw aparaten kunt u Kontakt opnemen se setkal uw gemeente z gemeenteadministratie.

Režim d'emploi

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous espérons que vous saurez profiter votre achat.

Symboly režim de ce d'emploi

Méně důležitých informací pro hlasování bezpečnost a particulièrement indiquées. Veuillez à bien respecter ces indicateurs afin d'éviter tout risque d'accident ou d'endommagement de l'appareil :

⚠ AVERTISSEMENT :
Préviens des risques pour votre santé et des risques éventuels de blessure.

⚠ ATTENTION :
Indique les risques pour l'appareil ou tout autre appareil.

ℹ NOTE :
Attire votre attention sur des conseils et informations.

Sommaire

Liste des rozdíly Prvky de příkaz	3
Poznámky generál	26
Důležité opatření de bezpečí !	26
Signes et symboles sur Oblečení	28
Liste des rozdíly Prvky de příkaz	29
Boutons et commandes du živý obraz de příkaz	29
Poznámky sur le servis de gril et kombinace	29
Vaisselle allant au čtyři A mikro-ondes	29
Poznámky sur le funkce et využití de Oblečení	29
Ce qu'il faut savoir sur le servis du mikro-ondes	29
Poznámky sur le funkce de oblékání se	30
Mise en servis	30
Instrukce instalace	30
Příprava	30
Régler hodina	30
Fonctionnement du mikro-ondes	30
Mettre en pause ou anulátor Los Angeles cuisson	30
Demarrage rychle	30
Šofér	31
Živý obraz des durées de jízda	31
Cuisson	31
Astuces pratiques nálezat Los Angeles cuisson	31
Živý obraz de cuisson	31
Cuire	32
Režimy kombinés mikro-ondy et gril	32
Astuces nálezat Los Angeles funkce kombi	32
Konvekce	32
Režim kombajn mikro-ondy et konvekce	33
Funkce automatika	33

Živý obraz des programy automatika	33
Dekongelace	33
Cuisson A plusieurs Etapy	34
Funkce podrobnosti	34
Demarrage automatika (Funkce časovač)	34
Verrouillage (Verrouillage de sécurité enfant)	34
Funkce d'affichage	34
Nettoyage	34
Espace intérieur	35
Parois Extérieur	35
Doplnky	35
Odeur	35
Éclairage čtyři	35
Dépannage	35
Données technika	35
Eliminace	36
Význam du symbolem « Poubelle »	36

Poznámky générales

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur. Si vous remettez l'appareil à des ultérieurement, veuillez-le remettre avec syn régime d'emploi.

- N'utilisez cet appareil que pour un use privé et pour les tâches auxquelles il est destiné. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle.
- Ne l'utilisez pas en plein air. Protégez-le de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité (ne le plongez en aucun cas dans l'eau) et des objets tranchants. N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides. Évitez l'humidité ou de l'eau atteignent l'appareil, débranchez aussitôt le câble d'alimentation.
- Arrêtez l'appareil et débranchez toujours le câble d'alimentation de Los Angeles c'est à dire de courant (en tirant sur Los Angeles câble et ne pas sur le câble) si vous n'utilisez pas l'appareil, si vous n'installez pas les accessoires, n'allez pas le nettoyer ou en cas de panne.
- Ne laissez **jamais** fonctionner l'appareil sans surveillance. Lorsque vous quittez la pièce, toujours arrêter l'appareil. Débranchez la fiche de Los Angeles c'est à dire.
- Il ya lieu d'inspecter l'appareil et le bloc d'alimentation régulièrement en vue d'éventuels signes d'endommagements. Lorsqu'un endommagement est détecté, l'appareil ne doit Plus être utilisé.
- N'utilisez que les accessoires d'origine.
- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec le film. Il y a risque d'étouffement !

Důležité opatření de bezpečí !

A l'usage avec l'appareil et le
conservateur.

- ⚠ INZERCIE :**
- Le čtyři A mikro-ondy set jedinečnost A řidič des potraviny et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements ou le pohon de bratranci électriques, de kalhotky, d'éponges, de šifony vlhké ou de nádavat autre objet podobný peut původce des požehnaní, une spalování ou un incendie.
 - Le čtyři A mikro-ondy **hnízdo pas** prévu nálezat řidič / réchauffer des **animaux vivants**.
 - L'appareil ne Udělej to en aucun cas être utilisé lorsque Los Angeles porte ou le kloub de Los Angeles porte sont détériorés. L'appareil Udělej toalors impérativnost être réparé odst une osobní kvalifikace.

INZERCE :

- Ne réparez jamais l'appareil vous-même. Adressez-vous plutôt à un spécialiste. Il est interdit de réaliser le démontage du cache de l'appareil qui lui-même offre une protection contre les brûlures des micro-ondes.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un professionnel de qualification équivalente pour éviter un risque.
- Ne réchauffez pas les liquides dans des récipients fermés. **RISQUE D'EXPLOSION !**
- Ne placez pas votre récipient à micro-ondes sur un feu.
- L'appareil nécessite un espace suffisant pour la circulation de l'air afin d'assurer un bon fonctionnement. Laissez une distance de 20 cm au-dessus, 10 cm au-dessous et 5 cm de chaque côté de l'appareil. Ne couvrez pas l'appareil. Ne bloquez jamais les ouvertures de l'appareil. Ne marchez pas sur les pieds.
- Placez l'appareil dos à un mur.
- L'appareil et ses composants deviennent chauds pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas toucher les parties chauffantes. Les enfants de moins de 8 ans doivent se tenir éloignés sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- N'utiliser que de la vaisselle adaptée : la vaisselle en verre, porcelaine, céramique, plastique résistant à la chaleur ou la vaisselle spéciale micro-ondes.
- Les récipients métalliques ne sont pas autorisés dans le four à micro-ondes. Observez les recommandations du fabricant « Vaisselle allant au four à micro-ondes ».
- Cet appareil à micro-ondes doit être surveillé pendant le réchauffement ou la cuisson de nourriture
 - dans des **récipients chauffants**, par exemple le plastique ou le carton, en raison du risque d'incendie.
- En cas de feu, éteindre l'appareil et couper l'alimentation. Laissez la porte fermée afin d'éteindre les éventuelles flammes.
- Le contenu des petits biberons et petits récipients de bébé avec de la nourriture doit être mélangé et secoué pour leur température. Il doit être contrôlé avant qu'ils soient consommés. Risque de brûlure.
- Utilisez des figurines ou des gants de cuisine lorsque vous touchez des récipients. **NEBEZPEČÍ DE BRÛLURES !**
- Il est interdit de réchauffer des aliments avec une cocotte ou une peau par exemple des œufs, des klobásy, des bœufs fermés, etc. car ils risquent d'exploser, même après avoir été réchauffés dans l'appareil.

INZERCE : Risks de surchauffe !

Lors de la cuisson, en particulier lorsque le liquide (eau), il peut arriver que la température d'ébullition soit atteinte, mais que les bulles de vapeur typiques ne remontent pas encore à la surface. Le liquide n'arrive pas à ébullition régulièrement. Ce décalage d'ébullition peut lors du retrait du récipient entraîner une formation soudaine de bulles de vapeur en raison d'une légère secousse et ainsi un débordement en bouillant. Risque de brûlure ! Afin de parvenir à une cuisson régulière, placez un couvercle en verre ou un objet similaire en métal dans le récipient.

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus et les personnes atteintes de handicap, physique ou mental ou les personnes qui manquent d'expérience ou de capacité à s'ils sont instruits ou s'ils ont reçu des instructions à propos de l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par les enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et instruits.
- Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'encadrement, le couvercle de la porte et toute pièce avoisinante doivent, s'ils sont atteints, être soigneusement nettoyés avec un chiffon humide.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et retirez les dépôts de nourriture se trouvant à l'intérieur de l'appareil.

- Un mauvais entretien de l'appareil peut endommager Los Angeles povrch des parois, ce qui peut avoir une výskyt sur Los Angelesdurée de ví de l'appareil et éventuellement être nebezpečné.
 - N'utilisez aucun nettoyeur abraziv et agresivní et aucun racloir métallique nalévat nettoyer Los Angeles porte en verre. Vous nalévat-riez paprskomet Los Angeles povrch. Cela peut endommager le verre.
 - N'utilisez pas un nettoyeur A výpar.
 - Suivez également les instrukce čtyřicátníci au kapitula « Nettoyage ».
 - N'utilisez pas l'appareil avec un minutur externe ou un systém de commande A vzdálenost oddělené.
 - Cet oblečení set :
 - A řidič et A cuire des denrées potravinářské pevné látky ou kapaliny.
 - A gratiner et A grilovačka des denrées potravinářské pevné látky.
- Il odhad určit A être využit tančí les ménages et aplikací podobné, říká que :
- tančí les kuchyně du personál de časopisy, kanceláře et autres sektářské industriels ;
 - odst les klientů tančí les hotely, motely et autres établissements d'hébergement ;
 - tančí les exploitation agricoles ;
 - tančí les komory d'hôtes.

Signes et symboly sur l'appareil

Un symbolem d'avertissement odhad fixé sur Los Angeles povrch supérieure du čtyři A mikro-ondy :



AVERTISSEMENT : Surface chaude !

Risque de brûlure !

La température des surfaces accessibles peut être très chaude pendant et après l'utilisation.



Lisez les instructions !

Notez également les znamení informace sur le mikro-ondy :

Překlad :

VAROVÁNÍ	Reklama
1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT POD ENERGIÍ MOHL ODHALIT SERVISNÍCI NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	1: Micro-ondes et haute tension à l'intérieur. Assurez-vous de ne pas d'uchodce l'enceinte. 2: Cet appareil est équipé d'une fiche de terre pour vous protéger de tout risque éventuel de choc électrique et Udělej to être connecté A une cena korekce reliée A Los Angeles terre. 3: Cet appareil doit être réparé uniquement par un personál kvalifikace. 4: Débranchez la fiche électrique avant toute réparation. D'uchodce l'enceinte avec un produit alimenté pourrait vystavovatel les réparateurs A un riskantní silný-tiel de haute napětí.
Mikrovlnná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Energie mikro-ondy : Ne d'uchodce pas ce capot !

Liste des rozdíly Prvky de commande

- 1 Écran
- 2 Panneau de commande
- 3 Bouton turnaj
- 4 Anneau de guidage
- 5 Sekera de otáčení
- 6 Plateau tournant en verre
- 7 Gril
- 8 Verrou
- 9 Poignée de Los Angeles porte
- 10 Fenêtre de dohled
- 11 Feuille slída

Boutons et příkazy du živý obraz de commande

MICRO Sélectionnez le réglage de Los Angeles puissance du mikro-ondy.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

Gril : Pour la cuisson au grill et la cuisson de gratins
 Kombinační : Les fonctions micro-ondes a gril funkcent alternativa.
 La cuisson est effectuée en alternance entre micro-ondes et de proudění.
 Proudění : Réžim proudění sans mikro-ondy.

ČASOVAČ/HODINY

Heure : Combiné avec le bouton turnaj permet de régler čas.
 Minuterie : Préréglages pour Los Angeles funkce ČASOVAČ.

ROZMRAZOVÁNÍ

Dekongélance en funkce du poids.

STOP/ZRUŠENÍ

Reinicializátor: Appuyer 1 x nalévaci prstenec la programování.
 Arrêter : Appuyer 1 X nalévat metr Los Angeles cuisson temporaire-ment en pauza.
 Annuler : Appuyer 2 x pour arrêter prématurément un program aktivní.
 Sécurité enfants : Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le tableau de commande příslušnost.

START

- Program Démarrer le
- Démarrage rapide du mikro-ondy (toujours + 60 secondes A une puissance de 100 %)
- Přívěsek Prolongez le temps de cuisson de 10, 30 nebo 60 sekund l'utilisation, en fonction du temps de cuisson défini (à l'exception des programy de dékongélance et automatiky)
- Potvrzující jeden výběr

Bouton turnaj

Nalévat régler Ahoj, le temps de cuisson et Los Angeles teplota ou définir une kombinace

Poznámky sur le servis de gril et kombajn

- Du fait qu'en service de grill et combiné de la chaleur de rayonnement est utilisée, n'utilisez que de la vaisselle résistante à la chaleur. Les přijemců en plastika ne sont pas adaptés.
- En pur service de grill, vous pouvez aussi utiliser de la vaisselle en kov a hliník - toutefois pas dans le service combiné ou mikro-ondy.
- Ne placer rien sur la party supérieure du boîtier. Celui-ci řidič. Laissez les fentes d'aération toujours dégagées.

- Využití la grille de cuisson pour approcher les aliments à cuire près de l'élément de řidič.

Vaisselle allant au čtyři A mikro-ondy

- Materiál ideální pro uživatele a čtyři mikro-ondy je průhledný et permet pom mikro-ondes de chauffer équitablement les potraviny.
- Les bols et les assiettes ronds / ovales conviennent mieux que les bols et assiettes carrés, car les aliments dans les coins risqueraient de déborder.

⚠ ATTENTION :

Risque d'explosion si vous utilisez un récipient fermé.

- Ouvrez les récipients avant la cuisson ou le chauffage.
- Percez le film plastique de protection à plusieurs endroits avec une fourchette.

⚠ POZORNOST : Riskantní d'étincelle et d'incendie !

- Les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer le metal. Par conséquent, il ne faut jamais placer de conteneur ou d'assiette en metal tančí le čtyři kvantum les mikro-ondy sont aktivních.
- Ne pas utiliser de barquettes en carton recyclé, car elles pourraient contenir de faibles pourcentages de metal ce qui risquerait alors de provoquer des étincelles ou des zápalné látky.

La liste ci-dessous vous facilite le choix de la vaisselle convenant au čtyři A mikro-ondy :

Matériel	Convient au			
	Micro-ondes	Grill	Convection	Fonction combinée*
Récipient en verre résistant à la chaleur	oui	oui	oui	oui
Récipient en verre ne résistant pas à la chaleur	non	non	non	non
Récipient / assiette en céramique résistant à la chaleur	oui	oui	oui	oui
Récipient en plastique convenant au four à micro-ondes	oui	non	non	non
Papier de cuisine	non	non	non	non
Plat à four en métal ou aluminium	non	oui	oui	non
Grille	non	oui	oui	non
Aluminium ou récipient en film d'aluminium	non	oui	oui	non

*) Kombinované režimy mikro-ondy + gril ou micro-ondes + proudění

Poznámky sur le funkce et využití de l'appareil

Ce qu'il faut savoir sur le servis du mikro-ondy

- Votre appareil fonctionne par rayonnement de micro-ondes qui chauffe très rapidement les particules d'eau dans les aliments. Vous n'avez ici pas de umělé hrdvábí de chaeur et donc pas de zbarvení hnědá.
- Ne faites chauffer avec cet oblečení que des potraviny.
- L'appareil n'est pas approprié pour la cuisson de graisse flottante.
- Ne faites chauffer qu'1 nebo 2 porce à la fois. L'appareil est autrement moins účinný.
- Les micro-ondes fournissent bezprostřednost une pleine énergie. Il hnízdo ainsi pas nutný de préchauffer.
- N'utilisez jamais l'appareil à video en pozici mikro-ondy.
- Le čtyři micro-ondes ne nahradit pas le čtyři tradiční. Il set uniquement A :
 - décongeler les aliments surgelés / congelés

- faire řidič / réchauffer rapidement les potraviny ou les boissons
- cuire des mets.

Poznámky sur le funkce de l'appareil

- En appuyant sur les boutons pour effectuer votre sélection, un signal sonore retentit. Si ce n'est pas le cas, vous n'avez pas appuyé korekce sur le bouton ou vous avez effectué une mauvaise výběr.
- Si un program est sélectionné, et que le bouton START n'est pas enfoncé dans les 2 minutes, le réglage est alors annulé. L'heure en cours s'affichera přidavek.
- Après le démarrage d'un program, l'écran affichera un compte A rebours indiquant le temps de funkce zbytek.
- 3 signaux sonores indiqueront la ploutev du program. « E n d » s'affiše Puis, l'appareil s'éteint automatizace.
- L'éclairage à l'intérieur du four à micro-ondes est constamment allumé. Fermez la porte du four à micro-ondes pour éteindre l'éclairvzte.

Mise en servis

Instrukce d'installation

- Instalátor l'appareil dos au mur.
- Préserved menší vzdálenosti de bezpečí suivantes :
 - 10 cm au dos
 - 5 cm de chaque côté
 - 20 cm au dessus du čtyři.
- Afin d'éviter les interférences avec le fonctionnement d'autres appareils, ne placez pas votre appareil près d'autres dispositifs elektroniky.

Připrava

1. Utilisez la poignée pour ouvrir la porte.
2. Retirez tous les příslušenství de l'intérieur du čtyři et déballez.
3. Si celá n'a pas encore été fait : Placez l'arbre d'entraînement au centrum de Los Angeles povrch inférieure A vnitřní du čtyři.
4. Installez l'anneau de průvodce au centrum.
5. Positionnez le plateau tournant en verre de façon à ce que son renzakládání inférieur s'emboîte au center de l'arbre d'entraînement.
6. Vérifiez que l'appareil ne présente pas de dommages zjevné, particulièrement dans la zone de la porte. L'appareil ne doit en aucun cas être mis en service s'il présente un endommagement quelconque.
7. Veillez à ce que la tension électrique utilisée corporation à la tension de l'appareil. Vérifiez les caractéristiques indiquées sur la plaque signální.
8. Connectez la fiche dans une prise de courant de sécurité correctement instalace.

⚠ ATTENTION :

- N'enlevez aucune pièce montée de l'espace de cuisson et du côté inférieur de la porte !
- La feuille micacée (11) fait également partie de l'appareil et ne doit pas être enlevée. Elle protège de la poussière le composant électronique situé derrière elle.

ℹ NOTE :

Des restes de fabrication ou d'huile sur les éléments de l'enceinte ou de l'élément chauffant peuvent provoquer de la fumée ou une odeur en début de fonctionnement.

Ce phénomène est normal et cessera après une utilisation répétée. Nous conseillons fortement de procéder de la manière suivante :

- Mettez le four en mode grill et laissez l'appareil fonctionner plusieurs fois sans aliments à cuire.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante.

Régler čau

ℹ POZNÁMKA :

Dès que l'appareil est branché à l'alimentation, tous les segments s'allumeront 3 fois. Un signal sonore retentit et « » clignote A l'écran.

1. Appuyez une fois sur le bouton ČASOVÁČ/HODINY.
2. Utilisez le bouton turnaj nalít régler l'heure souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton ČASOVÁČ/HODINY nalévat potvrzovač vos réglages.
4. Utilisez le boutonový turnaj nalít régler les minut Souhaitées.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER / CLOCK pour activer la nouvelle heure. Le délimiteur « » de l'heure numérique clignotera à l'écran.

Fonctionnement du mikro-ondy

1. Versez les aliments à réchauffer dans un přijemce adekvátní.
2. Ouvrez la porte du four et placez le récipient au milieu du plateau turnaj. Fermez la porte (L'appareil ne fonctionne, pour des raisons techniky, que lorsque Los Angeles porte odhad fermée).
3. Appuyez une / plusieurs fois sur le bouton MICRO pour sélectionner Los Angeles puissance mikro-ondy souhaitée.

Réglage de la puissance A l'écran exprimée en %	Puissance en Watt (env.)	aplikace
100 P	800	Chauffage rapide
80 P	640	Cuisson
60 P	480	Mijotage
40 P	320	Décongélation d'aliments surgelés
20 P	160	Fonte de beurre atd.

4. Utilisez le regulateur rotatif nalévat výběrčí un temp de cuisson entre 10 sekund et 60 minut.
5. Appuyez sur le bouton START. Le temps de cuisson dépend de la kvantita et la konzistence du obsahu. Après quelques využití, vous apprendrez vite A odhadce le temp de cuisson.

ℹ NOTE :

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton START, la période de fonctionnement est augmentée.
 - Jusqu'à 5 minutes pendant 10 secondes.
 - De 5 à 10 minutes pendant 30 secondes.
 - Plus de 10 minutes pendant 60 secondes.
- La préparation est beaucoup plus rapide dans un four à micro-ondes que dans un four traditionnel. Si vous n'êtes pas sûr, programmez plutôt un temps de cuisson plus court et renouvelez l'opération le cas échéant.
- **Attention** : En fonctionnement micro-ondes seulement, placez un couvercle de protection sur la nourriture.

Mettre en pausa ou anulátor Los Angeles cuisson

- Pour mettre en pause la cuisson, appuyez une fois sur le bouton STOP/ZRUŠENÍ ou ouvrez Los Angeles porte.
- Pour poursuivre la cuisson, fermez la porte et appuyez à nouveau sur le bouton START.
- Pour arrêter complètement le processus de cuisson, appuyez deux fois sur le bouton STOP / ZRUŠIT, réinitialisant ainsi nám les parametru du program.

Demarrage rapide

Vous souhaitez chauffer des aliments ou des boissons très rapidement A une puissance réglée au maximum ?

Démarrer rapidement le micro-ondes en appuyant directement sur le tlačítko START. Le processus de cuisson commencera immédiatement, tandis qu'à chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous prodloužit-

gez la durée de cuisson de 10, 30 nebo 60 sekund (voir « Fonctionnement du mikro-ondy »).

Le réglage de la puissance du mikro-ondy odhad aux alentours de 100 %.

Chauffage

Le réchauffement et le chauffage sont les qualités propres aux micro-ondes. Les liquides et aliments réfrigérés peuvent facilement se réchauffer à la température de la pièce ou du chauffage sans devoir uživatel kráska de hrnce.

Les durées de chauffage indiquées dans le tableau suivant sont pour votre information uniquement, car la durée dépend beaucoup de la température et de la texture initiales des aliments. Il est, par conséquent, conseillé de vérifier une fois de temps en temps si les aliments sont assez chauds ou pas.

Živý obraz des durées de pohon

Potraviný/Potraviný	Quantité	Puissance mikro-ondy en %	Durée env. min.	Couvercle
Tekutiny				
1 tasse	150 G	100%	0,5-1	ne
0,5l	500 G	100%	3,5-5	ne
0,75l	750 G	100%	5-7	ne
Astuce : Placez un obušek de verre tančí le příjemce nalévat éviter toutesurchauffe ; bien remuez avant de boire.				
Plošina-repas				
Gratinované + pommes de terreet luštěniny	450 G	100%	2,5-3,5	oui
Goulasch avec nouilles	450 G		2-2,5	oui
Viande + morceaux + omáčka	450 G	100%	2,5-3,5	oui
Astuce : Humectez légèrement avant de cuire ; remuez de temp en temp.				
Viande				
Côtelette panée	200 G	100%	1-2	ne
Boulets, 4 morceaux	500 G		3-4	ne
Rôti	250 G	100%	2-3	ne
Astuce : Enrobez d'huile nalévat Los Angeles panure ou de croûte nalévat ne pas ramollir.				
Volaille				
½ kusu	450 G	100%	3,5-5	ne
Fricassée de poulet	400 G	100%	3-4,5	oui
Astuce : Enrobez d'huile ; remuez de temp en temp.				
Plat d'accompagnement				
nuilles, řízek, 1 část 2 porcí	150 G	100%	1-2	oui
	300 G	100%	2,5-3,5	oui
Pommes de terre	500 G	100%	3-4	oui
Astuce : Humectez légèrement avant de cuire.				
Potages/omáčka				
Bujón, 1 palačka	250 G	100%	1-1,5	oui
Pošta konzistentní	250 G	100%	1,5-2	oui
Omáčka	250 G	100%	1-2	oui
Potraviný nalévat bebés				
Lait	100 ml	50%	0,5-1	ne
Pyré	200 G	50%	1-1,5	ne
Astuce : Secouez ou remuez parfaitement. Verifiez Los Angeles teplota !				

Cuisson

Astuces pratiques nalévat Los Angeles cuisson

Suivez les conseils donnés dans le tableau de cuisson et les recettes. Surveillez le processus de cuisson si vous n'avez pas encore assez d'expérience.

Vous pouvez ouvrir la porte à tout moment. L'appareil s'éteindra automatiquement.

Le fonctionnement se poursuivra à la fermeture de la porte et lorsque vous appuyez A nouveau sur le bouton START.

Les aliments réfrigérés ont besoin d'une durée de cuisson plus longue que Los Angeles teplota de Los Angeles kus.

Plus la quantité d'aliments est élevée, plus la durée de cuisson est longue. La viande coupée en morceaux plus épais, par exemple, demande une durée de cuisson plus longue que cette même quantité de viande coupée en petits morceaux. Il est conseillé de cuire des aliments en plus grande quantité à une puissance maximum et les laisser mijoter A une puissance moyenne nalévat une cuisson régulière.

Les aliments les plus bas cuisent plus vite que ceux qui sont plus hauts ; répartissez donc les aliments le plus bas možné. Placez les morceaux les plus ploutve comme les cuisses de poulet ou les filets de jed au centrum ou laissez-les se chevaucher.

Les quantités les plus petites cuisent plus vite que les plus grandes. Appliquez Los Angeles règle générale suivante :

Quantité multipliée par deux = durée presque multipliée par deux
Kvantity reduite de moitié = durée reduite de moitié

Si vous ne trouvez pas la durée de cuisson exaktní pour un plat, vous pouvez nášivka Los Angeles règle suivante :

1 minuta de cuisson/100 G okolí

Tous les aliments que vous couvrez sur une cuisinière habituelle devront être également couverts tančí le mikro-ondy.

Un couvercle permettra aux aliments de ne pas sécher. Une assiette renversée, du papier sulfurisé ou une feuille d'aluminium conçue pour les cuissons aux micro-ondes peuvent tous être utilisés comme couvercle. Cuisez des potraviny qui formovat une croûte sans couvercle.

Tableau de cuisson

Potraviný/Potraviný	Quantité	Puissance mikro-ondy en %	Durée env. min	Couvercle
Luštěniny				
Lilek	500 G	80%	7-10	oui
Chou-fleur	500 G	80%	13-15	oui
brokolice	500 G	80%	6-9	oui
Endivie	500 G	80%	6-7	oui
Pois	500 G	80%	6-7	oui
Fenouil	500 G	80%	8-11	oui
Vertikové _	300 G	80%	13-15	oui
Pommes de terre	500 G	80%	9-12	oui
Navet	500 G	80%	8-10	oui
Poireau	500 G	80%	7-9	oui
Maïs en épi	250 G	80%	7-9	oui
Carotte	500 G	80%	8-10	oui
Poivron	500 G	80%	6-9	oui
Choux de Brusel	300 G	80%	7-10	oui
Asperge	300 G	80%	6-9	oui
Rajčata	500 G	80%	6-7	oui
Cuketa	500 G	80%	9-10	oui

Comestibles / Aliments	Quantité	Puissance micro-ondes en %	Durée env. min	Couvercle
Astuce : Coupez les légumes en petits morceaux et faites cuire en versant 2 - 3 cuillères de liquide ; remuez de temps en temps. Laissez mijoter pendant 3-5 minutes ; assaisonnez juste avant de consommer.				
Fruits				
Compote de pommes ou de poires	500 g	800 W	5-8	oui
Compote de rhubarbe	250 g	800 W	4-6	non
Pomme rôtie, 4 morceaux	500 g	800 W	7-9	oui
Astuce : Ajoutez 125 ml d'eau, le jus de citron permettra aux fruits de ne pas perdre leur couleur, laissez mijoter pendant 3 - 5 minutes.				
Viande *)				
Viande avec sauce	400 g	800 W	10-12	oui
Goulasch, émincé de veau	500 g	800 W	10-15	oui
Roulades de bœuf	250 g	800 W	7-8	oui
Astuce : Remuez de temps en temps ; laissez reposer pendant 3-5 minutes.				
Volaille *)				
Fricassée de poulet	250 g	800 W	6-7	oui
Consommé de poulet	200 g	800 W	5-6	oui
Astuce : Retournez après que la moitié du temps se soit écoulé ; laissez reposer pendant 3-5 minutes.				
Poisson				
Filet de poisson	300 g	800 W	7-8	oui
	400 g	800 W	8-9	oui
Astuce : Retournez après que la moitié du temps se soit écoulé ; laissez reposer pendant 3-5 minutes.				
Décongélation et cuisson des légumes				
Chou rouge avec des pommes	450 g	800 W	14-16	oui
Feuilles d'épinard	300 g	800 W	11-13	oui
Chou-fleur	200 g	800 W	7-9	oui
Haricots à écosser	200 g	800 W	8-10	oui
Brocoli	300 g	800 W	8-9	oui
Pois	300 g	800 W	7-8	oui
Navet	300 g	800 W	13-15	oui
Poireau	200 g	800 W	10-11	oui
Maïs	200 g	800 W	4-6	oui
Carottes	200 g	800 W	5-6	oui
Choux de Bruxelles	300 g	800 W	7-8	oui
Épinards	450 g	800 W	12-13	oui
	600 g	800 W	15-17	oui
Astuce : Faites cuire 1 - 2 cuillère(s) de liquide ; remuez de temps en temps ou coupez soigneusement. Laissez mijoter pendant 2-3 minutes ; assaisonnez juste avant de consommer.				
Potages/ragoût *)				
Ragoût	500 g	800 W	13-15	oui
Potages consistants	300 g	800 W	7-8	oui
Potage fondant	500 g	800 W	13-15	oui
Astuce : Remuez de temps en temps ; laissez mijoter pendant 3-5 minutes.				

*) Potraviny prêts à
zaměstnávám

Cuire

Placez le grill sur la plaque de verre incluse. Une vaisselle appropriée qui vzdorovat à la chaleur ou placez směr les aliments sur le grill.

Il n'est pas nécessaire de préchauffer le grill puisqu'il génère de la chaleur bezprostřednost.

Suivez les consignes suivantes pour la cuisson au grill et la cuisson de gratinované :

1. Appuyez sur le bouton GRIL/KOMBI KONV/COMBI jusqu'à ce que « 5 » s'affiche.
2. Utilisez le bouton tournant pour régler la durée de cuisson au grill souhaitée entre 10 secondes et 60 minutes.
3. Appuyez sur le tlačítko START nálévat démarrer.

NOTE :

Il est recommandé de retourner les aliments (p. ex. viande, saucisse), lorsque la moitié environ du temps de cuisson est écoulée. Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la cuisson est en pause.

Comestibles / aliments	Quantité	Durée env. min.	Couvercle
Toast grillé avec du fromage	2-3 tranches	3-4	non
Potages gratinés, p. ex. soupe à l'oignon	2-3 tasses	10-15	non

Režimy kombinés mikro-ondy et gril

Závěsné režimy, le micro-ondes a le gril fonctionnent alternativement tančí un délai určit.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton GRIL/KOMBI KONV/KOMBI nálévat výběří le režimu kombajn Souhaité.

Code	Micro-ondes	Grill
5.1	30 %	70 %
5.2	55 %	45 %

2. Utilisez le régulateur rotatif nálévat výběří un temps de cuisson entre 10 sekund et 60 minutes.
3. Appuyez sur le bouton START.

Astuces nálévat Los Angeles funkce kombi

Lorsque vous cuisez des aliments en choisissant le réglage combi micro-ondes-grill, vous respektující devez les odesílá suivantes :

La durée de cuisson nálit les aliments épais et en grand kvantita comme le rôti de porc, est příslušných plus long que celle pour les aliments en petite quantité et plus bas. **Cependant, pendant la cuisson, Los Angeles règle protichůdně s'nášivka. Plus les potraviny sont proches du grill, plus ils bruniront vite,** tj. lorsque vous préparez des gros morceaux en mode combi, la durée de cuisson au grill est probablement Plus zdvořilost que celle des morceaux Plus petits.

Proudění

La convection permet de cuisiner des aliments comme dans un four tradiční. Mikro-ondy nejsou aktivní. La chaleur est générée par un élément chauffant sur le ventilateur. Nous recommandons de préchauffer le four à température korigovat avant de mettre l'aliment dedans.

1. Mettez les potraviny à cuire dans le čtyři.
2. Fermez Los Angeles porte.
3. Appuyez sur le bouton GRIL/KOMBI KONV/COMBI jusqu'à ce que « 5 » s'affiche.
4. Utilisez la molette nálit régler Los Angeles teplota přání, entre 80 °C et 200 °C.
5. Appuyez sur le bouton START nálévat potvrzovač vos réglages.

- Utilisez le bouton tournant pour régler la durée de cuisson au grill souhaitée entre 10 secondes et 60 minut.
- Appuyer sur le tlačítko START nălávat démarrer.

NOTE :

Le voyant cesse de clignoter, et une notification sonore se fait entendre pour indiquer que la température réglée est atteinte.

Režim kombajn mikro-ondy et proudění

Sous ce program, les fonctions de micro-ondes et à chaleur tournante seront activées alternativement pendant la durée de Los Angeles minutky.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton GRIL/KOMBI KONV/KOMBI nălávat výběrčí le režimu kombajn Souhaité.

Kód	Mikroondy	Proudění
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

- Utilisez la molette nălít régler Los Angeles teplota přání, entre 80 °C et 180 °C.
- Appuyez sur le bouton START nălávat potvrzovač vos réglages.
- Utilisez le bouton tournant pour régler la durée de cuisson au grill souhaitée entre 10 secondes et 60 minut.
- Appuyer sur le tlačítko START nălávat démarrer.

NOTE :

Le voyant cesse de clignoter, et une notification sonore se fait entendre pour indiquer que la température réglée est atteinte.

Funkce automatiky

Utilisez les fonctions automatiques nălít cuire automatizace cer-

taines quantités d'aliments. Respektujte příslušné pokyny :

- Tournez le bouton tournant dans le sens des Aiguilles duna montre et sélectionnez la fonction automatique souhaitée. Choisissez un des réglages indicés dans le livre d'images ci-dessous.
- Après sélection du program automatique, appuyez sur le bouton START. Utilisez maintenant la molette pour régler le poids.
- Appuyez sur le bouton START nălít zahajovací provoz.

NOTE :

- Ajouter deux fois plus d'eau que de riz lorsque vous utilisez le programme 1.
- Pour les programmes 3 et 5 ajoutez environ 2-3 cuillères à soupe d'eau.
- Coupez les pommes de terre en petits morceaux avant d'utiliser le programme 5.

Živý obraz des programy automatiky

Kód	Funkce	Kvantita
1	Riz	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
2	Viande	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg

Code	Fonction	Quantité
A.3	Légumes	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
		0,8 kg
A.4	Pop-corn	0,1 kg
A.5	Boissons	1 tasse
		2 tasses
A.6	Pommes de terre	0,45 kg
		0,65 kg
A.7	Pizza (Préchauffage)	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
A.8	Poisson	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Décongélation

POZNÁ

MKA :

- La puissance de micro-onde pour la décongélation est de 40 % (320W).
- Puisque les micro-ondes pénètrent toujours dans les aliments de l'intérieur vers l'extérieur, les morceaux les plus gros ne seront peut-être pas entièrement décongelés au centre, alors que les portions extérieures commenceront à cuire.
- Retournez les aliments pendant la décongélation de Los Angeles viande, des klobásy ou du pain uniquement une fois la moitié approximative du temps de décongélation imparti écoulée. Fermez la porte et appuyez sur le tlačítko START nălít pokračovat.
- Tenez compte d'un temps de compensation après le program de dégivrage. Il s'agit duna période d'attente pendant laquelle une compensation de température a lieu grâce au passage de la chaleur de l'extérieur (décongelé) vers l'intérieur (congelé). Vous pouvez laisser les aliments dans l'appareil A jsem arrêt pendant le temps de décongélation. Le temps de compensation doit être d'une durée au moins égale au temps dans le micro-ondes, en fonction de Los Angeles stav des potraviny.
- Si les aliments pèsent Moins de 200 G, ne les placez pas au milieu mais sur le bord de Los Angeles plaque de verre.
- Vous pouvez réduire les temps de décongélation par ex. en séparant un petit morceau de viande ou en émietter les morceaux congelés après le temps de dégivrage. Pour le pain en tranches ou saucisses, séparez les tranches pendant le temps de compensation.
- Laissez les fruits se décongeler dans un bol avec un couvercle. Après la moitié du temps de dégivrage, remuez doucement les aliments une fois.
- Les gâteaux et les tartes à glaçage au chocolat ne doivent pas être décongelés dans le micro-ondes.

Deux méthodes de décongeler les aliments :

- Utilisez le bouton MICRO pour sélectionner le mode P. Utilisez la molette nălávat régler le temps de décongélation Souhaité.

- Pour utiliser le programme de dégivrage, utilisez la procédure suivante :
1. Déterminez le poids des potraviny.
 2. Retirez les aliments de leur emballage. Si cela est nemožná dégivrez les aliments dans leur emballage pendant 30 secondes au maximum sur la puissance maximum du micro-ondes (voir « Démarrage rapide »).
 3. Placez les aliments devant être dégivrés sur la plaque (les fruits dans un bol). Et placez la viande sur une soucoupe inversée pour que les jus puissent s'écouler. Cette soucoupe ne doit pas être utilisée pour d'autre potraviny ou vstupuji en Kontakt avec eux.
 4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton DEFROST pour sélectionner une des funkce de décongélance suivantes :

Aliments	Programme de décongélation	Poids	Temps de décongélation
Viande	d. 1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Volaille	d. 2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Poisson	d. 3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

5. Utilisez la molette nalit régler le poids Souhaité.
6. Appuyez sur le tlačítko START nalévat démarrer.

Cuisson A plusieurs étapes

Les programy peuvent être réglés de façon à ce que jusqu'à 4 fonc-ních différentes puissent être effectuées postupnosti.

Par příklad, nalit výběr programů suivants :

Mikroondy



Grilovač

1. Sélectionnez 1. Funkce : Appuyez plusieurs fois sur le bouton MICRO pour sélectionner la puissance du micro-ondes souhaitée.
2. Utilisez le regulateur rotatif nalévat výběrčí un temp de cuisson entre 10 sekund et 60 minut.
3. Sélectionnez la 2ème funkce : Appuyez sur le bouton GRIL / KOMBI KONV / KOMBI jusqu'à ce que « E. » s'affiche.
4. Utilisez le bouton tournant pour régler la durée de cuisson au grill souhaitée entre 10 secondes et 60 minut.
5. Appuyez sur le bouton START nalit zahajovací provoz.

POZNÁMKA :

- C'est l'alarme sonore qui vous informe d'un changement de program.
- Cette fonction n'est pas possible avec les programs de déshlukování et automatiky.

Funkce particulières

Démarrage automatique (Funkce časovač)

Le zpomalit maximum odhad de 23 hodiny et 59 minut.

POZNÁMKA :

- Réglez nadávat d'abord l'heure ! Sinon, vous ne pouvez pas uživatel cette funkce.
- En mode de démarrage automatique, la fonction de décongélation je nezodpovědné. Ce program nepodporuje pas la cuisson à demaráž rapide.

Příklad: Il est 10h45. Vous voulez programátor le micro-ondes pour qu'il se mette en marche à la puissance maximale pendant od 7:30 do 14:20. Respektujte příslušné pokyny nalévat démarrer automatizace le mikro-ondy :

Etapes	Boutons	Affichage	
1	MIKRO	10 00	(Puissance)

Etapes	Boutons	Affichage	
2		7:30	(Temps de cuisson)
3	Maintenez le bouton TIMER / CLOCK enfoncé pendant 3 secondes	10:45	(Heure actuelle)
4		14:45	(Réglage des heures)
5	TIMER / CLOCK	14:45	(Confirmation de l'heure)
6		14:20	(Réglage des minutes)
7	TIMER / CLOCK	10:45	(Heure actuelle)

NOTE :

- La fonction Minuteur est activée si le symbole « ⌚ » clignote à l'écran.
- Pendant ce réglage programmé, les fonctions de commandes sont bloquées (à l'exception de : TIMER / CLOCK, STOP / CANCEL et START).
- Si vous souhaitez à nouveau afficher l'heure de démarrage, appuyez sur le bouton TIMER / CLOCK.
- Pour désactiver l'heure de démarrage automatique, appuyez sur le bouton STOP / CANCEL.
- Une fois le temps préréglé atteint, le micro-ondes commencera à fonctionner. Un signal sonore indique le démarrage.
- Si vous souhaitez lancer le programme plus tôt, appuyez alors sur le bouton START. Le programme commence avec les réglages précédemment sélectionnés.

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie !

- Surveillez toujours l'appareil pendant son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez la fonction de retardement, réglez le temps de telle manière que l'appareil fonctionnera sous bonne surveillance.
- N'utilisez pas le micro-ondes vide. Si vous souhaitez sortir le plat avant la fin du programme, il faut annuler le programme en appuyant sur le bouton STOP / CANCEL.

Verrouillage (Verrouillage de sécurité dité)

- Maintenez enfoncé le bouton STOP / ZRUŠENÍ přívěšek 3 secondes nalévat verrouiller l'appareil. Vous entendrez une tonalité. L'état ver-rouillé je indiqué sur l'écran « 🔒 ». La fonction du panneau de commande odhad blokovat.
- Maintenez à nouveau enfoncé le bouton STOP / ZRUŠENÍ přívěšek 3 secondes pour déverrouiller. Vous entendrez une tonalité.

Funkce d'affichage

Využití přívěsku MICRO , režim použití funkce Přívěšek s'affichera 1-2 secondes.

Nettoyage

AVERTISSEMENT :

Arrêtez le four à micro-ondes et débranchez la fiche du secteur.

ATTENTION :

- N'utilisez aucune brosse métallique ou aucun autre objet abrasif.
- N'utilisez aucun détergent abrasif ou acide.
- N'utilisez pas un racloir métallique pour nettoyer la fenêtre panoramique. La surface peut se rayer et le verre éventuellement se briser.

Espace vnitřní

- Maintenez l'intérieur du four propre. Les éclaboussures et les liquides ayant débordé sur les parois du čtyři peuvent être enlevés à l'aide d'un chiffon mouillé. Lorsque le four est très encrassé, on peut aussi se servir d'un détergent doux.
- Essuyez la fenêtre à l'intérieur et à l'extérieur avec un chiffon mouillé et enlevez régulièrement les éclaboussures et les taches en prévision de débordements.

Parois extérieures

- Les parois extérieures du four ne doivent être nettoyées qu'avec un chiffon mouillé. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau qui pénètre par les ouvertures du čtyři.
- Ouvrez la porte du micro-ondes avant de nettoyer le panneau de commande afin d'éviter d'allumer accidentellement l'appareil.

Doplňky

- Nettoyez l'assiette en verre dans de l'eau chaude savonneuse ou dans le lave-vaisselle. Séchez-la avant de la réinstaller dans le micro-ondes.

- Nettoyez régulièrement l'anneau de guidage et la surface du fond. Vous pouvez décoller l'anneau de guidage et le nettoyer à la main. Utilisez des détergents doux. Séchez bien. Puis, retirez-vous de l'anneau de guidage.
- Nettoyez le gril après chaque utilisation avec un chiffon mouillé ou placez-le dans un lave-vaisselle pour le nettoyer.

Odeur

Pour enlever les odeurs désagréables du four à micro-ondes, placez une cuillère à soupe d'eau et de jus de citron allant au čtyři. À micro-ondes, chauffez la préparation pendant env. 5 minutes. Essuyez ensuite le four avec un chiffon mouillé.

Éclairage čtyři

Pour remplacer l'éclairage du four, veuillez-vous adresser à un magasin spécialisé près de chez vous.

Dépannage

Une défaillance est souvent due à des problèmes de légères. Avant de contacter notre service à la clientèle, veuillez vérifier le schéma ci-dessous :

Problém	Původ možný	Poznámka/řešení
Přijímací rádio nebo TV s'interrompt pendant que le mikro-ondy funkce.	Le champ électromagnétique de l'appareil peut interférer avec les images et les sons de fréquence particulières.	Cette situation est normale et n'a pas de conséquence. Éloignez les objets.
L'appareil n'est pas alimenté en électricité ; l'écran est noir.	Défaut de la prise électrique.	Essayez une autre prise électrique. Vérifiez le fusible principal de votre habitation.
« » clignotera à l'écran.	Il y avait une coupure de courant.	Réglez à nouveau l'heure.
L'appareil ne fonctionne pas. L'écran affiche des indications autres que l'heure en cours.	La porte n'est pas correctement fermée.	Vérifiez si des objets ou des aliments sont coincés dans la porte.
	Après avoir sélectionné la fonction, vous n'avez pas appuyé sur le bouton START.	Appuyez sur le bouton START pour démarrer ou poursuivre le programme. Appuyez sur le bouton STOP / ZRUŠIT pour annuler le programme.
Toutes les commandes sont verrouillées.	Le verrouillage de sécurité enfant est activé. L'écran affiche « ».	Maintenez enfoncé le bouton STOP / CANCEL pendant 3 secondes pour déverrouiller l'appareil. Vous entendrez une tonalité.
	L'écran affichera l'heure actuelle. Le symbole « » clignotera.	Un mode de démarrage automatique est programmé. Vous pouvez afficher l'heure de démarrage en appuyant sur le bouton ČASOVAČ / HODINY. Appuyez sur le bouton STOP / ZRUŠIT pour annuler le programme.
Le plateau tournant provoque un bruit bruyant ou de vibration.	Présence d'objets étrangers ou sales sur le plateau tournant.	Retirez d'éventuels objets et des restes d'aliments comme il est décrit dans le chapitre « Nettoyage ».
L'appareil s'est arrêté de fonctionner sans raison apparente.	L'appareil est défectueux.	Veuillez contacter notre service à la clientèle.

Données techniques

Model PC-MWG 1176 H
 Stravování 230 V~, 50 Hz
 Konzumace:
 Micro-ondes 1280 W
 Gril 1300 W
 Konvekce 2300 W
 Puissance micro-ondes 800 W / 2450 MHz
 Svazek čtyři env. 23 litres
 Classe de protection : I
 Poids net environ 13,9 kg

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ainsi que des modifications de conception dans le cadre du développement et de la production.

Cet appareil a été contrôlé d'après toutes les directives européennes actuelles applicables, comme par exemple la compatibilité électromagnétique et la basse tension. Cet appareil a été fabriqué en respect des réglementations techniques de sécurité les plus récentes.

Odstranění

Význam du symbolem « Poubelle »



Protégez votre environnement, ne jetez pas vos appareils électriques avec les poubelles ménagères.

Použijte, pour l'élimination de vos appareils électriques, les bornes de collecte prévues à cet effet où vous pouvez vous débarrasser des appareils que vous n'utilisez plus.

Vous contribuez à la réduction des déchets et à la protection de l'environnement et de la santé de chacun, causés par une mauvaise élimination de ces déchets.

Vous contribuez aussi au recyclage sous toutes ses formes des appareils électriques et électroniques utilisés.

Vous trouverez toutes les informations sur les bornes d'élimination des appareils auprès de votre commune ou de l'administration de votre communauté.

Manuál de instrucciones

Le agradecemos la confianza depositada en este producto y esperamos que rozvrátit de su uso.

Symboly en este manuál de instrucciones

Advertencias importantes para su seguridad están señaladas en especial. Siga estas advertencias incondicionalmente, odst evitarové nehody y daños en el aparát:

AVISO:

Advierte ante los peligros para su salud y demuestra posibles riesgos de herida.

ATENCIÓN:

Indica los posibles riesgos para el aparato u otros objetos.

NOTA:

Pone en relieve consejos e informaciones para usted.

Índice

Indikace de los elementos de manejo	3
Notas Generales	37
¡Důležité indicaciones de seguridad!	37
Señales y symboly del aparát	39
Indikace de los elementos de Manejo	39
Botones y ovládací prvky del panel de ovládání	40
Indicaciones odst el funcionamiento de asar A Los Angeles parrilla y el funcionamiento kombine	40
Vajilla apropiada odst el Microondas	40
Notas střízlivý el uso del aparát	40
Indicaciones de interés en el funcionamiento del Microondas	40
Notas střízlivý el uso del aparát	40
Puesta en březn	41
Instrucciones de instalace	41
Příprava	41
Konfigurátor el reloj	41
Uso de Microondas	41
Pausar Ó storno Los Angeles kokcón	41
Inicio rapido	41
Kalendář	41
Tabla de kalendář	42
Kocinář	42
Doporučení de kokcón	42
Tabla de kokcón	42
Asado	43
Modos combinados de microondas y parrilla	43
Doporučení odst el funcionamiento kombi	43
Convección	43

Modo combinación microondas y proudění	43
Funciones automatika	44
Tabla de programa automatika	44
Descongela	44
Cocina vícefázové	45
Funciones speciální	45
Auto araque (Función Časovač)	45
Bloqueo (bloqueo infantilní)	45
Función de kalhoty	45
Limpieza	45
Espacio interiér	45
Paredes interiér	45
Příslušenství	45
Barva	46
Iluminación de horno	46
Solución de problém	46
Datas Technologie	46
Eliminace	46
Significado del symbol "Kubo de basura"	46

Notas generales

Antes de la puesta en servicio de este aparato lea detenidamente el manuál de instrucciones y hlídat ještě bien včetně Los Angeles záruka, el recibo de pago y si es posible también el cartón de embalaje con el em-interiér balaje. En caso de dejar el aparato a terceros, también entregue el manuál de instrucciones.

- Solamente utilice el aparato para el uso privado y para el fin previsto. Este aparato Ne está destinado odst el uso profesionální.
- Ne lo utilice al aire libre. Žádné velké množství kalorií, a la entrada directa de rayos de sol, a la humedad (en ningún caso sumerja el aparato en agua) ano los cantos agudos. Ne utilice el aparato ošidit las manos húmedas. En caso de que el aparato Esté húmedo Ó mojado odejít de momento la clavija de la caja de enchufe.
- Desconecte el aparato y siempre pension la clavija de la caja de en- chufe (por favor tire de la clavija y no del cable), cuando no quiera využít el aparato, montar piezas o en caso de limpieza Ó defektos.
- Žádné utilice el aparato sin vigilancia. En caso de salir de la habitación, odpojit siempre el aparato. Odejít la clavija de la caja de en- chufe.
- Přístroje a kabely pro potraviny červené se deben controlar regularmente para garantizar que no estén dañados. En caso de que se comprobara un daño, ne se podrá seguir utilizando el aparato.
- Solamente utilice accesorios originales.
- Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (Bolsas de plastico, lepenková krabice, poliestireno atd.) A su alcance.

AVISO:

No deje jugar a los niños con la lámina. **¡Existe peligro de asfixia!**

¡Důležité indicaciones de seguridad!

Se ruega posmívat se estas indicaciones cuidadosamente y guardarlas bien odst su zadní využití.

AVISO:

- El horno microondas ha sido diseñado odst kalendář potraviny y bebidas. Secar potraviny Ó prendas Ó kalendářalmohadillas eléctricas, zapatillas, esponjas, trapos de limpieza mojados o likees puede provocar heridas, spalování Ó incendio.
- El microondas **Ne** está previsto odst kalendář/cocer A **zvířata vivos**.
- En caso de que Los Angeles Puerta Ó Los Angeles obturación de goma de Los Angeles Puerta estén dañadas, Ne se puede poner en marcha elaparato, hasta que una persona especializada Ne hle haja oprava.



AVISO:

- En ningún caso repare el aparato por su cuenta, sino contacte a un servicio autorizado. Excepto para la persona especializada, para los demás significa un peligro realizar trabajos de mantenimiento o de reparación, que exijan descubrir la cubierta que normalmente asegura la protección contra la exposición a la radiación de la energía por microondas.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con calificación similar para evitar riesgos.
- Se ruega no calentar líquidos en recipientes cerrados. **¡EXISTE PELIGRO DE EXPLOSIÓN!**
- No coloque el microondas en ningún armario.
- El aparato precisa del espacio suficiente para la circulación de aire para funcionar correctamente. Deje una distancia de 20 cm encima, 10 cm detrás, y 5 cm a ambos lados del aparato. No cubra el aparato. No obstruya nunca las aperturas del aparato. No saque las patas.
- Ponga el aparato con la parte posterior orientada a una pared.
- El aparato y las piezas accesibles se calientan durante el uso. Tenga cuidado para evitar tocar los elementos calentadores. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejado a menos que reciban una supervisión continua.
- Solamente utilice vajilla apropiada como: Vidrio, porcelana, cerámica, vajilla de plástico resistente al calor o vajilla especial para microondas.
- Los recipientes metálicos no están permitidos para calentar alimentos ni bebidas en el horno microondas. Obedezca las indicaciones del capítulo "Vajilla apropiada para el microondas".
- Al calentar o al cocinar alimentos en **materiales inflamables**, como pueden ser recipientes de plástico o de papel, se tiene que observar con frecuencia el aparato de microondas para cocinar, causado por la posibilidad de una inflamación.
- En caso de emisión de humos se ruega desconectar el aparato y retirar la clavija de la caja de enchufe. Mantenga la puerta cerrada, para apagar posible llamas que aparezcan.
- El contenido de biberones y tarros con alimentación infantil se debe remover o agitar y revisar la temperatura antes de su uso. Existe peligro de quemarse.
- Use agarraderas para horno o mitones de cocina para sacar los recipientes. **¡RIESGO DE QUEMADURAS!**
- Alimentos con cáscara o piel, como huevos, salchichas, conservas de vidrio cerradas, etc., no se deben calentar en el microondas, ya que podrían explotar, aunque el calentamiento haya sido finalizado por microondas.



AVISO: ¡Atención demora en Los Angeles ebullición!

En Los Angeles ebullición, střízlivý dělat al rekalentární líquidos (agua) puede ocurrir, que Los Angeles teplota de ebullición se haya alcanzado; ale que las typiky burbujas de pára todavía Ne suban. El líquido Ne hierve de forma uniforme.

Esta llamada demora en Los Angeles ebullición puede, al apartar el příjemce ošidit una hladina vibrace, kauzář una repentina

formación de burbujas de pára y původní que rebase el agua. ¡Existovat peligro de quemarse! Odst conseguir una ebullición uniforme, se ruega kolokar una varilla de vidrio Ó algo podobný, Ne metalico, en el příjemce.

- Este aparato puede ser usado por niños de 8 Ó más años de edad y personas ošidit capacidades físicas, smyslová-les o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y pochopit los riesgos implikados.
- Los niños Ne deben jugar ošidit el aparato.
- Los Angeles limpieza y el mantenimiento del usuario Ne deben ser realizados por niños menores de 8 años, y en este caso con supervisión.
- Mantenga el aparato y el kabel fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El Marco de Los Angeles Puerta y Los Angeles obturación, así como piezas vecinas, en caso de que estén sucias, deben ser limpiádycuidadosamente ošidit un pano húmedo.
- Limpie el microondas ošidit regularidad y odejít restos de potraviny del interiér.

- Si se ha limpiado mal el aparato puede zničit su povrchnost, hle cual acortaría su duraceón y podría původní situaciones peligrosas.
- Ne použití limpiadores abrasivos ni raspadores metalicos afilados odst průzračný Los Angeles Puerta de křišťálový. Podría rayar Los Angelespovrchnost. Puede šmejd el křišťálový.
- Ne používat limpiadores A pára.
- Siga las instruucciones indicadas en el capítulo "Limpieza".
- Ne utilize el aparato ošidit un temporizador externí Ó un systém de řízení dálkové ovládání independiente.
- Este aparato sirve
 - odst kalendář y cocer potraviny sólidos Ó liquidos
 - odst gratinář y asar A Los Angeles parrilla potraviny sólidos.

Está diseñado odst ser usado en domicilios y aplicaciones podobné, jako:

- cocinas odst osobní en tiendas, oficinas y otros Entornos industriales;
- klientů de hotely, motely y otras instalaciones rezidence;
- en instalaciones agrícolas;
- en důchody.

Señales y symboly del aparato

Seno un symbol de advertencia acolado A Los Angeles povrchnost nadřizený del horno microondas:



AVISO: ¡Superficie caliente!

¡Peligro de quemaduras!

La temperatura de las superficies accesibles puede ser muy alta durante y después del funcionamiento.



¡Lea estas instrucciones!

Tenga también en cuenta las indicaciones informativ
del microondas:

Překlad:

VAROVÁN !	Aviso
1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD- UCT POD ENERGÍÍ MOHL ODHALIT SERVISNÍCI NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	1: Microondas y alta napětí en el interiér. Asegúrese de Ne důchodce Los Angeles carcasa. 2: Este aparato está equipado con un enchufe de conexión a tierra para su protección contra posibles peligros y se debería conectar de manera opra vit A una toma de coriente ošidit conexión A tierra. 3: El mantenimiento y reparación de este aparato lo debe llevar A cabo osobní de mantenimiento cuali- ficado. 4: Desenchufe de la toma de corriente antes de realizovat el mantenimiento. Důchodce Los Angeles carcasa ošidit elprodukto conectado podría exponer al mecanico al potenciální peligro de napětí alta.
Mikrovlnná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Energía de microondas: Ne odejít esta tapa!

Indikace de los elementos de manejo

- 1 Pantalla
- 2 Ovládací panel3
- Mando giratorio
- 4 Anilla guía
- 5 Eje motor

- 6 Plato giratorio de cristal
- 7 Gratinador
- 8 Pešaña de Los Angeles Puerta9
- Jako de Los Angeles Puerta
- 10 Ventana de observación

Botones y ovládací prvky del panel de řízení

MICRO Selecciona el ajuste de potencia de microondas.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

- Gril: Para hacer al gril y hornear.
 Kombinace: Microondas y parrilla funcionando alternativní-
 mente
 Microondas y convección funcionando de forma
 alterna
 Konvektomat: Modo convección hřích microondas.

ČASOVAČ/HODINY

- Reloj: Conjunto con el mando giratorio para ajustar el
 reloj.
 Dočasník: Preestablecidos para la función ČASOVAČ

ROZMRAZOVÁNÍ Descongele teniendo en cuenta el peso.

STOP/ZRUŠENÍ

- Reiniciátor: Pulsar 1 x pro zrušení el programa
 Detener: Pulsar 1 x para pausar temporalmente la cocción
 Zrušit: Pulsar 2 x para detener anticipadamente un pro-
 grama activo
 Bloqueo infantilní: Presionář y mantener 3 segundos odst blokáda
 Ō
 odblokovat el panel de řízení

START

- Iniciar el programa.
- Inicio rápido del funcionamiento del microondas (siempre + 60 segun-
 dos al 100 % de potence).
- Aumente el timepo de cocción en 10, 30 až 60 segundos durante el
 funcionamiento, según el tiempo de cocción ajustado (kromě para
 los programas de descongelación y los automatické programy).
- Potvrdit una výběr.

Mando giratorio

Para ajustar la hora, el tiempo de cocción, la temperatura nebo combi-
 naciones.

Indicaciones para el funcionamiento de asar a la parrilla y el funcionamiento combinado

- Como en el funcionamiento de asar a la parrilla y el funcionamiento
 combinado se utiliza calor radiante, se ruega usar solamente vajilla
 odolávat al kalorie. Los recipientes de plastico Ne syn adecuados.
- Si solamente utiliza el funcionamiento de asar a la parrilla, también
 kovový nebo hliníkový plech - ale bez použití funcionamiento
 combinado Ō de microondas.
- Žádný kolok nada sobre la parte superior de la carcasa. Está se
 ca-lentará. Deje las rejillas de ventilace siempre libres.
- Se ruega využit la parrilla odst acercar el alimento que se quiera
 asar al elemento calorífico.

Vajilla apropiáda odst el microondas

- El materiál ideální pro použití a mikroony je průhledný permite a la
 radiación de microondas calentar los alimentos de forma
 homogenea.
- Cuencos o platos redondos / ovalados son más apropiados que cua-
 drados ano que en los cantos los potraviny podrían rebosar
 hirviendo.

⚠ POZOR:

Riesgo de exploze ošidit utensilios cerrados.

- Abra los recipientes cerrados antes de kocinářní Ō kalendář.
- Perfore las películas protectoras varias veces ošidit un tenedor.

⚠ ATENCIÓN: ¡Riesgo de chispas e incendio!

- Las microondas no pueden penetrar el metal. Por lo tanto, no pue-
 den usarse recipientes ni bandejas metálicas con el funcionamiento
 de microondas.
- No utilice cuencos de papel de material reciclado, ya que pueden
 contener pequeñas cantidades de metal que podrían originar chis-
 pas o incendios.

Con la siguiente lista le facilitamos la selección de vajilla apropiada para
 el microondas:

Material	Apropiado para			
	Micro- ondas	Parrilla	Con- vección	Combi- nación*
Recipiente de vidrio resistente al calor	sí	sí	sí	sí
Recipiente de vidrio no resistente al calor	no	no	no	no
Recipiente/plato de cerámica resistente al calor	sí	sí	sí	sí
Recipiente de plástico apropiado para el microondas	sí	no	no	no
Papel de cocina	no	no	no	no
Material de horno metálico o de aluminio	no	sí	sí	no
Parrilla	no	sí	sí	no
Lámina de aluminio y recipiente de lámina	no	sí	sí	no

*) Modos kombináční mikroondy + gril Ō microondas + convección

Notas střízlivý el uso del aparato

Indicaciones de interés en el funcionamiento del microondas

- Su aparato trabaja con radiación de microondas que calienta en muy
 corto tiempo las partículas de agua en los alimentos. To je proces no
 hay radiación calorífica y por ello casi nada de tostado en los
 potraviny.
- Caliente con este aparato solamente alimentos.
- Este aparato no está apropiado para la cocción de alimentos baña-
 dos en aceite.
- Solamente caliente de 1-2 raciones a Los Angeles vez. Si Ne pierde el
 aparato
 en eficacia.
- Microondas suministran directamente energía. Por ello no es neces-
 ario prekalentář los potraviny.
- Nunca ponga el aparato en marcha en vacío y en servicio de mi-
 croondas.
- El horno traditional no se puede reemplazar por el microondas.
 El microondas sirve principmente odst.:
 - Descongelación de produkty congelados
 - Calentamiento rapido de potraviny Ō bebidas
 - Cocción de comidas.

Notas střízlivý el uso del aparato

- La selección realizada pulsando botones se potvrzuje con un tono. Si
 esto no ocurre, es porque no ha pulsado el botón correctamente o no
 ha seleccionado el programa opravít.
- Si se selecciona un programa y no se pulsa el botón START en dos
 minutos, la configuración se cancela. La pantalla mostrará la hora
 aktuální de nuevo.
- Cuando haya comenzado un programa, la pantalla mostrará un
 temporizador de cuenta atrás indicando el titempo de funcionamiento
 restante.

- 3 tonos indicarán el ploutev del programáa "d" se mostrará en la pan-Tala. Después el aparato se desconecta automáticamente.
- Osvětlení interiéru del microondas está encendida permanentemente. Cierre la Puerta del microondas odst apagar Los Angeles osvětlení.

Puesta en marcha

Instrucciones de instalación

- Nainstalujte el aparato con su parte posterior mirando A Los Angeles osekaný.
- Mantenga los siguientes espacios de seguridad:
 - 10 cm posteriores
 - 5 cm A ambos lados
 - 20 cm střízlivý el microondas.
- Para evitar interferencias s funkci de otros dispositivos, no ponga el dispositivo cerca de otros dispositivos electrónicos.

Připrava

1. Utilice el asa para abrir la Puerta.
2. Saque cualquier accesorio de la cámara de kokción y desembálelos.
3. Si todavía Ne hle ha hecho: Koloque el eje impulsor en el centro de Los Angeles parte nižší del horno.
4. Koloque el anillo guía en el centro.
5. Posicione el plato giratorio de cristal de modo que las hendiduras méněcenní se blokáda en el centro del eje impulsor.
6. Dohlížet na el aparato si tiene algunos defektos viditelný, sobre todo en la zona de la puerta. Si hubiera defektos de cualquier tipo, de ninguna forma se deberá poner en marcha el aparato.
7. Asegurarse de que la tenzión de alimentación coincida con la del aparato. Srovnání identifikace etikety pro konzultanta las specifikace.
8. Introduzca la clavija en una caja de enchufe con toma tierra y correctamente instalece.

POZOR:

- Ne odejít ningunas piezas montadas del espacio interiér de cocción o de la parte interiér de Los Angeles náměstí!
- La plancha de mica (11) también forma parte del aparato y no debe sacarse. Protege el componente electrónico que tiene detras de la

NOTA:

Si existen restos de fabricación o aceite en la cavidad o el elemento calentador, puede producirse humo u olores durante el primer uso. Es normal, y se acabará después de diversos usos.

Recomendamos encarecidamente proceder del modo siguiente:

- Active el modo gratinado y deje funcionar el dispositivo varias veces sin alimento en el interior.
- Asegúrese de tener una ventilación suficiente.

Konfigurátor el reloj

POZNÁMKA:

En cuanto el aparato se haya conectado a la fuente de alimentación, todos los campos se iluminarán tres veces. Entonce, sonará una señal acústica y en la pantalla parpadeará " " :

1. Puls el botón ČASOVAČ/CLOCK una vez.
2. Použijte el mando para establecer la hora deseada.
3. Puls el botón ČASOVAČ/HODINY odst potvrzující Los Angeles konfigurační :
4. Použijte el mando para establecer la hora deseada.
5. Puls de nuevo el botón ČASOVAČ/HODINY odst aktivator Los Angeles nueva hora.El oddělovač symbolů " " de la hora parpadeará en Los Angeles pantalla.

Uso de microondas

1. Eche la comida a kalendář en el menaje apropiado.

2. Abra la puerta y coloque el menaje en el centro del plato giratorio. Cierre la Puerta. (Por motivos de seguridad, el horno trabaja sólo estando Los Angeles Puerta bien cerrada.)
3. Puls una vez/opakující se el botón MICRO odst výběr la potence de microondas deseada.

Potencia en pantalla seleccionada en %	Potencia en vatios (cca)	Aplicaciones
100%	800	Calentamiento rapido
80%	640	Cocción
60%	480	Cocinar A fuego lento
40%	320	Descongelar potraviny congelados
20%	160	Fundir mantequilla atd.

4. Použití el dial de control para seleccionar un tiempo de kokción entre 10 segundos y 60 minutos.
5. Puls el botón START. Este tiempo záviset de Los Angeles cantidad y de přírodní produkt. Con un poco de prácica, aprenderá en seguida el tiempo que potřeba odst Los Angeles kokción.

POZNÁMKA:

- Cada vez que pulse el botón START, aumentará el titempo de funcionamiento.
 - Hašta 5 minutos odst 10 segundos.
 - De 5 A 10 minutos odst 30 segundos.
 - Más de 10 minutos odst 60 segundos.
- La preparación en el horno microondas tiene lugar con mucha más rapidez que en el horno térmico. Si no está seguro, ponga algo más corto el tiempo de cocción y, si fuere necesario, termine la kokción posteriormente.
- **Precaución:** Koloque por laskavost durante Los Angeles operación en mikroon-das una tapa cobertura sobre el (los) viver(y).

Pausar Ó storno Los Angeles kokción

- Odst pausar Los Angeles kokción, puls el botón STOP/ZRUŠENÍ una vez Óabra Los Angeles Puerta. Parpadeará el tiempo en pantalla.
- Odst kontinuální cocinando, cierre la puerta y pulzní el botón START de nuevo.
- Paradetener por completo el processo de cocción, pulse dos veces el botón STOP / CANCEL y restablecerá toda la configuración del programa.

Inicio rapido

Puede querer kalendář potraviny Ó bebidas rápidamente A maxima potence?

Arranque rápidamente el microondas pulsando directamente el botón START. El proceso de kokción comenzará bezprostřední, mientras que cada pulsación del botón aumentará el tiempo de cocción en 10, 30Ó 60 segundos (konzultovat "Uso de microondas").

Los Angeles posición de potencia de microondas será el 100 %.

Kalendář

El calentamiento es una charakter zvláštní de los microondas. Los líquidos y alimentos refrigerados pueden calentarse fácilmente a temperatura ambiente o para comerse sin tener que usar demasiados příjemci.

Los tiempos de calentamiento de la tabla siguiente son una referencia solamente, ya que el tiempo depende en gran medida de la původní temperatura y de la textura de los alimentos. Por lo tanto, recomendamos comprobar de vez en cuando si los alimentos están lo dostatečný calientes.

:

Tabla de calentamiento

Comestibles / alimento	Cantidad	Potencia de microondas en %	Tiempo aprox. en min.	Tapa
Líquidos				
1 taza	150 g	100%	0,5-1	no
0,5 l	500 g	100%	3,5-5	no
0,75 l	750 g	100%	5-7	no
Recomendación: Ponga una varilla de cristal en el recipiente para evitar sobrecalentamientos, y remueva bien antes de beber.				
Platos				
Costillas + patatas y verduras	450 g	100%	2,5-3,5	sí
Gulash con fideos	450 g	100%	2-2,5	sí
Carne + puré + salsa	450 g	100%	2,5-3,5	sí
Recomendación: Humedecer levemente antes de cocinar; remover de vez en cuando.				
Carne				
Costillas, rebozadas	200 g	100%	1-2	no
Albóndigas, 4 trozos	500 g		3-4	no
Asado	250 g		2-3	no
Recomendación: Unte con aceite para que el rebozado o la superficie no se ablanden.				
Aves				
½ pollo	450 g		3,5-5	no
Fricandó de pollo	400 g		3-4,5	sí
Recomendación: Untar con aceite; remover ocasionalmente.				
Guarniciones				
Fideos, arroz, 1 ración	150 g		1-2	sí
2 raciones	300 g		2,5-3,5	sí
Patatas	500 g	100%	3-4	sí
Recomendación: Humedecer ligeramente antes de cocinar.				
Sopas / salsas				
Caldo, 1 plato	250 g		1-1,5	sí
Sopa con sólidos	250 g	100%	1,5-2	sí
Salsas	250 g	100%	1-2	sí
Alimentos infantiles				
Leche	100 ml		0,5-1	no
Puré	200 g	50%	1-1,5	no
Recomendación: ¡Agitar o remover por completo. Comprobar la temperatura!				

Cocinar

Doporučení de kokción

Siga las orientaciones ofrecidas en Los Angeles tabla de kokción y Los Angeles tabla de kokción para controlar el proceso de kokción si aún žádné tiene mucha zkušenost.

Puede abrir la puerta del dispositivo en cualquier momento. El dispositivo se apagará automáticamente.

Sólo continuará el funcionamiento cuando se cierre la puerta y se pulse de nuevo el botón START.

Los potraviny chlázené precisan de un tiempo de kokción nadřizený que los que están okolní teplota.

Cuanto más gruesos sean los alimentos, starosta será el tiempo de kokción. La carne cortada en trozos grandes, por ejemplo, precisa de una kokción más larga que la misma cantidad de carne cortada en tiras.

Se recomienda cocinar cantidades Mayores de alimentos a potencia máxima y hacerla cocer a fuego lento, a media potencia, para obtener una kokción más uniforme.

Los alimentos inferiores se cocinan con Mayor rapidez que los que están encima. Distribuya los alimentos tan bajos como sea posible. Ponga las partes más delgadas, como los muslos de pollo nebo los filetes de pescado, en el centro. Ó dejelas solapády.

Las cantidades más pequeñas de alimentos se cocinan más rápido que las más grandes. Los Angeles siguiente norma Všeobecné es použitelné:

Doble cantidad = casi el doble de tiempo
Los Angeles mitad = Los Angeles mitad del tiempo

Si no puede encontrar el tiempo přesné de kokción de un plato, puede aplikátor la norma jiný:

Por cada 100 G cca. 1 minuto de kokción

Todos los alimentos que tape en un fogón normal también deben tarozebat en el microondas.

Una tapa evitará que los alimentos se sequen. Un plato invertido, papel antigraza o láminas para cocción en microondas son adecuados como tapas. Cocine los potraviny que deban dorarse hřich tapa.

Comestibles / alimento	Cantidad	Potencia de microondas en %	Tiempo aprox. en min.	Tapa
Verduras				
Berenjena	500 g		7-10	sí
Coliflor	500 g	80%	13-15	sí
Brécol	500 g	80%	6-9	sí
Achicoria	500 g	80%	6-7	sí
Guisantes	500 g	80%	6-7	sí
Hinojo	500 g	80%	8-11	sí
Judías verdes	300 g	80%	13-15	sí
Patatas	500 g	80%	9-12	sí
Nabos	500 g	80%	8-10	sí
Puerros	500 g	80%	7-9	sí
Maíz en mazorca	250 g	80%	7-9	sí
Zanahorias	500 g	80%	8-10	sí
Pimientos	500 g	80%	6-9	sí
Coles de bruselas	300 g	80%	7-10	sí
Espárragos	300 g	80%	6-9	sí
Tomates	500 g	80%	6-7	sí
Calabacín	500 g	80%	9-10	sí
Recomendación: Corte las verduras en pequeños trozos y cuézalas con 2 - 3 cucharadas de líquido. Remueva ocasionalmente. Cocine a fuego lento 3 - 5 minutos y sazone inmediatamente antes de servir.				
Frutas				
Manzana o pera al horno	500 g	80%	5-8	sí
Ruibarbo asado	250 g	80%	4-6	no
Manzana al horno, 4 trozos	500 g	80%	7-9	sí
Recomendación: Añadir 125 ml de agua; el zumo de limón evita que la fruta pierda color; cocinar a fuego lento 3 - 5 minutos.				

Comestibles / alimento	Cantidad	Potencia de microondas en %	Tiempo aprox. en min.	Tapa
Carne*)				
Carne en salsa	400 g	800	10-12	sí
Goulash, tiras de venado	500 g	800	10-15	sí
Redondo de ternera	250 g	800	7-8	sí
Recomendación: Remover ocasionalmente, dejar reposar 3-5 minutos.				
Aves*)				
Fricandó de pollo	250 g	800	6-7	sí
Sopa de pollo	200 g	800	5-6	sí
Recomendación: Remover ocasionalmente, dejar reposar 3-5 minutos.				
Pescado				
Filete de pescado	300 g	800	7-8	sí
	400 g	800	8-9	sí
Recomendación: Gírelo pasado la mitad del tiempo; cocine a fuego lento 3-5 minutos.				
Descongelar y cocinar verdura				
Repollo rojo con manzana	450 g	800	14-16	sí
Hojas de espinacas	300 g	800	11-13	sí
Coliflor	200 g	800	7-9	sí
Judías	200 g	800	8-10	sí
Brécol	300 g	800	8-9	sí
Guisantes	300 g	800	7-8	sí
Nabos	300 g	800	13-15	sí
Puerros	200 g	800	10-11	sí
Maíz	200 g	800	4-6	sí
Zanahorias	200 g	800	5-6	sí
Coles de Bruselas	300 g	800	7-8	sí
Espinacas	450 g	800	12-13	sí
	600 g	800	15-17	sí
Recomendación: Cocinar con 1 - 2 cucharadas de líquido; remover ocasionalmente o cortar cuidadosamente. Cocine a fuego lento 2 - 3 minutos y sazón inmediatamente antes de servir.				
Sopas/cocido*)				
Cocido	500 g	800	13-15	sí
Sopa con sólidos	300 g	800	7-8	sí
Crema	500 g	800	13-15	sí
Recomendación: Remover ocasionalmente, cocinar a fuego lento 3-5 minutos.				

*) Precocinados

Asado

Ponga la rejilla de asado sobre la bandeja de cristal vñetñ. Poutitit utensilios resistentes al calor adecuados, o ponga los alimentos directamente stñzlivit Los Angeles rejilla.

Ne es nutnit prekalentit la rejilla de asado, ano que el asado rody kalorie zititv de bezprostñdnt.

Proceda del modo siguiente odst asar y gratinar:

1. Puls el botit GRIL/KOMBI KONV/KOMBI hasta que "apit rezca en Los Angeles pantalla.
2. Poutitit el mando giratorio odst establecer el tiempo de asado deseado, vstut 10 segundos y 60 minut.
3. Pulnit tlatitko START para comenzar.

NOTA:

Recomendamos girar los alimentos (como carne, salchichas) tras aproximadamente la mitad del tiempo de cocciit. El ventilador se guirit funcionando cuando se pause el proceso de cocciit.

Comestibles / alimento	Cantidad	Tiempo aprox. en min.	Tapa
Gratinar tostada con queso	2-3 rebanadas	3-4	no
Gratinar sopas, p.ej. como sopa de cebolla	2-3 tazones	10-15	no

Modos combinados de microondas a parrilla

Durante estos modos el microondas y la parrilla funcionan internamente durante un tiempo concreto.

1. Puls el botit GRIL/KOMBI KONV/KOMBI opakitit odst vtitbñr kombinovitit modu deseado.

Citdigo	Microondas	Parrilla
5-1	30 %	70 %
5-2	55 %	45 %

2. Poutitit el dial de control para seleccionar un tiempo de cocciit entre 10 segundos y 60 minutos.
3. Puls el botit START.

Doporučitit odst el funcionamiento kombi

Cuando kokina alimentos con Los Angeles pozice combinada de mikroondas-gratinado, deberit obedecer los principios siguientes:

El tiempo de cocciit odst potraviny grandes y gruesos, como el asado de Cerdo, es mits largo que odst potraviny mits pequeitios Ō que queden mits abajo. **Sin embargo, cuando ase, je aplikovatelnit la norma opuesta. Cuanto mits cerca estit el alimento del gratinador, antes se dorarit.** Es decir, cuando pñpravit piezas grandes con funciona- miento combi, el tiempo de asado es posiblemente mits breve que el de trozos mits pequeitios.

Convecciit

La convecciit permite cocer alimentos como en un horno tradititit. Las microondas no se activan. El calor es generado por un elemento calentador del ventilador. Recomendamos precalentar el horno a la teplota adecuada antes de kokititit potrava en el interiñr.

1. Poner el alimento a cocinar sobre el horno.
2. Cerrar la Puerta.
3. Puls el botit GRIL/KOMBI KONV/KOMBI hasta que "apit rezca en Los Angeles pantalla.
4. Usar el mando giratorio para establecer la teplota que se desee entre 80 °C y 200 °C.
5. Pulnit el botit START odst potvtzujitit Los Angeles konfigurace.
6. Poutitit el mando giratorio odst establecer el tiempo de asado deseado, vstut 10 segundos y 60 minut.
7. Pulnit tlatitko START para comenzar.

POZNitMKA:

La temperatura establecida se ha alcanzado cuando el indicador de teplota deja de hvititit y se ano un tono sonoro.

Modo combinaciit microondas y convecciit

En este programa selecciit de microondas y vzduch Caliente funcionarit alternadamente durante el tiempo establecido.

1. Puls el botit GRIL/KOMBI KONV/KOMBI opakitit odst vtitbñr kombinovitit modu deseado.

Código	Microondas	Convección
C.1	30 %	70 %
C.2	55 %	45 %

- Usar el mando giratorio para establecer la teplota que se desee entre 80 °C y 180 °C.
- Pulzní el botón START odst potvrzující Los Angeles konfigurace.
- Použití el mando giratorio odst establecer el tiempo de asado deseado, vstup 10 segundos y 60 minut.
- Pulzní tlačítko START para comenzar.

NOTA:

La temperatura establecida se ha alcanzado cuando el indicador de temperatura deja de destellar y se oye un tono sonoro.

Funciones automatiky

Použijte las funciones automatiky odst cocinar automáticamente ciertas cantidades de alimentos. Proceda del modo jiný:

- Gire el mando hacia la derecha y seleccione Los Angeles funkce automatiky. Elija una de las posiciones de Los Angeles tabla siguiente.
- Tras výběr programu automatika, puls el botón START. Použití A continuación el mando giratorio para seleccionar el peso.
- Puls tlačítko START para iniciar el funcionamiento.

NOTA:

- Añadir el doble de agua que arroz cuando se use este programa A.1.
- Para los programas A.3 y A.5 añada aproximadamente 2-3 cucharadas de agua.
- Cortar las patatas en pedazos pequeños antes de usar el programa A.6.

Tabla de programa automático

Código	Función	Cantidad
A.1	Arroz	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
A.2	Carne	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg
A.3	Verduras	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
A.4	Palomitas de maiz	0,1 kg
A.5	Refrescos	1 taza
		2 tazones
A.6	Patatas	0,45 kg
		0,65 kg
A.7	Pizza (Calentando)	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg

Código	Función	Cantidad
A.8	Pescado	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Descongela

NOTA:

- La potencia de microondas al descongelar es del 40 % (320 W).
- Como las microondas siempre penetran los alimentos del exterior hacia dentro, los trozos más grandes pueden no quedar descongelados en el centro. Las capas externas pueden haber comenzado a cocerse.
- Déle la vuelta a alimentos tales como carne, salchichas o pan una vez después de que haya transcurrido la mitad del tiempo de descongelado. Cierre la puerta y pulse el botón START para continuar.
- Introduzca un tiempo de compensación tras el programa de descongelación. Es un periodo de reposo durante el que se produce una compensación de temperatura mediante la conducción del calor del exterior (descongelado) al interior (congelado). Puede dejar los alimentos en el aparato apagado o fuera del aparato durante el tiempo de compensación. El tiempo de compensación debe ser al menos tantos minutos como el tiempo de descongelación en el microondas. Depende de la condición de los alimentos.
- Si el peso de los alimentos es inferior a 200 g, no lo coloque en el centro, sino en el borde de la bandeja de cristal.
- Puede abreviar los tiempos de compensación, por ejemplo, separando los trozos pequeños de carne o despiezando los trozos congelados restantes de carne picada tras el tiempo de descongelación. Para las rebanadas de pan o las salchichas, separe las rebanadas durante el tiempo de compensación.
- Deje descongelar la fruta en un recipiente con tapa. Pasada aproximadamente la mitad del tiempo de descongelación, remueva suavemente la fruta una vez.
- Los pasteles o tartas con recubrimiento de chocolate no deben descongelarse en el microondas.

Puede descongelar los potraviny de dos formáty:

- Použití el botón MIKRO odst výběrový Č. 1. Utilice el mando giratorio odst ajustar el tiempo de descongelación deseado.
 - Použití programu descongelación, postupu podle modo siguiente:
- Určit el peso de los potraviny.
 - Odejděte do důchodu los alimentos del embalaje. Si no se puede extraer del embalaje, descongele durante 30 segundos a potencia maxima de microondas (konzultovat "Inicio rapido").
 - Ponga los alimentos a descongelar sobre la bandeja (la fruta dentro de un recipiente). Coloque también los alimentos sobre un plato de forma que los jugos de la carne puedan soltarse. Este plato no debe usarse nunca odst ostatní potraviny ni entrar en kontakty ošidit ellos.
 - Opakující se puls tlačítka ODMRAZOVÁNÍ podle výběru pro jednotlivcefunciones de descongelación:

Alimento	Programa de descongelación	Peso	Tiempo de descongelación
Carne	d.1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Aves	d.2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Pescado	d.3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

- Utilice el mando giratorio odst ajustar el peso deseado.
- Pulzní tlačítko START para comenzar.

Cocina vícefázové

Puede configurar los programas de forma que se realicen hasta 4 funciones sucesivas.

Si, nebo ejemplo, selecciona los speciální programy:

Microondas



Gratinář

1. Výběr 1. funkce: Pulzní tlačítko MICRO opakovaně odstselektovat Los Angeles potence de microondas deseada.
2. Použití el dial de control para seleccionar un tiempo de cocción entre 10 segundos y 60 minutos.
3. Seleccione la función 2ª: Puls el botón GRIL/KOMBI KONV/KOMBI hasta "E" aparece en Los Angeles pantalla.
4. Použití el mando giratorio odst establecer el tiempo de asado deseado, vstup 10 segundos y 60 minut.
5. Puls tlačítko START para iniciar el funcionamiento.

POZNÁMKA:

- El cambio de programa se indica ošidit un pitido.
- Esta funkce č je možné ošidit los programy automatiky y de descongelación.

Funciones especiales

Auto arranque (Funkce časovač)

El tiempo maximum de retoso es de 23 horas 59 minutos.

POZNÁMKA:

- ¡Konfigurovat primero el reloj! En caso contrario Ne podrá usar esta funkce.
- Cuando použivat el auto Arranque, la función de descongelación no estádisponibilní. Tento program no acepta la kokción de inicio rapido.

Příklad: Son las 10:45 h. Tichý program pro mikroony na světě funkce a maximální účinnost trvá 7 ½ minuty do 14:20. Proceda del modo významný odst arrancar automáticamente el microondas:

Paso	Botón	Pantalla	
1	MIKRO	10:00	(potencia)
2		7:30	(Tiempo de cocción)
3	Mantenga pulsado el botón ČASOVAČ / HODINY durante tres segundos	10:45	(Hora aktuální)
4		14:45	(Konfigurovat horas)
5	ČASOVAČ / HODINY	14:45	(Confirmación de la hora)

NOTA:

- La función del temporizador se activa cuando el símbolo "E" parpadea en la pantalla.
- Durante esta configuración programada las funciones de los controles se bloquean (excepción: TIMER/CLOCK, STOP/CANCEL y START).
- Si quiere mostrar de nuevo la hora de inicio, pulse el botón TIMER/CLOCK.
- Para desactivar la hora de inicio automático, pulse el botón STOP / CANCEL.
- Cuando se alcance el tiempo preestablecido, el microondas comenzará a funcionar. Un pitido indicará el inicio.

NOTA:

- Si desea iniciar el programa antes, pulse el botón START. El programa comienza según la configuración seleccionada previamente.

AVISO: ¡Riesgo de incendio!

- Supervise siempre el dispositivo cuando esté funcionando.
- Cuando use la función de retraso, establezca la hora de forma que el dispositivo funcione con la supervisión adecuada.
- No use el microondas vacío. Si desea retirar los alimentos antes de que termine el programa, debe cancelar el programa pulsando el botón STOP/CANCEL.

Bloqueo (bloqueo infantil)

- Presione y mantenga el botón STOP / CANCEL 3 segundos odst bloquear el aparato. Escuchará un pitido. Podmínka blokování se muestra en pantalla ošidit "E F F". Funkce panelu deřizení stará bloqueado.
- Presione y mantenga de nuevo el botón STOP/ZRUŠENÍ 3 segundos odst odblokovat. Escuchará un pitido.

Función de pantalla

Pulsa el botón MICRO durante el funcionamiento, el modo de funcionamiento se mostrará durante 1-2 segundos.

Limpieza

AVISO:

Desconecte el microondas y retire el enchufe.

ATENCIÓN:

- No use cepillos de cerdas de acero ni otros objetos abrasivos.
- No use detergentes ácidos ni abrasivos.
- No use raspadores metálicos para limpiar la ventana de observación. La superficie podría rayarse y posiblemente se rompiera el cristal.

Espacio interiér

- Mantenga limpio el espacio interiér del horno. Salpicaduras y líquidos derramados en las paredes del horno se pueden quitar con un paño húmedo. Si el horno está muy sucio también se puede usar un deternežný zdvůřilý.
- Limpie la ventana por afuera y por adentro con un paño húmedo y eliminovat con regularidad las salpicaduras y las manchas de los líquidos derramados.

Paredes exteriér

- Las paredes exteriores de la carcasa sólo se deberían limpiar con un pano húmedo. Tenga atención de que no entre ningún agua en las aberturas de Los Angeles carcasa y ošidit ahoj en el interiér del aparato.
- Abra la Puerta del microondas antes de průzračný el panel de řizení para evitar ponerlo en marcha náhodně.

Příslušenství

- Limpie Los Angeles bandeja de cristal en agua jabonosa Caliente Ó en el láva-jillas. Séquela antes de volver a colocarla en el microondas.
- Limpie con regularidad la anilla de guía y el interior del fondo. Puede quitar la anilla de guía y limpiarla manualmente. Používejte čistící prostředek zdvůřilý nebo limpiacristales. Séquelo por completo. Asegúrese de colocar Los Angeles anilla oprava A pokračování.
- Limpie la parrilla tras cada uso con detergente lavavajillas nebo póngala en el lavavajillas odst limpiarla.

Olor

Para eliminar olores desagradables del microondas, coloque en el horno un cuenco apropiado para el microondas conteniendo agua y zumo de limón, calentado esto cca. 5 minut. Pokračování limpie el horno ošidit un pano zdvůřilý.

Iluminación de horno

Para recambiar la iluminación del horno diríjase por favor a un taller especializado en su cercanía.

Solución de problémý

Las averías a menudo son causadas por problemas poco importantes. Antes de contactar con nuestro service al cliente, compruebe la tabla siguiente:

Problema	Posible causa	Notas / solución
La recepción de radio o TV se interrumpe durante el funcionamiento del microondas.	Los campos electromagnéticos del dispositivo pueden interferir con la imagen y el sonido de ciertas frecuencias.	Es normal, no se trata de una avería. Coloque los dispositivos más apartados uno del otro.
El dispositivo no tiene electricidad; la pantalla está apagada.	Toma de corriente defectuosa.	Pruebe otra toma de corriente. Compruebe los fusibles de su casa.
“.” parpadeará en la pantalla.	Corte de corriente.	Vuelva a configurar la hora.
El dispositivo no comienza a funcionar. La pantalla muestra una lectura que no es la hora.	La puerta está mal cerrada.	Compruebe si hay objetos o restos de alimentos encallados en la puerta.
	El botón START no se ha pulsado después de seleccionar la función.	Pulse el botón START para iniciar o continuar el funcionamiento. Pulse el botón STOP/CANCEL para cancelar el programa.
Los mandos están bloqueados.	Bloqueo infantil activado. La pantalla muestra “FF”.	Presione y mantenga el botón STOP/CANCEL 3 segundos para desbloquear el aparato. Escuchará un pitido.
	La pantalla mostrará la hora actual. El símbolo “” parpadeará.	Se programa un modo de inicio automático. Puede ver la hora de inicio pulsando el botón TIMER / CLOCK. Pulse el botón STOP/CANCEL para cancelar el programa.
El plato giratorio emite un sonido de raspado o abrasión.	Hay suciedad u objetos extraños en el eje del plato giratorio.	Retire cualquier eventual objeto y resto de alimentos como se describe en “Limpieza”.
Se detiene el funcionamiento sin razón aparente.	Dispositivo defectuoso.	Contacte con nuestro servicio al cliente.

Datas técnicos

Model:PC-MWG 1176 H
Suministro de napětí:230 V~, 50 Hz
Spotřeba energie:
Mikroondy:1280 W
Parrilla:1300 W
Konvekce:2300 W
Potencia asignada de salida de Microondas:800 W/2450 MHz
Volumen espacio de cocción:cca. 23 litrů
Clase de ochrana: I
.....
Peso neto:cca. 13,9 kg
El derecho de realizar modificaciones técnicas y de diseño en el curso del desarrollo continuo del produktu está rezerva.
Este aparato se ha examinado según las normativas Actuales y vigentes de la Comunidad Europea, como p.ej. kompatibilita elektro-magnética y directiva de baja tensión y se ha construido según las más nuevas specifikace en razón de Los Angeles seguridad.

Eliminación

Significado del symbol “Kubo de basura”
 Proteja nuestro medio ambiente, aparatos eléctricos no formuž parte de Los Angeles basura domáci.
Haga uso de los centros de recogida previstos para la eliminación de aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos elektrika que Ne vaya A využit más.
Ayudará en evitar las potenciales consecuencias, a causa de una errónea eliminación de desechos, para el medio ambiente y la salud humana.
Con ello, contribuirá a la recuperación, al reciclado ya otras formas de reutilizace de los aparatos Viejos Eléctricos y electronicos.
Los Angeles informace como se debe eliminační ztráta aparatos, se obtiene en su ayuntamiento o su administración municipal.

Istruzioni za já

Grazie za příměr scelto il nostro produkt. Vi auguriamo un buon utilizzo del dispositivo.

Simboli za questo manuale di istruzioni za já

Důležitě indikace podle propria sicurezza sono indicati appropriatamente. Osservare assolutamente queste indicazioni, za evitare incidenti E danni all'apparecchio:

AVVISO:

Previene i rischi della propria salute ed indica possibili rischi di ferite.

ATTENZIONE:

Indica possibili pericoli per l'apparecchio o altri oggetti.

NOTA:

Mette in risalto consigli ed informazioni.

Indice

Elementi di příkaz	3
Poznámka Generali	47
Důležitě avvertense di sicurezza!	47
Indicazioni E simboli presenti sull'apparecchio	49
Elementi di příkaz	50
Tasti E controlli del pannello di ovládání	50
Avvertense za já gril E kombinace	50
Stviglie adatte alla Microonde	50
Poznámka sul funzionamento E sull'uso del dispozitivní	50
Cosa si deve sapere sull'uso del Microonde	50
Poznámka sul funzionamento del dispozitivní	50
Messa v funzione	51
Istruzioni di instalace	51
Příprava	51
Impostare Orologio	51
Utilizzo del Microonde	51
Pausa Ó annullamento della cottura	51
Avvio Rapido	51
Riscaldamento	51
Tabella di riskantní	52
Cottura	52
Consigli pratici di cottura	52
Tabella di cottura	52
Grigliare	53
Modalita di combinazione microonde E gril	53
Suggerimenti za l'operazione kombinace	53
Convezione	53
Modalita combinata microonde E konverzáce	54
Funzioni automaticky	54
Tabella programy automatické	54

Scongellamento	54
Cottura A più fasi	55
Funzioni speciální	55
Avvio automatické (Funzione dello Časovač)	55
Blocco (Blocco di sicurezza za bambini)	55
Funzione dello Schermo	55
Pulizia	55
Spazio vnitřní	55
Pareti ester	55
Příslušenství	55
Zápach	56
Illuminazione za forno	56
Risoluzione problém	56
Dati tecnici	56
Smaltimento	56
Significato del simbolo "Eliminazione"	56

Poznámka generali

Prima di mettere in funzione questo apparecchio, leggere molto attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle con cura unitamente al certificato di garanzia, allo scontrino e, se possibile, alla scatola di cartone con la confezione interna. Se passate l'apparecchio a terzi, consegnate anche le istruzioni za já

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per scopi privati e conformemente al tipo di applicazione previsto. Questo prodotto non è stato concepito ai Fini di un impiego v ambito industriale.
- Nepoužívat všechny aperto. Proteggerlo dal calore, nonché dall'esposizione diretta ai raggi solari e dall'umidità (non immergerlo mai in stanze liquide) e tenerlo a distanza da oggetti con spigoli affilati. Ne utilizzare l'apparecchio con le mani umide. Nel caso in cui si bagni o si inumidisca l'apparecchio, staccare bezprostřední la spina.
- Disattivare l'apparecchio e staccare sempre la spina dalla relativa presa (prendendo in mano la spina, non tirando il cavo) allorché non si utilizza l'apparecchio, quando si applicano degli accessori oppure nel caso v cui lo si debba pulire o si siano projevit se anomálie.
- **Non** mettere in funzione l'apparecchio senza sorveglianza. Spegnerne sempre l'apparecchio, se si desidera uscire dalla stanza. Estrarre la spina dalla presa.
- Controllare regolarmente che l'apparecchio e il cavo non presentino Tracce di danneggiamento. In tal caso l'apparecchio non deve più essere utilizzato.
- Využití esclusivamente příslušenství originální.
- Per sicurezza tenere l'imballaggio (sacchetto di plastica, scatola, polistirolo, atd.) fuori dalla portata dei bambini.

AVVISO:

Non lasciar giocare i bambini piccoli con la pellicola. **Pericolo di soffocamento!**

Důležitě avvertense di sicurezza!

Leggere attentamente E konzervare za já futuro.

AVVISO:

- Il forno A microonde E místo určené A riscaldare alimenti E bevande. Asciugare alimenti Ó indumenti Ó riscaldarecuscini elettrici, pantofole, spugne Ó stracci za purire Ó simili può causare léze, spalování Ó incendio.
- Los Angeles microonde ne E adatta za riscaldare zvířecí vivi .
- Se hle sportello Ó le guarnizioni dello sportello takže ne danneggiare, il forno ne può essere usato prima che siano
Stát vyprazdňovat riparazioni da una persona addestrata allo scopo.

**AVVISO:**

- Non riparare mai il forno direttamente, contattare un esperto autorizzato. Tranne che per l'esperto, per tutti è pericoloso eseguire lavori di manutenzione o riparazione che richiedano la rimozione di un coperchio che garantisce la protezione contro le radiazioni dell'energia microonde.
- Se il cavo di corrente è danneggiato, farlo sostituire del produttore, agente di assistenza o persona qualificata al fine di evitare pericoli.
- Non riscaldare liquidi in recipienti chiusi. **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**
- Non poggiare la microonde in un armadio.
- Il dispositivo necessita di spazio sufficiente per la circolazione dell'aria al fine di farlo funzionare correttamente. Lasciare una distanza di 20 cm sopra, di 10 cm sul retro e di 5 cm su entrambi i lati del dispositivo. Non coprire il dispositivo. Non bloccare le aperture del dispositivo. Non togliere i piedi.
- Mettere il dispositivo con il retro rivolto verso il muro.
- Il dispositivo e i suoi accessori possono diventare molto caldi durante l'uso. Fare attenzione a non toccare gli elementi termici. I bambini di età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti lontani e non sorvegliati.
- Utilizzare solo stoviglie idonee come: vetro, porcellana, ceramica, materiale sintetico resistente al calore o stoviglie speciali per microonde.
- Non sono ammessi contenitori metallici per riscaldare cibi e bevande nel forno a microonde. Osservare le avvertenze riportate nel capitolo "Stoviglie adatte alla microonde".
- Se si desidera riscaldare o cuocere cibi in **contenitori combustibili** come di carta o di materia plastica, è necessario sorvegliare la microonde per evitare la possibilità di combustione.
- Se si sviluppa fumo, spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Tenere chiuso lo sportello per soffocare eventuali fiamme.
- L'apparecchio non deve essere assolutamente riparato dall'utente. Dopo aver tolto il coperchio c'è pericolo di radiazioni provenienti dall'energia microonde.
- Usare indumenti o guanti da cucina quando si tolgono i contenitori. **PERICOLO DI USTIONI!**
- Alimenti con guscio o scorza, come uova, salami, conserve sottovetro chiuse ecc. non possono essere riscaldati nel forno microonde perché possono esplodere anche quando il riscaldamento da parte delle microonde è terminato.

**AVVISO: Ebollizione rallentata!**

Durante la cottura, soprattutto quando si riscaldano liquidi (acqua) può accadere che la temperatura di ebollizione sia raggiunta ma che le tipiche bollicine di vapore ancora non salgano. L'ebollizione non è uniforme. Quando si toglie il přijemce, questo fenomeno tramite una scossa leggera può dar luogo inzerát un'ebollizione rallentata, provo-může udělat quindi una formazione improvizace di bollicin di pára, perciò il liquido può traboccare. Pericolo di ustione! Per ottenere un'ebollizione uniforme, mettere nel recipiente una barra di vetro o qualcosa di simile, ma non me- tallo.

- Questo dispositivo può essere usato da bambini di età dagli 8 anni v su E da persone ošidit ridotte kapacita fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze se in presenza di persone che controllano e sanno používat il dispositivo v modo sicuro E capiscono i pericoli coinvolti.
- Il bambini ne devono giocare ošidit l'apparecchio.
- Los Angeles pulizia E Los Angeles manutenzione utente ne devono essere eseguiti da bambini, A já ne che di età superiore agli 8 anni E ne siano controllati.
- Tenere il dispositivo E il cavo fuori dalla portata dei bambini di età méněcenný agli 8 anni.
- v presenza di sporco il telaio dello sportello, Los Angeles guarnizione E le parti limitrofe devono essere ripuliti přesné ošidit un panno umido.
- Pulire přesné il forno microonde E togliere zbytky di sporco dall'interno.

- Los Angeles mancanza di dostučující pulizia dell'apparecchio ha Přijít conseguenza Los Angeles distruzione della povrchnost, ciò che può influenzare Los Angeles durata di vita dell'apparecchio E causare eventualmente situaci perikolóza.
 - Ne používají deteršivní agresivní ů objekty taglienti za purire Los Angeles porta v vetro. Si rischia di graffiare Los Angeles povrchnost.
Questo può danneggiare il vetro.
 - Ne používají un pulitore A pára.
 - Seguire le istruzioni che takže ne presenti nel capitolo "Pulizia".
 - Ne daleko funzionare l'apparecchio ošidit un časovač esterno ů un telecomando odděleně.
 - Questo apparecchio sloužit
 - za riscaldare E cuocere cibi solidi ů liquidi,
 - za gratinované E E cuocere al gril cibi solidi.
- E místo určené all'uso di casa E aplikace simili, Přijít:
- v kuchyně di osobní, uffici E změnit aree industriali;
 - da ospiti v alberghi, motel E altri alloggi;
 - v impianti agricoli;
 - v postel & snídání.

Indicazioni E simboli presenti sull'apparecchio

C'è un simbolo di avviso aplikace sulla povrchnost superiore del forno A microonde:



AVVISO: Superficie bollente!

Rischio di ustione!

La temperature delle superfici accessibili può diventare molto alta durante e dopo il funzionamento.



Leggere le istruzioni!

Attenersi inoltre alle indicazioni riportate sul forno

A microonde:

Překlad:

VAROVÁN I	Avviso
1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD- UCT POD ENERGÍÍ MOHL ODHALIT SERVISNÍCI NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	1: Microonde E alt voltaggio all'interno. Daleko attenzioneA ne rimuovere l'alloggiamento. 2: Questo dispositivo E' dotato di una spina di terra za protezione contro possibili pericoli di scosse e deve essere collegato ad una presa messa a terra in modo corretto. 3: Questo dispositivo deve essere controllato za manutenzione sólo da osobní kvalifikace. 4: Scollegare la spina prima di eseguire lavori di assistenza. La rimozione dell'alloggiamento col prodotto sotto tensione determina l'esposizione del personale di asistence A potenziale alta napětí.
Mikrovlenná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Energia produkt da microonde: Ne rimuovere Los Angeles copertura!

Elementi di comando

- 1 Zobrazit
- t
- 2 Pannello di controllo
- 3 Manopola girevole
- 4 Anello průvodce
- 5 Albero guida
- 6 Piatto girevole in vetro
- 7 Griglia
- 8 Mechanismus porta
- 9 Impugnatura porta
- 10 Finestra di controllo
- 11 Foglio slída

Tasti E controlli del pannello di controllo

MICRO Seleziona la potenza del microonde.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

- Gril: Na grilování a gratinování.
 Kombinace: Microonde E gril alternativní.
 Microonde E convezione si attivano alternativamente.
 Convezione: La modalità convezione senza microonde.

ČASOVAČ/HODINY

- Orologio: In connessione con la manopola girevole za impostare l'orologio.
 Časovač: Preimpostazioni za funzione ČASOVAČ.

ROZMRAZOVÁNÍ Scongellare conformemente al peso.

STOP/ZRUŠENÍ

- Ripristino: Předem 1 volta na prstenec programu.Arresto:
 Premere 1 volta na metr la cottura in pausa.
 Annulla: Premiéra 2 volte za interrompere prima il programma di cottura.
 Blocco sicurezza bambini: Premiéra E tenere premuto za 3 secondi za bloccare o sbloccare il pannello di controllo.

START

- Avvio z programu.
- Avvio rapido del microonde (sempre + 60 secondi A potenza 100 %).
- Aumentare il tempo di cottura di 10, 30 až 60 secondi durante il funzionamento, in funzione del tempo di cottura impostato (a eccezione dei programy di scongelamento e dei automatické programy).
- Souhlasím s výběrem.

Manopola girevole

Per impostare l'orario, il tempo di cottura, la temperatura nebo una combinazione di funzioni.

Avvertenze za já gril E combinato

- Nella funzione grill e combinata a sfrutta calore di radiazione, usare dunque solo stoviglie resistenti. I contenitori in plastica non sono adatti.
- Nella funzione samostatný gril si possono používat anche stoviglie v metallo Ó hliník, ma ne nella funzione combinata o microonde.
- Non appoggiare nulla sul piano superiore della custodia. Diventa molto caldo. Lasciare sempre libere le fessure per la ventilazione.
- Za avvicinare i cibi all'elemento radiante usare la griglia.

Stoviglie adatte alla microonde

- Ideální materiál pro použití pro mikroony, průhledné a permety perciò ai raggi di riscaldare i cibi v modo uniforme.

- Ciotole rotonde o ovali sono più adatte di quelle angolari, perché i cibi che si accumulano negli angoli potrebbero eventualmente ribollire.

ATTENZIONE:

Rischio di esplosione nel caso di materiali sigillati.

- Aprire i contenitori chiusi prima della cottura o del riscaldamento.
- Forare i fogli di plastica protettiva diverse volte usando una forchetta.

POZOR: Pericolo di scintille E fuoco!

- I forni a microonde non può penetrare il metallo. di conseguenza, nessun contenitore o piatti metallici possono essere utilizzati durante il funzionamento del microonde.
- Nepoužívá se ciotole di cartone riciclabile, perché questi possono contenere parti minime di metallo, ciò che può causare scintille o incendi.

La lista qui sotto indicata facilita la scelta di stoviglie adatte all'uso della microonde:

Materiale	Adatto per			
	Micro- onde	Griglia	Conve- zione	Combi- nazione*
Contenitore di vetro resistente al calore	sì	sì	sì	sì
Contenitore di vetro non resistente al calore	no	no	no	no
Contenitore / piatto di ceramica resistente al calore	sì	sì	sì	sì
Contenitore di plastica adatto alla microonde	sì	no	no	no
Carta assorbente da cucina	no	no	no	no
Griglia	no	sì	sì	no
Stoviglie in metallo o alluminio	no	sì	sì	no
Carta argentata e contenitore della carta	no	sì	sì	no

*) Kombinovaná modalita microonde + gril o microonde + convezione

Poznámka sul funzionamento E sull'uso del dispositivo

Cosa si deve sapere sull'uso del microonde

- Il forno microonde lavora con una radiazione di microonde che riscalda in brevissimo tempo le particelle d'acqua nei cibi. Qui non c'è nessuna radiazione di calorie E quindi nemno doratura.
- Usare questo apparecchio solo per riscaldare generi alimentari.
- L'apparecchio non si presta per la cottura al forno di alimenti che galleggiano nel grasso.
- Riscaldare sólo 1-2 porzioni alla volta, altrimenti l'apparecchio perde la sua účinnost.
- Le microonde forniscono subito il massimo di energie, quindi ne E nutné preriscaldare.
- Non mettere mai in funzione la microonde senza contenuto.
- Není to žádný mikroond, který není tradiční, není žádný.
Podávejte esso principmente za:
 - scongelare alimenti surgelati / congelati
 - riscaldare rapidamente alimenti solidi o liquidi
 - dokončit di cuocere alimenti.

Poznámka sul funzionamento del dispositivo

- Los Angeles vostra selezione tramite Los Angeles pressione di un ochutnávka E confermata da un segnale sonoro. Se questo non si verifica, il tasto non è statopremuto correttamente oppure la selezione non E corretta.
- Se è stato selezionato un programma e il tasto START non viene premuto entro 2 minuty, l'impostazione viene annullata. Lo schermo mostrerà quindi l'orario attuale di nuovo.

- Dopo l'avvio di un program, il displej mostrerà un časovač ošidit conto alla rovescia che indica il tempo di esercizio rimanente.
- 3 segnali sonori indicheranno la fajn del programem. “ E n d” komparirà sul zobrazit Dopo il dispositivo si spegne automaticamente.
- Osvětlení vnitřního prostoru pro mikroony a semper accesa. Chiudere lo sportello del forno a microonde per spegnere l'illuminazione.

Messa v funzione

Istruzioni di instalace

- Installare il dispositivo kon v retro dello stesso rivolto alla parete.
- Rispettare le seguenti distanze di sicurezza:
 - 10 cm sul retro
 - 5 cm su entrambi i lati
 - 20 cm sopra il microonde.
- Al pokuta di evitare interferenze kon altri dispositivi, ne pozice il vostro dispositivo vicino ad altri dispositivi elettronici.

Připrava

1. Usare l'impugnatura per aprire la porta.
2. Togliere gli příslušenství dalla camera di cottura e disimballarli.
3. Se non fatto ancora: mettere l'albero guida al centro della base all'interno del forno.
4. Nainstalujte si anello guida al centro.
5. Posizionare il piatto girevole in vetro in modo che gli incavi inferiori si blocchino al centro dell'albero průvodce.
6. Controllare che l'apparecchio ne presenti danni viditelný, soprattutto v prossimità dello sportello. V presenza di danni di qualsiasi genere l'apparecchio non deve assolutamente essere messo v funzione.
7. Verificare che la tensione da usare corrisponda alla tensione del dispositivo. Controllare che modelová etiketa za le konkrétní.
8. Infilovat la spina in una presa correttamente installata con contatto di terra.

⚠ ATTENZIONE:

- Non rimuovere pezzi montati dalla camera di cottura e dall'interno dello sportello!
- Il foglio mica (11) è parte del dispositivo e non deve essere rimosso. Protegge da sporco il componente elettronico situato dietro.

ℹ NOTA:

Se vi sono residui di produzione o di olio sulla chiusura o sull'elemento riscaldante, si potrebbero percepire fumo od odore durante l'attivazione iniziale.

Questo è normale e cesserà dopo un uso ripetuto.

Raccomandiamo caldamente di procedure come segue:

- Ruotare la modalità griglia e lasciare che il dispositivo opera diverse volte senza cibo da cuocere.
- Assicurare una ventilazione sufficiente.

Impostare l'orologio

ℹ POZNÁMKA:

Non appena l'apparecchio è stato collegato all'alimentazione elettrica, tutti i segmenti si Accendono 3 volte. Quindi ci sarà un segnale sonoro E lo schermo mostrerà “:”.

1. Premiéra una volta il ochutnávka ČASOVÁČ/HODINY.
2. Usare la manopola ruotabile per impostare l'ora desiderata.
3. Premiéra il chuť ČASOVÁČ/HODINY za konfirmare le vostre impostazioni.
4. Usare la manopola ruotabile per impostare i minuti desiderati.
5. Premiéra di nuovo il tasto ČASOVÁČ/HODINY za attivare il nuovo orario. Il symbol delimitazione “ ” dell'orario digitale lampeggerà sullo schermo.

Utilizzo del microonde

1. Mettere gli alimenti da cuocere v un tipo di contenitore přiměřeně.
2. Aprire la porta dell'apparecchio e posizionare il contenitore al centro del piatto in vetro. Chiudere la porta. (Per motivi di sicurezza, l'apparecchio può funzionare esclusivamente nel caso in cui la porta sia stata chiusa korrektně).
3. Premere una volta / ripetutamente il tasto MICRO za výběr Los Angeles Potenza del microonde desiderata.

Impostazione di potenza sullo schermo selezionata v %	Potenza in Watt (cca)	Aplikace
100 P	800	Riscaldamento rychlost
80 P	640	Cottura
60 P	480	Bollire
40 P	320	Scongellare alimenti congelati
20 P	160	Sciogliere burro atd.

4. Usare ovládání se za selezionare un tempo di cottura tra 10 secondi e 60 minuti.
5. Premere il tasto START. Dopo un po' di esercizio, si imparerà rapidamente hodnotitel correttamente l'esatta durata di cottura necessaria.

ℹ NOTA:

- Ogni volta che viene premuto il tasto START, il tempo di funzionamento viene prolungato.
 - Fino a 5 minuti con incrementi di 10 secondi.
 - Da 5 minuti a 10 minuti con incrementi di 30 secondi.
 - Oltre 10 minuti con incrementi di 60 secondi.
- La preparazione del cibo in un forno a microonde avviene molto più rapidamente rispetto a quanto non accada nel caso di un tradizionale forno. Nel caso in cui non si sia sicuri circa l'esatta durata di cottura, si consiglia pertanto di impostare un intervallo di tempo limitato e, se necessario, di ultimare successivamente la cottura.
- **Attenzione:** Quando si utilizza soltanto la modalità di funzionamento a microonde, applicare una cappa di copertura sugli alimenti.

Pausa nebo annullamento della cottura

- Za mettere in pausa Los Angeles cottura, premiéra il ochutnávka STOP / ZRUŠENÍ una volta nebo aprire la porta.
- Per continuare la cottura, chiudere la porta e premere di nuovo il ochutnávka START.
- Per interrompere completamente il processo di cottura, premere due volte il tasto STOP / CANCEL, poi resettare tutte le impostazioni del programem.

Avvio rapido

Desiderate scaldare cibo o bevande in breve tempo alla massima potenza?

Rychlý přenos z microonde premendo direttamente il tasto START. Il processo di cottura inizierà okamžitě, mentre ogni volta che premete il tasto prolungherete il tempo di cottura di 10, 30 nebo 60 sekund (vedere „Utilizzo del microonde“).

Nápadná síla microonde č pertanto al 100 %.

Riscaldamento

Calore e riscaldamento sono caratteristiche speciali dei microonde. Tekuté a konzervované potraviny v chladničce possono essere facilmente scaldati A okolní teplota o riscaldati senza používají molte pentol.

I tempi di riscaldamento nella seguente tabella sono per mero riferimento, poiché i tempi dipendono davvero molto dalla temperatura di partenza e dalla konzistence del cibo. È pertanto consigliato di verifi-péče, di tanto v tanto, se il cibo E abbastanza caldo.

Tabella di riscaldamento

Comestibili/cibo	Quantità	Potenza del microonde in %	Tempo circa min.	Coperchio
Liquidi				
1 tazza	150 g	100%	0,5-1	no
0,5 l	500 g	100%	3,5-5	no
0,75 l	750 g		5-7	no
Suggerimento: Posizionare un bastoncino di vetro nel contenitore per evitare il sovra-riscaldamento; mescolare bene prima di bere.				
Piatti impanati				
Cotoletta + patate e verdure	450 g	100%	2,5-3,5	sì
Gulasch con fettuccine	450 g	100%	2-2,5	sì
Carne + grumo + salsa	450 g	100%	2,5-3,5	sì
Suggerimento: Inumidire leggermente prima della cottura, mescolando di tanto in tanto.				
Carne				
Cotoletta, impanata	200 g	100%	1-2	no
Polpette, 4 pezzi	500 g	100%	3-4	no
Arrostato	250 g	100%	2-3	no
Suggerimento: Coprire con olio per la cottura o non aspergere non ammorbidire.				
Pollame				
½ pollo	450 g	100%	3,5-5	no
Pollo in fricassea	400 g	100%	3-4,5	sì
Suggerimento: Coprire con olio; mescolando di tanto in tanto.				
Contorno				
Fettuccine, riso, 1 porzione 2 porzioni	150 g	100%	1-2	sì
	300 g	100%	2,5-3,5	sì
Patate	500 g	100%	3-4	sì
Suggerimento: Inumidire leggermente prima della cottura.				
Zuppa/salsa				
Brodo, 1 piatto	250 g	100%	1-1,5	sì
Zuppa con solidi	250 g	100%	1,5-2	sì
Salsa	250 g		1-2	sì
Cibo per neonati				
Latte	100 ml	50%	0,5-1	no
Purea	200 g		1-1,5	no
Suggerimento: Agitare o mescolare attentamente. Verificare la temperatura!				

Cottura

Consigli pratici di cottura

Sledujte lee guida date nella tabella di cottura a nella ricetta. monitorujte il processo di cottura se ancora non avete dostatečné zkušenosti.

Potete aprire la porta del dispositivo in qualsiasi momento. Il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Il funzionamento continuerà solo dopo che la porta è stata chiusa e il ovladání START viene premuto di nuovo.

I cibi provenienti dal frigorifero necessitano di maggiore tempo di cottura rispetto a quelli a temperatura ambiente.

Più grosso è il cibo, più tempo slouží per la cottura. La carne tagliata in pezzi grossi, per esempio, richiede un maggiore tempo di cottura rispetto alla carne della stessa quantità ma tagliata a strisce. Si racco-

manda di cuocere a pezzi di carne più grandi alla massima potenza e di farli bollire lungo a mediální síla za una cottura più uniforme.

I generi alimentari cuociono più rapidamente rispetto a quelli più grandi; pertanto, distribuite il cibo il più in basso possibile. Posizionare le parti più sottili come le cosce di pollo o i filetti di pesce al centro e lasciarli sovrapposti.

Le piccole quantità cuociono più in fretta rispetto a quelle grandi. Si applica la regola empirica dalsí:

Doppia quantità = circa il doppio del tempo

Metà quantità = metà tempo

Se ne trovate l'esatto tempo di cottura per un piatto, potete applicare la regola dalsí:

Za cca 100 G 1 minuto di cottura

tutti i cibi che mettete su un piatto comune dovrebbero anche essere coperti nel microonde.

Una copertura impedirà al cibo di seccare. Un piatto capovolto, carta oleata o carta da forno apposite sono tutte coperture adatte. Cuocere il cibo che dovrebbe avere una crosta senza coperchio.

Comestibili/cibo	Quantità	Potenza del microonde in %	Tempo circa min.	Coperchio
Verdura				
Melanzana	500 g	80%	7-10	sì
Cavolfiore	500 g	80%	13-15	sì
Broccoli	500 g	80%	6-9	sì
Cicoria	500 g	80%	6-7	sì
Piselli	500 g	80%	6-7	sì
Finocchio	500 g	80%	8-11	sì
Pisellini verdi	300 g	80%	13-15	sì
Patate	500 g	80%	9-12	sì
Cime di rapa	500 g	80%	8-10	sì
Porro	500 g	80%	7-9	sì
Pannocchia arrostita	250 g	80%	7-9	sì
Carota	500 g	80%	8-10	sì
Pepe	500 g	80%	6-9	sì
Cavolini di Bruxelles	300 g	80%	7-10	sì
Asparagi	300 g	80%	6-9	sì
Pomodoro	500 g	80%	6-7	sì
Zucchine	500 g	80%	9-10	sì
Suggerimento: Tagliare le verdure in piccoli pezzi e cuocere con 2-3 cucchiaini di liquido; mescolare di tanto in tanto. Far bollire per 3-5 minuti; aggiungere il condimento appena prima di mangiare.				
Frutta				
Mela o pera cotte	500 g	80%	5-8	sì
Rabarbaro cotto	250 g	80%	4-6	no
Mela arrostita, 4 pezzi	500 g	80%	7-9	sì
Suggerimento: Mescolare di tanto in tanto; lasciar riposare per 3-5 minuti.				
Carne*)				
Carne con salsa	400 g	80%	10-12	sì
Gulasch, strisce bovine	500 g	80%	10-15	sì
Involtoni di carne bovina	250 g	80%	7-8	sì
Suggerimento: Mescolare di tanto in tanto; lasciar riposare per 3-5 minuti.				

Comestibili/cibo	Quantità	Potenza del microonde in %	Tempo circa min.	Coperchio
Pollame*)				
Pollo in fricassea	250 g	800	6-7	sì
Zuppa di pollo	200 g	800	5-6	sì
Suggerimento: Mescolare di tanto in tanto; lasciar riposare per 3-5 minuti.				
Pesce				
Filetto di pesce	300 g	800	7-8	sì
	400 g	800	8-9	sì
Suggerimento: Spegnerlo dopo che è passato metà del tempo; far bollire per 3-5 minuti.				
Scongellare e cuocere le verdure				
Cavolo rosso con mele	450 g	800	14-16	sì
Foglie di spinaci	300 g	800	11-13	sì
Cavolfiore	200 g	800	7-9	sì
Fagiolini	200 g	800	8-10	sì
Broccoli	300 g	800	8-9	sì
Piselli	300 g	800	7-8	sì
Cime di rapa	300 g	800	13-15	sì
Porro	200 g	800	10-11	sì
Mais	200 g	800	4-6	sì
Carote	200 g	800	5-6	sì
Cavolini di bruxelles	300 g	800	7-8	sì
Spinaci	450 g	800	12-13	sì
	600 g	800	15-17	sì
Suggerimento: Cuocere con 1 - 2 cucchiaini di liquido; mescolare di tanto in tanto o tagliare attentamente. Far bollire per 2 - 3 minuti; aggiungere il condimento solo prima di mangiare.				
Zuppe/stufato*)				
Stufato	500 g	800	13-15	sì
Zuppa con solidi	300 g	800	7-8	sì
Crema	500 g	800	13-15	sì
Suggerimento: Mescolare di tanto in tanto; far bollire per 3-5 minuti.				

*) Cibo precotto

Grigliare

Posizionare la griglia sul piatto in vetro in dotazione. Usare un contenitore resistente al calore o mettere direttamente il cibo nel grill.

Non è necessario preriscaldare la griglia poiché il grill riscalda immediatamente il cibo.

Procedere Píjít segue per arrostiti E gratinare:

1. Premiéra il ochutnávka GRIL/KOMBI KONV/KOMBI finché ne pšovnat“ “ sul Zobrazit.
2. Usare la manopola ruotabile per impostare il tempo di arrostito desiderato po 10 sekundách E 60 minuti.
3. Premiéra mám chuť START per iniziare.

POZNÁMKA:

Si consiglia di girare gli alimenti (ad es. carne, salsiccia) dopo che ca. metà del tempo di cottura è trascorso. Il ventilatore continua a funzionare quando il processo di cottura E messo v pausa.

Comestibili/cibo	Kvantita	Tempo cca min.	Coperchio
Gratinare toast con formaggio	2-3 fette	3-4	Ne

Comestibili/cibo	Kvantita	Tempo cca min.	Coperchio
Gratinare zuppe, ad es. Los Angeles zuppa di cipolle	2-3 tazze	10-15	Ne

Modální kombinace microonde a grilu

Durante queste modalità il microonde e il grill funzionano alternativamente entro un determinato periodo di tempo.

1. Premiéra ripetutamente il tasto GRILL/KOMBI KONV/KOMBI za selezionare Los Angeles modalità di combinazione desiderata

Codice	Microonde	Grill
5.1	30 %	70 %
5.2	55 %	45 %

2. Usare ovládám se za selezionare un tempo di cottura tra 10 secondi e 60 minuti.
3. Premere il chuť START.

Suggerimenti za l'operazione combinata

Quando si cuoce il cibo con l'impostazione combinata di microonde-grill, dovrete seguire le následující:

Il tempo di cottura per cibi grandi o piccoli, come la porchetta, è rispettivamente maggiore rispetto a cibi più piccoli. **Ciononostante, quando si arrostiti, si applica la regola opposta. Più vicino al grill è il cibo, più velocemente si abbrustolisce.** Cioè, quando si preparano arrostiti in modalità combinata, il tempo dell'arrostito è possibilmente inferiore rispetto inzerát arrostiti più pikoli.

Convezione

La convezione agreement di cuocere alimenti přichází v tradiční tradici zionale. Il microonde non è attivo. Il calore è generato da un elemento termico del ventilatore. Si consiglia di preriscaldare il forno alla temperatura corretta prima di mettere gli alimenti all'interno.

1. Mettere gli alimenti da cuocere nel forno.
2. Chiudere Los Angeles porta.
3. Premiéra il ochutnávka GRIL/KOMBI KONV/KOMBI finché ne pšovnat“ “ sul Zobrazit.
4. Utilizzare la manopola girevole per impostare la temperatura desiderata tra 80 °C e 200 °C.
5. Premere il chuť START za confermare le vostre impostazioni.
6. Usare la manopola ruotabile per impostare il tempo di arrostito desiderato po 10 sekundách E 60 minuti.
7. Premiéra mám chuť START per iniziare.

NOTA:

La temperatura impostata viene raggiunta quando l'indicatore di temperatura smette di lampeggiare e viene udito un segnale acustico.

Modalita combinata microonde E convezione

V questo programma di selezione il microonde e l'aria calda funzioneranno v modo alternato entro il tempo impostato.

1. Premiéra ripetutamente il tasto GRILL/KOMBI KONV/KOMBI za selezionare Los Angeles modalità di combinazione desiderata

Kód	Mikrowelle	Heißluft
Č. 1	30 %	70 %
Č. 2	55 %	45 %

2. Utilizzare la manopola girevole per impostare la temperatura desiderata tra 80°C e 180°C.
3. Premere il chuť START za confermare le vostre impostazioni.
4. Usare la manopola ruotabile per impostare il tempo di arrostitimento desiderato po 10 sekundách E 60 minuti.
5. Premiéra mám chuť START per iniziare.

NOTA:

La temperatura impostata viene raggiunta quando l'indicatore di temperatura smette di lampeggiare e viene udito un segnale acustico.

Funzioni automaticky

Použití automatických funkcí na cuocere alcune quantità di cibo automaticamente. Procedere Přijít pokračovat:

1. Ruotare la manopola girevole in senso orario e selezionare la funzione automatica desiderata. Scegliere una delle impostazioni datum nella tabella sottostante.
2. Dopo aver selezionato v programu automatic, premere il ochutnávka START. Quindi využívá manopola di regolazione del peso.
3. Premiéra mám chuť START za iniziare il funzionamento.

NOTA:

- Aggiungere il doppio della quantità d'acqua rispetto alla quantità di riso quando si utilizza il programma R. 1.
- Per i programmi R. 3 e R. 5 aggiungere circa 2-3 cucchiaini di acqua.
- Tagliare la patate a pezzettini prima di utilizzare il R. 5 programma.

Tabella programy automatici

Codice	Funzione	Kvantita
R. 1	Riso	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
R. 2	Carne	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg
R. 3	Zeleň	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
		0,8 kg
R. 4	Pop-corn	0,1 kg
R. 5	Bevande	1 tazza
		2 tazze
R. 6	patate	0,45 kg
		0,65 kg

Codice	Funzione	Quantità
R. 7	Pizza (Riscaldamento)	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
R. 8	Pesce	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Scongelamento

POZNÁMKA

:

54

- Los Angeles potenza del microonde durante lo scongelamento E 40 % (320 W).
- Poiché le onde penetrano sempre negli alimenti dall'esterno verso l'interno, i pezzi più grandi potrebbero non essere completamente scongelati al centro. Gli strati esterni potrebbero iniziare già ad essere cotti.
- Girare alimenti come carne, salsicce o podokno una volta A metà del tempo di scongelamento. Chiudere Los Angeles porta E premiéra il ochutnávká
START za pokračování.
- Fattore in un tempo di compensazione dopo il programma di scon-gelamento. Questo è un periodo di posizione durante il quale una kompenzace della teplota avviene attraverso l'induzione di calore dall'esterno (scongelamento) all'interno (congelato). E possibile lasciare gli alimenti nel dispositivo spendo o all'esterno del dispositivo durante il periodo di compensazione. Il tempo di compensazione dovrebbe essere almeno i minuti necessari per il tempo scongelamento nel microonde. Esso dipende dalla condizione degli alimenti.
- Se il peso degli alimenti è meno di 200g, nemetr gli alimenti al centro ma ai bordi del piatto di vetro.
- È possibile accorciare i tempi di compensazione ad esempio separando i pikoli pezzi di carne Ó sbriciolando Los Angeles carne macinata dopo il tempo di scongelamento. Per le fette di pane o salsiccia, separare le fette durante il tempo di kompenzace.
- Daleko scongelare la frutta in un recipiente con coperchio. Alla metà del tempo di scongelamento, girare una volta Los Angeles frutta.
- Torte e tartine con cioccolata non dovrebbero essere scongelate nel microonde.

Esistono due metodi per scongelare prodotti congelati:

- Usare il tasto MICRO za selezionare . Usare la manopola gire-hraboš za podvod il tempo di scongelamento desiderato.
- Za usare il program scongelamento postupovat Přijít di seguito:
 1. Determinare il peso degli alimenti.
 2. Rimuovere gli alimenti dalla confezione. Se la confezione non può essere rimossa, scongelare za 30 sekund al massimo della potenza del microonde (vedere "Avvio." rapido").
 3. Mettere gli alimenti da scongelare su un piatto (frutta in un recipiente). Mettere anche la carne su una salsiera in modo che il succo della carne scoli. Questa salsiera non deve essere mai use at altri alimenti Ó vstup v contatto ošidit essi.
 4. Premere ripetutamente il tasto DEFROST podle výběru funzioni di scongelamento:

Commestibili	Programy di Scongelamento	Peso	Tempo di scongelamento
Carne	1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Pollame	2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Pesce	3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

408

5. Usare Los Angeles manopola girevole za podvod il peso desiderato.
6. Premiéra mám chuť START per iniziare.

Cottura A più fasi

È possibile impostare i programmi in modo da poter eseguire fino a 4 rozmanité funzioni v nástupnictví.

Supponiamo di selezionare i následující programy:

Microonde



Gril

1. Selezionare 1. Funzioni: Premere il tasto MICRO ripetutamente per selezionare Los Angeles potenza del microonde desiderata.
2. Usare ovládám se za selezionare un tempo di cottura tra 10 secondi e 60 minut.
3. Selezionare druhá funzione: premiéra il ochutnávka GRIL/ KOMBIKONV/ KOMBI finché non porovnat " " sul Zobrazit.
4. Usare la manopola ruotabile per impostare il tempo di arrostitimento desiderato po 10 sekundách E 60 minut.
5. Premiéra mám chuť START za iniziare il funzionamento.

NOTA:

- Il cambio del programma viene comunicato con un segnale acustico.
- Questa funzione non è disponibile con i programmi automatico e di scongelamento.

Funzioni speciali

Avvio automatico (Funzione dello časovač)

Il massimo ritardo E di 23 Ruda E 59 minuti.

POZNÁMKA:

- Impostare na prima cosa l'orologio! Altrimenti non potrete používat questa funzione.
- Můžete použít automatickou službu, která nebude fungovat è disponibilní. Questa impostazione di programma non suppora la cottura A avvio rapido.

Esempio: Sono le 10:45 h. Chcete-li programovat na mikroonde modo che funzioni alla potenza massima za 7 ½ minuty všech 14:20. Procedere come segue per attivare automaticamente il microonde:

Fase	Tasto	Schermo	
1	MIKRO	10:00	(Potenza)
2		7:30	(Tempo di cottura)
3	Tenere premuto il ochutnávka ČASOVAČ/HODINY za 3 sekundy.	10:45	(Ora corrente)
4		14:45	(Impostazione delle Ruda)
5	ČASOVAČ/HODINY	14:45	(Conferma dell'ora)
6		14:20	(Impostazione dei

NOTA:

- La funzione Timer viene attivata quando il simbolo " " lampeggia nel display.
- Durante questa impostazione programmata le funzioni dei comandi sono bloccate (tranne: TIMER/CLOCK, STOP/CANCEL e START).
- Se desiderate visualizzare di nuovo l'ora di inizio, premere il tasto TIMER/CLOCK.

NOTA:

- Per disattivare il tempo di avvio automatico, premere il tasto STOP/CANCEL.
- Dopo che l'ora preimpostata è giunta, il microonde inizierà ad operare. Un bip indica l'inizio.
- Se si desidera avviare il programma prima, premere il tasto START. Il programma si avvia in base alle impostazioni precedentemente selezionate.

AVVISO: Pericolo di incendio!

- Supervisionare sempre il dispositivo durante il funzionamento.
- Quando si usa la funzione tempo-ritardo, impostare l'ora in modo tale che il dispositivo operi sotto supervisione adeguata.
- Non attivare il dispositivo vuoto. Se si desidera tirare fuori il cibo prima che il programma è terminato, è necessario annullare il programma premendo il tasto STOP/CANCEL.

Blocco (Blocco di sicurezza za bambini)

- Premiéra E mantenere premuto il ochutnávka STOP/ZRUŠENÍ za 3 secondi per bloccare il dispositivo. Si udirà un segnale akustiku. Los Angeles kondizione di blocco viene visualizzata sul display con " ". Il funzionamento del pannello di controllo E bloccato.
- Premiéra E tenere premuto di nuovo il ochutnávka STOP/ZRUŠENÍ za 3 se-podmínky za sbloccare. Si udirà un segnale akustiku.

Funzione dello schermo

Se si preme il chuť MICRO durante il funzionamento, la modalita operativa sarà visualizzata za 1-2 secondi.

Pulizia

AVVISO:

Spegnere la microonde e estrarre la spina.

ATTENZIONE:

- Non usare spazzole metalliche o altri oggetti abrasivi.
- Non usare detergenti acidi o abrasivi.
- Non usare oggetti metallici appuntiti per pulire la finestra. La superficie potrebbe venir graffiata e il vetro potrebbe rompersi.

Spazio interno

- Tenere pulito l'interno del forno. Eliminare gli spruzzi ed i liquidi traboccati sulle pareti del forno con un panno umido. Neriskujem molto sporco, E možné používat anche un detergent.
- Pulire il finestrino dentro e fuori con un panno umido e togliere rego-larmente spruzzi E liquidi traboccati.

Pareti estern

- Le pareti esterne del supporto devono essere pulite con un panno umido. Fare attenzione che non subentri mai acqua nelle fessure del supporto E quindi nell'interno dell'apparecchio.
- Aprire la porta del microonde prima di pulire il pannello di controllo al pokuta di evitare l'accensione accidentale del dispositivo.

Příslušenství

- Pulire il piatto ve vetru v acqua calda insaponata o lavastoviglie. Asciugare prima reinstallare nel microonde.
- Pulire l'anello ruote e la superficie interna regolarmente. Togliere l'anello ruote e pulire manualmente usando un detersivo delicato. Pulire l'anello ruote per bene e poi installarlo nuovamente alla base della Fotoaparát di cottura.
- Pulire la griglia dopo ogni uso con un detersivo per piatti o metterlo in lavastoviglie za Los Angeles pulizia.

Odore

Odstranění zápachu z mikroonde, poggiare nel forno una ciotola adatta alla microonde riempita di acqua e succo di limone e riscaldare za ca. 5 minuti. v seguito lavare ošidit un panno morbido.

Osvětlení za poplatek

Podle esguire un ricambio dell'illuminazione del forno, rivolgersi ad un'officina specializzata Nelle vicinanze.

Risoluzione problemi

já špatné fungování jsou často způsobeny problémy. Před kontaktováním servisní služby, si přečtěte následující tabulku:

Problém	Možná příčina	Poznámka/řešení
La ricezione rádio nebo TV è interrotta durante il funzionamento del microonde.	I campi elettromagnetici di questo dispositivo possono interferire con le immagini E il suono A frequenze speciali.	Questo è normale e non rappresenta un malfunzionamento. Umistění i dispositivi più vzdálený gli uni dagli altri.
Il dispositivo non dispone di elettricità; lo schermo è nero.	Presa muro difettosa.	Provare un'altra presa muro. Controllare il fusibile Principe del domácí okruh.
“.” lampeggerà sul Zobrazit.	E' mancata Los Angeles corrente.	Impostare di nuovo l'ora.
Il dispositivo non si avvia. hle schermo mostra un orario diverso da quello attuale.	Los Angeles porta non è chiusa adeguatamente. Mám chuť START žádný stato premuto dopo aver selezionato la funzione.	Controllare che non vi siano oggetti o zbytky di cibo incastrati nella porta. Premere il ochutnávka START per iniziare Ó pokračovat funcionamento. Před- pouhy mám chuť STOP/ZRUŠENÍ za anullare il programem.
Tutti a comandi sono bloccati.	È attivato il blocco per la sicurezza dei bambini. Il zobrazit vizualizaci “ ”.	Premiéra E tenere premuto il ochutnávka STOP/ZRUŠENÍ za 3 sekundy za sbloccare il dispositivo. Si udirà un segnale akustiku.
	Il zobrazit mostra l'ora corrente. Il simbolo “.” lampeggerà.	Viene programmata a modalità di avvio automatico. Si può pohled l'orario di avvio premendo il tasto TIMER / CLOCK. Premere il tasto STOP/ZRUŠENÍ per annullare il programem.
Il girevole provokace un rumore di graffi E fruscio.	C'è della sporcizia o ci sono oggetti estranei nella zona dell'albero girevole.	Rimuovere i možnost oggetti e zbytky di cibo Přijít popis v "Pulizia".
Operace a ukončení senza alcuna ovvia ragione.	Il dispositivo E difettoso.	Si prega di contattare il asistenční služby.

Dati tecnici

Model: PC-MWG 1176 H
Alimentazione rete: 230 V~, 50 Hz
Consumo di energie:
Microonde: 1280 W
Gril: 1300 W
Konverze: 2300 W
Potenza di uscita dimenze della Microonde: 800 W/2450 MHz
Objem dello spazio di cottura: ca. 23 litrů
Classe di protezione: I

Peso netto: cca. 13,9 kg

Pokud jde o směrování, technické změny a design v korzedello sviluppo del produkt.

Questo apparecchio è stato controllato sulla base di tutte le direttive CE attuali in vigore in questo settore, quali per esempio la normativa in materia di compatibilità elettromagnetica e la direttiva in materia di bassa tensione, ed è stato costruito conformemente alle norme di sicurezza più moderni.

Smaltimento

Significato del simbolo “Eliminazione”



Salvaguardare l'ambiente, gli elettrodomestici non vanno eliminati Přijít rifiuti domácí.

Za l'eliminazione degli elettrodomestici, fare uso dei posti di raccolta previsti per questo tipo e porre quegli elettrodomestici che ne takže ne più v uso.

Si contribuisce così ad evitare un effetto potenziale sull'ambiente e sulla pozdav, dovuto magari ad una eliminazione sbagliata.

Questo significa un contributo personale alla riutilizzazione, al riciclaggio e altre formy di utilizzazione di elettrodomestici ed apparecchi elettronici usati.

Si possono trovare le corrispondenti informazioni sugli appositi luoghi di raccolta, nelle amministrazioni dei comuni.

:

Návod Manuál

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že se vám bude líbit spotřebič.

Symbole v tomto Návodě Manuálu

Důležité informace pro vaši bezpečnost je speciálně výrazný. To je nezbytný dodržujte tyto pokyny, abyste předešli nehodám a předešli poškození na a spotřebič:



WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.



CAUTION:

This refers to possible hazards to the appliance or other objects.



NOTE:

This highlights tips and information.

Obsah

Přehled z a Komponenty	3
Všeobecné Poznámky	57
Důležité Bezpečnost Informace!	57
Známky a Symboly na a Spotřebič	59
Přehled z a Součástí	59
Tlačítka a Řízení na a Řízení Panel	59
Informace na Grilování a Kombinovaný Operace	59
Vhodný Mikrovlnná trouba Nádobí	60
Poznámky na Provozní a Použitím a Spotřebič	60
Co vy By měl Vědět o Mikrovlnná trouba Operace	60
Poznámky o provozu Spotřebič	60
Počáteční Operace	60
Instalace Návod	60
Příprava	60
Nastavení a Hodiny	60
Provozní a Mikrovlnná trouba	61
Pauza nebo zrušení Vaření	61
Rychlý Začátek	61
Topení	61
Topení Tabulka	61
Vaření	61
Hands-on Vaření Tipy	61
Vaření Tabulka	62
Grilování	62
Mikrovlnná trouba a Gril Kombinace Režimy	62
Tipy pro Combi Operace	63
Konvekce	63
Mikrovlnná trouba a Proudění Kombinace Režim	63

Auto Funkce	63
Automatický Program Tabulka	63
Rozmrazování	63
Vícetupňové Vaření	64
Speciální Funkce	64
Auto Start (Funkce časovače)	64
Zamykání (Odolné proti zacházení dětmi Zámek)	64
Zobrazit Funkce	64
Čištění	64
Interiér	65
Externí Stěny	65
Příslušenství	65
Vůně	65
Trouba Světlo	65
Odstraňování problémů	65
Technický Údaje	65
Likvidace	65
Význam z a "Popelnice" Symbol	65

Všeobecné Poznámky

spotřebiče si pozorně přečtete návod k obsluze do provozu a uschovejte návod včetně záruky, účtenku a pokud možno krabici s vnitřním obalem. Pokud dáte tospotřebič dalším osobám, předejte také návod k obsluze ních.

- Spotřebič je určen výhradně pro soukromé použití a pro předpokládá se účel. Tento spotřebič není fit pro komerční použití.
- Nepoužívejte jej venku. Uchovávejte mimo zdroje tepla, přímého slunesvětlo, vlhkost (nikdy jej neponořujte do žádné kapaliny) a ostré hrany. Ne používejte přístroj mokřými rukama. Pokud je spotřebič vlhký nebo mokřý, odpojit to ihned.
- Při čištění nebo odkládání spotřebič vždy vypněte SEM ven a zástrčka z a zásuvka (SEM zástrčku sám, ne vedení) -li spotřebič nepoužíváte a odstraňte připojené příslušenství ries.
- Neprovazujte spotřebič bez dozoru . Pokud opustíte místnosti, měli byste spotřebič vždy vypnout. Vyměňte zástrčku za zásuvka.
- Spotřebič a síťový kabel je třeba pravidelně kontrolovat znamení poškození. Pokud poškození je nalezeno a spotřebič musí ne být použitý.
- Použití pouze originál náhradní díly.
- Aby byla zajištěna bezpečnost vašich dětí, uschovejte prosím všechny obaly (plastové tašky, krabice, polystyren atd.) ven z jejich dosáhnout.



WARNING:

Do not allow small children to play with the foil. There is a danger of suffocation!

Důležité Bezpečnost Informace!

Prosím číst opatrně a držet pro budoucnost použití.



VAROVÁNÍ:

- The mikrovlnná trouba trouba je zamýšlený pro topení potravin a nápoje. Sušení potravin nebo oblečení nebo topení elektrický Podložky,bačkory, houby, mokré čištění hadry, nebo podobný umět způsobit zranění, spalování, nebo oheň.
- The mikrovlnná trouba trouba je **ne** vhodný pro oteplování/topení nahoru **živobytí zvířata** .
- Když a dveře nebo a dveře těsnění jsou poškozený, a mikrovlnná trouba trouba musí ne být použitý až do to má byl opravenopodle A kvalifikovaný specialista.

- Tento spotřebič umět být použitý podle dětí letitý z 8 let a výše a osob s sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností nebo nedostatek zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo instrukce ohledně použití z a spotřebič v A bezpečný cesta a rozumět a nebezpečí zapojení.
- Děti musí ne hrát si s a spotřebič.
- Čištění a uživatel údržba musí ne být vyrobeno podle dětí ledaže ony jsou starší 8 let a pod dohledem.
- Držet a spotřebič a své šňůra ven z dosáhnout z dětí méně než 8 let.
- Žádný špína na a dveře rám / dveře těsnění a sousední díly musí být opatrně vyčištěno s A vlhký tkanina.
- Čistý a mikrovlnná trouba trouba pravidelně a odstranit žádný jídlo zbytky z a interiér.
- Li a spotřebič je ne čistý a povrch smět být poškozený, ovlivňující své provozuschopný život a možná výsledný v nebezpečný situace.
- Dělat ne použití žádný agresivní abrazivní čističe nebo ostrý kov škrabky na čistý a sklenka dveře. Vy mohl poškrábat a povrch. Tento umět zničit a sklenka.
- Parní Čistič je ne na být použitý.

- Taky následovat a instrukce který jsou daný v a "Čištění" kapitola.
- Dělat ne fungovat a spotřebič s an externí časovač nebo samostatný dálkový řízení Systém.
- Tento spotřebič je použitý
 - pro topení nahoru a vaření pevný nebo kapalina potraviny
 - pro hnědnutí a grilování pevný potraviny.

To je zamýšlený pro a použití v domácnosti a pro podobný aplikace, takový tak jako:

- v personál kuchyně z obchody, kanceláře, a jiný průmyslový oblasti;
- podle Hosté v hotely, motely, a jiný bydlení zařízení;
- v zemědělský panství;
- v postel a snídane.

Znaky a symboly na spotřebiči Tam je A

Varování symbol připojený na a horní povrch za mikrovlnná trouba trouba:

Taky Poznámka a informace znamení na a mikrovlnná trouba:

10 Prohlížení okno

11 Slídový list

Tlačítka a Řízení na a Řízení Panel

MICRO Select nastavení mikrovlnného výkonu .

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

Gril: Ke grilování a zapékání.
 Kombinace: Mikrovlnná trouba a grilovací práce střídavě.
 Konvekce: Mikrovlnná trouba a konvekční provoz střídavě.
 Konvekce režimu bez mikrovlnná trouba.

ČASOVAČ/HODINY

Hodiny: Ve spojení s otočným knoflíkem pro nastavení hodiny.
 Časovač: Předvolby pro ČASOVAČ funkce.

ROZMRAZOVÁNÍ

Rozmrazování podle na hmotnost.

STOP/ZRUŠENÍ

Reset: Stiskněte 1 X pro zrušení programování.
 Stop: Stiskněte 1 x pro dočasné pozastavení vaření. Zrušit: Stiskněte 2 x pro zastavení aktivovaného program brzy.
 Dětská pojistka: Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund uzamknete nebo odemkneteřízení panel respektive.

START

- Start a program.
- Rychlé spuštění mikrovlnného provozu (vždy + 60 sekund na 100 % Napájení).
- Během provozu prodlužte dobu vaření o 10, 30 nebo 60 sekund, popř. přizpůsobení nastavené době vaření (kromě programů rozmrazování a a automatický programy).
- Potvrdit A výběr.

Rotační Knoflík

Pro nastavení času, doby vaření, teploty popř podle kombinací.

Informace na Grilování a Kombinovaný Úkon

- Protože se při grilování a kombinovaném provozu využívá tepelné záření , používejte pouze žáruvzdorné nádoby. Plastové nádoby nejsou vhodné.
- Když jídlo je pouze bytí grilované, kovové nebo hliník nádoby smět taky použít - ale ne během kombinování nebo mikrovlnná trouba úkon.
- Dělat ne místo cokoliv na horní z a bydlení tak jako tento se stává horký.
 Vždy odejděte ventilaci šterbiny odkryté.
- Použijte prosím grilovací mřížku, abyste přiblížili jídlo, které chcete připravovata topení živel.

- 1 Zobrazit
- 2 Řízení panel
- 3 Rotační knoflík
- 4 Průvodce prsten
- 5 Řídit hřídel
- 6 rotující talíř
- 7 Grilovač
- 8 Dveře západka
- 9 Dveře Rukojeť

Přehled z a Komponenty

Vhodný Mikrovlnná trouba Nádobí

- Ideální materiál pro použití v mikrovlnce je průhledný a umožňuje mikrovlnná trouba záření na teplo a jídlo rovnoměrně.
- Kolo/oválné nádoby a desky jsou více vhodné než obdélníkový jedničky tak jako jídlo v a rohy smět převařit.

⚠ CAUTION:

Risk of explosion by sealed tableware.

- Open closed containers before cooking or heating.
- Pierce protective plastic foil several times using a fork.

⚠ POZOR: Nebezpečí jiskření a požáru!

- Mikrovlny nemohou proniknout kovem. V důsledku toho žádný kov neobsahuje -ers nebo desky smět být použitý v mikrovlnná trouba úkon.
- Nepoužívejte žádné papírové nádoby vyrobené z recyklovaného materiálu může obsahovat malé množství kovu, což může mít za následek jiskření nebo požáry.

Níže uvedený seznam vám má pomoci vybrat vhodný mikrovlnný stůl výrobky:

Materiál	Vhodný pro			
	Mikrovlnná trouba	Gril	Ošidi t-vektoru	kombi-národ*
Tepelně odolný sklenka plavidlo	Ano	Ano	Ano	Ano
Není tepelně odolný sklenkaplavidlo	Ne	Ne	Ne	Ne
Tepelně odolný keramickýplavidlo /talíř	Ano	Ano	Ano	Ano
Plastové nádoby vhodné promikrovlnná trouba použití	Ano	Ne	Ne	Ne
Kuchyňská rolka	Ne	Ne	Ne	Ne
Grilovací mřížka	Ne	Ano	Ano	Ne
Kovové popř hliník nádoby	Ne	Ano	Ano	Ne
Hliníková fólie a fólie kontejnery	Ne	Ano	Ano	Ne

*) Mikrovlnná trouba + gril nebo mikrovlnná trouba + kombinace konvekce režimy

Poznámky na Provozní a Použitím a Spotřebič

Co vy By měl Vědět o Mikrovlnná trouba Úkon

- Váš spotřebič pracuje s mikrovlnným zářením, které ohřívá vodu částice v potravinách ve velmi krátké době. Nedochozí k tepelnému sálání a proto stěží žádný hnědnutí.
- Pouze jídlo mělo by zahřátý _ s tento spotřebič.
- The spotřebič není vhodný k pečení v plovoucí Tlustý.
- Pouze 1-2 porce by měly být vyhřívány nahoru na a stejný čas. v opačném případě a mikrovlnná trouba bude méně efektivní.
- Mikrovlny okamžitě poskytují plnou energii. Předehřev je proto ne nutné.
- Nikdy nepoužívejte funkci mikrovln, když a trouba je prázdný.
- Mikrovlnná trouba nenahrazuje váš tradiční sporák. to je použitý hlavně pro:
 - rozmrazování hluboce zmrazených potravin
 - rychlý oteplování /topení z jídlo nebo nápoje
 - vaření jídla.

Poznámky na Provozní a Spotřebič

- Váš výběr stisknutím tlačítek je potvrzen signálním tónem. Li k tomu nedorde, pak jste tlačítko nestiskli správně nebo vy mít vyrobeno an nesprávný výběr.
- Pokud je zvolen program a není stisknuto tlačítko START2 minuty,

- Po program má začalo , Zobrazit vůle ukázat A odpočítávání časovač označující zbývající provozní doba.
- 3 signalizují tóny a konec z a program. “ E n d” vůle objevitv Zobrazit. Po že spotřebič automaticky vypne.
- Osvětlení uvnitř mikrovlnné trouby je trvale zapnuté. Zavřít a dveře z a mikrovlnná trouba trouba na otočit se vypnuto a osvětlení.

Počáteční Úkon

pak se nastavení zruší. Poté se na displeji zobrazí a aktuální čas znovu.

60

Instalace Instrukce

- Nainstalujte a spotřebič s záda z spotřebič čelí a stěna.
- Udržovat následující bezpečnostní vzdálenosti:
 - 10 cm na a zadní
 - 5 cm až oba strany
 - 20 cm nahoru z a mikrovlnná trouba.
- v objednat vyhnout se rušení s operace z jiný spotřebiče, dělat ne místo váš spotřebič v blízkosti jiné elektroniky spotřebiče.

Příprava

1. Použití držadlo na OTEVŘENO a dveře.
2. Odstranit jakékoliv příslušenství od a vaření komora a rozbalit.
3. Pokud jste tak ještě neučinili: Umístěte hnací hřídel na střed dna uvnitř a trouba.
4. Nainstalujte a vodící kroužek v a centrum.
5. Skleněnou otočnou desku umístěte tak, aby její spodní prohlubně byly zámkem na a centrum z a řídit hřídel.
6. Zkontrolujte, zda není zařízení viditelně poškozeno, zejména v oblasti a dveře. Jestli nějaký škoda je nalezeno, a spotřebič musí ne být použitý.
7. Udělat jistě síťové napětí na být použitý odpovídá na a Napětí z a spotřebič. Šek hodnocení štítek pro Specifikace.
8. Vložit síť zapojit do a správně nainstalováno Napájení zásuvka.

Nastavení a Hodiny

POZNÁMKA:

Jakmile je spotřebič připojen k napájení, vše segmenty se rozsvítí 3x. Poté zazní signál a na displeji vůle blikat “ ”.

1. lis a ČASOVAČ / HODINY knoflík jednou.
2. Použití otočný knoflík na soubor a požadovaný hodina.
3. zmáčkní ČASOVAČ / tlačítko CLOCK na potvrdit vaše nastavení.
4. Použití a otočný knoflík na soubor a požadovaný minut.
5. lis a ČASOVAČ / HODINY knoflík znovu na aktivovat a Nový čas. The oddělovač symbol " Na displeji bude blikat "digitálního času.

Provozní a Mikrovlnná trouba

1. Místo a jídlo na být vyhřívány v A vhodný kus z nádoby.
2. Otevřete dvířka a umístěte nádobu doprostřed skleněné desky.
Potom zavřete dveře. (Z bezpečnostních důvodů je trouba v provozu pouze když a dveře je těsně ZAVŘENO.)
3. lis jednou tlačítko MICRO/opakovaně na vybrat a požadovaný mikro-mávat Napájení.

Nastavení napájení zapnuto zobrazení jako Vybraný v %	Výkon ve Wattech (Cca.)	aplikace
100%	800	Rychlý topení
80%	640	Vaření
60%	480	Vaření
40%	320	Rozmrazování zmrazené zboží
20%	160	Tání máslo atd.

4. Použití číselník ovládat vyberte a vaření čas mezi 10 sekundy a 60 minut.
5. Stiskněte tlačítko START. Doba vaření závisí na množství a složení obsahu pece. S trochou cviku tyvůle již brzy Učit se na odhad a vaření čas.

NOTE:

- Each time you press the START button, the operating period is extended.
 - Up to 5 minutes by 10 seconds.
 - From 5 minutes to 10 minutes by 30 seconds.
 - Over 10 minutes by 60 seconds.
- Preparation of food in a microwave oven is very much faster than in a conventional cooker. Set the cooking time to a low level if you are not sure and continue cooking again if necessary.
- **Please note:** A cover should be placed over the food when operating the microwave.

Pauza nebo Zrušit vaření

- Na pozastavit vaření, stiskněte STOP/ZRUŠENÍ knoflík jednou nebo OTEVŘENO a dveře.
- Chcete-li pokračovat ve vaření, ZAVÍREJTE DVEŘE a stiskněte tlačítko START knoflík znovu.
- v objednat úplně zastavit vaření proces, lis a STOP/ZRUŠENÍ knoflík dvakrát, tím resetování Všechno program nastavení.

Rychlý Start

Vy přání zahřát jídlo popř pije krátce na nejvyšší _ Napájení nastavení?

Rychlý start mikrovlnné trouby přímým stisknutím tlačítka START. The proces vaření se spustí okamžitě, přičemž pokaždé, když stisknete tlačítkem se doba vaření prodlouží o 10, 30 nebo 60 sekund (viz "Provozní a Mikrovlnná trouba").

The nastavení výkonu mikrovlnná trouba je tím 100 %.

Topení

Ohřev a ohřev jsou zvláštní vlastnosti mikrovln. Re- chlazené tekutiny a potraviny lze snadno ohřát na pokoj nebo jístteplota bez mít na použití A hodně z hrnce.

Doby ohřevu v následující tabulce jsou pouze orientační čas velmi závisí na původní teplotě a struktuře jídlo. Doporučuje se proto jednou za čas zkontrolovat zda jídlo je horký dost.

Topení Stůl

Edibles/Food	Quantity	Microwave Power in %	Time approx. Min.	Cover
Liquids				
1 cup	150g	100%	0.5-1	no
0.5l	500g	100%	3.5-5	no
0.75l	750g		5-7	no
Tip: Put a glass stick into the container to avoid superheating; stir well before drinking.				
Plated Meals				
Cutlet + potatoes and vegetables	450g	100%	2.5-3.5	yes
Goulash with noodles	450g	100%	2-2.5	yes
Meat + lump + sauce	450g		2.5-3.5	yes
Tip: Slightly moisten before cooking; stir occasionally.				
Meat				
Cutlet, breaded	200g	100%	1-2	no
Meatballs, 4 pieces	500g		3-4	no
Joint	250g	100%	2-3	no
Tip: Coat with oil for the breading or crust not to soften.				
Poultry				
½ chicken	450g	100%	3.5-5	no
Chicken fricassee	400g	100%	3-4.5	yes
Tip: Coat with oil; stir occasionally.				
Side Dish				
Noodles, rice, 1 serving 2 servings	150g	100%	1-2	yes
	300g	100%	2.5-3.5	yes
Potatoes	500g	100%	3-4	yes
Tip: Slightly moisten prior to cooking.				
Soups/Sauce				
Broth, 1 plate	250g	100%	1-1.5	yes
Soup with solids	250g	100%	1.5-2	yes
Sauce	250g	100%	1-2	yes
Infant Food				
Milk	100ml	60%	0.5-1	no
Mash	200g	60%	1-1.5	no
Tip: Thoroughly shake or stir. Check temperature!				

Vaření

Hands-on Vaření Tipy

Následovat pokyny uvedené v tabulce vaření a recept. Monitor a vaření proces jestli ty dělat ne dosud mít tak jako hodně Zkušenosti.

Vy může kdykoli otevřít dvířka spotřebiče čas. The spotřebič vůle otočit se vypnuto automaticky.

To bude pouze pokračovat v provozu když _ dveře je ZAVŘENO a a START stisknuto tlačítko znovu.

Chlazené potraviny potřebují delší dobu vaření než v místnostiteplota.

Čím objemnější jídlo, tím delší doba vaření. Maso nakrájíme na větší kusy, například vyžaduje delší vaření než maso stejného množství nakrájené na proužky. Doporučuje se vařit větší množství jídlo na maximální výkon a nechat ho vařit na střední výkon po dobu a více rovnoměrně vaření.

Nižší potraviny se vaří rychleji než vyšší; proto distribuovat jídlo co nejnižší. Položte tenčí části, jako jsou kuřecí stehna nebo ryby filety v a centrum nebo odejít jim překrývající se.

Menší množství se vaří rychleji než větší. Následující pravidlopalec platí:

**Dvojité množství = téměř
dvojnásobný čas
množství = polovina čas**

Li vy nemůže nalézt a přesný vaření čas pro A jídlo, vy smět aplikovat a Následující pravidlo:

Za 100 G Cca. 1 minuta vaření

Všechno potraviny že vy Pokrýt na A běžný kamna by měl být pokrytý v a mikrovlnná trouba tak jako studna.

Kryt zabrání vyschnutí potravin. Talíř vzhůru nohama, Jako kryty se hodí nepromastitelný papír nebo fólie na vaření v mikrovlnné troubě. kuchař jídlo že by měl být získávání A kůra bez Pokrýt.

Vaření stůl

Edibles / Food	Quantity	Microwave Power in %	Time approx. Min.	Cover
Vegetables				
Eggplant	500g	80%	7-10	yes
Cauliflower	500g	80%	13-15	yes
Broccoli	500g	80%	6-9	yes
Chicory	500g	80%	6-7	yes
Peas	500g	80%	6-7	yes
Fennel	500g	80%	8-11	yes
Green beans	300g	80%	13-15	yes
Potatoes	500g	80%	9-12	yes
Stem turnip	500g	80%	8-10	yes
Leek	500g	80%	7-9	yes
Corn on the cob	250g	80%	7-9	yes
Carrot	500g	80%	8-10	yes
Pepper	500g	80%	6-9	yes
Brussels sprouts	300g	80%	7-10	yes
Asparagus	300g	80%	6-9	yes
Tomatoes	500g	80%	6-7	yes
Zucchini	500g	80%	9-10	yes
Tip: Cut vegetables into small pieces and cook with 2 - 3 spoons of liquid; stir occasionally. Simmer 3 - 5 minutes; add seasoning just before eating.				
Fruits				
Stewed apple or pear	500g	80%	5-8	yes
Stewed rhubarb	250g	80%	4-6	no
Roast apple, 4 pieces	500g	80%	7-9	yes
Tip: Add 125 ml of water; lemon juice will prevent the fruits from discolouring; simmer 3-5 minutes.				
Meat*)				
Meat with sauce	400g	80%	10-12	yes
Goulash, veal strips	500g	80%	10-15	yes
Beef roulades	250g	80%	7-8	yes
Tip: Stir occasionally; rest for 3-5 minutes.				
Poultry*)				
Chicken fricassee	250g	80%	6-7	yes
Chicken soup	200g	80%	5-6	yes
Tip: Stir occasionally; rest 3-5 minutes.				

Edibles / Food	Quantity	Microwave Power in %	Time approx. Min.	Cover
Fish				
Fish filet	300g	80%	7-8	yes
	400g	80%	8-9	yes
Tip: Turn over after half the time has elapsed; simmer 3-5 minutes.				
Defrosting and Cooking Vegetables				
Red cabbage with apple	450g	80%	14-16	yes
Spinach leaves	300g	80%	11-13	yes
Cauliflower	200g	80%	7-9	yes
String beans	200g	80%	8-10	yes
Broccoli	300g	80%	8-9	yes
Peas	300g	80%	7-8	yes
Stem turnip	300g	80%	13-15	yes
Leek	200g	80%	10-11	yes
Corn	200g	80%	4-6	yes
Carrots	200g	80%	5-6	yes
Brussels spout	300g	80%	7-8	yes
Spinach	450g	80%	12-13	yes
	600g	80%	15-17	yes
Tip: Cook with 1-2 spoons of liquid; stir occasionally or carefully cut. Simmer 2-3 minutes; add seasoning just before eating.				
Soups / Stew*)				
Stew	500g	80%	13-15	yes
Soup with solids	300g	80%	7-8	yes
Crème soup	500g	80%	13-15	yes
Tip: Stir occasionally; simmer 3-5 minutes.				

*) Připravené jídlo

Grilování

Umístěte grilovací rošt na dodanou skleněnou desku. Použijte vhodný tepelný re- stálý nádobí nebo přímo dát a jídlo na a gril.

Grilovací rošt není nutné předehřívát, protože gril generuje zářivý teplo ihned.

Postupujte následovně na pečení a vroubkování:

1. lis a GRIL/KOMBI KONV/KOMBI knoflík až do " " objeví se na a Zobrazit.
2. Pomocí otočného ovladače nastavte požadovanou dobu pečení v rozmezí 10 sekundonds a 60 minut.
3. lis začátek knoflík začít .

NOTE:

We recommend turning the food (e.g. meat, sausage) after approx. half of the cooking time has elapsed. The fan continues running when the cooking process is paused.

Edibles / Food	Quantity	Time approx. Min.	Cover
Scalloping toast with cheese	2-3 slices	3-4	no
Scalloping soups, e.g. onion soup	2-3 cups	10-15	no

Kombinované režimy mikrovlnné trouby a grilu Během těchto režimů pracují mikrovlnná trouba a gril střídavě v rámci asoubor čas.

1. lis a GRIL/KOMBI KONV/KOMBI knoflík opakovaně vybrat a požadovaný kombinační režim.

Kód	Mikrovlnná trouba	Gril
5.1	30 %	70 %
5.2	55 %	45 %

- Použití číselník ovládat vyberte a vaření čas mezi 10 sekundy a 60 minut.
- zmáčkní START knoflík.

Tipy pro Combi Úkon

Když vaří jídlo s kombinovaným nastavení _ mikrovlnný gril, vy by měl dodržovat na a Následující:

Doba vaření velkých a tlustých potravin, jako je vepřová pečeně, je respektive delší než u malých, nižších potravin. Přesto, kdy pražení, platí pravidlo opačné. **Čím blíže je jídlo ke grilu, tím rychleji zhnědne**. Tj. při přípravě velkých spojů během kombinovaného provozu, doba pražení je možná kratší než u menšího kloubu.

Proudění

Konvekce umožňuje vařit jídlo jako v tradiční troubě. The mikrovlnná trouba není aktivní. Teplo je generováno zapnutým topným tělesem fanoušek. Doporučujeme předehřát troubu na správnou teplotu před umístění jídlo uvnitř.

- Dát a jídlo na být vařené do a trouba.
- ZAVÍREJTE DVEŘE.
- lis a GRIL/KOMBI KONV/KOMBI knoflík až do " " objeví se na a Zobrazit.
- Použití a rotační knoflík na soubor a požadovaný teplota mezi 80 °C a 200 °C.
- lis začátek tlačítko pro potvrzení nastavení.
- Pomocí otočného ovladače nastavte požadovanou dobu pečení v rozmezí 10 sekundonds a 60 minut.
- lis začátek knoflík začít .

NOTE:

The set temperature is reached when the temperature indicator stops flashing and a beep sounds.

Mikrovlnná trouba a Proudění Kombinace Režim

střídavě fungovat mikrovlnná trouba a horký vzduch v rámci a soubor čas.

- lis a GRIL/KOMBI KONV/KOMBI knoflík opakovaně vybrat a požadovaný kombinační režim.

Kód	Mikrovlnná trouba	Proudění
5.1	30 %	70 %
5.2	55 %	45 %

- Použití a rotační knoflík na soubor a požadovaný teplota mezi 80 °C a 180 °C.
- lis začátek tlačítko pro potvrzení nastavení.
- Pomocí otočného ovladače nastavte požadovanou dobu pečení v rozmezí 10 sekundonds a 60 minut.
- lis začátek knoflík začít .

NOTE:

The set temperature is reached when the temperature indicator stops flashing and a beep sounds.

Auto Funkce

Použití auto funkce k vařit jistý množství potravin automaticky.

Pokračovat tak jako následuje:

- Otáčejte otočným ovladačem ve směru hodinových ručiček a vyberte požadovanou automatickou funkci. Vybrat jeden z a nastavení daný v a stůl níže.

- Po výběrem automatický program, stiskněte a START knoflík. Nyní použití a rotační knoflík na soubor a hmotnost.
- zmáčkní START knoflík začít úkon.

NOTE:

- Add twice as much water as rice when using the program 5.1.
- For the programs 5.3 and 5.5 add approximately 2-3 tablespoons of water.
- Cut the potatoes into small pieces before using the 5.5 program.

Automatický Program Stůl

Code	Function	Quantity
5.1	Rice	0.1 kg
		0.2 kg
		0.3 kg
5.2	Meat	0.15 kg
		0.3 kg
		0.45 kg
		0.6 kg
5.3	Vegetables	0.2 kg
		0.3 kg
		0.4 kg
		0.5 kg
		0.6 kg
		0.7 kg
		0.8 kg
5.4	Popcorn	0.1 kg
5.5	Beverages	1 cup
		2 cups
5.6	Potatoes	0.45 kg
		0.65 kg
5.7	Pizza (Warming up)	0.2 kg
		0.3 kg
		0.4 kg
5.8	Fish	0.2 kg
		0.3 kg
		0.4 kg
		0.5 kg
		0.6 kg
		0.7 kg

Rozmrazování

NOTE:

- Microwave power when defrosting is 40 % (320 W).
- Since the microwaves always penetrate the food from the outside in, larger pieces may not be fully defrosted in their centre. The outer layers may already have started to cook.
- Turn foodstuff such as meat, sausages or bread once after approx. half of the defrost time has elapsed. Close the door and press the START button to continue.
- Factor in a compensation time after the defrost program. This is a standing period during which a temperature compensation takes place through conduction of heat from the outside (defrosted) to the inside (frozen). You can leave the food in the switched off appliance or outside the appliance during the compensation time. The compensation time should be at least as many minutes as the defrost time in the microwave. It depends on the condition of the food.

Tam jsou dva metody podle který vy smět rozmrazit zamrzlý položky:

- Použití a MIKRO knoflík na vybrať  . Použití a rotační knoflík na soubor a požadovaný doba rozmrazování .
- Na použití odmrazování program, pokračujte takto :
 1. Určit a hmotnost z a jídlo.
 2. Vyjměte jídlo z obalu. Pokud jej nelze odstranit z balení, rozmrazujte 30 sekund na maximální mikrovlnný výkon (vidět "Rychlý Start").
 3. Potraviny určené k rozmrazování položte na talíř (ovoce do misky). Taky maso položte na obrácený talířek, aby šťáva z masa mohla vytéct. Tento podšálek by nikdy neměl být používán pro jiné potraviny nebo by neměl být vystaven takt s jím.
 4. Opakovaným stisknutím tlačítka DEFROST vyberte jedno z rozmrazování funkce:

Poživatiny	Rozmrazovat Program	Hmotnost	Rozmrazovat Čas
Maso		0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Drůbež		0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Ryba		0,1-0,9 kg	1:32-13:50

5. Použití a rotační knoflík na soubor a požadovaný hmotnost.
6. lis začátek knoflík začít .

Vícetupňové Vaření

Vy lze nastavit programy v takové A cesta že nahoru na 4 odlišný funkcí umět být odneseno v posloupnost.

Předpokládáme, že vybrat následující programy:

Mikrovlnná trouba



Gril

1. Select 1. Functions: Opakovaným stisknutím tlačítka MICRO vyberte požadovaný mikrovlnná trouba Napájení.
2. Použití číselník ovládat vyberte a vaření čas mezi 10 sekundy a 60 minut.
3. Vybrat a 2. funkce: zmáčkní GRIL/KOMBI KONV/KOMBI knoflík až do " " objeví se na a Zobrazit.
4. Pomocí otočného ovladače nastavte požadovanou dobu pečení v rozmezí 10 sekundonds a 60 minut.
5. zmáčkní START knoflík začít úkon.

POZNÁMKA:

- The změna programu je označeno an akustický signál.
- Tato funkce není možná s automatickým a odmrazovacím gramů.

Speciální Funkce

Auto Start (Funkce časovače)

The maximální časové zpoždění je 23 hodin a 59 minut.

POZNÁMKA:

- První soubor hodiny! v opačném případě vy smět ne použití tento funkce.
- Když pomocí automatického startu, funkce odmrazování je ne dostupný. Tento program nastavení ano nepodporovat rychle Start vaření.

Příklad: Je 10:45 hodin. Chcete naprogramovat mikrovlnnou troubu tak, aby byla pracuje na maximální výkon po dobu 7 ½ minuty ve 14:20. Pro-ceed tak jako následuje pro automaticky spouštění mikrovlnná trouba:

Krok	Knoflík	Zobrazit	
1	MIKRO		(Napájení)
2		7:30	(Vaření čas)
3	Držet dolů a ČASOVAČ / tlačítko CLOCK pro 3 sekundy	10:45	(Aktuální čas)
4		14:45	(Nastavení a hodiny)
5	ČASOVAČ / HODINY	14:45	(Potvrzení hodiny)
6		14:20	(Nastavení minuty)
7	ČASOVAČ / HODINY	10:45	(Aktuální čas)

Zamykání (Odolné proti zacházení dětmi Zámek)

- lis a držet a STOP / ZRUŠENÍ knoflík pro 3 sekundy na zámek a spotřebič. Uslyšíte signální tón. Zobrazí se uzamčený stav v displej podle " ". The funkce ovládacího panelu je blokováno.
- lis a držet a STOP / ZRUŠENÍ knoflík znovu pro 3 sekundy na odemknout. Budeš slyšet signál tón.

Zobrazit Funkce

Li vy zmáčkní MIKRO tlačítko během úkon, a provozní režimu vůle být zobrazeno pro 1-2 sekundy.

Čištění



VAROVÁNÍ:

Otočit se a mikrovlnná trouba vypnuto a odstranit a síť zástrčka.

Interiér

- Udržujte vnitřek trouby čistý. Stříkající a přetékající kapalinou stěnách trouby lze odstranit vlhkým hadříkem. Pokud trouba je velmi špinavá, A mírný čisticí prostředek umýt tak být použit.
- Okénko zevnitř i zvenku otřete vlhkým hadříkem a odstraňte stříkance a skvrny od přetékajících tekutin. larily.

Externí Stěny

- Vnější stěny mikrovlnné trouby by se měly čistit pouze pomocí a vlhký hadřík. Zajistěte, aby se do otvorů v přístroji nedostala žádná vodabýdlení a proto uvnitř a spotřebič.
- ovládacího panelu v pořádku otevřete dvířka mikrovlnné trouby na vyhybat se náhodou přepínání na a spotřebič.

Příslušenství

- Skleněnou desku čistíte v teplé mýdlové vodě nebo v myčce na nádobí. Vysušte topřed přeinstalování to v a mikrovlnná trouba.
- Pravidelně čistíte vodící kroužek a vnitřek dna. Můžeš vyjměte vodící kroužek a ručně jej očistíte. Použijte jemný čisticí prostředek nebo čistící skla. Důkladně osušte. Ujistěte se, že je kroužek správně umístěn později.
- Po každém použití gril očistíte prostředkem na mytí nádobí nebo jej umístěte v A myčka pro čištění.

Pachy

Abyste odstranili všechny nepříjemné pachy, které mohou vycházet z mikrovlnné trouby, vložte nádobu naplněnou vodou a citronovou šťávou, která je vhodná pro použití v mikrovlnné troubě a ohřívejte ji přibližně 5 minut. Pak otřít ven a trouba s A měkký tkanina.

Trouba Světlo

Potřebujete-li vyměnit osvětlení v troubě, obraťte se na speciální list dílna u vy.

Odstraňování problémů

Poruchy jsou často právě způsobily kvůli nezletilému problémy. Před kontaktování našeho zákaznický servis, prosím šek a stůl níže:

Problém	Možný Způsobit	Poznámky/Řešení
Rádio popř. Televizní příjem je přerušen během mikrovlnný provoz.	Elektromagnetická pole této aplikace poddajnost může překážet s obrázka zvuk z speciální frekvence.	To je normální a nejedná se o závadu. Umístěte spotřebičedále pryč z každý jiný.
The spotřebič je nedodáváno _ s elektřina; a Zobrazit je Černá.	Vadná zásuvka.	Zkuste jinou zásuvku. Šek a hlavní pojistka v vaše Domácnost.
“.” bude blikat na displeji.	Tam byl A Napájení selhání.	Soubor znovu hodiny .
Spotřebič se nespustí do provozu ace. Na displeji se zobrazí údaj jiný než a aktuální čas.	Dveře nejsou správně zavřené. The START tlačítko nebylo lisované po vybírání funkce .	Šek pokud tam jsou předměty popř. jídlo Zůstává zaseknutý v a dveře. Stisknutím tlačítka START spustíte nebo budete pokračovat v provozu. zmáčkniSTOP/ZRUŠENÍ knoflík na zrušení a program.
Všechny ovládací prvky jsou uzamčeny.	Dětská pojistka zámek je aktivováno. The Zobrazit ukazuje “ ”. The na displeji se zobrazí aktuální čas. The “ ” symbol vůle blikat.	lis a držet a STOP/ZRUŠENÍ knoflík pro 3 sekundy na odemknout spotřebič. Vy uslyší signál tón. Je naprogramován automatický startovací režim. Můžete vidět Start čas podle lisování a ČASOVAČ/HODINY knoflík. lis aSTOP/Tlačítko CANCEL na zrušení a program.
Gramofon způsobuje poškrábání resp. brusný prostředek hluk.	Jsou v něm nečistoty nebo cizí předmětyplocha z a gramofon hřídel.	Odstranit možné předměty a jídlo Zůstává tak jako popsany pod "Čištění".
The úkon je ukončeno bezžádný zřejmé důvod.	Spotřebič je přeběhnout.	Kontaktujte prosím naše zákaznický servis.

Technická data

Model:PC-MWG 1176 H
Napájení zásoba:230 V~, 50 Hz
Napájení spotřeba:
Mikrovlnná trouba:1280 W
Gril:1300 W
Konvekce:2300 W
Hodnocené mikrovlnný výkon výkon:800 W / 2450 MHz
Dutina objem:cca. 23 litrů
Ochrana třída: I
Síť hmotnost:Cca. 13.9 kg

The právo dělat technické a designové úpravy v a chod z kontinuální produkt vývoj zůstává vyhrazen.

Tento spotřebič byl testován podle všech příslušných aktuálních CE pokyny, jako je elektromagnetická kompatibilita a nízké napětí a byl zkonstruován v souladu s nejnovějšími bezpečnostními předpisy předpisy.

Likvidace

Význam z a "Popelnice" Symbol



Chraňte naše životní prostředí: nelikvidujte elektrická zařízení ment v a domácí odpad.

Vraťte prosím všechna elektrická zařízení, která již nebudete použít na sbírka poskytnuté body pro jejich likvidace.

To pomáhá vyhnout se potenciálním účinkům nesprávné likvidace na a životní prostředí a člověk zdraví.

To přispěje k recyklaci a dalším formám opětovného využitíelektrický a elektronický zařízení.

uvedeny informace o tom, kde lze zařízení zlikvidovat získané z vaše místní autorita.

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi Państwu radość.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyko obrażeń.

UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

WSKAZÓWKA:

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Spis treści

Przegląd elementów obsługi	3
Ogólne uwagi	66
Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!	66
Znaki i symbole na urządzeniu	68
Przegląd elementów obsługi	69
Przyciski i elementarni sterujące na panelu Sterowania	69
Wskazówki dotyczące gotowania w trybie gril i w trybie kombinovaná	69
Naczynia nadające się do kuchenki mikrofalowej	69
Uwagi na temat obsługi i korzystanie z urządzenia	69
Pożyteczne informacje dotyczące trybu mikrofa	69
Uwagi na temat praxe urządzenia	70
Uruchomienie	70
Instrukcje na temat montaż	70
Przygotování	70
Ustawienie zegara	70
Użytkowanie mikrofalówki	70
Wstrzymanie lub przerwanie gotowania	70
Szybki začátek	71
Nagrzewanie	71
Tabela z czasem nagrzewania	71
Gotowanie	71
Wskazówki dotyczące gotowania	71
Tabela gotowania	71
Pieczenie na Rusko	72
Praca w trybie kombinovaným mikrofa i grilování	72
Wskazówki praxe kombi	72
Konwekcja	73
Tryb kombinovaný mikrofa i konwekcji	73
Funkcje auto	73

Automatyczne programy- tabulka	73
Rozmazání	73
Gotowanie wieloetapowe	74
Specjalne funkce	74
Automatyczne rozpoczęcie (funkce časovače)	74
Blokada (Zabezpečenie dla dzieci)	74
Funkcja wyświetlacza	74
Czyszczenie	74
Wnętrze	75
Ścianki zewnętrzne	75
Akcesoria	75
Zapach	75
Osvětlování wnętrza kuchenki	75
Usuwanie Usterek	75
Dán technická	75
Warunki gwarancji	76
Usuwanie	76
Znaczenie symbolu „Pojemník na smieci“	76

Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę.
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie a kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropół itp.).

OSTRZEŻENIE:

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!

Proszę dokładnie przeczytać i zachować do dalszego wykorzystanie.

OSTRZEŻENIE:

- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania potraw i napojów. Suszenie jedzenia lub ubrań, podgrzewanie elektrycznych poduszek, pantofli domowych, gąbek, mokrych ściereczek, lub temu podobnych rzeczy grozi obrażeniami lub pożarem.
- Kuchenka mikrofalowa **nie** żert przewidziana do ogrzewania / rozgrzewania **żywych zwierząt**.

⚠ OSTRZEŻENIE:

- Jeżeli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, na urządzenia nie wolno używać, póki nie zostanie ale nie naprawione przez wyszkolony personál.
- Proszę w żadnym wypadku nie naprawiać urządzenia samemu, lecz zwrócić się z tym do autoryzowanego specjalisty. Wykonywanie jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub naprawczych, wymagających zdjęcia osłony urządzenia, która gwarantuje ochronę przed promieniowaniem pochodzącym z energii mikrofalowej, żert niebezpieczne dla wszystkich, oprócz fachowca.
- Zepsuty przewód sieciowy huda być wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela handlowego lub hostineckompetentną osobę, celem unikátni niebezpieczeństwa.
- Proszę nie podgrzewać płynów w zamkniętych naczyniach. **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
- Nie wstawiaj kuchenki mikrofalowej dęlat szafy.
- Aby urządzenie funkcjonowało właściwie, należy zapewnić mu odpowiednią cyrkulację powietrza. W tym celu zostawić przestrzeń 20 cm od kravý, co najmniej 10 cm z tyłu i 5 cm po bokach kuchenki. Nie przykrywać urządzenia. Nigdy nie blokować drzwiczek. Nie usuwać nóżek.
- Umieścić urządzenie tyłem dęlat ściany.
- W czasie prace urządzenie i jego części nagrzewają się. Należy Uważać, propast nie dotykać gorących elementów. Dzieci poniżej 8 lat powinny znajdować się z dala od urządzenia lub być lusk stałą kontrola.
- Należy stosować wyłącznie specjalne naczynia przeznaczone dęlat kuchenek mikrofalowych lub naczynia wyko-nane ze szkła, porcelán lub tworzywa odpornego na wysoką teplota.
- W kuchence mikrofalowej nie można podgrzewać potraw ani napojów w metalowych pojemnikach. Należy zapoznać się z informacjami zawartymi w rozdziale „Naczynia nadające się dęlat kuchenki mikrofalowej”.
- Podczas podgrzewania lub gotowania potraw w naczyniach z **materiałów palnych**, takich jak pojemniki z tworzywa sztucznych czy pojemniki papierowe, kuchenki mikrofalowej należy często doglądać z powodu możliwości zapalenia.
- W przypadku powstawania dymu należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki proszę zostawić zamknięte, podle zdusić ewentualnie powstające płomienie.
- Zawartość butelek dla niemowląt i słoiczków z pożywieniem dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć, A temperaturę przed użyciem sprawdzić. Występuje niebezpieczeństwo poparzenia.
- Dęlat wyjmowania gorących potraw należy używać ściereczek lub kuchennych rękawic. **NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!**
- Potraw ze skorupą lub skórą, takich jak jajka czy wędlina, oraz zamkniętych szklanych konserw atd., nie wolno podgrzewać w kuchenkach mikrofalowych, gdyż mogą eksplodować, nawet gdy podgrzewanie mikrofalami zostało już zakończone.

⚠ OSTRZEŻENIE: Uwaga zahamowanie wrzenia!

Podczas gotowania, a szczególnie podczas odgrzewania płynów (wody) może się zdarzyć, że wprawdzie temperatura wrzenia została osiągnięta, jednak typowe pęcherzyki pary jeszcze nie unoszą się. Płyn nie wrze równomiernie. To tak zwane zahamowanie wrzenia może prowadzić w wyniku lekkiego wstrząśnięcia podczas wyjmowania naczynia do nagłego tworzenia się pęcherzyków pary iw ten sposób do przegrzania cieczy. niebezpieczeństwo oparzenia! Podle uzyskać równomiernie wrzenie, proszę wstawić dęlat naczynia pałeczkę szklaną lub podobny przedmiot niemetalowy.

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi zdolnościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia, chyba, że ukończyły 8 lat i są nadzorowane.

- Trzymać urządzenie i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- W razie zabrudzenia ramy (uszczelnienie) drzwiczek oraz części sąsiadujące z nimi należy czyścić starannie wilgotną ściereczką.
- Kuchenkę mikrofalową proszę czyścić regularnie i usuwać resztki środków spożywczych z wnętrza.
- W przypadku niedostatecznej czystości urządzenia może dojść do uszkodzenia powierzchni, co ma wpływ na żywotność sprzętu i ewentualnie prowadzi do niebezpiecznych sytuacji.
- Nie stosować ściągających środków czyszczących lub past metalowych skrobaczek do mycia szklanych drzwi. Można porysować powierzchnię i uszkodzić szybę.
- Nie należy czyścić mopem parowym.
- Stosować się do instrukcji w rozdziale „Czyszczenie”.
- Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Pro urządzenie służy:
 - do podgrzewania i gotowania stałych lub płynnych produktów spożywczych,
 - do zapiekania i opiekania stałych produktów spożywczych.

Urządzenie można być stosowane w gospodarstwach domowych oraz w takich miejscach jak:

- pomieszczenia socjalne w czasopisy, biurach i w innych przemysłowych obiektach;
- przez gości w hotelach, motelach lub innych miejscach;
- gospodarstwa agroturystyczne;
- pensjonaty.

Znaki i symbole na urządzeniu

Na górnej powierzchni kuchenki mikrofalowej znajduje się znak ostrzegawczy:



OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia!

Ryzyko oparzenia!

Temperatura dostępnych powierzchni może być bardzo wysoka w trakcie pracy urządzenia i tuż po jego wyłączeniu.



Przeczytaj instrukcję!

Zwróć także uwagę na znaki informacyjne na kuchenke mikrofalowej:

Tłumaczenie:

VAROVÁNÍ

!

- 1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA.
- 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP.
- 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL.
- 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT NAPÁJENÍ MŮŽE VYSTAVIT SERVISNÍKY NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.

Ostrzeżenie

- 1: Pamiętaj o mikrofalach i wysokim napięciu wewnątrz. Nie usuwaj obudowy.
- 2: Na urządzenie posiada wtyczkę z uziemieniem ochraniającą jego użytkownika przed ewentualnymi zagrożeniami z powodu zwarcia, dlatego należy ją podłączać do gniazdek z poprawnie działającym uziemieniem.
- 3: Na urządzenie należy oddawać do naprawy tylko wykwalifikowanym osobom uprawnionym do przeprowadzania takiego serwisu.
- 4: Przed przeprowadzeniem serwisu należy odłączyć wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Usuwanie obudowy z wyrobu będącego pod napięciem mogłoby narazić serwisanta na niebezpieczeństwo porażenia prądem wysokiego napięcia.

Mikrovlinná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Energia mikrofalowa: Nie usuwaj tej pokrywy!
--	--

Przegląd elementów obsługi

- 1 Wyświetlacz
- 2 Klawisz sterowania
- 3 Obrót pokrętki
- 4 Pierścień obrotowy
- 5 Wał napędzający
- 6 Szklany talerz obrotowy
- 7 Ruszt
- 8 Zatrask drzwiczek
- 9 Uchwyt drzwiczek
- 10 Okienko podglądowe
- 11 Tarcza ochronna

Przyciski i elementy sterujące na panelu sterowania

MICRO Wybierz ustawienie mocy mikrofalówki.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

- Gril: Do grillowania potraw w panierce.
 Kombinacja: Praca na przemian w trybie mikrofal i grillowania.
 Naprzemienne działanie w trybie mikrofal i konwekcyjnym.
 Konwekcyjne: Tryb konwekcyjny bez mikrofal.

ČASOVAČ/HODINY

- Zegar: W połączeniu z pokrętką udział ustawiania zegara.
 Časovač: Programuje funkcję zegara ČASOVAČ.

ROZMRAZOVÁNÍ

Pozmrażanie według wagi.

STOP/ZRUŠENÍ

- Reset: Nacisnąć 1 X, propast anulować programowanie.
 Zastávka: Nacisnąć 1 x, aby tymczasowo przerwać gotowanie.
 Anuluj: Nacisnąć 2 X, aby wcześniej zatrzymać włączony program.
 Blokada drzwiczek: Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy, aby zablokować lub odblokować odpowiednio panel sterowania.

START

- Rozpocznij program.
- Szybkie rozpoczęcie pracy kuchenki mikrofalowej (zawsze + 60 sekund przy 100 % mocy).
- Wydłużyć czas pieczenia przez 10, 30 lub 60 sekund podczas pracy w zależności od ustawionego czasu gotowania (z wyjątkiem programów rozmrażania i programów automatycznych).
- Potwierdź wybór.

Obrót pokrętki

Aby ustawić czas, czas gotowania, temperaturę lub za pomocą kombinacji.

Wskazówki dotyczące gotowania w trybie grill i w trybie kombinowanym

- Přiřavte se na grilování s trybiemi na kombinovaném grilu wykorzystywane jest promieniowanie ciepłe, proszę używać tylko naczyń żaroodpornych. Pojemniki plastikowe nie nadają się.
- Podczas gotowania w samym trybie Grill mogą Państwo używać także naczyń metalowych lub aluminiowych - czego nie można czynić w trybie kombinowanym lub podczas gotowania w trybie Mikrofa-

- Proszę nie stawiać niczego na wierzchu obudowy, gdyż staje się ona Gorąca. Proszę zawsze zostawić wolne szczeliny gylacyjne.
- Proszę używać rusztu grilla, od potrawy przeznaczone do gotowania przybliżyć dół elementu grzejnego.

Naczynia nadające się do kuchenki mikrofalowej

- Idealny materiał na naczynia przeznaczone do używania w kuchenke mikrofalowej to materiał przezroczysty, umożliwiający równomierne podgrzewanie potraw promieniowaniem mikrofalowym.
- Okrągłe / owalne miski i talerze są lepsze niż kanciaste, ponieważ w narożnikach potrawy mogą wykpić.

⚠ UWAGA:

Ryzyko wybuchu w szczelnie zamkniętych naczyniach.

- Otworzyć zamknięte pojemniki przed gotowaniem lub podgrzaniem.
- Za pomocą widelca przekłuć kilkakrotnie plastikową folię.

⚠ UWAGA: Iskrzenie i ryzyko pożaru!

- Mikrofałe nie przenikają przez metal. Dlatego też podczas korzystania z mikrofała nie wolno używać żadnych metalowych pojemników ani Talerzy.
- Nie używaj tacek papierowych z recyklingu, ponieważ mogą one zawierać niewielkie ilości metali, co może spowodować iskrzenie lub pożar.

Poniższa lista ułatwi dobór naczyń odpowiednich do kuchenki mikrofalowej:

Materiał	Nadaje się do trybów			
	Mikrofałe	Grill	Konwekcja	Kombinacja*
Naczynia ze szkła żaroodpornego	tak	tak	tak	tak
Naczynia ze szkła nie żaroodpornego	nie	nie	nie	nie
Naczynia/talerze z żaroodpornych materiałów ceramicznych	tak	tak	tak	tak
Pojemniki plastikowe z atestem do kuchenek mikrofalowych	tak	nie	nie	nie
Pergamin	nie	nie	nie	nie
Metalowe lub aluminiowe naczynia żaroodporne	nie	tak	tak	nie
Ruszt grilla	nie	tak	tak	nie
Folia aluminiowa i naczynia z folii aluminiowej	nie	tak	tak	nie

*) Połączenie trybów: kuchenka mikrofalowa + grilować lub kuchenka mikrofalowa + konwekcja

Uwagi na temat obsługi i korzystania z urządzenia

Pożyteczne informacje dotyczące trybu mikrofała

- Kuchenka pracuje z wykorzystaniem promieni mikrofalowych, które w bardzo krótkim czasie rozgrzewają cząsteczki wody w potrawach. W tym przypadku nie ma promieniowania ciepłego, a tym samym też prawie żadnego zarumenienia.
- Urządzeniem tym proszę podgrzewać tylko środki spożywcze.
- Urządzenie nie nadaje się do pieczenia w płynnym tłuszczu.
- Proszę podgrzewać tylko 1-2 porcje na raz. W przeciwnym razie kuchenka traci na skuteczności.

- Mikrofale dają natychmiast pełną energię. Tak więc podgrzewanie wstępne nie żert potrzebne.
- Proszę nigdy nie włączać urządzenia pustego w trybie mikrofae.
- Kuchenka mikrofalowa nie zastępuje konwencjonalnej kuchenki. Służy na głównie dëlat:
 - rozmrażeni mrozonek
 - szybkiego podgrzewania/odgrzewania potraw lub napojów
 - przyrządzania potraw.

Uwagi na tématické cviëení urzãdzenia

- Wybór po naciëniëciu przycisków potwierdzany jest przez sygnał. jeëli to nie nastãpi, wówczas oznacza to, że nie naciëniëto prawidlowo przycisku lub dokonano niewłaëciwego wyboru.
- Jeëli włączony jest program, a przycisk START nie zostanie naciëniëty w przeciaëgu 2 minuty, wtedy ustawienie zostanie anulowane. Wyświetlacz pokaze potem bieëący czas.
- Po uruchomieniu programu, na ekranie widoczne bëdzie odliczanie przez zegar pozostałego czasu prace urzãdzenia.
- 3 sygnałów wskazuje na koniec programu. „ E n d” pojawi się na wyświetlaczu. Nastëpnie urzãdzenie automatycznie wyłącza się.
- Oëwietlenie wëtrza kuchenki mikrofalowej jest włączone w sposób ciãgly. Zamknãć drzwi kuchenki mikrofalowej, aby wyłączyć oëwietlenie.

Uruchomienie

Instrukcje na téma montaëu

- Urzãdzenie ustawić tylnã ściankã w kierunku ściany pomieszczenia.
- Naleëży zachować poniësze odstëpy w ramach bezpieczeëstwa:
 - 10 cm do tylnej czëści.
 - 5 cm dëlat obydwu stron.
 - 20 cm dëlat górnej czëści mikrofalówki.
- Aby uniknãć zakłóceñ w pracy innych urzãdzeñ, nie umieszczać kuchenki w pobliëu urzãdzeñ elektronicznych.

Przygotowanie

1. Dëlat otwierania drzwiczek uëywaj rãczki.
2. Wyjàć wszystkie akcesoria z komory grzejnej i rozpakować.
3. Jeëli jeszcze není zrobiono: Umieëć wałek napëdowy na srodku dnawewnãtrz kuchenki.
4. Zamontuj na srodku pierëcieñ prowadzãcy.
5. Umieëć szklany talerz obrotowy w taki sposób, aby wycięcie w jego dolnã czëści zablokowało się na srodku wałka napëdowego.
6. Proszę sprawdzić urzãdzenie pod wzglëdem widocznych uszkodzeñ, szczególnie w okolicy drzwiczek. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeñ w ãadnym wypadku nie wolno włączać urzãdzenia.
7. Sprawdzić, czy napiëcie w sieci elektrycznej jest zgodne z napiëciem uëywanego urzãdzenia. Sprawdzić dane techniczne na tabliczce znamionowej.
8. Proszę włożyć wtyczkë do zainstalowanego wlaëciwie gniazodka wtykowego ze zestykiem uziemiacym.

⚠ UWAGA:

- Proszę nie usuwać ãadnych zamontowanych elementów z komory kuchenki i z wewnëtrznej strony drzwiczek!
- Tarcza ochronna (11) jest równieë czëścią urzãdzenia i nie wolno jej usuwaã. Chroni zespoły elektroniczne przed zabrudzeniem.

❗ WSKAZÓWKA:

Jeëli na obudowie lub elemencie grzewczym znajdujã się pozostałości oleju bãdë produktyjne na poczãtku pracy moëe pojawić się odór lub dym.

Jest to naturalne i mija po kilkakrotnym uëytkowaniu.

Polecamy nastëpujãce procedury:

❗ WSKAZÓWKA:

- Włączyć tryb grilla i umoëliwić pracë urzãdzenia kilkakrotnie bez ëywności do gotowania.
- Zapewniã odpowiedniã wentylacjë.

Ustawienie zegara

❗ WSKAZÓWKA:

Z chwilã gdy urzãdzenie zostanie podlãczone do zasilania, wszystkie segmenty zaëwiecã się 3 razy. Nastëpnie rozlegnie się sygnał dëwiëdobry, a wyświetlacz zamiga “.”.

1. Raz naciëñ przycisk ČASOVAC/HODINY.
2. Za pomocã pokrëtki ustawić godzinë.
3. Naciëñ przycisk ČASOVAC/HODINY, propast potwierdzić ustawienia.
4. Za pomocã pokrëtki ustawić minuty.
5. Naciëñ przycisk TIMER / CLOCK ponownie, aby uaktywniã nowy czas. Symbol okreëlajãcy “.” czasu cyfrowego pojawi się migajãc na wyświetlaczu.

Uëytkovanie mikrofalówki

1. Proszę włożyć do odpowiedniego naczynia potrawë, którã chcecie Państwo podgrzaã.
2. Proszę otworzyć drzwiczki i ustawić naczynie poërodku szklanego talerza. Proszę zamknãć drzwiczki. (Urzãdzenie ze wzglëdów bezpieczeëstwa pracuje wyłączenie przy szczelnie zamknëtych drzwiczkach).
3. Raz/kilkukrotnie naciëñ przycisk MICRO, aby wybraã ãadanã moc mikrofal.

Ustawienie mocy na ekranie Żert wybierane w %	Moc w sledovat (OK.)	Zastosowanie
100 P	800	Szybkie nagrzewanie
80 P	640	Gotowanie
60 P	480	Duszenie
40 P	320	Rozmazani zamrozonej ëywności
20 P	160	Topienie masla, itp.

4. Za pomocã pokrëtki tarczy sterujãcej wybraã czas gotowania od 10 sekund dëlat 60 minuta.
5. Naciëñ przycisk START. Czas podgrzewania jest zaleëny od rodzaju i iloëci zawartoëci. W krótkim czasie nauczą się Państwo ustalaã odpowiedni czas podgrzewania.

❗ WSKAZÓWKA:

- Kaëde naciëniëcie przycisku START przedluga czas pracy.
 - Do 5 minut co 10 sekund.
 - Od 5 minut do 10 minut co 30 sekund.
 - Powyëżej 10 minut co 60 sekund.
- Przygotowywanie potraw w kuchence mikrofalowej trwa o wiele krócej nië przy pomocy zwykłej kuchenki. Jeëli nie są Państwo pewni, proszę ustawić nieco krótszy czas podgrzewania, a póëniej w razie potrzeby podgrzaã potrawë dodatkowo.
- **Proszę pamieãtaã:** Podczas uëywania samej kuchenki mikrofalowej proszę przykrywaã produkty oslonã.

- Aby wstrzymaã gotowanie, raz naciëñ przycisk STOP/ZRUŠENÍ lub otworzyć drzwiczki.
- Aby kontynuowaã gotowanie, naleëży zamknãć drzwiczki i ponownie naciëñ przycisk START.
- Aby caëkowicie zatrzymaã proces gotowania, naleëży dwukrotnie naciëñ przycisk STOP/ZRUŠENÍ, przez co nastãpi zresetowanie wszystkich ustawien programowych.

Szybki Start

Czy chcesz szybko podgrzać jedzenie lub płyny przy najwyższej mocy?

Szybko uruchomić mikrofalówkę bezpośrednio naciskając przycisk START. Proces gotowania zaczyna się natychmiast, a każde naciśnięcie przycisku przedłuża czas gotowania o 10, 30 lub 60 sekund (patrz „Użytkowanie mikrofalówki”).

Ustawienie mocy mikrofalówki jest zatem 100 %.

Nagrzewanie

Ocieplanie i nagrzewanie to szczególne cechy mikrofalówek. Zimne płyny i jedzenie z lodówki można łatwo ocieplić do temperatury pokojowej lub bardziej bez stosowania Wielu naczyń.

Czas ogrzewania w poniższej tabeli to wyłącznie wzór, ponieważ czas zależy bardzo od oryginalnej temperatury oraz konsystencji potrawy. Jest zatem zalecane sprawdzać raz na jakiś czas, czy żywność jest wystarczająco ciepła.

Tabela z czasem nagrzewania

Żywność/potrawy	Ilość	Moc mikrofal w %	Czas ok. min.	Pokrywka
Płyny				
1 filiżanka	150 g	100%	0,5-1	nie
0,5 l	500 g	100%	3,5-5	nie
0,75 l	750 g	100%	5-7	nie
Wskazówki: Umieścić szklany patyczek w pojemniku, aby uniknąć przegrzania, dobrze zamieszać przed wypiciem.				
Posiłki w talerzu				
Kotlet + ziemniaki i warzywa	450 g	100%	2,5-3,5	ja
Gulasz z kluskami	450 g	100%	2-2,5	ja
Mięso + kość + sos	450 g	100%	2,5-3,5	ja
Wskazówki: Delikatnie zwilżyć przed gotowaniem; czasami zamieszać.				
Mięso				
Kotlet, w panierce	200 g	100%	1-2	nie
Kulki mięsne, 4 kawałki	500 g	100%	3-4	nie
Pieczeń	250 g	100%	2-3	nie
Wskazówki: Naoliwić przed panierowaniem lub posypać niezbyt miętko.				
Drób				
½ kurczaka	450 g	100%	3,5-5	nie
Potrawka z kurczaka	400 g	100%	3-4,5	tak
Wskazówki: Naoliwić; czasami pomieszać.				
Przystawki				
Kluski, ryż, 1 porcja	150 g	100%	1-2	tak
	2 porcje	300 g	2,5-3,5	tak
Ziemniaki	500 g		3-4	tak
Wskazówki: Delikatnie zwilżyć przed gotowaniem.				
Zupy/sos				
Bulion, 1 talerz	250 g	100%	1-1,5	tak
Zupa z dodatkami	250 g	100%	1,5-2	tak
Sos	250 g		1-2	tak
Jedzenie dla dzieci				
Mleko	100 ml	60%	0,5-1	nie
Papka	200 g		1-1,5	nie
Wskazówki: Dokładnie wstrząsnąć lub zamieszać. Sprawdzić temperaturę!				

Gotowanie

Wskazówki dotyczące gotowania

Działać zgodnie z instrukcjami z tabeli oraz przepisu. Obserwować proces gotowania, jeśli nie masz dużo doświadczenia.

Zawsze można otworzyć drzwiczki urządzenia. Urządzenie wyłączy się automatycznie.

Praca będzie kontynuowana, kiedy drzwiczki są zamknięte a przycisk START wciśnięty ponownie.

Żywność z lodówki wymaga dłuższego czasu gotowania niż ta o temperaturze pokojowej.

Im grubsza potrawa, tym dłuższy jest czas gotowania. Mięso pokrojone na grubsze kawałki, przykładowo, wymaga dłuższego czasu gotowania niż ta sama ilość pokrojona na cienkie paski. Zaleca się większe ilości jedzenia przy maksymalnej mocy i duszenie przy średniej mocy celem równomiernego gotowania.

Jedzenie położone niżej gotuje się szybciej niż to położone wyżej; dlatego rozłożyć jedzenie jak najniżej. Umieścić cieńsze kawałki takie jak nóżki kurczaka lub filety rybne w centralnej części lub też na sobie.

Mniejsze ilości gotują się szybciej niż większe. Zastosowanie mają poniższe pravidla:

Podwójna ilość = prawie podwójny czas

Półowa ilości = półowa czasu

Jeśli nie istnieje dokładny czas gotowania potrawy, można zastosować poniższe pravidlo:

Na 100 g około 1 minuta gotowania

Żywność, którą przykrywa się podczas gotowania na kuchence, powinna być ładny lusk przykryciem w mikrofalówce.

Przykrywka zapobiega wysuszeniu potrawy. Talerz delikatny, papier pergaminowy lub folia do gotowania w mikrofalówce są równie odpowiednie jak pokrywki. Bez przykrywki przygotowuje się jedzenie do przypieczenia.

Tabela gotowania

Żywność/potrawy	Ilość	Moc mikrofal w %	Czas, ok. min.	Pokrywka
Warzywa				
Bakłażan	500 g	80%	7-10	tak
Kalafior	500 g	80%	13-15	tak
Brokuły	500 g	80%	6-9	tak
Cykoria	500 g	80%	6-7	tak
Groszek	500 g	80%	6-7	tak
Koper włoski	500 g	80%	8-11	tak
Zielona fasola	300 g	80%	13-15	tak
Ziemniaki	500 g	80%	9-12	tak
Rzepa	500 g	80%	8-10	tak
Por	500 g	80%	7-9	tak
Kolba kukurydzy	250 g	80%	7-9	tak
Marchew	500 g	80%	8-10	tak
Pieprz	500 g	80%	6-9	tak
Brukselka	300 g	80%	7-10	tak
Szparagi	300 g	80%	6-9	tak
Pomidory	500 g	80%	6-7	tak
Cukinia	500 g		9-10	tak
Wskazówki: Pokroić warzywa na małe kawałki i gotować z 2-3 łyżkami płynu, mieszać od czasu do czasu. Dusić 3-5 minut; dodać przyprawę tuż przed jedzeniem.				

Żywność / potrawy	Ilość	Moc mikrofal w %	Czas, ok. min.	Pokrywa
Owoce				
Duszone jabłko lub gruszka	500 g	800	5-8	tak
Duszony rabarbar	250 g	800	4-6	nie
Pieczone jabłka, 4 kawałki	500 g	800	7-9	tak
Wskazówki: Dodać 125 ml wody, sok cytrynowy zapobiega utracie koloru przez owoce, dusić 3-5 minut.				
Mięso*)				
Mięso w sosie	400 g	800	10-12	tak
Gulasz, paski cielęciny	500 g	800	10-15	tak
Roladki wołowe	250 g	800	7-8	tak
Wskazówki: Mieszać od czasu do czasu, zostawić na 3-5 minut.				
Drób*)				
Potrąka z kurczaka	250 g	800	6-7	tak
Rosół z kurczaka	200 g	800	5-6	tak
Wskazówki: Mieszać od czasu do czasu; zostawić na 3-5 minut.				
Ryba				
Filet z ryby	300 g	800	7-8	tak
	400 g	800	8-9	tak
Wskazówki: Po upływie połowy czasu obrócić, podsmażyć 3-5 minut.				
Rozmrażanie i gotowanie warzyw				
Czerwona kapusta z jabłkiem	450 g	800	14-16	tak
Liście szpinaku	300 g	800	11-13	tak
Kalafior	200 g	800	7-9	tak
Fasola strączkowa	200 g	800	8-10	tak
Brokuły	300 g	800	8-9	tak
Groszek	300 g	800	7-8	tak
Rzepa	300 g	800	13-15	tak
Por	200 g	800	10-11	tak
Kukurydza	200 g	800	4-6	tak
Marchewki	200 g	800	5-6	tak
Brukselka	300 g	800	7-8	tak
Szpinak	450 g	800	12-13	tak
	600 g	800	15-17	tak
Wskazówki: Gotować z 1 - 2 łyżkami płynu, mieszać od czasu do czasu lub dokładnie pokroić. Dusić 2-3 minuty; dodać przyprawę tuż przed jedzeniem.				
Zupy / mięso duszone*)				
Mięso duszone	500 g	800	13-15	tak
Zupa z dodatkami	300 g	800	7-8	tak
Zupa krem	500 g	800	13-15	tak
Wskazówki: Mieszać od czasu do czasu; dusić 3-5 minut.				

*) Żywność gotowa

Pieczenie na Ruszcie

Ustawić ruszt grilla na dołączonym szklanym talerzu. Korzystać z odpowiednich naczyń żaroodpornych lub bezpośrednio wstawić żywność do grilla.

Nie jest konieczne wstępne nagrzewanie rusztu, jako, że gril natychmiastowo generuje ciepło.

Celem pieczenia i zapiekania należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Naciskaj przycisk GRIL/KOMBI KONV/KOMBI, aż na wyświetlaczu pojawi się „5”.
2. Za pomocą pokrętki ustawić wybrany czas pieczenia między 10 sekund a 60 minuta.
3. Nacisnąć przycisk START i tym samym uruchomić urządzenie.

WSKAZÓWKA:

Zaleca się obrócenie żywności (np. mięsa, kielbasy) po upływie ok. połowy czasu gotowania. Wentylator kontynuuje pracę w trakcie wstrzymania procesu gotowania.

Żywność / potrawy	Ilość	Czas, ok. min.	Pokrywa
Zapiekanie tosta z serem	2-3 kawałki	3-4	nie
Zapiekanie zup, np. zupa cebulowa	2-3 filiżanki	10-15	nie

Praca w trybie kombinowanym mikrofal a

grillowania Przy tym ustawieniu urządzenia tryb pracy mikrofal a grilla są uruchamiane na przemian przez określony czas ustawienia.

1. Kilukrotnie nacisnąć przycisk GRIL/KOMBI KONV/KOMBI celem wyborużądanego trybu kombinacji.

Kod	Mikrofałe	Grill
5.1	30 %	70 %
5.2	55 %	45 %

2. Za pomocą pokrętki tarczy sterującej wybrać czas gotowania od 10 sekund do 60 minuta.
3. Nacisnąć przycisk START.

Wskazówki praxe kombi

Podczas gotowania jedzenia przy ustawieniu kombinowanym mikrofal-grill, należy dostosować się do poniższych wskazówek:

Czas gotowania dużych i grubych kawałków jedzenia, takich jak pieczona wieprzowina żert odpowiednio dłuższy od kawałków mniejszych i cieńszych. **Niemniej jednak podczas pieczenia zastosowanie ma przeciwna zasada. Im bliżej grilla jest potrawa, tym szybciej zbrązowieje**, tj. podczas przygotowywania dużych kawałków pieczeni w trybie kombi, czas pieczenia jest raczej krótszy niż w przypadku mniejszych kawałków.

Konwekcja

Konwekcja umożliwia korzystanie z kuchenki mikrofalowej tak jak kuchenki tradycyjnej. Funkcja kuchenki mikrofalowej jest wyłączona. Ciepło generuje się za pomocą elementu grzewczego na wentylatorze. Przed włożeniem przygotowywanego dania zalecamy podgrzać kuchenkę do odpowiedniej temperatury.

1. Do wnętrza kuchenki włożyć żywność przeznaczoną do gotowania.
2. Zamknąć drzwiczki.
3. Nacisnąć przycisk GRIL/KOMBI KONV/KOMBI, aż na wyświetlaczu pojawi się „C”.
4. Pokrętką ustawić żądaną temperaturę w zakresie od 80 °C do 200 °C.
5. Nacisnąć przycisk START, aby potwierdzić ustawienia.
6. Za pomocą pokrętki ustawić wybrany czas pieczenia między 10 sekund a 60 minut.
7. Nacisnąć przycisk START i tym samym uruchomić urządzenie.

WSKAZÓWKA:

Osiągnięcie ustawionej temperatury sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym i zaprzestaniem migania kontrolki.

Tryb kombinowany mikrofal i konwekcji

W tym programie, w określonym czasie urządzenie naprzemiennie wytwarza promieniowanie mikrofalowe i gorące powietrze.

1. Kilukrotnie nacisnąć przycisk GRIL/KOMBI KONV/KOMBI celem wyboru żądanego trybu kombinacji.

Kod	Mikrofała	Konwekcja
C. 1	30 %	70 %
C. 2	55 %	45 %

2. Pokrętką ustawić żądaną temperaturę w zakresie od 80 °C do 180 °C.
3. Nacisnąć przycisk START, aby potwierdzić ustawienia.
4. Za pomocą pokrętki ustawić wybrany czas pieczenia między 10 sekund a 60 minut.
5. Nacisnąć przycisk START i tym samym uruchomić urządzenie.

WSKAZÓWKA:

Osiągnięcie ustawionej temperatury sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym i zaprzestaniem migania kontrolki.

Funkcje auto

Korzystać z funkcji auto, aby przygotowywać pewne ilości jedzenia automatycznie. Postępować według návod:

1. Obrócić pokrętką zgodnie ze wskazówkami zegara i wybrać funkcję auto. Wybrać jedno ustawienie z poniższej tabeli.
2. Po wybraniu programu automatycznego nacisnąć przycisk START. Nyni użyj pokrętki, aby ustawić czas.
3. Nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć pracę.

WSKAZÓWKA:

- Korzystając z programu A. 1 należy użyć dwukrotnie więcej wody i ryżu.
- W przypadku programów A. 3 i A. 5 dodać około 2-3 łyżki wody.
- Przed włączeniem programu A. 5 ziemniaki należy pociąć na małe kawałki.

Automatyczne programy- tabulka

Kod	Funkcja	Ilość
A. 1	Ryż	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg

Kod	Funkcja	Ilość
A. 2	Mięso	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg
		0,2 kg
A. 3	Warzywa	0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
A. 4	Popcorn	0,8 kg
		0,1 kg
A. 5	Napoje	1 filiżanka
		2 filiżanki
A. 6	Ziemniaki	0,45 kg
		0,65 kg
		0,2 kg
A. 7	Pizza (Podgrzewanie)	0,3 kg
		0,4 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
A. 8	Ryby	0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Rozmrażanie

WSKAZÓWKA:

- Podczas rozmrażania kuchenka mikrofalowa pracuje przy 40 % mocy (320 W).
- Ponieważ mikrofała zawsze przenikają do potrawy z zewnątrz do środka, większe kawałki mogą nie rozmrozić się całkowicie w środkowej części. Zewnętrzne warstwy mogą już zacząć się gotować.
- Należy przewrócić przygotowywaną żywność, taką jak mięso, kielbaski czy chleb po upływie ok. połowy ustawionego czasu na odmrażanie. Zamknij drzwiczki i nacisnij przycisk START, aby kontynuować.
- Wziąć pod uwagę czas kompensacji po programie rozmrażania. Jest to czas przestoju, podczas którego ma miejsce kompensacja temperatury poprzez przewodzenie ciepła z zewnątrz (rozmrózony) do środka (zamrożony). Można pozostawić potrawy w wyłączonym urządzeniu lub na zewnątrz urządzenia podczas czasu kompensacji. Czas kompensacji zabiera co najmniej tyle minut, ile trwa rozmrażanie w mikrofalówce. Zależy na od stanu potrawy.
- Jeśli waga potrawy spada poniżej 200 g, nie wolno umieszczać jej na środku, pivo na krawędzi szklanego talerza.
- Można skrócić czas kompensacji, np. poprzez rozdzielanie małych kawałków mięsa lub pokruszenie pozostałych zamrożonych elementów mielonych po upływie czasu rozmrażania. W przypadku kromek chleba lub kielbasy, rozdzielić kawałki podczas czasu kompensacji.
- Poczekać, aż owoce rozmrożą się w przykrytej misce. Po upływie OK. połowy czasu rozmrażania, delikatnie pomieszać owoce.
- Ciasta lub placki z polewą czekoladową nie powinny być rozmrażane w mikrofalach.

Są dwie metody, za pomocą których użytkownik może rozmrażać zamrożone składniki:

- Przyciskiem MIKRO należy dokonywać wyboru 4 0 P . Za pomocą pokrętki ustawić żądany czas rozmrażania.
- Aby skorzystać z programu rozmrażania należy:
 1. Ustalić wagę potrawy.
 2. Wyjąć potrawę z opakowania. Jeśli nie można jej wyjąć z opakowania, należy rozmrażać przez 30 sekund na maksymalnym ustawieniu mocy mikrofal (patrz „Szybki Start”).
 3. Umieścić potrawę do rozmrażania na talerzu (owoce w misie). Mięso umieścić również na odwróconym spodku, aby soki z mięsa mogły odpłynąć. Spodka nie wolno używać do innych potraw ani nie doprowadzać do kontaktu z nimi.
 4. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk DEFROST aby wybrać jedną z funkcji rozmrażania:

Żywność	Program rozmrażania	Waga	Czas rozmrażania
Mięso	1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Drób	2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Ryba	3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

5. Za pomocą pokrętki ustawić żądaną moc.
6. Nacisnąć przycisk START, rozpocznie pracę.

Gotowanie wieloetapowe

Programy można ustawić w taki sposób, pod kolejno uruchamiać 4 różne funkcje.

Założmy, że wybrano następujący program:

Mikrofa



Pieczenie na Ruszce

1. Wybrać 1. Funkcję: Kilkakrotnie nacisnąć przycisk MICRO, aby wybrać żądaną moc mikrofal.
2. Za pomocą pokrętki sterującej wybrać czas gotowania od 10 sekund do 60 minut.
3. Wybierz drugą funkcję: Naciskaj przycisk GRIL/KOMBI KONV/KOMBI, aż na wyświetlaczu pojawi się „5”.
4. Za pomocą pokrętki ustawić wybrany czas pieczenia między 10 sekund a 60 minut.
5. Nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć pracę.

WSKAZÓWKA:

- Zmiana programu sygnalizowana jest znakiem dźwiękowym.
- Funkcja ta nie jest dostępna w trybie automatycznym i w programach rozmrażania.

Specjalne funkcje

Automatyczne rozpoczęcie (Timer-funkcja)

Maksymalne opóźnienie czasu na 23 godzin i 59 minut.

WSKAZÓWKA:

- Najpierw ustawić zegar! W przeciwnym razie nie będzie można użyć funkcji.
- Kiedy używamy funkcji automatycznego rozpoczęcia, funkcja rozmrażania nie jest dostępna. Program ten nie obsługuje funkcji szybkiego startu gotowania.

Komentarz: Jeśli 10:45 h. Chcemy zaprogramować mikrofalę, aby działała z maksymalną mocą przez 7 ½ minuty, to 14:20. Postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby automatycznie uruchomić mikrofalówkę:

Krok	Przycisk	Wyświetlacz	
1	MIKRO	10 0 P	(Moc)

Krok	Przycisk	Wyświetlacz	
2		7:30	(Czas gotowania)
3	Przytrzymać przycisk przez 3 sekundy przycisk TIMER/CLOCK	10:45	(Aktualny czas)
4		14:45	(Ustawianie godziny)
5	TIMER/CLOCK	14:45	(Potwierdzenie godziny)
6		14:20	(Ustawianie minuty)
7	TIMER/CLOCK	10:45	(Aktualny czas)

WSKAZÓWKA:

- Funkcja timera włącza się, gdy na wyświetlaczu zamiga symbol „5”.
- Podczas tego zaprogramowanego ustawienia funkcje kontrolek są zablokowane (poza: TIMER / CLOCK, STOP / CANCEL oraz START).
- Jeśli chcemy ponownie wyświetlić czas rozpoczęcia, nacisnąć przycisk TIMER / CLOCK.
- Aby wyłączyć czas automatycznego uruchamiania, należy nacisnąć przycisk STOP / CANCEL.
- Kiedy osiągnięto wstępnie ustawiony czas, mikrofalówka rozpoczyna pracę. Sygnał dźwiękowy wskazuje uruchomienie.
- Aby ponownie uruchomić wcześniejszy, należy nacisnąć przycisk START. Program rozpoczyna się w oparciu o poprzednio wybrane ustawienia.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru!

- Zawsze nadzorować urządzenie podczas pracy.
- Używając funkcji opóźnienia, ustawić czas w taki sposób, że urządzenie będzie działać pod prawidłowym nadzorem.
- Nie obsługiwać pustej mikrofalówki. W celu wyjęcia potrawy przed zakończeniem programu zachodzi konieczność anulowania programu przez naciśnięcie przycisku STOP / CANCEL.

Blokada (Zabezpieczenie dla dzieci)

- Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk STOP / CANCEL w celu blokady urządzenia. Będzie słyszalny sygnał dźwiękowy. Po uaktywnieniu blokady na wyświetlaczu widoczne będzie wskazanie „F F”. Zablokowany w tym czasie panel sterowania.
- Ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk STOP / ZRUŠIT w celu odblokowania urządzenia. Będzie słyszalny sygnał dźwiękowy.

Funkcja wyświetlacza

W przypadku naciśnięcia przycisku MICRO podczas pracy urządzenia, n 1-2 sekundy wyświetli się tryb roboczy.

Czyszczenie

OSTRZEŻENIE:

Wyłącz kuchenkę mikrofalową i wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.

UWAGA:

- Nie stosować żadnych szczotek metalowych lub innych rysujących przedmiotów.
- Nie stosować kwaśnych lub ściernych detergentów.
- Nie stosować metalowych skrobaczek do czyszczenia szyby przedniej. Powierzchnia może ulec zarysowaniu i szyba może pęknąć.

Wnętrze

- Utrzymuj w czystości wnętrze kuchenki. Rozlane płyny i zacieki można usunąć ze ścianek kuchenki wilgotną szmatką. Jeżeli kuchenka jest bardzo brudna, można użyć łagodnego środka czyszczącego.
- Zewnętrzną i wewnętrzną powierzchnię szybki przecieraj wilgotną szmatką i regularnie usuwaj zacieki i plamy, powstające wskutek wykipienia potrawy.

Ścianki zewnętrzne

- Zewnętrzne ścianki obudowy należy czyścić tylko wilgotną ściereczką. Uważaj, aby woda nie dostała się do otworów w obudowie i w konsekwencji dęłat wnętrza urządzenia.
- Otworzyć drzwiczki kuchenki mikrofalowej przed przystąpieniem dęłat czyszczenia panelu sterującego w celu uniknięć przypadkowego włączenia urządzenia.

Aksesoria

- Szklaną płytę umyć ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń lub w zmywarce. Osuszyć przed ponownym zamontowaniem jej w mikrofalówce.
- Regularnie czyścić pierścieni prowadzący oraz wnętrze dolnej części. Można zdjąć pierścieni i wyczyścić go ręcznie. Użyć delikatnego detergentu lub płynu do mycia szkła. Osuszyć dokładnie. Sprawdzić, czy pierścieni został dokładnie umieszczony.
- Grill po każdym użyciu czyścić detergentem do zmywarek lub umyć w zmywarce dęłat naczyń.

Zapach

Aby usunąć z kuchenki mikrofalowej nieprzyjemne zapachy, wstaw do kuchenki odpowiednie naczynie napełnione wodą z sokiem cytrynowymi włącz kuchenkę na ok. 5 minut. Następnie wytrzyj kuchenkę miękką ściereczką.

Osvětlování wnętrza kuchenki

W razie potrzeby wymiany przepalanej żarówki oświetlającej wnętrze kuchenki zwróć się dęłat pobliskiego warsztatu specjalistycznego.

Usuwanie usterek

Wszelkie nieprawidłowości często spowodowane są przez drobne problemy. Przed skontaktowaniem się z obsługą klienta, prosimy sprawdzić poniższą tabulkę:

Problém	Możliwa przyczyna	Uwagi / rozwiązanie
Odbiór radiowy lub telewizyjny jest przerywany podczas pracy mikrofalówki.	Pola elektromagnetyczne tych urządzeń mogą zakłócać obrazy i dźwięki na pewnych częstotliwościach.	Žert to normalne zjawisko, a nie usterka. Ustawić urządzenia w miejscach bardziej oddalonych od siebie.
Urządzenie nie je zasilané, wyświetlacz jest czarny.	Uszkodzone gniazdko w ścianie.	Sprawdzić w innym gniazdku. Sprawdzić główny bezpiecznik w domu.
Na wyświetlaczu zacznie migać „.”.	Pojawiły się przerwy w dopływie prądu.	Ustawić zegar ponownie.
Urządzenie nie rozpoczyna pracy. Wyświetlacz ukazuje odczyt inny niż bieżący czas.	Drzwiczki nie są odpowiednio zamknięte.	Sprawdzić, czy w drzwiczkach nie ma jakiś przedmiotów bądź resztek jedzenia.
	Przycisk START nie został wciśnięty po wyborze funkcji.	Nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć lub kontynuować pracę. Nacisnąć przycisk STOP/ZRUŠENÍ, podle anulować program.
Wszystkie kontrolki są zablokované.	Włączona jest blokada dziecięca. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie „FF”.	Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk STOP/ZRUŠENÍ w celu odblokowania urządzenia. Będzie słyszalny sygnał dźwiękowy.
	Wyświetlacz ukazuje bieżący czas. Zamiga symbol „.”.	Zaprogramowany jest tryb automatycznego startu. Przez naciśnięcie przycisku TIMER / CLOCK można zobaczyć czas uruchomienia. Nacisnąć przycisk STOP/ZRUŠENÍ podle anulować program.
Talerz obrotowy vyrábí dźwięk drapání lub ocierania.	W obrębie wałka talerza znajduje się brud lub jakieś elementy obce.	Usunąć potencjalne elementy i pozostałości jedzenia, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie”.
Praca kończy się bez konkretnej przyczyny.	Urządzenie jest wadliwe.	Prosimy o kontakt z naszą obsługą klienta.

Dán technické

Model: PC-MWG 1176 H
Napięcie zasilające: 230 V~, 50 Hz
Pobór mocy:
K. mikrofal: 1280 W
Grill: 1300 W
Konwekcja: 2300 W
Nominální moc wyjściowa mikrofal: 800 W / 2450 MHz
Objętość komory roboczej: ok. 23 l
Stopień ochrony: I
.....
Masa netto: dobře. 13,9 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technických i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycké.

Warunki gwarancji

Przyznamy 24 miesiące gwarancji na produkt licząc od daty zakupu.

V tomto období budeme bezplatne usuvat v termínu 14 dní od data doručení vadivého zařízení s kartou garancijní do místa zakupu všechny škody vzniklé v tomto zařízení na skutek vady materiálů nebo vadivého výkonu, opravujeme a vyměňujeme vadivé části nebo (pokud uznáme za vhodné) vyměňujeme celé zařízení na nyní.

Sprząd dęlat naprawy powinien być dostarczony w komplecie wraz z dowodem zakupu oraz z ważną kartą gwarancyjną dęlat sprzedawcy w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem. W razie braku komplego opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia sprzętu podczas transportu dęlat i z miejsca zakupu ponosi reklamujący.

Naprawa gwarancyjna nie dotyczy czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.

Gwarancja ne obejmuje:

- mechanicznych, termicznych, chemicznych uszkodzeń sprzętu i wywołanych nimi svazek,
- uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych takich jak wyładowania atmosferyczne, zmiana napięcia zasilania i innych zdarzeń Losowych,
- nieprawidłowego ustawienia wartości napięcia elektrycznego, zasilane z nieodpowiedniego gniazda zasilania,
- sznurów połączeniowych, sieciowych, żarówek, baterie, akumulatorůdek,
- uszkodzeń wyrobu powstałych w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją jeho użytkowania, przechowywania, konserwacji, samowolnego zrywania plomb oraz wszelkich przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonanych przez użytkownika lub osoby Niepowołane,
- roszczeń z tytułu parametrůw technicznych wyrobu, o ile są one zgodne z podanými przez producenta,
- prawidłowego zużycia i uszkodzeń, które mają nieistotny wpływ na wartość lub działanie tego urządzenia.

Karta gwarancyjna bez pieczętki sklepu, data sprzedaży, nie wypełniona, źle wypełniona, ze śladami poprawek, nieczytelna wskutek zniszczenia, bez możliwości ustalenia miejsca sprzedaży oraz dołączonego dowodu zakupu żert nieważna.

Korzystanie z usług gwarancyjnych nie jest możliwe po upływie daty ważności gwarancji. Gwarancja na części lub całe urządzenie, które są wymienione kończy się, wraz z końcem gwarancji na na urządzenie.

Wszystkie inne roszczenia, wliczając w to odszkodowania są wykluczone chyba, że prawo przewiduje inaczej. Roszczenia wykraczające poza tą umowę ne są uwzględniane przez tą gwarancję.

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani ne zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z oo
Ul. Brzeska 1
45-960 Opole

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci“



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny ne należy dęlat śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktůw zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już ne będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadůw, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo dęlat ponownego użycia, dęlej recyklingu dęlat innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektro- nicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.

Használati utasítás

Köszönjük, hogy A termékünket választotta. Reméljük, elégedetten használja majd A készüléket.

A használati útmutatóban található szimbólumok

Az Ön biztonságára vonatkozó utasítások kifejezetten meg vannak különböztetve. Kérjük, mindenképpen ügyeljen ezekre annak érdekében, hogy elkerülje A baleseteket és A készülék károsodását:

FIGYELMEZTETÉS:

Egészségét károsító veszélyforrásokra figyelmeztet és rámutat a lehetséges sérülési lehetőségekre.

VIGYÁZAT:

Lehetséges veszélyre utal, mely a készülékben vagy más tárgyakban kárt tehet.

MEGJEGYZÉS:

Tippeket és információkat emel ki.

Tartalom

A kezelőelemek áttekintése	3
Általános megjegyzések	77
Fontos biztonsági utasítások!	77
A készüléken található jelzések és symbol	79
A kezelőelemek áttekintése	80
Gombok és vezérlőeszközök A kezelőpulton	80
Grillező és kombinált üzemmódra vonatkozó tudnivalók	80
Mikrohullámú sütőbe alkalmas Edény	80
A készülék működésével és használatával	
kapcsolatos megjegyzések	80
A mikrohullámok működésével kapcsolatos információ	80
A készülék működésével kapcsolatos megjegyzések	80
Üzembe helyezés	81
Üzembe utasítás	81
Előkészület	81
Az óra beállítása	81
A mikrohullámú sütő használata	81
A főzés szüneteltetése vagy leállítása	81
Gyorsindítás	81
Melegítés	81
Melegítési táblázat	82
Főzés	82
Hasznos főzési tippek	82
Főzési táblázat	82
Grillezés	83
Mikrohullám és gril kombinációs mód	83
Tippek A kombi üzemmód használatához	83
Hőáramlás	83
Mikrohullám és hőlégkeverés kombináció	83

Automatika Funkce	84
Automatika program táblázat	84
Kioldás	84
Többszakaszos főzés	84
Speciális Funkce	85
Automatika indítás (Časovač funkce)	85
Lezárás (gyerekzár)	85
Kijelző funkce	85
Tisztítás	85
A mikrosütő belseje	85
Külső staré	85
Tartozékok	85
Szagok	85
A mikrohullámú sütő világítása	85
Hibaelhárítás	86
Műszaki adatok	86
Selejtezés	86
A piktogram „kuka” jelentése	86

Általános megjegyzések

A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa végig a használati utasítást, és őrizze meg a garancialevéllel, a pénztári nyugtával és lehetőleg a csomagolókartonnal, nemocny. az abban lévő béléssanyaggal együtt! Amennyiben a készüléket harmadik személynek adja tovább, a használati útmutatót je adja A készülékhez.

- Kizárólag személyi célra használja a készüléket, és csupán arra, amire való! A készülék nem ipari jellegű használatra készült.
- Ne használja a szabadban! Ne tegye ki erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak és nedvességnek (semmi esetre se mártsa folyadékba), és óvja az éles szélektől! Ne használja a készüléket vizes kézzel! Ha a készülék vizes vagy nedves lett, azonnal húzza ki a kónektor.
- Kapcsolja ki a készüléket és mindig húzza ki a csatlakozót a dugaszoló aljzatról (a csatlakozót, ne pedig a vezetékét húzza), ha nem használja a készüléket, tartozékokat szerel fel rá, tisztítja vagy zavart észlel.
- Ne működtesse a készüléket felügyelet nélkül! Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha elhagyja a helyiséget! Húzza ki a csatlakozót a dugaszoló aljzatról.
- A készüléket és a hálózati kábelt rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e rajta sérülés jele. Ha sérülést lát rajta, a készüléket nem szabad használni.
- Csak eredeti tartozékokat használjon.
- Gyermekei biztonsága érdekében ne hagyja általuk elérhető helyen a csomagolóelemeket (műanyag zacskó, karton, sztiropor stb.).

FIGYELMEZTETÉS:

Kisgyermekeket ne engedjen a fóliával játszani. Fulladás veszélye állhat fenn!

Fontos biztonsági utasítások!

Szíveskedjék gondosan végigolvasni és további használatra megőrizni!

FIGYELMEZTETÉS:

- A mikrohullámú sütő italok és ételek felmelegítésére szolgál. Ételek vagy ruhák szárítása, vagy elektromos párnák, papucskok, szivacsok, nedves törölrühák vagy már hasonló tárgyak felmelegítése sérüléseket, robbanást vagy tüzet okozhat.
- A mikrosütőt **ne** használjuk élő állatok melegítésére.
- Ha az ajtó vagy az ajtótomítás megsérült, A főzőkészüléket mindaddig nem szabad használni, amíg megfelelő szakképzettségű személy meg nem javította.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- Semmi esetre se próbálja maga javítani a készüléket, hanem keressen fel hozzá engedéllyel rendelkező szakembert! A szakemberen kívül mindenki más számára veszélyes olyan karbantartási és javítási munkát végezni, amihez el kell távolítani azt a borítást, amely védelmet biztosít a mikrohullámú energiák okozta sugárterhelés ellen.
- Ha A vezeték sérült, annak cseréjét A veszély elkerülése érdekében A gyártó, szakszerviz vagy képzett szak-žhavy végezze el.
- Folyadékokat ne zárt tartályban melegítsen. **ROBBANÁSVESZÉLY!**
- Ne tegye A mikrohullámú sütőt A szekrénybe!
- A készülék megfelelő működéshez elegendő helyet kell biztosítani A légáramláshoz. Hagyjon 20 cm-es távolságot A készülék Felett, 10 cm-t hátul és 5-t A készülék két oldalán. Ne takarja le A készüléket. Ne takarja le A készülék nyílásait. Ne Szerelje le A lábakat.
- A készüléket úgy helyezze el, hogy A hátoldala A fal felé nézzen.
- A készülék és a hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak. Figyeljen oda, hogy elkerülje a fűtőelemek megérintését. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tilos A készülék közelébe engedni, hacsak nincsenek folyamatos felügyelet alatt.
- Csak A celnak megfelelő edényeket, pl. üvegből, porcelánból, kerámiából, hőálló műanyagból készült edényt, vagy mikrohullámú készülékbe való speciális edényt használjon.
- Ételek és italok melegítése A mikrohullámú sütőben fém edényekben nem engedélyezett. Vegye figyelembe A „Mikrohullámú sütőbe alkalmas edény” részben található megjegyzéseket.
- Ha éghető anyagú, **például műanyag** - vagy papírtartóban melegítenek Fell, vagy főznek ételeket A mikrohullámúsütőben, A meggyulladás lehetősége miatt gyakori ellenőrzésre szükség.
- Ha füst keletkezik, kapcsolja le A készüléket, és húzza ki A hálózatról. Tartsa A készülékajtót zárva, hogy az esetleges lángokat lefojtsa.
- A cumisüvegek és bébiteles üvegek tartalmát fel kell keverni vagy fel kell rázni, és az étel hőmérsékletét fogyasztás előtt ellenőrizni kell. Égési sérülés veszély!
- Sütőruhát vagy konyhai kesztyűt használjon az edények kivételéhez A készülékből. **ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!**
- Héjas vagy bőrös élelmiszert, amilyen például a tojás vagy a virsli, továbbá zárt dobozos konzervet stb. nem szabad mikrohullámú sütőben felmelegíteni, mert még azután is felrobbanhat, hogy veget ért A mikrohullámmal való felmelegítés.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Lassú forrás!

Főzéskor, különösen folyadékok (víz) ismételt felforralásakor megtörténhet, hogy a folyadék ugyan elérte a forrási hőmérsékletet, azonban még nem jelennek meg a jellegzetes gőzgomolyagok. A folyadék nem egyenletesen forr. Ez az ún. lassú forrás az edény kivételkor enyhe rázkódás hatására hirtelen gőzképződést okozhat és a folyadék kifuthat. Égési sérülés veszély! Az egyenletes lassú forrás érdekében helyezzen egy üvegrudat vagy ehhez hasonló, nem fémből készült rudat az edénybe.

- A készüléket nem használhatják 8 évesnél fiatalabb gyerekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű személyek, vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez; kivéve, ha a biztonságukért felelős személy A készülék használatára megtanítja, vagy használat közben felügyeli őket.
- Gyerekek ne játsszanak A készülékkel.
- A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek, kivéve, ha már 8 évesnél idősebbek és A művelet közben felügyelik őket.
- Tartsa A készüléket és tápkábelét A 8 évesnél fiatalabb gyerekektől távol.
- Ha az ajtókeret / ajtó tömítés és vele szomszédos alkatrészek beszennyeződtek, nedves ruhával gondosan meg kell őket tisztítani.

- Tisztítsa A mikrohullámú sütőt Rendszeresen, és távolítsa el belső teréből az ételmaradékokat!
- A készülék hiányos tisztántartása esetén Előfordulhat, hogy tönkremegy A felülete, ami befolyásolja A készülékélettartamát, és esetleg veszélyes helyzeteket je eredményezhet.
- Ne használjon semmilyen agresszív karcoló tisztítószeret vagy éles fém kaparókat az üvegajtó tisztításához. Összekarcolhatja A felületet. Ez összetörheti az üveget.
- Gőztisztítót ne használjon.
- Szintén tartsa bjt A "Tisztítás" részben megadott utasításokat.
- Ne működtesse A készüléket külső időzítővel vagy különálló távirányító rendszerrel.
- A készülék az alábbi celokra alkalmas:
 - szilárd és folyékony élelmiszerek megmelegítésére és főzésére
 - szilárd élelmiszerek átsütésére és grillezésére

A készülék háztartásokban és hasonló helyeken használható, máta például:

- üzletek, irodák és más ipari létesítmények személyzeti konyhájában;
- hotelek, motelek és egyéb szálláshelyek vendégei által;
- mezőgazdasági létesítményekben;
- „ágy és reggeli” típusú szálláshelyeken.

A készüléken található jelzések és szimbólumok

A mikrohullámú sütő tetőlapján figyelmeztetés található:



FIGYELMEZTETÉS: Forró felület!

Égésveszély!

A készülék kívülről elérhető felületei felforrósodhatnak a használat során és után!



Olvassa el az utasításokat!

Vegye figyelembe a mikrohullámmal kapcsolatos
želé:

Fordítás:

VAROVÁN !	Figyelmeztetés
1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT POD ENERGÍÍ MOHL ODHALIT SERVISNÍCI NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	1: A készülékben mikrohullámú sugárzás és magas feszültség léphet fel. Ne távolítsa el A burkolatot. 2: A készüléket az áramütés elleni védelem érdekében földelt csatlakozódugóval szerelték fel, amelyet lehetőleg földelt aljzatba kell csatlakoztatni. 3: A készülék szervizelését kizárólag megfelelő szak-képesítéssel rendelkező személy végezheti. 4: Szervizelés előtt a csatlakozódugót húzza ki a hálózati aljzattól. A feszültség alatt lévő készülék burkolatának eltávolítása a szervizelést végző személyt magas feszültség kockázatának teszi ki.
Mikrovlnná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Mikrohullámú energie: Ne távolítsa el A burkolatot!

A kezelőelemek áttekintése

- 1 Kijelző
- 2 Kezelőpanel
- 3 Forgatógomb
- 4 Vezetőgyűrű
- 5 Hajtótengely
- 6 Üveg forgótányér
- 7 Grillező
- 8 Ajtóretesz
- 9 Ajtó fogantyú
- 10 Nézőablak
- 11 Csillám klín

Gombok és vezérlőeszközök A kezelőpulton

MICRO Mikrohullámú melegítés a kiválasztott teljesítménybeállításon.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

Gril: Grillezéshez és sütéshez.
Kombinace: A mikrohullám és a grill felváltva működik.
A mikrohullámú és a hőlégkeveréses üzemmód felváltva működnek.
Hőlégkeverés: Hőáramlás üzemmód mikrohullám nélkül.

ČASOVAČ/HODINY

Óra: A forgatógombbal együtt az óra beállításához.
Időzítő: Előre beállítja A ČASOVAČ funkciót.

ROZMRAZOVÁNÍ Kilolvasztás súly szerint.

STOP/ZRUŠENÍ

Visszaállítás: Nyomja meg 1 x a programozás törléséhez.
Leállítás: Nyomja meg 1 X a főzés ideiglenes szüneteltetéséhez.
Mégse: Nyomja meg 2 x egy aktivált program delám előtti leállításához.
Gyerekbiztonsági zár: Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 masodpercig a kezelőpult zárolásához vagy a zárolás feloldásához.

START

- Indítsa el A programot.
- A mikrohullámú sütő működésének gyorsindítása (mindig + 60 másodperc 100 % teljesítményen).
- Hosszabbítsa meg a főzési időt 10, 30 vagy 60 masodperccel a működés során a beállított főzési idő szerint (kivéve a kiolvasztó és az automatikus programokat).
- Erősítse meg A választást.

Forgatógomb

Az idő, főzési idő, hőmérséklet vagy kombinujók beállításához.

Grillező és kombinált üzemmódra vonatkozó tudnivalók

- Mivel a grillezésnél és a kombinát üzem esetén a készülék sugároz hővel működik, csak hőálló edényt használjon. Műanyag edények nem helyezhetők bít.
- Csak grillezéshez - és nem kombinált vagy mikrohullámú üzem esetén - használhat fém- vagy alufólia-edényt.
- Ne tegyen semmit a készülékház tetejére, mert az forró. A szellőző nyílásokat mindig hagyja szabadon.
- Használja a grillező rácsot, hogy a grillezendő étel közelebb legyen a fűtőelemhez.

Mikrohullámú sütőbe alkalmas edény

- A mikrohullámú sütőben való használatra olyan anyag a legalkalmasabb, amely átlátszó és átengedi A mikrohullámokat, hogy azok egyenletesen melegítsék fel az ételt.
- A kerek / ovális edények és tányérok sokkal inkább alkalmasak mint a szögletesek, mert utóbbiakban az étel sarkokban _ kifuthat.

⚠ VIGYÁZAT:

Robbanásveszély a lezárt edény miatt.

- Főzés vagy melegítés előtt nyissa ki a zárt edényeket.
- A műanyag védőfóliát néhány helyen szűrje át egy villával.

⚠ VIGYÁZAT: Gyújtás- és tűzveszély!

- A mikrohullám nem hatol át a fémen. Ennek megfelelően fém edények vagy tányérok nem használhatók a mikrohullámú sütőben.
- Ne használjon újrahasznosított anyagból gyártott papírtányért, mert az csekély mértékben fémrészeket tartalmazhat, ami szikrázáshoz vagy égéshez vezethet.

Az alábbi listával megkönnyítjük Önnek az alkalmas mikrosütőedény kiválasztását:

Anyag	Mikrohullámhoz	Alkalmas		
		Grillhez	Hőlégkeverés	kombináció *
Hőálló üvegedény	igen	igen	igen	igen
Nem hőálló üvegedény	nem	nem	nem	nem
Hőálló kerámiaedény / -tál	igen	igen	igen	igen
Mikrosütőhöz alkalmas műanyag edény	igen	nem	nem	nem
Konyhai papírtörő	nem	nem	nem	nem
Fém vagy hlinik tűzálló edény	nem	igen	igen	nem
Grillrácové	nem	igen	igen	nem
Alumíniumfólia és fóliatányér	nem	igen	igen	nem

*) Mikrohullám + gril és mikrohullámú + kombinace hőlégkeverés üzemmód

A készülék működésével és használatával kapcsolatos megjegyzések

A mikrohullámok működésével kapcsolatos fontos információk

- Az Ön készüléke olyan mikrohullámú sugárral működik, amely nagyon rövid idő alatt felmelegíti az ételben lévő vízrészecskéket. Nincs hőkisugárzás, így alig barnít A készülék.
- Csak élelmiszereket melegítsen a készülékkel.
- Folyékony zsírban történő sütésre A készülék nem alkalmas.
- Egyszerre csak 1-2 adagot melegítsen, különben A készülék veszít A hatékonyságából.
- A készülék azonnal teljes mikrohullámú energiával működik, nincs szükség előmelegítésre.
- Mikrohullámú üzemmódban soha ne működtesse a készüléket üresen!
- A mikrohullámú készülék nem helyettesíti a hagyományos tűzhelyet. Alapvetően:
 - mélyhűtött/fagyasztott ételek felolvasztására,
 - ételek vagy italok gyors felforrósítására/felmelegítésére,
 - ételek puhítására szolgál.

A készülék működésével kapcsolatos megjegyzések

- A gombok megnyomásával végzett kiválasztást egy hangjelzés erősíti meg. Ha ez nem jelenik meg, akkor nem nyomta meg a gombot rendesen vagy A választása nem jó.

- Ha egy programot kiválasztott és a START gombot nem nyomja meg 2 procenta belül, a beállítás törlődik. Ezután a kijelzőn ismét a pontos dőlám lesz látható.
- Program elindulása után a kijelzőn megjelenik a visszaszámláló időzítő, jelezve A hátralevő működési időt.
- 3 hangjelzés jelzi program befejezését. „ E n d” szó jelenik meg a Kijelzőn. Ezt követően a készülék automatikusan kikapcsol.
- A mikrohullámú sütő belsejében a világítás folyamatosan ég. A világítás kikapcsolásához zárja bjt a mikrohullámú sütő ajtaját.

Üzembe helyezés

Üzembe utasítás

- A készüléket úgy helyezze el, hogy a hátoldala A fal felé nézzen.
- Tartsa be a következő biztonsági távolságokat:
 - 10 cm A hátoldalon
 - 5 cm a két oldalon
 - 20 cm a mikrohullámú sütő fölött.
- A más készülékkel való interferencia elkerülése érdekében működése közben ne tegye a készüléket más elektromos készülékek közelébe.

Előkészület

1. Használja fogantyút az ajtó kinyitására.
2. Vegye ki az összes tartozékot a sütőtérből, és csomagolja ki.
3. Ha még nem csinálta meg: Helyezze a hajtótengelyt a sütő aljának közepére.
4. Helyezze bjt A vezetőgyűrűt a sütő közepére.
5. Úgy helyezze el forgó üvegtányért, hogy az také mélyedések rögzüljenek A hajtótengely közepére.
6. Ellenőrizze, nincsenek-e látható sérülések a készüléken, elsősorban az ajtó körül. Bármilyen jellegű sérülést észlel, a készüléket nem szabad üzembe helyezni.
7. Ellenőrizze, hogy a használni kívánt hálózati feszültség megegyezik a készülék hálózati feszültségével. A műszaki adatokért lásd az adattáblát.
8. A készülék dugaszát szakszerűen felszerelt érintésvédelemmel ellátott konnektorba dugja.

⚠ VIGYÁZAT:

- Ne vegyen ki a sütőtérből vagy az ajtó belső oldalról semmilyen beszerelt részt!
- A csillám lap (11) szintén a készülék része, és nem szabad eltávolítani. Védi a mögötte található elektronikát a szennyeződéstől.

ℹ MEGJEGYZÉS:

Ha a gyártási folyamat hulladékai vagy olaj maradt a burkolaton vagy a hevítőelemeken, az a működés megkezdésekor füstöt vagy szagot okozhat.

Ez normális jelenség, és többszöri használat után megszűnik. Javasoljuk, hogy járjon el a oblíbeny mód:

- Kapcsolja be a grill üzemmódot és működtesse néhányszor a készüléket üresen, étel nélkül.
- Biztosítson megfelelő szellőztetést.

Az óra beállítása

ℹ MEGJEGYZÉS:

Ahogy a készüléket csatlakoztatta a hálózathoz, az összes szegmens felgyűl 3 alkalommal. Ezután egy jelző hangot hall és a kijelző villogni mlha „ „.

1. Nyomja meg egyszer A ČASOVAČ / Gombovka CLOCK.
2. A forgatógomb segítségével állítsa bjt A kívánt órát.
3. Nyomja meg A ČASOVAČ / HODINY gombot a beállítás megerősítéséhez.
4. A forgatógomb segítségével állítsa bjt A kívánt percet.

5. Nyomja meg újra A ČASOVAČ / HODINY gombot az új dőlám aktiválásához. A digitális idő „ „ elválasztó szimbóluma villogni mlha a Kijelzőn.

A mikrohullámú sütő használata

1. Tegye a felmelegítendő ételt megfelelő edénybe.
2. Nyissa ki az ajtót, és helyezze az edényt a forgó tányér közepére. Utána zárja be az ajtót. (A készülék biztonsági okokból csak szorosan zárt ajtóval működik.)
3. Nyomja meg A MIKRO gombot egyszer / többször egymás után A kívánt mikrohullámú teljesítmény kiválasztásához.

Teljesítmény-beállítás a kijelzőn, %-ban kifejezve	Teljesítmény, Watt (kb.)	Felhasználás
8 0 P	800	Gyors melegítés
6 0 P	640	Főzés
4 0 P	480	Párolás
2 0 P	320	Fagyasztott áruk kiolvasztása
1 0 P	160	Vaj olvasztása stb.

4. A vezérlőtárcsa segítségével válassza ki a főzési időt 10 másodperc és 60 perc közötti időtartamban.
5. Nyomja mējte START gombot. Az elkészítési időtartam a behelyezett élelmiszer mennyiségéhez és jellegéhez igazodik. Nēmi gyakorlattal gyorsan megtanulja, hogy mennyi időre van szükség az elkészítéshez.

ℹ MEGJEGYZÉS:

- A START gomb minden egyes megnyomásával meghosszabbítja az üzemidőt.
 - 5 percig 10 másodperccel.
 - 5-től 10 percig 30 másodperccel.
 - 10 perc felett 60 másodperccel.
- A mikrohullámú sütőben sokkal gyorsabban megy az elkészítés, mint a tűzhelyen. Ha nem lenne biztos a szükséges időben, inkább kevesebbet állítson be, és ha kell, melegítsen utána.
- **Ügyeljen rá:** Hogy tisztán mikrohullámú üzemmódban mindig le legyen fedve a felmelegítendő étel!

A főzés szüneteltetése vagy leállítás

- A főzés szüneteltetéséhez nyomja meg egyszer STOP / ZRUŠENÍ gombot vagy nyissa ki az ajtót.
- A főzés folytatásához zárja bjt az ajtót, és nyomja meg újra A START gombot.
- A főzési folyamat teljes leállításához nyomja meg kétszer a STOP / ZRUŠENÍ gombot, ezáltal visszaállítva az összes programbeállítást.

Gyorsindítás

Szeretné A legnagyobb teljesítmény-beállításon melegíteni az ételeket és az italokat?

A mikrohullámú sütő gyorsindítása a START gomb megnyomásával. A főzés azonnal elkezdődik, a gomb minden egyes megnyomásával 10, 30 vagy 60 vicesodperccel meghosszabbíthatja a főzési időt (lásd „A mikrohullámú sütő használata”).

A mikrohullámú sütő teljesítmény-beállítása ekkor 100 %.

Melegítés

A melegítés és a hevítés a mikrohullámú sütők speciális jellemzője. A lehűtött ételek és italok könnyen felmelegíthetők szobai vagy fogyasztási hőmérsékletre, serpenyők tömkelegének használata nélkül.

Az alábbi táblázatban megadott melegítési idők csak tájékoztató jellegűek, az idő sokban függ az eredeti hőmérséklettől és az étel állagától. Ezért többször je ajánlatos ellenőrizni az ételt, hogy elég meleg-e.

MAGYARUL

Főzés

Minél sűrűbb egy étel, annál hosszabb a főzési idő. Például a nagy darabokra vágott húsokhoz hosszabb főzési idő szükséges, máta ugyanannyi mennyiségű csikokra vágott húshoz. Nagyobb mennyiségű étel esetében javasolt a főzés maximális teljesítményen majd pedig párolás közepes teljesítményen az egyenletes átfőzéshez.

Főzési táblázat

BOP
BOP
BOP
BOP
BOP
BOP
BUY
BOP
BOP
BOP
BOP
BOP
BOP
BOP

80P
8UP
8UP

80P
80P
80P

Élelmiszer/étel	Meny- nyiség	Mikrohullámú tel- jesítmény %-ban	Idő, kb. perc	Fedél
Szárnyas *)				
Csirkebecsinált	250 g	B GP	6-7	igen
Tyúkleves	200 g	B GP	5-6	igen
Javaslat: Néhányszor keverje meg; hagyja állni 3-5 percig.				
Hal				
Halfilé	300 g	B GP	7-8	igen
	400 g	B GP	8-9	igen
Javaslat: A fele idő letelte után fordítsa meg; párolja 3-5 percig.				
Zöldségek kiolvasztása és főzése				
Piros káposzta almával	450 g	B GP	14-16	igen
Spenót, levelek	300 g	B GP	11-13	igen
Karfiol	200 g	B GP	7-9	igen
Hüvelyes zöldbab	200 g	B GP	8-10	igen
Brokkoli	300 g	B GP	8-9	igen
Borsó	300 g	B GP	7-8	igen
Fehérrepa	300 g	B GP	13-15	igen
Póréhagyma	200 g	B GP	10-11	igen
Kukorica	200 g	B GP	4-6	igen
Sárgarépa	200 g	B GP	5-6	igen
Kelbimbó	300 g	B GP	7-8	igen
Spenót	450 g	B GP	12-13	igen
	600 g	B GP	15-17	igen
Javaslat: 1 - 2 kanál folyadékot hozzáadva főzze; néhányszor keverje meg vagy óvatosan vágja. 2 - 3 percig párolja; csak közvetlenül a fogyasztás előtt izesítse.				
Levesek/ragu *)				
Ragu	500 g	B GP	13-15	igen
Zöldségleves	300 g	B GP	7-8	igen
Krémleves	500 g	B GP	13-15	igen
Javaslat: Néhányszor keverje meg; párolja 3-5 percig.				

*) Készétel

Grillezés

Tegye a grillező rácsot az üveg tányérra. Használjon megfelelő hőálló edényt vagy helyezze közvetlenül A grillrácsra az ételt.

A grillező rácsot nem kell előmelegíteni, mert a grillező azonnal elkezd horky sugározni.

Sütéshez és roston sütéshez tegye A következőket:

1. Nyomja meg a GRIL/KOMBI KONV/KOMBI gombot, amíg kijel-zőn meg nem jelenik A „ felirat.
2. A forgatógomb segítségével állítsa be a kívánt grillezési időt 10 másodperc és 60 perc között.
3. Nyomja meg a START gombot az indításhoz.

MEGJEGYZÉS:

Javasoljuk, hogy a főzési idő körülbelül felénél fordítsa meg az ételeket (pl. hús, kolbász). A ventilátor tovább fog forogni a főzési folyamat szüneteltetésekor.

Élelmiszer/étel	Mennyiség	Délám, kb. perc	Fedél
Sajtos pörkölt készítése	2-3 plátty	3-4	ném
Levesek, pl. tojásleves készítése	2-3 csésze	10-15	ném

Mikrohullám és grill kombinációs módok

Ezen módok működése során a mikrohullámú sütő és a grill funkce a beállított délám során felváltva működik.

1. Nyomja meg A GRIL/KOMBI KONV/KOMBI gombot többször egymás után A kívánt kombinációs mód kiválasztásához.

Kód	Mikrohullámú sütő	Grill
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

2. A vezérlőtárcsa segítségével válassza ki a főzési időt 10 másodperc és 60 perc közötti időtartamban.
3. Nyomja meg a START gombot.

Tippek A kombi üzemmód használathoz

Amikor kombinált mikrohullámú-grill üzemmódban főzi az ételt, tartsa be A következőket:

A főzési idő a nagy és vastag ételdarabok, például a sertéssült esetében, hosszabb, mint a kis méretű, alacsony ételeknél. **Ugyanakkor sütéskor ennek épp az ellenkezője érvényes. Minél közelebb dodávka az étel A grillhez, annál gyorsabban mlha megbarnulni.** Azaz, ha nagydarabokat készít kombi üzemmódban, A sütési délám rövidebb lehet, máta A kisebb darabok esetében.

Hőáramlás

A konvekció lehetővé teszi, hogy az ételt úgy főzze, mintha tradicionális sütőt használna. A mikrohullám nem kapcsol bjt. A hőt a ventilátoron levő fűtőelem sugározza. Javasoljuk a sütő előmelegítését a megfelelő hőmérsékletre az étel behelyezése előtt.

1. Tegye A főzni való ételt sütőbe.
2. Csukja bjt az ajtót.
3. Nyomja meg a GRIL/KOMBI KONV/KOMBI gombot, amíg kijel-zőn meg nem jelenik A „ felirat.
4. Használja a forgógombot a kívánt hőmérséklet beállítására 80 °C és 200 °C közé.
5. Nyomja začnőte gombot A beállítás megerősítéséhez.
6. A forgatógomb segítségével állítsa be a kívánt grillezési időt 10 másodperc és 60 perc között.
7. Nyomja meg a START gombot az indításhoz.

MEGJEGYZÉS:

A beállított hőmérsékletet akkor értük el, ha a hőmérsékletkijelző már nem villog, és jelzőhang hallható.

Mikrohullám és hőlégkeveréses kombinujú üzemmód

Ebben a programban a mikrohullám és a forró levegő váltakozva működik A beállított időn belül.

1. Nyomja meg A GRIL/KOMBI KONV/KOMBI gombot többször egymás után A kívánt kombinációs mód kiválasztásához.

Kód	Mikrohullámú sütő	Hőlégkeverés
1	30 %	70 %
2	55 %	45 %

2. Használja a forgógombot a kívánt hőmérséklet beállítására 80 °C és 180 °C közé.
3. Nyomja začnőte gombot A beállítás megerősítéséhez.
4. A forgatógomb segítségével állítsa be a kívánt grillezési időt 10 másodperc és 60 perc között.
5. Nyomja meg a START gombot az indításhoz.

MEGJEGYZÉS:

A beállított hőmérsékletet akkor értük el, ha A hőmérsékletkijelző már nem villog, és jelzőhang hallható.

Automatika funkciók

Az automatikus funkciók segítségével automatikusan főzhet meg bizonyos mennyiségű ételt. Járjon el A következő módon:

1. A forgatógomb forgassa el az óramutató járásának irányába és válassza ki a kívánt automatikus funkciót. Válasszon egyet az alábbi táblázatban megadott beállítások közül.
2. Az automатов program kiválasztása után nyomja meg a START gombot. A forgógombbal állíthatja bjt A tömeget.
3. Nyomja meg a START gombot a készülék beindításához.

MEGJEGYZÉS:

- Az **A.1** program használatakor kétszer annyi vizet tegyen bele, mint rizst.
- Az **A.3** és **A.5** programok esetében használjon kb. 2-3 kanál vizet.
- Az **A.5** program használata előtt vágja apró darabokra a burgonyát.

Automatika program táblázat

Kód	Funkció	Mennyiség
A.1	Rizs	0,1 kg
		0,2 kg
		0,3 kg
A.2	Hús	0,15 kg
		0,3 kg
		0,45 kg
		0,6 kg
A.3	Zöldségek	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg
		0,8 kg
A.4	Pattogatott kukorica	0,1 kg
A.5	Italok	1 csésze
		2 csésze
A.6	Burgonya	0,45 kg
		0,65 kg
A.7	Pizza (Melegítés)	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
A.8	Hal	0,2 kg
		0,3 kg
		0,4 kg
		0,5 kg
		0,6 kg
		0,7 kg

Kiolvasztás

MEGJEGYZÉS:

- A mikrohullám teljesítménye kiolvasztáskor 40 % (320 W).
- Mivel a mikrohullámok mindig kívülről befelé hatolnak be az ételbe, előfordulhat, hogy a nagyobb darabok közepe nem olvad ki teljesen. Ugyanakkor a külső rész akár már főzhet is.
- Egyes élelmiszereket - például húsok, kolbászok vagy kenyér - a kiolvasztási időtartam felénél meg kell fordítani. Zárja be az ajtót, és nyomja meg a START gombot a folytatásához.

MEGJEGYZÉS:

- Vegye figyelembe a kompenzációs időt a kiolvasztás program után. Ez az az állási idő, amíg hőmérsékletkompenzáció meg végbe az ételben, a hő a külsejétől (kiolvadt) a belseje (fagyott) felé áramlik. A kompenzációs idő alatt az ételt a kikapcsolt készülékben vagy a készülékből kivéve is tárolhatja. A kompenzációs időnek legalább annyinak kell lennie, mint ahány percig kiolvasztja az ételt a mikrohullámú sütőben. De függ az étel állapotától is.
- Ha az étel tömege 200 g alatti, ne az üveglap közepére, hanem a szélére helyezze.
- A kompenzációs idő lerövidítheti, ha pl. szétválasztja a kisebb húsdarabokat vagy ledarálja a megmaradt aprólékot a kiolvasztási idő letelte után. Szeletelt kenyér vagy kolbász esetén válassza szét a szeleteket a kompenzációs idő alatt.
- A gyümölcsöket fedett edényben olvassa ki. A kiolvasztási idő közel felének letelte után óvatosan keverje meg a gyümölcsöt.
- Tortákat és csokoládés süteményeket nem lehet a mikrohullámú sütőben kiolvasztani.

Két módszerrel olvashatja ki A megfagyott termékeket:

- Használja A MIKRO gombot, hogy kiválassza **MIKRO**. Használja A forgatógombot, hogy beállítsa a kívánt kiolvasztási időt.
- A program kiolvasztás használatához járjon el A következő módon:
 1. Határozza meg az élelmiszer tömegét.
 2. Vegye ki az ételt A csomagolásból. Ha nem tudja kivenni, olvassa körülbelül 30 másodpercig maximális mikrohullámú teljesítményen (lásd „Gyorsindítás”).
 3. Helyezze a kiolvasztani kívánt ételt a tányérra (gyümölcsöt egy megfelelőedénybe). Tegye a húst egy felfelé fordított tálkára, hogy a lé lefolyhasson. A tálkát tilos más élelmiszerekhez használni, és vigyázni kell, hogy az semmilyen élelmiszerral ne érintkezzen.
 4. Nyomja meg többször egymás után a DEFROST gombot az alábbi kiolvasztás funkciók egyikének kiválasztásához:

Élelmiszer	Kiolvasztási program	Tömeg	Kiolvasztási idő
Hús	A.1	0,1-2,0 kg	1:19-52:52
Szárnyas	A.2	0,2-3,0 kg	2:38-66:25
Hal	A.3	0,1-0,9 kg	1:32-13:50

5. A forgatógomb segítségével állítsa bjt kívánt tömeget.
6. Nyomja meg a START gombot az indításhoz.

Többszakaszos főzés

Beállíthatja úgy je programokat, hogy a készülék 4 különböző funkce hajtsen végre egymás után.

Tegyük fel, hogy a következő programokat választja:

Mikrohullámú sütő



Grillezés

1. Választás 1. Funkce: Nyomja meg a többször a MICRO gombot, hogy kiválassza A kívánt mikrohullám erőt.
2. A vezérlőtárcsa segítségével válassza ki a főzési időt 10 másodperc és 60 perc közötti időtartamban.
3. Válassza ki A 2. funkce: Nyomja meg A GRIL / KOMBI KONV / KOMBI gombot, amíg A Kijelzőn meg nem jelenik A „ felirat.
4. A forgatógomb segítségével állítsa be a kívánt grillezési időt 10 másodperc és 60 perc között.
5. Nyomja meg a START gombot a készülék beindításához.

MEGJEGYZÉS:

- A programváltást egy hangjelzés kíséri.

MEGJEGYZÉS:

- Ez a funkció nem lehetséges az automatikus és kiolvasztó programokkal.

Speciális funkciók

Automatika indítás (Časovač funkce)

A maximális késleltetési időbeállítás 23 óra és 59 perc lehet.

MEGJEGYZÉS:

- Először állítsa be az órát! Máskülönben nem tudja használni a funkciót.
- Automatikus indítás használatakor a kiolvasztás funkció nem elérhető. Ez a programbeállítás nem támogatja a gyors indítású főzést.

Például: 10:45 h. Adja meg, hogy a sütő 7 ½ procent a maximális teljesítménnyel működjön 14:20 óráig. A mikrohullámú üzemmód automatikus indításához tegye következőket:

Lépés	Gomb	Kijelző	
1	MIKRO	10:00	(Teljesítmény)
2		7:30	(Főzési idő)
3	Tartsa lenyomva a TIMER/HODINY gombot 3 másodpercig	10:45	(Pontos idő)
4		14:45	(Az óra beállítása)
5	ČASOVAČ / HODINY	14:45	(Az óra jóváhagyása)
6		14:20	(A perc beállítása)
7	ČASOVAČ / HODINY	10:45	(Pontos idő)

MEGJEGYZÉS:

- A Timer funkció aktiválódik, amikor a „Szimbólum” villog a kijelzőn.
- Ezen beprogramozott beállítások a kezelőszervek funkciói nem működnek (kivéve: TIMER / CLOCK, STOP / CANCEL és START).
- Ha újra ki szeretné jelezni a kezdési időt, nyomja meg a TIMER / CLOCK gombot.
- Az automatikus indítási idő kikapcsolásához nyomja meg a STOP / CANCEL gombot.
- Az előre beállított idő elérésekor a mikrohullámú sütő bekapcsol. Egy sípolás jelzi az indítást.
- Ha szeretné a programot korábban elindítani, nyomja meg a START gombot. A program elindul a korábban kiválasztott beállítás alapján.

FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély!

- Működés közben mindig felügyelje a készüléket.
- Az időkésleltetés funkció használatakor úgy állítsa be az időt, hogy a készülék megfelelő felügyelet mellett működhessen.
- Ne működtesse üresen a mikrohullámú sütőt. Ha a program, nevezése előtt szeretné kivenni az ételt, tartsa lenyomva a STOP / CANCEL gombot.

Lezárás (gyerekzár)

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a STOP / CANCEL gombot 3 másodpercig a készülék zárolásához. Ekkor hangjelzés hallható. A zárolt állapot a „FF” szöveggel látható a kijelzőn. Kezelőpanel funkció blokkolva van.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva ismét a STOP / ZRUŠENÍ gombot 3 másodpercig a zárolás feloldásához. Ekkor hangjelzés hallható.

Kijelző funkció

Používejte MICRO gombot a működés alatt, a működési üzemmód 1-2 másodpercig mlha megjelenni.

Tisztítás



FIGYELMEZTETÉS:

Kapcsolja ki a mikrosütőt és húzza ki a csatlakozót.



VIGYÁZAT:

- Ne használjon drótkéfé vagy más karcoló tárgyakat.
- Ne használjon maró vagy karcoló tisztítószeret.
- A betekintőablak tisztításához ne használjon fém kaparót. A felület összekarcolódhat és esetleg az üveg eltörhet.

A mikrosütő belseje

- Tartsa tisztán a mikrosütő belsejét. A sütő oldalára fröccsent és kifutott folyadékot nedves kendővel le lehet törölni. Ha a sütő nagyon bűzös, adja meg szennyeződve, gyenge tisztítószerrel je használhat.
- Törölje le a mikrosütő ablakát kívülről és belülről egy nedves kendővel és rendszeresen távolítsa el a kifutott folyadék által okozott foltokat.

Külső oldal

- A ház külső oldalát csak nedves kendővel tisztítsa. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a ház nyílásaiba, nehogy befolyjon a nedvesség a ház belsejébe.
- A kezelőpult tisztítása előtt nyissa ki az ajtót, hogy elkerülje a készülék véletlenszerű bekapcsolását.

Tartozékok

- Tisztítsa meg az üveglapot meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben. A mikrohullámú sütőbe való behelyezés előtt szárítsa meg.
- Rendszeresen tisztítsa meg a vezetőgyűrűt és a sütő belsejének alját. Kiveheti a vezetőgyűrűt és külön megmoshatja. Enyhén mosószerrel vagy üveg tisztítót használjon. Alaposan szárítsa meg. Ügyeljen rá, hogy megfelelően helyezze vissza a gyűrűt.
- Minden használat után mosogatószerrel tisztítsa meg vagy a tisztításhoz helyezze mosogatógépbe a rácsot.

Szagok

Helyezzen a mikrosütőbe egy vízzel és citromlével töltött mikrosütőhöz alkalmas edényt és melegítse kb. 5 percig, hogy elűzze a kellemetlen szagokat a mikrosütőből. Ezután törölje ki a mikrosütőt egy puha kendővel.

A mikrohullámú sütő világítása

A mikrosütő lámpájának cseréjével forduljon a közelében lévő szakszervízhez.

Hibaelhárítás

A meghibásodásokat gyakran kisebb problémák okozzák. Mielőtt kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálatl, ellenőrizze az alábbi táblázatot:

Probléma	Lehetséges OK	Megjegyzések / megoldás
Megszakad A rádió vagy A TV-adás vétele a mikrohullámú sütő használata közben.	A készülék elektromágneses mezői zavarják a képet és a hangot bizonyos frekvenciákon.	Ez normális és nem jelent meghibásodást. Helyezze távolabb egymástól A készülékeket.
A készülék nem kap áramot; A Kijelző fekete.	Hibás fali csatlakozó aljzat.	Próbáljon meg egy másik fali aljzatot.
„F” mlha villogni a kijelzőn.	Áramszünet volt.	Ellenőrizze A biztosítékot.
A készülék nem indul bjt. A kijelző nem a pontos időt, hanem stožár mutat.	Az ajtó nincs megfelelően bezárva.	Állítsa bjt ismet az orát.
	A funkce kiválasztása után nem nyomta začněte gombot	Ellenőrizze, hogy nem szorulte étel vagy valamilyen tárgy az ajtóba.
Az összes kezelőszerv le van zárva.	Aktiválva van a gyerekzár. Kijelzőn megjelenik a „FF” felirat.	Nyomja meg a START gombot a működés elindításához vagy folytatásához. Nyomja meg A STOP / ZRUŠENÍ gombot A program leállításához.
	A kijelzőn megjelenik az aktuális idő. A „G” szimbólum villogni mlha.	Nyomja meg és tartsa lenyomva A STOP / ZRUŠENÍ gombot 3 masodpercig a készülék zárolásának feloldásához. Ekkor hangjelzés hallható.
		Automatikus start üzemmód van beprogramálva. Láthatja a kezdési időt a TIMER / CLOCK gomb megnyomásával. Nyomja meg a STOP / CANCEL gombot A program leállításához.
A forgótányér karcoló vagy csiszoló hangot ad ki.	Idegen tárgy vagy kosz van a forgótányér tengelye környékén	Távolítsa el az esetlegesen odakerült tárgyakat és az ételmaradékokat A "Tisztítás" részben leírtak szerint.
A működés minden nyilvánvaló OK nélkül leállt.	A készülék meghibásodott.	Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.

Műszaki adatok

Model:PC-MWG 1176 H
 Feszültségellátás: 230V~, 50Hz
 Teljesítményfelvétel: Mikrohullám: 1280 W
 Gril: 1300 W
 Hőlégkeverés: 2300 W
 Méretezési teljesítmény /
 Mikrosütő kimeneti teljesítménye: 800 W / 2450 MHz
 Párolási / főzési térfogat: kb. 23 litrú
 Védelmi osztály: I..
 Nettó súly: kb. 13,9 kg

A műszaki és kivitelezési módosítások jogát a folyamatos termékfejlesztés miatt fenntartjuk.

Ezt a készüléket az Európa Tanács minden vonatkozó aktuális irányelve szerint (pl. elektromágnesesség-elviselő képesség vagy kifestültség-elviselő képesség) ellenőriztük, és A legújabb biztonságtechnikai előírások szerint készült.

Selejtezés

A "kuka" piktogram jelentése



Kímélje környezetünket, az elektromos készülékek nem a háztartási szemétbe valók!

Használja az elektromos készülékek ártalmatlanítására kijelölt gyűjtőhelyeket, ott adja le azokat az elektromos készülékeit, amelyeket többé már nem kíván használni!

Ezzel segítséget nyújt ahhoz, hogy elkerülhetők legyenek azok a hatások, amelyeket a helytelen „szemétre dobás” gyakorolhat a környezetre és az emberi egészségre.

Ezzel hozzájárul az újrahasznosításhoz, a Recyclinghoz és a Kiöregedett elektromos és elektronika készülékek értékesítésének egyéb formáiAz önkormányzatoknál vagy a polgármesteri hivatalokban tájékoztatást kaphat arról, hogy hova viheti kiselejtezett készülékeket.

Руководство парї эксплуатации

Спасибо за выбор нашего продукта. Надеемся, он вам понравится.

Символы применяемые в данном руководстве пользователя

Важные рекомендации для обеспечения вашей безопасности обозначены по особенному. Обязательно следуйте этим рекомендациям, чтобы предотвратить несчастный случай или поломку nebo:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Предупреждает об опасности для здоровья и возможном риске получения травмы.

ВНИМАНИЕ:

Указывает на возможную опасность для изделия и других окружающих предметов.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Дает советы и информацию.

Содержание

Обзор деталей прибора	3
Общая informace	87
Важные указания парї teniska безопасности!	87
Знаки а символы на устройстве	89
Обзор деталей прибора	90
Кнопки а органы управления на панели управления	90
Примечания к режиму гриль а komību	90
Посуда для микроволновой аž	90
Примечания парї эксплуатации а	
использованию прибора	91
Познавательное к Теме микроволновая парїklad	91
Примечания парї эксплуатации прибора	91
Подготовка к snímek	91
Инструкции парї установке	91
Подготовка	91
Установка čas	92
Эксплуатация микроволновой nebo	92
Приостановление nebo отмена приготовления	92
Быстрый пуск	92
Разогрев	92
Таблица разогрева	92
Готовка	93
Советы при Foto	93
Таблица Děti	93
Использование гриля	94
Комбинированные режимы приготовления в	
микроволнах а на гриле	94
Советы при использовании комбо-режима	94
Конвекция	94
Комбинированный режим	
"Микроволновая печь а конвекция"	94

Автоматические функции	95
Таблица автоматических программ	95
Размораживание	95
Многоступенчатое приготовление	95
Специальные функции	96
Автостарт (Таймер-Функция)	96
Запирание (блокировка od Děтей)	96
Функция foto	96
Чистка	96
Внутренняя емкость nebo	96
Наружные clánky	96
Принадлежности	96
Předplatné	97
Внутреннее zpráva	97
Решение parїklad	97
Технические dnes	97
Утилизация	97
Значение символа "корзина"	97

Общая информация

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, парї возможности, kartonной коробкой с упаковочным материалом. Если даете кому-либо попользоваться прибором, обязательно дайте v придачу данную инструкцию kromě toho.

- Пользуйтесь прибором только частным образом и парї назначению. Прибор не предназначен для коммерческого использования.
- Не пользуйтесь прибором под открытым небом. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, влажности (ни в коем случае не погружайте его в воду) а ударов об острые углы. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. Если прибор увлажнился nebo nic, ту же выньте вилку nebo розетки.
- После эксплуатации, монтаже принадлежностей, чистке или поломке прибора всегда вынимайте вилку из розетки (тяните аповилку, а не ано кабель).
- **Не** оставляйте включенные elektropřibory без присмотра. Выходя из помещения всегда выключайте прибор. Выньте штекер nebo розетки.
- Прибор и кабель сетевого питания необходимо регулярно обследовать на наличие следов повреждения. При обнаружении повреждения пользоваться прибором запрещается.
- Используйте только оригинальные запчасти.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (пластиковые мешки, картон, пенопласт и т. д.) без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. Опасность удушья!

Важные указания парї teniska безопасности!

Пожалуйста, takto прочитайте а сохраните для дальнейшего пользования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Микроволновая печь предназначена для разогрева еды и напитков. Сушка продуктов или одежды, нагревание электрических подушек, тапочек, губо--к cesta, взрыву nebo пожару.
- Запрещается сушить / согревать в микроволновой печи живых животных , на для этого не предусмотрено .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, запрещается дальнейшая эксплуатация, пока не будет отремонтирована обученным для этого специалистом.
- Ни в коем случае не ремонтируйте печь самостоятельно, а обратитесь к авторизованному специалисту. Кроме специалиста, опасно проводить какие-либо ремонтные работы, так как это требует удаления обшивки, которая защищает от облучения микроволновым излучением.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности замену должен произвести авторизованный представитель или другой квалифицированный специалист.
- Не разогревайте жидкости в закрытых банках или сосудах. **ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА!**
- Ни в коем случае не ставьте микроволновую печь в шкаф.
- Вокруг прибора необходимо обеспечить достаточное пространство для циркуляции воздуха, чтобы прибор работал надежно. Над прибором должно быть 20 см, 10 см сзади и 5 см с каждой стороны от прибора. Запрещается накрывать прибор. Запрещается блокировать отверстия в приборе. Не снимайте основание.
- Устанавливайте прибор задней стороной к стене.
- Сам прибор и доступные детали нагреваются во время работы прибора. Будьте внимательны, не прикасайтесь к нагревательным элементам. Дети младше 8 лет должны находиться вдали от прибора или под постоянным наблюдением взрослых.
- Пользуйтесь только посудой из керамики или фарфора, а не пластиком, так как пластик может расплавиться. Используйте специальную посуду для микроволновых печей.
- Запрещается использовать металлическую посуду для подогрева еды и напитков. Ознакомьтесь с информацией в разделе „Рак для микроволновой печи“.
- Разогревая или варя пищу в упаковке из **горючих материалов**, необходимо постоянно проверять процесс, чтобы избежать возгорания.
- Если печь начнет дымить, выключите печь и выньте вилку или розетки. Дверца должна оставаться закрытой, чтобы потушить очаг возгорания.
- Содержимое детских бутылочек и баночек с детским питанием обязательно проверьте температурой. Опасность получения ожогов!
- Чтобы вынуть контейнер из печи, используйте прихватки или рукавицы. **ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ!**
- Продукты питания со скорлупой или в шкурке, как яйца или колбасы, консервы в закрытых банках и т. д. запрещается разогревать в микроволновой печи, так как они могут взорваться, а после окончания разогрева микроволновой энергией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Затяжное закипание!

Во время варки, особенно во время разогревания жидкостей (воды) может случиться так, что температура кипения будет достигнута, однако типичные для этого процесса пузырьки пара не образуются. Жидкость кипит не равномерно. Это, так называемое затяжное закипание, может привести к тому, что после снятия посуды с жидкостью от легкого встряхивания неожиданно начнут образовываться паровые выбросы, которые могут вскипеть. Опасность получения ожогов! Для достижения равномерного кипения вставьте в сосуд стеклянную или деревянную палочку или другой не металлический предмет.

- Это устройство может использоваться детьми с 8 лет и людьми с ограниченными способностями, а также людьми без опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании устройства безопасным образом.
- Детям не разрешается играть с устройством.

- Чистка и обслуживание не должно выполняться *děti*, а исключением детей старше 8 let и *mimo* наблюдением взрослых.
- Располагайте печь и сетевой шнур *mimo* досягаемости детей младше 8 let.
- Если рамка дверцы/уплотнения дверцы и соседние к *anim* части загрязнились, их необходимо *takto* прочистить влажной тряпкой.
- Чистите микроволновую печь регулярно и удаляйте остатки пищи *nebo* ее внутренности.
- Запущенные загрязнения микроволновой печи могут привести к разрушению *что* поверена срок службы печи, а при стечении обстоятельств создать опасную ситуацию.
- Для чистки стекла дверцы не используйте агрессивные абразивные чистящие *средств* *а* *та* *ли* *ческие* скребки. Вы можете поцарапать поверхность. Это может повредить стекло.
- Не используйте очистку паром.
- Также соблюдайте инструкции, данные в главе "Чистка".
- Не управляйте устройством с помощью внешнего Таймера *nebo* отдельной системы дистанционного управления.
- Этот прибор предназначен:
 - для подогревания и тушения *твёрдых* и жидких продуктов питания,
 - для запекания и жаренья на гриле *твёрдых* продуктов питания.

Устройство предназначено для домашнего использования и подобных условий:

- кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- *klíentami* в отелях мотелях и других подобных заведениях;
- в сельскохозяйственных условиях;
- в заведениях, предоставляющих ночлег и завтрак.

Знаки и символы на устройстве

Ано верхней поверхности микроволновой печи прикреплен предупреждающий *název*:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горячая поверхность!

Опасность получения ожогов!

Температура доступной поверхности может быть очень высокой во время работы микроволновой печи.



Прочтите инструкцию по эксплуатации!

Также обратите внимание на информационные znátí на микроволновой печи:

Перевод:

VAROVÁNÍ 1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚN ZÁSTRČKA PRO VAŠE OCHRANA PROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT NAPÁJENÍ MŮŽE VYSTAVIT SERVISNÍKY NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.	Предупреждение 1: Внутри распространяются микроволны и высокое напряжение. Ни в коем случае не снимайте корпус. 2: Для защиты от возможного поражения электрическим током прибор оснащен вилкой с заземлением, она должна вставляться в розетку, заземленную надлежащим образом. 3: Только квалифицированный персонал может обслуживать этот прибор. 4: Перед проведением сервисного обслуживания вытаскивайте вилку из розетки. Снятие корпуса при включенной вилке в розетку может привести к поражению сервисного мастера потенциалом высокого напряжения.
Mikrovlonná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!	Микроволновая энергия: Запрещается снимать эту крышку!

- Обзор деталей прибора**
- 1 Дисплей
 - 2 Панель управления
 - 3 Вращающийся регулятор
 - 4 Направляющее кольцо
 - 5 Приводной вал
 - 6 Стеклопластиковая тарелка
 - 7 Гриль
 - 8 Защелка на дверце
 - 9 Ручка дверцы
 - 10 Смотровое окно
 - 11 Листовой миканит

Кнопки и органы управления на панели управления
MICRO Выберите настройку мощности микроволн.

GRIL/KOMBI KONV/KOMBI

- Гриль: Для гриля и запекания а по.
- Комбинированный: Микроволновый режим и режим гриль работают попеременно. Микроволновый разогрев и конвективный разогрев работают поочередно.
- Конвекция: Режим конвекции без микроволн.

ČASOVAČ/HODINY

- Часы: Совместно с вращающимся регулятором для настройки часов.
- Таймер: Производит предварительную настройку функции ČASOVAČ.

ROZMRAZOVÁNÍ Размораживание согласно весу.

STOP/ZRUŠENÍ

- Нázev: Нажмите 1 раз, чтобы отменить программирование.
- Стоп: Нажмите 1 раз, чтобы временно приостановить приготовление.

- Adresa: Нажмите 2 раза, чтобы остановить активированную программу раньше времени.
- Замок защиты от детей: Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы заблокировать nebo разблокировать панель управления, соответственно.

START

- Запуск программы.
- Быстрый запуск работы микроволн (всегда + 60 sekund при 100 % мощности).
- Удлиняет время приготовления на 10, 30 nebo 60 секунд во время работа, согласно настроенному времени приготовления (кроме программ размораживания и автоматических).
- Подтверждение výbora.

Вращающийся регулятор

Для установки времени, времени приготовления, температуры или комбинировано.

Примечания к режиму гриль и комби

- Так как в режимах гриль и комби используется тепловое излучение, то пользуйтесь пожалуйста жаростойкой посудой. Пластиковые контейнеры не пригодны.
- Чисто в режиме гриль допускается применение алюминиевой или другой металлической посуды - однако ни в коем случае в комбинированном или микроволновом режиме.
- Не ставьте ничего на микроволновую печь. Она нагревается. Вентиляционные отверстия должны быть всегда свободными.
- Пользуйтесь распертом, чтобы пододвинуть продукты или блюда поближе к нагревательному элементу.

Посуда для микроволновой печи

- Идеальной посудой для микроволновой печи является посуда из прозрачного материала, который ко всему еще и позволяет микроволнам равномерно прогревать пищу.

- Круглые/овальные блюда подходят больше для этой цели, чем угловатые, так как в углах пища может подгореть.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Опасность возникновения взрыва, если посуда плотно закрыта.

- Перед началом приготовления или нагревом открывайте контейнеры.
- Проткните вилкой в нескольких местах пищевую.

⚠ ВНИМАНИЕ: Опасность искрения и возгорания!

- Волны СВЧ не способны проникнуть в металл. Поэтому в микроволновой печи не должны использоваться металлические контейнеры или тарелки.
- Не применяйте также разовую картонную посуду, сделанную из макулатуры, она может содержать металлические включения, что может привести к искрообразованию и возгоранию.

Ниже приведенный список поможет вам подобрать подходящую посуду для микроволновой печи:

Материал посуды	Годится для режимов			
	Микро-волновка	Гриль	Кон-векция	Комби*
Жаростойкая стеклянная посуда	апо	апо	апо	апо
Нежаростойкая стеклянная посуда	не	не	не	не
Жаростойкая керамическая посуда	апо	апо	апо	апо
Пластмассовая посуда для микроволновых печей	апо	не	не	не
Кухонный пергамент	не	не	не	не
Металлическая или алюминиевая посуда	не	апо	апо	не
Рашпер	не	апо	апо	не
Алюминиевая фольга и посуда или фольги	не	апо	апо	не

*) Комбинированные режимы «Микроволновая печь + гриль» или «Микроволновая печь + Конвекция»

Примечания по эксплуатации и использованию прибора

Познавательное к тезису микроволновая печь

- Печь работает с микроволновым излучением, которое в короткое время разогревает частички воды, находящиеся в пище. Здесь не теплового излучения а таким образом поджаристая корочка не образуется.
- Разогревайте в печи только продукты питания.
- Печь не предназначена для обжаривания продуктов в масле.
- Ано один раз разогревайте только 1-2 порции. Иначе печь потеряет эффективность.
- Микроволновая печь работает с момента включения на полную мощность. Предварительное разогревание поэтому излишне.
- Ни в коем случае не включайте микроволновую печь пустой.
- Микроволновая печь не заменяет обычной печи. Она служит в основном для:
 - размораживания продуктов
 - быстрого нагревания/разогревания пищи а напитков
 - тушения продуктов.

Примечания по эксплуатации прибора

- При нажатии кнопок ваш выбор подтверждается звуковым сигналом. Если этого не произойдет, значит кнопка нажата неправильно или сделан некорректный выбор.
- Если программа выбрана и кнопка START не нажималась 2 минуты, настройка отменяется. На дисплее опять будет отображаться текущее время.
- После запуска программы на дисплее появится таймер обратного отсчета, указывающий на оставшееся время работы.
- Ано окончание программы указывает 3 тональных сигнала. «Е-и-д» появится на дисплее. После этого прибор отключается автоматически.
- Подсветка внутри микроволновой печи включена постоянно. Аккройте дверцу микроволновой печи, чтобы выключить подсветку.

Подготовка к работе

Инструкции при установке

- Устанавливайте печь задней стенкой к стене.
- Соблюдайте следующие безопасные расстояния:
 - 10 см сзади
 - 5 см слева а справа
 - 20 см от верха микроволновой печи.
- Во избежание интерференции в работе других устройств, не размещайте печь около других электронных устройств.

Подготовка

1. Открывайте дверцу с помощью ручки.
2. Вытащите все аксессуары из внутренней емкости печи и распакуйте их.
3. Если вы еще этого не сделали: Установите приводной вал в центр на не внутри микроволновой печи.
4. Установите в центр направляющее кольцо.
5. Разместите стеклянную вращающуюся тарелку таким образом, чтобы нижние пазы плотно легли в центре приводного вала.
6. Проконтролируйте печь на видимые повреждения, особенно в области дверцы. При наличии каких-либо повреждений печь ни в коем случае не включать.
7. Убедитесь в том, что используемое питание от сети соответствует напряжению прибора. Проверьте технические характеристики на паспортной табличке.
8. Вставьте вилку в заземленную розетку с напряжением сети, установленную в соответствии с предписаниями.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Ни в коем случае не удаляйте какие-либо прикрученные детали из духовки или с дверцы печи!
- Листовой миканит (11) также является частью прибора и его нельзя убирать. Оно защищает электронные компоненты, расположенные под ним, от загрязнений.

і ПРИМЕЧАНИЯ:

Если на корпусе или нагревательном элементе остались следы производства или масла, может появиться дым или запах при включении печи.

Это является нормальным, запах/дым исчезнут при последовательном использовании.

Мы настоятельно рекомендуем поступать следующим образом:

- Включите режим гриля и дайте устройству поработать несколько раз без пищи.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию.

Установка часов

ПРИМЕЧАНИЯ:

Как только прибор будет подключен к электропитанию, все сегменты загорятся 3 раза. Прозвучит звуковой сигнал и на дисплее будет мигать «:»

1. Нажмите кнопку один раз ČASOVAČ/HODINY.
2. Для настройки необходимого часа используйте вращающийся регулятор.
3. Для подтверждения настройки нажмите кнопку ČASOVAČ/HODINY.
4. Для настройки минут используйте вращающийся регулятор.
5. Для активации повё времени еще раз нажмите tlačítko TIMER/HODINY. Разделительный символ «:» цифрового времени будет мигать на дисплее.

Эксплуатация микроволновой печи

1. Уложите еду, предназначенную для разогревания, в подходящую посуду.
2. Откройте дверцу микроволновой печи и поставьте блюдо на середину стеклянной тарелки. Закройте, пожалуйста, дверцу. (Из соображений безопасности, прибор включается только с плотно закрытой дверцей.)
3. Нажмите на кнопку MICRO один или несколько раз, чтобы выбрать необходимую микроволновую мощность.

Настройка мощности на дисплее по выбору, в %	Мощность в Вт (примерно)	Применение
100%	800	Быстрый нагре
80%	640	Приготовление
60%	480	Кипячение
40%	320	Размораживание замороженных продуктов
20%	160	Топление масла а т.д.

4. С помощью регулятора выберите время приготовления от 10 секунд до 60 минут.
5. Нажмите на tlačítko START. Время готовки устанавливается исходя из количества и специфических особенностей продукта. Со временем Вы приобретёте опыт и сможете быстро определять необходимое время готовки.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- При каждом нажатии кнопки START период работы увеличивается.
 - До 5 минут по 10 секунд.
 - От 5 до 10 минут по 30 секунд.
 - Свыше 10 минут по 60 секунд.
- При готовке в микроволновой печи всё происходит гораздо быстрее чем в нормальной печи. Поэтому, если Вы не уверены, устанавливайте время готовки меньше чем надо, и при необходимости доведите продукт до готовности дополнительным включением.
- **Внимание:** Во время работы в чисто микроволновом режиме накрывайте продукты колпаком.

Приостановление nebo отмена приготовления

- Чтобы приостановить приготовление, один раз нажмите на tlačítko STOP/ZRUŠENÍ nebo откройте дверцу.
- Чтобы продолжить приготовление, закройте дверцу и снова нажмите на tlačítko START.
- Чтобы полностью остановить процесс приготовления, два раза нажмите на кнопку STOP / CANCEL, что приведет к сбросу всех программных настроек.

Быстрый пуск

Вы хотите разогреть еду и напитки быстро при самой высокой мощности?

Быстро включите микроволновую печь, нажав на tlačítko START. Процесс приготовления начнется незамедлительно, каждое последующее нажатие кнопки продлит время приготовления на 10, 30 nebo 60 секунд (см. "Эксплуатация микроволновой печи").

В это время мощность микроволн установлена на 100%.

Разогрев

Нагревание и разогрев являются специальными характеристиками микроволн. Замороженные жидкости а еда легко могут быть разогреты до комнатной или сервировочной температуры без использования множества емкостей.

Время разогрева в таблице ниже приведено лишь для справки, оно в значительной степени зависит от начальной температуры а структуры продукта. Поэтому рекомендуется время от времени проверять достаточность разогрева.

Таблица разогрева

Продукты/еда	Количество	Микроволновая мощность в %	Прим. время, минут	Крышка
Жидкости				
1 чашка	150г	100%	0,5-1	не
0,5л	500г	100%	3,5-5	не
0,75л	750г	100%	5-7	не
Nový: Опустите стеклянную палочку в контейнер для избежания супер нагрева, хорошо размешайте перед употреблением.				
Блюда				
Отбивная + картофель а овощи	450г	100%	2,5-3,5	ano
Гуляш с макаронами	450г	100%	2-2,5	ano
Мясо + кусок + ano	450г	100%	2,5-3,5	ano
Nový: Слегка увлажните перед приготовлением; изредка помешивайте.				
Мясо				
Отбивная в сухарях	200г	100%	1-2	не
Котлета, 4 штуки	500г	100%	3-4	не
Сустав	250г	100%	2-3	не
Nový: Покройте маслом во избежание смягчения корочки или поджарки.				
Курица				
½ цыпленка	450г	100%	3,5-5	не
Фрикасе nebo цыпленка	400г	100%	3-4,5	ano
Nový: Покройте маслом; изредка помешивайте.				
Гарнир				
Макароны, рис, 1 порция 2 порции	150г	100%	1-2	ano
	300г	100%	2,5-3,5	ano
Картофель	500г	100%	3-4	ano
Nový: Слегка увлажните перед готовкой.				

Продукты/еда	Количество	Микро-волновая мощность в %	Прим. время, минут	Крышка
Супы/соус				
Бульон, 1 тарелка	250г	100%	1-1,5	да
Суп с твердыми ингредиентами	250г	100%	1,5-2	да
Соус	250г	100%	1-2	да
Детская еда				
Молоко	100 мл	50%	0,5-1	нет
Каша	200г	50%	1-1,5	нет
Совет: Тщательно встряхните или размешайте. Проверьте температуру!				

Готовка

Советы при готовке

Следуйте инструкциям, приведенным в таблице готовки и рецепте. Следите за процессом, если у вас еще недостаточно опыта.

Вы в любое время можете открыть дверь. Печь отключится автоматически.

Продолжение работы возможно только после закрытия двери и повторного нажатия кнопки START.

Замороженная еда требует большего времени для готовки, чем еда комнатной температуры.

Чем крупнее куски, тем больше требуется времени для готовки. Например, мясо, порезанное крупными кусками, требует больше времени, чем мясо такой же массы, но нарезанное полосками. Рекомендуется готовить продукты в крупных кусках на максимальной мощности и затем потушить их на средней мощности для равномерного приготовления.

Продукты, размещенные ниже, готовятся быстрее, чем размещенные выше; поэтому размещайте еду как можно ниже. Располагайте более тонкие части, например, куриные ножки или рыбное филе в середине или оставьте их сверху.

Меньшее количество готовится быстрее, чем большее количество. Следуйте данному правилу:

Двойной размер = почти в два раза больше время

Половинный размер = половина времени

Если Вы не можете найти время готовки блюда, можете следовать правилу:

Каждые 100 г — примерная 1 минута готовки

Все продукты, накрываемые при приготовлении в духовке, должны быть накрыты в микроволновой печи.

Крышка будет препятствовать высыханию продуктов. Перевернутая тарелка, бумага для готовки или фольга для микроволновой печи подойдут для накрывания еды. Готовьте блюда с корочкой без накрывания.

Таблица готовки

Продукты/еда	Количество	Микро-волновая мощность в %	Прим. время, минут	Крышка
Овощи				
Баклажан	500г	80%	7-10	да
Цветная капуста	500г	80%	13-15	да
Брокколи	500г	80%	6-9	да

Продукты/еда	Количество	Микро-волновая мощность в %	Прим. время, минут	Крышка
Цикорий	500г	80%	6-7	да
Бобы	500г	80%	6-7	да
Фенхель	500г	80%	8-11	да
Зеленые бобы	300г	80%	13-15	да
Картофель	500г	80%	9-12	да
Стеблевая репа	500г	80%	8-10	да
Лук-порей	500г	80%	7-9	да
Кукуруза в початках	250г	80%	7-9	да
Морковь	500г	80%	8-10	да
Перец	500г	80%	6-9	да
Брюссельская капуста	300г	80%	7-10	да
Спаржа	300г	80%	6-9	да
Томаты	500г	80%	6-7	да
Цуккини	500г	80%	9-10	да
Совет: Нарезьте овощи маленькими кусочками и готовьте с 2-3 ложками жидкости; изредка помешивайте. Тушите 3-5 минут; добавьте специи перед подачей.				
Фрукты				
Тушеное яблоко или груша	500г	80%	5-8	да
Тушеная ревеня	250г	80%	4-6	нет
Жареное яблоко, 4 куса	500г	80%	7-9	да
Совет: Добавьте 125 мл воды; сок лимона предотвратит потерю цвета; тушите 3-5 минут.				
Мясо*)				
Мясо в соусе	400г	80%	10-12	да
Гуляш, полоски телятины	500г	80%	10-15	да
Говяжья рулада	250г	80%	7-8	да
Совет: Изредка помешивайте; настоять 3-5 минут.				
Курица*)				
Фрикасе из цыпленка	250г	80%	6-7	да
Куриный суп	200г	80%	5-6	да
Совет: Изредка помешивайте; настоять 3-5 минут.				
Рыба				
Рыбное филе	300г	80%	7-8	да
	400г	80%	8-9	да
Совет: Переверните после истечения половины времени готовки; тушить 3-5 минут.				

Продукты/еда	Количество	Микроволновая мощность в %	Прим. время, минут	Крышка
Разморозка и готовка овощей				
Красная капуста с яблоком	450г	80%	14-16	да
Листья шпината	300г	80%	11-13	да
Цветная капуста	200г	80%	7-9	да
Фасоль	200г	80%	8-10	да
Брокколи	300г	80%	8-9	да
Бобы	300г	80%	7-8	да
Стволовая репа	300г	80%	13-15	да
Лук-порей	200г	80%	10-11	да
Кукуруза	200г	80%	4-6	да
Морковь	200г	80%	5-6	да
Брюссельская капуста	300г	80%	7-8	да
Шпинат	450г	80%	12-13	да
	600г	80%	15-17	да
Совет: Готовить с 1 - 2 ложками жидкости; изредка помешивать или осторожно разрезать. Тушить 2-3 минуты; добавить специи перед подачей.				
Супы/Подливка *)				
Подливка	500г	80%	13-15	да
Суп с твердыми ингредиентами	300г	80%	7-8	да
Крем-суп	500г	80%	13-15	да
Совет: Изредка помешивать; тушить 3-5 минуты.				

*) Уже готовая еда

Использование гриля

Расположите решетку гриля на стеклянное блюдо в печи. Используйте специальную термостойкую посуду или поместите еду прямо на гриль.

Не необходимости заранее разогревать решетку гриля, т.к. гриль сразу же генерирует тепловое излучение.

Для поджаривания на гриле или запекания поступайте следующим образом:

1. Нажимайте tlačítko GRILL / KOMBI KONV / KOMBI, ано на дисплее не появится надпись «Б».
2. Для настройки требуемого времени поджаривания используйте вращающийся регул 0 секунд до 60 ми-по.
3. Для запуска нажмите tlačítko START.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Рекомендуется перевернуть блюдо (например, мясо, сосиску) по истечении примерно половины времени приготовления. При приостановлении процесса приготовления вентилятор продолжает работать.

Продукты/еда	Количество	Прим. время, мин.	Крышка
Тост с запеченным сыром	2-3 ломтика	3-4	нет
Запеченные супы, например, луковый суп	2-3 чашки	10-15	нет

Комбинированные режимы приготовления в микроволнах а на гриле

Во время этих режимов микроволны а гриль работают попеременно в течение заданного времени.

1. Нажмите на кнопку GRILL/KOMBI KONV/KOMBI несколько раз, чтобы выбрать требуемый комбинированный режим.

Код	Микроволны	Гриль
Б-1	30 %	70 %
Б-2	55 %	45 %

2. Выберите с помощью регулятора время приготовления от 10 секунд ано 60 минут.
3. Нажмите на tlačítko START.

Советы при использовании комбо-режима

При приготовлении пищи в комбо-режиме микроволны-гриль, придерживайтесь следующих правил:

Время готовки для больших а толстых кусков, таких как жареная свинина, соответственно больше, чем для маленьких и невысоких продуктов. **Несмотря на это, при обжарке, применяется обрат-žádné правило. Чем ближе еда к грилю, тем быстрее она потемнеет.** Т.е., при готовке больших кусков в комбо-режиме, время обжарки будет, возможно, меньше, чем для маленьких кусков.

Конвекция

Конвекция предоставляет возможность готовить еду jako в обыкновенной печи. Микроволны неактивны. Жар генерируется нагревательным элементом на вентиляторе. Мы рекомендуем предварительно нагреть печь до нужной температуры до помеще- ния продуктов вовнутрь.

1. Поместите продукты в печь.
2. Закройте дверцу.
3. Нажимайте tlačítko GRILL/KOMBI KONV/KOMBI, ано на дисплее не появится надпись «Б».
4. С помощью регулятора задайте требуемую температуру в диапазоне od 80 °C ано 200 °C.
5. Для подтверждения настройки нажмите tlačítko START.
6. Для настройки требуемого времени поджаривания используйте вращающийся регул 0 секунд до 60 ми- по.
7. Для запуска нажмите tlačítko START.

ПРИМЕЧАНИЯ:

При достижении заданной температуры перестает мигать индикатор температуры и выдается звуковой сигнал.

Комбинированный режим "Микроволновая печь а конвекция"

При выборе этой программы прибор работает в режиме микроволнов- ной печи а в режиме конвекции попеременно в течение задан- ного времени.

1. Нажмите на кнопку GRILL/KOMBI KONV/KOMBI несколько раз, чтобы выбрать требуемый комбинированный режим.

Kod	Микроволны	Гриль
Б-1	30 %	70 %
Б-2	55 %	45 %

2. С помощью регулятора задайте требуемую температуру в диапазоне od 80 °C ано 180 °C.
3. Для подтверждения настройки нажмите tlačítko START.
4. Для настройки требуемого времени поджаривания используйте вращающийся регулатор, выбрав время od 10 sekund do 60 minut.

5. Для запуска нажмите кнопку START.

ПРИМЕЧАНИЯ:

При достижении заданной температуры перестает мигать индикатор температуры и выдается звуковой сигнал.

Автоматические функции

Для автоматического приготовления определенного количества продуктов используйте авто функции. Выполняйте следующие действия:

1. Поверните вращающийся регулятор по часовой стрелке и выберите требуемую функцию. Выберите одну из настроек, указанных рис.
2. После выбора автоматической программы нажмите кнопку START (пуск). Затем используйте поворотную круглую ручку для установки веса.
3. Для запуска нажмите кнопку START.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- При использовании этой программы воды должно быть вдвое больше риса рис. 1.
- Для программ риса и риса добавьте примерно 2-3 столовые ложки воды.
- Мелко нарежьте картофель перед использованием программы риса.

Таблица автоматических программ

Код	Функция	Количество
Р. 1	Рис	0,1 кг
		0,2 кг
		0,3 кг
Р. 2	Мясо	0,15 кг
		0,3 кг
		0,45 кг
		0,6 кг
Р. 3	Овощи	0,2 кг
		0,3 кг
		0,4 кг
		0,5 кг
		0,6 кг
		0,7 кг
		0,8 кг
Р. 4	Попкорн	0,1 кг
Р. 5	Напитки	1 чашка
		2 чашки
Р. 6	Картофель	0,45 кг
		0,65 кг
Р. 7	Пицца (Разогревание)	0,2 кг
		0,3 кг
		0,4 кг
Р. 8	Рыба	0,2 кг
		0,3 кг
		0,4 кг
		0,5 кг
		0,6 кг
		0,7 кг

Размораживание

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Мощность микроволн при размораживании составляет 40 % (320watt).
- Так как микроволны проникают снаружи внутрь, большие куски могут в центре быть недостаточно размороженными. Внешние слои могут начать готовиться.
- Переверачивайте мясо, сосиски или хлеб хотя бы раз за половину истекшего времени размораживания. Для продолжения закройте дверцу и нажмите кнопку START.
- Учитывайте время компенсации после программы разморозки. Это время простоя, когда происходит температурная компенсация путем передачи тепла с наружных слоев (размороженные) во внутренние (мерзлые). Вы можете оставить еду в выключенной печи или вне ее на время компенсации. Время компенсации должно быть не менее времени программы размораживания в печи. Ано зависит от состояния еды.
- Если вес еды менее 200 г, не размещайте ее в центр блюда, а ставьте на край.
- Вы можете сократить время компенсации, например, разделив оставшуюся замороженную часть на более мелкие части и покрошив остаток. Для нарезанного хлеба или сосисок отделите их кусочки во время компенсации.
- Размораживайте фрукты в чаше с крышкой. По истечении половины времени разморозки осторожно помешайте их один раз.
- Пирожные или торты с шоколадным мороженым не следует размораживать в печи.

Существуют два способа размораживания замороженных продуктов:

- Используйте кнопку MICRO для выбора Ч. П. Поворотным переключателем укажите нужное время размораживания.
- Для использования программы разморозки, поступайте следующим образом:
 1. Определите вес продукта.
 2. Достаньте продукт из упаковки. Если невозможно отделить упаковку, размораживайте 30 секунд на максимальной мощности (см. „Быстрый start“).
 3. Поместите еду на блюдо (фрукты в чашу). Поместите мясо в перевернутую соусницу для стекания сока. Эта соусница не должна больше использоваться с другими продуктами или соприкасаться с lidé.
 4. Для выбора одной из функций размораживания нажимайте несколько раз кнопку ROZMRAZOVÁNÍ:

Продукты	Программа размораживания	апо	Время размораживания
Мясо	1	0,1-2,0 кг	1:19-52:52
Курица	2	0,2-3,0 кг	2:38-66:25
Рыба	3	0,1-0,9 кг	1:32-13:50

5. Поворотным переключателем укажите нужный вес.
6. Нажмите кнопку START для начала.

Многоступенчатое приготовление

Вы можете запрограммировать таким образом, что может выполняться последовательно апо 4 различных функций.

Допустим вы выбрали следующие программы:

Микроволны



Гриль

1. Выбор 1. Функции: Последовательно нажимайте кнопку MICRO для выбора необходимой мощности микроволновой печи.
2. Выберите с помощью регулятора время приготовления от 10 секунд до 60 минут.
3. Выберите 2-ую функцию: Нажимайте кнопку GRILL / COMBI KONV / COMBI, на дисплее не появится сообщение «E».
4. Для настройки требуемого времени поджаривания используйте вращающийся регулятор, выбрав время od 10 sekund do 60 minut.
5. Для запуска нажмите tlačítko START.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Об изменении программы вам укажет звуковой сигнал.
- Эта функция невозможна в программах размораживания и автоматических.

Специальные функции

Автостарт (Таймер-Функция)

Максимальная задержка времени составляет 23 часа и 59 min.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Сначала настройте часы! В противном случае Вы не сможете воспользоваться функцией.
- При использовании автостарта функция размораживания недоступна. Данная настройка программы не поддерживает приготовление в режиме быстрого запуска.

Přihlášení: Sáhka 10:45. Вы хотите запрограммировать печь для включения на полную мощность на 7 ½ минут в 14:20. Действуйте следующим образом для автоматического запуска печи:

Аг	Кнопка	Экран	
1	MIKRO	10:00	(Мощность)
2		7:30	(Время приготовления)
3	Удерживайте нажатой tlačítko ČASOVAČ / HODINY 3 секунды	10:45	(Текущее время)
4		14:45	(Настройка часов)
5	ČASOVAČ / HODINY	14:45	(Подтверждение часов)
6		14:20	(Настройка минут)
7	ČASOVAČ / HODINY	10:45	(Текущее время)

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Функция таймера активируется, когда на дисплее мигает символ «E».
- Во время программирования этой функции иные органы управления недоступны (кроме: TIMER / CLOCK, STOP / CANCEL и START).
- Если вы хотите снова отобразить время, нажмите кнопку TIMER / CLOCK.
- Для деактивации времени автоматического запуска нажмите кнопку STOP / CANCEL.
- При достижении предустановленного времени, микроволновая печь включится. Гудок указывает на запуск программы.
- Чтобы запустить программу раньше, нажмите кнопку START. Программа начнет выполнение с ранее установленной настройкой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск пожара!

- Всегда следите за устройством при работе.
- При использовании функции отложенного запуска, установите время таким образом, чтобы печь работала под должным надзором.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск пожара!

- Не включайте микроволновую печь пустой. Если требуется извлечь готовящееся блюдо из микроволновой печи до завершения программы, необходимо отменить программу с помощью кнопки STOP / CANCEL.

Запирание (блокировка от детей)

- Нажмите и удерживайте кнопку STOP / CANCEL в течение 3 секунд, чтобы заблокировать прибор. При этом выдается звуковой сигнал. В режиме блокировки на экране отображается надпись «F F». Функции панели управления заблокированы.
- Nová нажмите и удерживайте кнопку STOP / ZRUŠENÍ в течение 3 секунд, чтобы разблокировать прибор. При этом выдается звуковой сигнал.

Функция отображения

Если во время работы нажать кнопку MICRO рабочий режим будет отображаться 1-2 секунды.

Чистка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Выключите микроволновую печь и выньте вилку nebo розетки.

ВНИМАНИЕ:

- Запрещается использовать проволочную щетку и другие абразивные предметы.
- Запрещается использовать кислотные или абразивные реагенты.
- Запрещается использовать металлический скребок для чистки смотрового окошка. Поверхность может поцарапаться, а стекло может разбиться.

Внутренняя емкость печи

- Внутренность печи должна быть всегда чистой. Пятна от брызг и вытекших жидкостей на стенках печи можно удалить при помощи влажной тряпки. Если печь сильно загрязнилась, то для ее очистки допускается применять несильные моющие средства.
- Протрите смотровое окошко внутри и снаружи влажной тряпкой, регулярно удаляйте со стекла пятна от брызг и вытекших жидкостей.

Наружные стенки

- Наружные стенки корпуса печи разрешается протирать только влажной тряпкой. Смотрите, чтобы вода не попала в отверстия корпуса и не проникла во внутрь его.
- Перед очисткой панели управления во избежание случайного включения прибора откройте дверцу микроволновой печи.

Принадлежности

- Очищайте стеклянную тарелку в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине. Высушите ее перед тем, как снова устанавливать в микроволновой печи.
- Регулярно мойте направляющее кольцо и дно микроволновой печи изнутри. Вы можете вытащить направляющее кольцо и вручную его помыть. Используйте мягкое моющее средство или очиститель для стекол. Тщательно высушите. Проверьте правильность установки кольца после мытья.
- Мойте гриль каждый раз после использования с помощью моющего средства для посуды или мойте его в посудомоечной машине.

Запахи

Чтобы удалить неприятные запахи из микроволновой печи, поставьте в нее чашу из подходящего материала наполненную водой с лимонным соком а включите ее примерно на 5 минут. После этого помыть печь мягкой а чистой тряпкой.

Внутреннее освещение

Если возникнет необходимость починить внутренне освещение печи, обратитесь за помощью в ближайшую ремонтную мастерскую.

Решение проблем

Неисправности зачастую вызваны лишь небольшими проблемами в печи. Перед обращением в нашу сервисную службу, ознакомьтесь с таблицей ниже:

Проблема	Возможная причина	Замечания/решение
Прием радио / телевидения прерывается при работе печи.	Электромагнитные поля устройства могут вызывать интерференцию с картинкой и звуком на определенных частотах.	Это нормально и не является неисправностью. Расположите устройства подальше друг от друга.
Нет электропитания микроволновой печи; экран темный.	Повреждена розетка в стене.	Попробуйте использовать другую розетку. Проверьте главный предохранитель в квартире.
Ано дисплей будет мигать « ».	Сбой электропитания.	Заново настройте часы.
Печь не начинает работать. Экран показывает значение, отличное от текущего времени.	Дверь закрыта ненадежно. Кнопка START не была нажата после выбора функции.	Проверьте, нет ли предметов или остатков еды, зажатых в двери. Нажмите на кнопку START, чтобы начать или продолжить работу. Нажмите на кнопку STOP/ZRUŠIT, чтобы отменить программу.
Ано органы управления заблокированы.	Активирована блокировка от детей. Ано дисплей отображается надпись « F F ». Дисплей показывает текущее время. Будет мигать символ « ».	Нажмите и удерживайте кнопку STOP/ZRUŠENÍ в течение 3 секунд, чтобы разблокировать прибор. При этом выдается звуковой сигнал. Программируется режим автоматического запуска. Можно увидеть время пуска, если нажать кнопку TIMER / CLOCK. Нажмите кнопку STOP/ZRUŠENÍ чтобы отменить программу.
Поворотное блюдо производит скрежещущий или царапающий звук.	Грязь или инородные предметы в районе поворотного вала.	Удалите возможные предметы или остатки пищи, как описано в разделе "Чистка".
Работа прервана без очевидной причины.	Устройство неисправно.	Пожалуйста, свяжитесь с нашей сервисной службой.

Технические данные

Skupina: PC-MWG 1176 H
 Elektromotor: 230 В~, 50 Гц
 Потребляемая мощность:
 Микроволновая Číslo: 1280 watt
 Гриль: 1300 watt
 Конвекция: 2300 watt
 Оцененная-вых. мощность
 микроволнового čísla: 800 watt / 2450 МГц
 Емкость духовки: прил. 23 литров
 Класс за: I
 ано čísla: прил. 13,9 кг

Сохранено право на технические и конструкционные изменения в рамках продолжающейся разработки продукта.

Это изделие прошло все необходимые а актуальные проверки, предписанные директивой CE, к прим. на электромагнитную совместимость а соответствие требованиям к низковольтной tetování, оно было также сконструировано а построено с учетом последних требований парí teniska безопасности.

Утилизация

Значение символа «корзина»



Защита окружающей среды: не допускается утилизация электроприборов вместе с бытовыми отходами.

Утилизация устаревшей tenisky а неисправных электроприборов производится в городских приёмных пунктах.

Не допускайте неправильной утилизации отходов. Это наносит вред окружающей среде и оказывает негативное воздействие на здоровье людей.

Оказывайте содействие программе утилизации а другим формам переработки электронной а elektrychesкой техники.

Информацию о пунктах утилизации бытовой техники можно получить в местных органах власти.

الروائح إل

زالة أي روائح غري مستحبة إلني قد تثبت م ن امليكويف ، ض ع طبقا مملوئاً ا باملاء وعصري
ثم امسح الفرن. دقائق 5 الليمون المناسب الاستخدام امليكويف يف الفرن وقم بتسخينه ملدة
بقطعة قماش ناعمة.

مصباح الفرن

إ ذا كنت تحتاج إ ل ا س ن د ا ل ا م ل ص ا ح ب ن ا ل ف ر ن ، يُ ر جى ا ل ا ن ص ا ل ب و ر شة م ت خ ص صة ب ا ل ق ر ب م ن ك

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

قبل ا ل ا ن ص ا ل ب خ د م ة ا ل ع م ا ل ء ا ل خ ا ص ة ب ك ، يُ ر جى ا ل ت ح ق ق م ن ا ل ج د و . ي ح د ث ق ص و ر ا ل ت ش غ ي ل غ ا ل ا ب ا س ب ب م ش ا ك ل ث ا ن و ي ة
ل: أ د ن ا ه

العل / مالحظات	السبب المحتمل	المشكلة
قطع اس تقبال ا ل ر ا د ي و ا ل ت ل ف ز ي و ن ا ث ن ا ء ت ش غ ي ل فرن امليكويف	قد تتقاطع حقول الجهاز الكهرومغناطيسية مع الاص ورو الص و ت ذ ي ا ل ر ن د د ا ت ا ل خ ا ص ة	قطع اس تقبال ا ل ر ا د ي و ا ل ت ل ف ز ي و ن ا ث ن ا ء ت ش غ ي ل فرن امليكويف
هذا الجهاز غري موصل بالكهرباء؛ شاشة العرض سوداء .	افحص مقبس الحائط	هذا الجهاز غري موصل بالكهرباء؛ شاشة العرض سوداء .
بنا ل ش ا ش ة " س ي و م ض ا ل ر م ز	يوجد قصور يف الطاقة	بنا ل ش ا ش ة " س ي و م ض ا ل ر م ز
شاش ة ا ل ع ر ض ت ع ر ض ا ل ج ه ا ز ا ل ب د ا ا ل ت ش غ ي ل ببانات وليس ا ل و ق ت ا ل ح ا ي ل	قد يكون ا ل ا ب ا ب غ ر ي م غ ل ق ب ط ر ي ق ة ص ح ي حة بعد تحديد الوظيفة Start مل يتم الضغط عمل الزر	شاش ة ا ل ع ر ض ت ع ر ض ا ل ج ه ا ز ا ل ب د ا ا ل ت ش غ ي ل ببانات وليس ا ل و ق ت ا ل ح ا ي ل
جميع أدوات التحكم مغلقة	نُظِرَ ا ل ش ا ل ا ل ف ي ل ا ل م ن ض د ع ي ث ا ل ا ل ط ف ا ل ن ش ط ش ة "	جميع أدوات التحكم مغلقة
"سيوم ض ا ل ر م ز. ن ع ر ض ا ل ش ا ش ة ا ل و ق ت ا ل ح ا ي ل " ٥ "	يمكنك رؤي ة و ق ت ا ل ب د ا ع ر ب ا ل ض غ ط ع ل ز ر . ا ن ا ب ر م جة و ض ع ي ة ب د ا ا ل ت ش غ ي ل ا ل ت ل ف ز ي و ا إ ل ل غ / C A N C E L S T O P ا ض غ ط ع ل ز ر C L O C K / . T I M E R ا ا ل ر ب ا ن ا م ج	"سيوم ض ا ل ر م ز. ن ع ر ض ا ل ش ا ش ة ا ل و ق ت ا ل ح ا ي ل " ٥ "
ن ح د ث ا ل ا ل ا د ا ة ا ل د و ا رة خ د ش ا و ص و ت س ج ج	يوجد د و س خ ا و ا ج س ا م غ ر ي ة ب ن م ن ط قة ع م و د ا م ل ا د ا ة الدوارة	ن ح د ث ا ل ا ل ا د ا ة ا ل د و ا رة خ د ش ا و ص و ت س ج ج
تم إنهاء التشغيل دون أي سبب واضح	الجهاز به عيب	تم إنهاء التشغيل دون أي سبب واضح

التخلص من الجهاز

"ندوق. " القائمة "معنى رمز

يجب عدم ا ل ت خ ل ص م ن ا م ل ع د ا ت ا ل ك ه ر ب ا ئ ي ة ب ن س ل ة ا ل ن ف ا ي ا ت ا م ل و ل ي ة : ح ا م ي ة ب ي ن ا
تخلص من ا ل ا ل ج ه ا ز ة ا ل ك ه ر ب ا ئ ي ة ا ل ق د م ي ة ا و ا م ل ع ي ة م ن خ ا ل ل ن ق ا ط ت ج م ي ع ا ل ب ل د ي
يُ ر جى ا م ل س ا ع د ة ب ن ت ج ن ب ا ل ا ن ا ر ا ل ب ي ن ي ة و ا ل ص ح ي ة ا م ل ح ت م ل ة ا ل ن ا ت ج ة ع ن ا ل ة
تخلص م ن
النفائات بطريقة غري صحيحة

سيسهم ذلك يف عملية إعادة التدوير وغريها من الأساليب التي يمكن من خلالها إعادة استخدام
ا م ل ع د ا ت ا ل ك ه ر ب ا ئ ي ة و ا ل ل ك ر ن و

يمكن ا ل ح ص و ل ع ل ا م ل ع ل و م ا ت ا م ل ت ع ل فة ب ا ل م ا ك ن ا ل ن ي م ي ك ن ا ل ت خ ل ص م ن ا م ل ع د ا ت ب ه ا م ن . ن ي ة

خال ل

السلطة المحلية

البيانات الفنية

ا ل ط ر ا ز PC- MWG 1176 H

ه ر ن 50 فولت ، 230 م و د ا ل ط ا قة

ز ز

: استهلاك الطاقة

وات 1280 امليكويف

وات 1300 ا ل ش و ل ي ة

وات 2300 ل ا ح م ل ا ل ح ر ا ر ي

مي جا ه ر 2450 / وات 800 م ع ل خ ر ج ط ا قة ف ر ن ا م ل ي ك و و ي ف

ن ز

ا ر ن ت ف ر ي ب ا 31 س ع ا ل ف ت حة

أ ز ف نة ا ح ا م ي ة

ك ج م ت ف ر ي 13,9 ل و ز ن ا ل ص ا ي ن

ب ا

ه ذ ا ا . ن ح ف ظ ب ا ل ح ق ب ن ا ج ر ا ء ن غ ر ي ا ت ف ن ي ة و ت ص م ي م ي ة ب ن س ي ا ق ا ل ن ط و ي ر ا م ل س ت م ر م ل ت ن ج ا ن ا

ل ج ه ا ز م ت و ا ف ق م ع ج م ي ع ت و ج ي ه ا ت ا ل س ل ع ا ل ل ك ر ن و ن ي ة م ث ل ا ل ت و ج ي ه ا ل خ ا ص ب ا ل ن و ا ف ق

. الكهرومغناطيس والجهد المنخفض، وتم تصنيعه طبقا لتعليمات المحافظة على السلامة الأخيرة

ملاحظة:

- يتم تفعيل وظيفة الملوقة عند وميض الرمز "يف الشاشة".
- أثناء هذا الإعداد البرنامج يتم إيقاف وظائف أدوات التحكم (عدا: و).
- إذا كنت ترغب في عرض زمن التشغيل مرة أخرى، فاضغط على الزر TIMER/CLOCK.
- إللغاء زمن البدء التلقائي، اضغط على زر STOP/CANCEL.
- عند الوصول لزمن الضبط المسبق، سيبدأ تشغيل فرن الميكروويف. نهي الصافرة إلى البدء.
- إذا كنت ترغب ببدء البرنامج في وقت مبكر، اضغط على زر START. يبدأ البرنامج بحسب 4.

إلى إعدادات المرحدة مسبقاً

تحذير: خطر الحريق!

- راقب الجهاز دائماً أثناء التشغيل.
- عند استخدام وظيفة التأخر الزمني، عي الوقت بطريفة سيعمل بها الجهاز تحت الإشراف المرناسب.
- ال تقم بتشغيل فرن الميكروويف فارً إذا أردت إخراج الطعام قبل انتهاء البرنامج، ألغِ البرنامج بالضغط على زر STOP/CANCEL.

• يبدأ تشغيل البرنامج عند الضغط على زر

طهي متعدد المراحل

(فقل آمن للأطفال) الفقل

- ثوابن لعلق الجهاز 3 لمدة / CANCEL STOP اضغط واسنمر بنال ضغط على زر .
- يتم إيقاف وظائف "تظهر حالة الفقل على الشاشة" من خلال س. تسمع رنة واحدة بقة لوحة

التحكم.

- س. ثوابن لفتح الجهاز 3 لمدة / CANCEL STOP اضغط واسنمر بنال ضغط على زر .

تسمع

رنة واحدة

وظيفة شاشة العرض

- ثوابن 1-2 أ ثناء التشغيل، فسبم عرض وضع التشغيل لمدة MICRO إلى ضغطت على زر .

التنظيف

تحذير:

قم بإيقاف تشغيل الميكروويف وانزع القابس الرئيس.

تنبيه:

- ال تستخدم أي فرش سلكية أو أي مواد أخرى كاشطة.
- ال تستخدم أي منظفات حمضية أو كاشطة.
- ال تستخدم مكشط معدني بن تنظيف نافذة العرض فالسطح قد يتم خدشه ومن المحتمل حدوث كرس بالزجاج.

وظائف خاصة

الداخل

- يمكن إزالة أ شياء الملائكة وال سوائ الم للندفة من على . احفظ بداخل الفرن نظيفاً .
- إذا كان الفرن منسجاً د ا م يكن اس تخدام . جدران الفرن باس تخدام قطعة قماش مبللة

منظف

مخفف.

- امسح نافذة العرض من الداخل وال خارج باس تخدام قطعة قماش مبللة وأزل أ شياء الملائكة

و. ال بقم ن السوائ الم للندفة بالنظام

الجدران الخارجية

الوزن	برنامج تدوي بالثج	وقت إذابة الثلج
2,0-0,1 كجم	1-1	52:52-1:19
3,0-0,2 كجم	2-2	66:25-2:38
0,9-0,1 كجم	3-3	13:50-1:32

. وظائف مختلفة بالتتابع 4ميكنا ضبط البرنامج بطريقت سمح بتنفيذ

البرنامج أن ك تعداد البرنامج الةال بة:

إذابة الثلج



الشواية

بشكل م تكرر ال خيار قوة الميكرو MICRO اضغط على زر: اخن الوظيف أ ل وى ل 1.

وي ف

المطلوبة.

60 ثوابن 10 اس تخدام فرص التحكم ال خيار وقت الطهي ما 2.

COMBI/KONV COMBI/GR اضغط على الزر: حد دال وظيفة الثانية 3. ثابنة حتى يظهر IL

ع ل الاشاشة " "

دقيقة 60 ثوابن 10 اس تخدام م قبض ال تدوير لضبط زمن الشوي المطلوب وال ذي يثاوح 4.

.

لبدء التشغيل START اضغط على الزر لزر 5.

ملاحظة:

- يتم لشارة لفتح البرنامج من خلال رقصية.
- هذه الوظيفة هي ممكنة عند استخدام البرنامج للتلقية و برامج لثوب للثج.

Time (وظيفة) التشغيل الةال قايئ r-

. دقيقة 59 ساعة * 23 الحد القص للتأخر الزمني هو

ملاحظة:

- وإل فقد ال ينس لك اس تخدام هذا ال وظيفة! اضغط ال ساعة أ وال .
- إعداد البرنامج هذا . عند اس تخدام التشغيل التلقائي، لن تكون وظيفة إزالة التجميد متوفرة

إنها: م ثال. ال يدعم الطهي عن طريق التشغيل السريع

و تري د برمجة فرن الميكروويف بحيث يعمل بأقصر حد للطاقة لمدة 10:45 ال ساعة

: واصل ما يبل لتشغيل فرن الميكروويف تلقائي 14:20. بنال ساعة 7 1/2

الخطوة	الزر	شاشة العرض
1	MICRO	الطاقة (الطاقة)
2		خول أي ماء د الخ ل الفتح بنال لبيت (من التظلي) داخل الجهاز . افنح باب الميكروويف قبل تنظيف لوحة التحكم بهدف تجنب تشغيل الجهاز دون قصد.
3	TIMER/CLOCK	(الوقت الحال) (الملحقات جفف اللوحة قبل إعلها واصل) . ف اللوحة الزجاجية مباء دق وصابون أو يف غاسلة الأطباق .
4		تكميها بن الميكروويف (ضبط الزمن عات) 4:45
5	TIMER/CLOCK	(تأكيد الساعة) 4:4

ممكنك إزالة حلقة الدليل وتنظيفها يد. نظّف حلقة الدليل بأن نظام وداخل القاع دة السفلية •
نأكد من وضع الحلقة بن. جفف جيّدا. اسخدم طهر خفيف أو فظف زجاجي. وبيّا
مكانها

الصحيح بعد ذلك

قم بتنظيف الشواية بعد كل مرة اسخدام مع المتعامل فظف خاص بغسيل الأل وإين أو وضعها •
داخل غسالة الأل وإين ليتم تنظيفها

5

نصائح لتشغيل المبرّد

يكون وقت طهي الأمليكروويف، يجب التزام بما يبل -عند طهي الطعام يف العداد المشترك للشواية
ل طعمة الكيرة والسمكة، مثل لحم الخنزير الماشوي، أطول من النوايل
كلام اقرب الطعام. ومع ذلك، عند الشواء بنطبق العكس. من أأ طعمة الصغرية والضعيفة
أي، عند إعداد قطع لحم كيرة خلال التشغيل، من الشواية، كان تحويله إلى اللون البني أرسع
المشترك، قد يكون وقت الشواء أقصر منه مع قطع اللحم الأصغر.

حمل حراري

تنزل درجة الحرارة. الميكروويف غري نشط. يمكنك الحمل الحراري من طهي الطعام كما هو الحال يف الفرن التقليدي
نويص بالسخني المسبق للفرن إلى درجة نطري في غرض السخني على المبروح
الحرارة الصحيحة قبل وضع الطعام داخله.
1. ضع الطعام المبرّد طهوه يف الفرن.
2. ثم أغلق الباب.
3. حتى يظهر COMBI/KONV COMBI/GRILL اضغط على الزر.
الاشارة.
4. درجة مئوية 200 و 80 اس تخدم المبرّد ل ضبط درجة الحرارة المطلوبة.

ملاحظة:

يتم الوصول إلى درجة الحرارة المحددة عند توقف مؤشر درجة الحرارة عن
الوميض وسماع نغمة إنذار.

الرمز	الميكروويف	الحمل الحراري
٤.١	30 %	70 %
٤.٢	55 %	45 %

لذلك بعد إعداد START اضغط على الزر 3.
اتك

بعد مرور حوالي نصف فترة إزالة. انترك الفواكه حتى يزل الجليد وعاء م زود بغطاء
ة

الجليد، قلّب الفاكهة برفق مرة واحدة
ة.

يجب عدم إزالة الجليد من الكعك أو الفطائر المغطاة بالشوكولاتة بالميكروويف.
ف.

جدول البرنامج التشغيلي

الرمز	الوظيفة	الكمية
A. 1	أرز	0,1 كجم
		0,2 كجم
		0,3 كجم
A. 2	اللحم	0,15 كجم
		0,3 كجم
		0,45 كجم
		0,6 كجم
A. 3	خضروات	0,2 كجم
		0,3 كجم
		0,4 كجم
		0,5 كجم
		0,6 كجم
		0,7 كجم
		0,8 كجم
		0,9 كجم
A. 4	مرشوبات	0,6 كجم
		0,7 كجم
A. 5	بطاطس	0,45 كجم
		0,65 كجم
A. 6	الوضع التلقائي	0,2 كجم
		0,3 كجم
		0,4 كجم
		0,5 كجم
A. 7	الوضع التلقائي	0,6 كجم
		0,7 كجم
		0,8 كجم
		0,9 كجم

درجة 180 و 80 اس تخدم المبرّد ل ضبط درجة الحرارة المطلوبة 2.
مئوية

إزالة الجليد

ملاحظة:

- (وا) 320 _ 40 % تبلغ طاقة الميكروويف عند إزالة التجمد.
نظراً لأن فئران الميكروويف دامتاً ما خزن الطعام في الخارج إلى ال
من المكن أن يكون داخل، قد يتم إزالة الجليد بالكام من القطع الكيرة عند منتصفها
طهي الطبقات
ال خارجية قد بدأ بالفعل
• اقلب أأ طعمة مثل اللحم والسجق أو الخبز مرة بعد مرور نصف وقت إزالة التجمد
للتأثير START أغلق الباب واضغط على الزر. تقريباً
وهي فترة توقف يتم خلالها تعويض د. حد دوقة تعويض بعد برنامج إزالة الجليد
درجة
إلى الداخل (متم إزالة الجليد منه) الحرارة من خلال توصيل الحرارة من الخارج
يمكنك ترك الطعام داخل الجهاز الذي تم إيقاف تشغيله وأخرج ال (الاجم د)
يجب أن يكون وقت التعويض على الأقل عدة دقائق معادلة لوقت إزالة الجليد. جهاز خلال فترة التعويض
يتمتع ذلك عمل حالة الطعام. يف الميكروويف
جرام، ال تضعه يف الملتصق ولكن ضعه على حافة اللوح 200. إذا كان وزن الطعام أقل من
الزجاجي

- يمكنك تقليل أوقات التعويض عن طريق تقليل سبيل التآكل فصل الصغرية من اللحم أو
بالنسبة لقطع الخبز. نغيب القطع المتجمدة لتفقي من اللحم بعد مدة إزالة الجليد
المقسمة إلى شرائح أو النقائق، ا فصل ال شرائح أثناء وقت التجمد
ي.

د _ 60 دوان _ 10 اس نخدم م قبض ال تدوير لضبط زمن الشوي ام لطلب وال ذي ين اوح _ 4 .
قيفة .
لبداء التشغيل START اض غط ع بل ال زر 5 .

ملاحظة:

يقم الحول الى درجة الحرارة المحددة عند توقف مؤش درجة الحرارة عن الوميض وسام
نقطة إشارة .

الوظائف التلقائية

تابع بل ال نحو ا . اس نخدم ال وظائف التلقائية لطهي كميات م عينة م ن ال طعمة تلقائي ًا
أ در م قبض ال تدوير بات جاه ح رلة عقارب ال ساعة وح د ال وظيفة التلقائية ام لطلو 1 . : ل تايل
اخرت أ ح د بة

إل عد ادات ال اواردة ب ا ل ج دول أ

4 0 P

100

دن اه

و م يكنك ا آل ن اس نخدم م قبض ال تد START . بعد تحدي د ال برنامج ال تلقائي ، اض غط ع بل زر 2 .
وير

لضبط الوزن

لبداء التشغيل START اض غط ع بل ال زر 3 .

ملاحظة:

- تُعرف هذه المقايضات كميّة الرز المخرج ودعسل استخدام البرنامج : P. 0 .
- Fügen Sie bei den Programmen P. 3 und P. 5 ca. 2-3 Esslöffel Wasser hinzu. تُعرف نحو 2-3 ملل عائية من ماء دعسل استخدام البرنامج P. 3 و P. 5 .
- قلّع البطاطس الى قطع صغيرة قبل استخدام البرنامج .

هناك طريقتان ميكنك من خالها م تذويب الثلج

اس نخدم ا م ل قبض ال دوران لضبط ال وقت ا م . ال خيار MICRO اس نخدم زر •
لطلب

لتذويب الثلج

: ال س نخدم برن ا م ج ل إزالة ال جليد ، تابع ك ام ي بل •

الكمية	طاقة الميكروويف %	التقري بالدقيقة	الغطاء	الكمية	طاقة الميكروويف %	التقري بالدقيقة	الغطاء
إزالة الجليد وطهي الخضراوات							
أوراق السبانخ	300 جرام	8-11	نعم	أوراق السبانخ	300 جرام	8-11	نعم
فانوس خضراء	200 جرام	8-10	نعم	فانوس خضراء	200 جرام	8-10	نعم
بروكلي	300 جرام	8-9	نعم	بروكلي	300 جرام	8-9	نعم
بازلاء	300 جرام	8-7	نعم	بازلاء	300 جرام	8-7	نعم
جذور الفلفل	300 جرام	13-15	نعم	جذور الفلفل	300 جرام	13-15	نعم
كرفس	200 جرام	10-11	نعم	كرفس	200 جرام	10-11	نعم
ذرة	200 جرام	4-6	نعم	ذرة	200 جرام	4-6	نعم
جزر	200 جرام	5-6	نعم	جزر	200 جرام	5-6	نعم
كرنب بروكسل	300 جرام	8-7	نعم	كرنب بروكسل	300 جرام	8-7	نعم
سبانخ	450 جرام	13-12	نعم	سبانخ	450 جرام	13-12	نعم
سبانخ	600 جرام	15-17	نعم	سبانخ	600 جرام	15-17	نعم
نصيحة: قم بالطهي مع إضافة 1-2 ملعقة من السائل؛ قلب أحياناً أو قطع بعناية. قم بالطهي لمدة من 2-3 دقائق؛ أضف التوابل فقط قبل الأكل.							
الحساء/الطهي بالغطاء البطيء*)							
الطهي بالغطاء البطيء	500 جرام	13-15	نعم	الطهي بالغطاء البطيء	500 جرام	13-15	نعم
حساء به مواد صلبة	300 جرام	8-7	نعم	حساء به مواد صلبة	300 جرام	8-7	نعم
حساء كريم	500 جرام	13-15	نعم	حساء كريم	500 جرام	13-15	نعم
نصيحة: قلب أحياناً؛ قم بالطهي لمدة 3-5 دقائق.							

الشوي

الكمية	طاقة الميكروويف %	التقري بالدقيقة	الغطاء	الكمية	طاقة الميكروويف %	التقري بالدقيقة	الغطاء
الخضراوات							
بادنجان	500 جرام	8-10	نعم	بادنجان	500 جرام	8-10	نعم
قرنبيط	500 جرام	13-15	نعم	قرنبيط	500 جرام	13-15	نعم
بروكلي	500 جرام	6-9	نعم	بروكلي	500 جرام	6-9	نعم
هندباء بريّة	500 جرام	6-7	نعم	هندباء بريّة	500 جرام	6-7	نعم
بازلاء	500 جرام	6-7	نعم	بازلاء	500 جرام	6-7	نعم
شمرة	500 جرام	8-11	نعم	شمرة	500 جرام	8-11	نعم
فاصوليا خضراء	300 جرام	13-15	نعم	فاصوليا خضراء	300 جرام	13-15	نعم
البطاطس	500 جرام	9-12	نعم	البطاطس	500 جرام	9-12	نعم
جذور الفلفل	500 جرام	8-10	نعم	جذور الفلفل	500 جرام	8-10	نعم
كرفس	500 جرام	7-9	نعم	كرفس	500 جرام	7-9	نعم
كوز ذرة	250 جرام	7-9	نعم	كوز ذرة	250 جرام	7-9	نعم
جزر	500 جرام	8-10	نعم	جزر	500 جرام	8-10	نعم
فلفل	500 جرام	6-9	نعم	فلفل	500 جرام	6-9	نعم
كرنب بروكسل	300 جرام	7-10	نعم	كرنب بروكسل	300 جرام	7-10	نعم
هليون	300 جرام	6-9	نعم	هليون	300 جرام	6-9	نعم
طماطم	500 جرام	6-7	نعم	طماطم	500 جرام	6-7	نعم
كوسة	500 جرام	9-10	نعم	كوسة	500 جرام	9-10	نعم
نصيحة: قطع الخضراوات إلى قطع صغيرة واطهها مع 2-3 مال عرق من السائل؛ قلب من حين لآخر. اطهي لمدة من 3-5 دقائق؛ أضف التوابل فقط قبل الأكل.							
الفواكه							
تفاح	500 جرام	5-8	نعم	تفاح	500 جرام	5-8	نعم
راوند مطهي	250 جرام	5-8	نعم	راوند مطهي	250 جرام	5-8	نعم
تفاح مشوي، 4 قطع	500 جرام	7-9	نعم	تفاح مشوي، 4 قطع	500 جرام	7-9	نعم
نصيحة: 125 أضف 125 مل من الماء؛ سوف يعمل عصري الليمون على منع زوال لون الفواكه؛ اغل لمدة 3-5 دقائق.							
الدجاج*)							
لحم بالصلصة	400 جرام	10-12	نعم	لحم بالصلصة	400 جرام	10-12	نعم
جولش، رشائح لحم العجل	500 جرام	10-15	نعم	جولش، رشائح لحم العجل	500 جرام	10-15	نعم
رشائح من لحم البقر	250 جرام	7-8	نعم	رشائح من لحم البقر	250 جرام	7-8	نعم
نصيحة: قلب من حين لآخر؛ هذا لمدة 3-5 دقائق.							
الدواجن*)							
فيل الدجاج	250 جرام	6-7	نعم	فيل الدجاج	250 جرام	6-7	نعم
حساء الدجاج	200 جرام	5-6	نعم	حساء الدجاج	200 جرام	5-6	نعم
نصيحة: قلب من حين لآخر؛ هذا لمدة 3-5 دقائق.							
السمك							
سمك فلبه	300 جرام	7-8	نعم	سمك فلبه	300 جرام	7-8	نعم
نصيحة: قلّب بعد انقضاء نصف الوقت؛ قم بالطهي لمدة 3-5 دقائق.							

الكمية	وقت التقوي بالدقيقة	الغطاء	الكمية	وقت التقوي بالدقيقة	الغطاء
لحم بقر	4-3	نعم	لحم بقر	4-3	نعم
لحم بقر	15-10	نعم	لحم بقر	15-10	نعم

الرمز	الميكروويف	الشواية
٥٠١	30%	70%
٥٠٢	55%	45%

الغطاء المطلوب.

١. تأخذ 60 ثوانٍ أو 10 دقائق من وقت الطهي ما بين 2-3. تأخذ 60 ثوانٍ أو 10 دقائق من وقت الطهي ما بين 2-3. تأخذ 60 ثوانٍ أو 10 دقائق من وقت الطهي ما بين 2-3.

تفريّبا ض عف ال وق =ضعف ال كمية
نصف الوقت=ت نصف الكمية

إذ امل ت تمكن م ن م عر نة و قت ال طهي ال د ق يق للطبق ، ميكنك تطبيق ال قاع دة ال تال ية
د ق يقة ط هي 1 . ج ر ام ت فريّبا _ 100 لكل
جميع ال طعمة ال تي تنظيها ع مل موق د عادي يجب أ يضا ً تنظيها بام ليكرووي ف

ملاحظات بشأن تشغيل الجهاز

- إذا مل يحدث ذلك، فهذا. يتم تأكيد اختبارك بالضغط على الأزرار من خلال صدور نغمة إشارة • يعني أنك مل تضغط على الزر بصورة صحيحة أو أنك حددت خيارًا غري صحيح
- خال د ل فيني، فسبتم إلغاء START إذا اخترت برنامجًا ج ا د و ن أن تضغط على زر الضغط.

س ت عرض الشاشة حينئذ الوقت ال حاي ل م رة آخر

ي.

بعد بدء تشغيل البرنامج، س يظهر على الشاشة مؤقت ال عد التازيل ال ذي ي شري إلى

ال تشغيل الم ٠ تنفي

ع ل ال "س تظهر إ ش ا رة. ن غام ت إ ش ا رة إلى انهاء البرنامج E سوف ي شري صدور

ش ا شة

بعد ذلك، بنوق تشغيل الجهاز تلقائيًا

أ غ ل ق باب الميكروويف. ن ع م ل إ ل ض ا عة دا خ ل ن الميكروويف دائيًّا ا

إ ل ي ق ا ف إ ل ض ا عة

التشغيل ال و ي ل

تعليمات ال ا ر ل ي ب

- قم بتثبيت الجهاز بحيث يكون ظهره مواجهًا للجدار.
- حاف ط ع ل م س ا ح ا ت ال خ ل و ص ال ل ت ا ل ية ل ل س ا ل مة :

الإعداد

- اس ت خ د م ل ف ي ض ل ف ي ح ال ا ب ا ب 1 .
- ق م إ ز ا لة أي م ل ح ق ا ت م ن ح ج رة ل ط ي و ق م ب ت ر ي غ ي ا 2 .
- ض ع ع م و د ال إ د ا رة ي ف م ن ت ص ف ق ا ع الف ر ن م ن ال دا خ ل : إ ذ ا م ل ت ك و ن ق د ا ن ت ه ي ت م ن ذ ل ك ب ع د 3 .
- ر ك ب ح ل فة ال د ل ي ل ي ف الم ن ت ص ف 4 .

- ا ف ح ص ال ج ه ا ز 6 . . ض ع ل و ح الت د و ي ر الز ا ج ي ب ح ي ت ت ق ف ل الت ج ا و ي ف الس ف ل ية ي ف م ن ت ص ف ع م و د ال إ د ا رة 5 .
- ا ل ي ج ب ا س ت خ د م ل ل ت ح ق م ن أي ت ل ف م ر ي ء ، خ ا صة م ن ط قة ي ف م ن ط قة ال ا ب ا ب ن ا ك د 7 . . ا م ل ا ك ي نة ع ن د ا ك ت ش ا ف ت ل ف ي ه ا
- ت ح ق م م ن م ن و ا ف ق ج ه ا ا ل ت ا ر ال ك ه ر ي ب ال ذ ي ت ر ي د ا س ت خ د ا م ه م ع ج ه د ا ل ت ا ر ال ل ج ه ا ز
- ٠ م ل ص ق الت ص ن ي ف ل ل ت ع ر ف ع ل م ل و ا ص ا ت
- أ د خ ل ال ق ا ب س ال ر ل ي س دا خ ل م ق ي س ال ط ا قة ا م ل 8 .

ر ك ب ب ق وة

ن ن ي ه

! ا ل ت م إ ز ا لة أي م ن ا ل ج ز اء ا م ل ٠ ر ل فة دا خ ل الف ر ن أ و أي ي ش ع م ن دا خ ل ال ا ب ا ب

ج ز ٠ ل ه م ن ال ج ه ا ز أ ي ض ا و ي ج ب ع د م إ ز ا ل ت ا ف ي 11 (٠ ع د ص ر ف ي حة ا م ل ي ك ا

ت ح م ا ل ع ر ص

ا ل ل ك ر ت و ي ن ا ل ك ا ن خ ل ف ه ا م ن و ص و ل ال و س ا خ ا ل

ب ه

م ا ل ح ظة:

ي ف ح ا لة و ج و د ب ق ا ي ا ز ي و ت أ و ت ص ن ي ع ع ل ال ه ي ك ل الخ ا ر ج ي أ و ع ر ص الت س خ ي ، م ي ك ن ا ن ي س ف ر ذ ل ك ع ن و ج و د دا خ ل ا ن و ر ا ئ حة ا ن ا ء ا ل ت ش ع ي ل

ه ذ ا أ م ر ط ب ي ع ي و س ي ت و ق ف ب ع د ا ل س ت خ د ا م ا م ل ت ك ر

إ ل ن ا ن و ي ص ي ش دة ب ا م ل ا ب عة ك ا م ي ل

ش غ ل و ض ع ال ش و ا ية و ا ت ر ك ا ل ج ه ا ز ي ع م ل ع دة م ر ا ت و ن ط ع ا م ي ٠ ط ه ي

ت ا ك د م ن ا ن ه ي ة الك ا ف ية

ضبط الساعة

ملاحظة:

محدد قصى الجهل مصدر الطاقة سقيين جميع الأجزاء 3 مولته شهيد صوت بئرة

صروض الازر "تحياتك شة".

- مرة و ا ح دة C L O C K / T I M E R ا ض غ ط ع ل ال ز ر 1 .
- ا س ت خ د م م ق ي ض الت د و ي ر ل ض ب ط الس ا عة ا م ل ط و بة 2 .
- ل ا ن ا ك ي د ع ل ل ع د ا د ا ت ك C L O C K / T I M E R ا ض غ ط ع ل ال ز ر 3 .

معلومات عن الشواء و التشغيل المزدوج

ن ظ ر ال ا س ت خ د ا م إ ش ع ا ل ت س خ ي ا ن ا ء ال ش و ا ء و ال ت ش ع ي ل ا م ل ز د و ج ، ي ر ج ي ا س ت خ د ا م أ د و ا ت م ا ئ دة

- ا ل و ا ي ن ا ل ي ا ل س ي ك ية غ ر ي م ا ل م نة ل ا ل س ت خ د ا م . م ق ا و مة ل ل ح ر ا رة ف ق ط
- ع ن د ش و ا ء الط ع ا م ف ق ط ، م ي ك ن ا س ت خ د ا م أ د و ا ت م ا ئ دة م ا ئ دة م ع د ن ية أ و م ص ن و عة م ن
- ا ل و م ن ي و م أ ي ض ا و ل ك ن ل ي س ا ن ا ء ا ل ت ش ع ي ل ا م ل ز د و ج أ و ت ش ع ي ل ا م ل ي ك ر و ي ف
- ا ج ع ل ف ت ع ا ت ال ت ي و ية د ا م ئ ا ٠ ا د و ن . ا ل ت ض ع أي ي ش ع ا ع ل ا م ل ي ب ا ل ن ه س ي ص ي ح س ا خ ن ا
- غ ط ية
- ي ر ج ي ا س ت خ د ا م ش ب كة ال ش و ا ء ل ت ح ر ي ك ا ل ط ع ا م ال ذ ي س ي ت م ط ه ية إ ل م ك ا ن أ ق ر ب م ن
- ع ر ص
- التسخي

أدوات المائدة المناسبة للميكروويف

ا م ل و ا د ا ل ل ا ية ل ا ل ا س ت خ د ا م ب ا م ل ي ك ر و و ي ف ه ي ا م ل و ا د ا ل ش ف ا فة و ال ن ي ن ي ج ل م ي ك ر و و ي ف ا ل إ ل ش ع ا ء

ل ل ت س خ ي الط ع ا م ع ل ن ح و م س ا و

ن ع د ا ل ط ا ب ق ا م ل س ت ي رة أ و ا ل ي ف ا و ية م ن ا س ية أ ك ر م ن ا ل ط ا ب ق م س ت ط ي لة ا ل ش ك ل ا ل ن ق د ي ن ر

ض

ا ل ط ع ا م ا م ل و ج و د ب ا ل ج و ا ن ب إ ل ا ل ح ر

ن ن ي ه:

م خ ا ط ر ال ن ف ج ا ر ب س ب ب ال و ل ي ن م ح ك مة إ ل غ ل ق .

- ا ف ت ح ال و ل ي ن ا م ل غ ل فة ق ب ل الط ي أ و الت س خ ي .
- ا ت ف ب الر ف ا قة ا ل ي ا ل س ي ك ية الو ق ا ئ ية ع دة م ر ا ت ب ا س ت خ د ا م ش و ل فة .

ت ن ب ه : خ ط ر ح د و ث ر ش ر أ و ن ش و ب ن ي ا ن !

- ا ل م ي ك ن ا ن ت خ ر ب ن ا م و ا ج ا م ل ي ك ر و و ي ف ا م ل ع د ن . و ل ذ ل ك ، ت ج ن ب و ض ع أ و ع ية أ و أ ط ب ا ق م ع د ن ية ي ف ا م ل ي ك ر و و ي ف .
- ا ل ت س ت خ د م أي أ ط ا ب ق و ر ق ية م ص ن و عة م ن م و ا د م ع ا د ن د و ي ر ه ا ل ن ه ا ق د ت ح و ي ع ل ك م ي ا ت ص غ ي رة م ن ا ل ع ا د ن ، ا م ف د ي و د ي إ ل ح د و ث ر ش ر ا ت أ و ح ر ئ ق .

ا ل ق ا م نة ا ل ت ا ل ية م خ ص صة م ل س ا ع ن ت ك ب ا خ ت ا ر أ د و ا ت ا م ل ا ية ا م ل ا س ية

ا م ا دة	ا م ل ي ك ر و و ي ف	الشواء	ا ل ح م ل ا ل ح ر ا	ا ل و ض ع ا م ل ز د و
و ع ا ز ج ا ج ي م ق ا و م ل ل ح ر ا رة	ن ع م	ن ع م	ن ع م	ن ع م
و ع ا ز ج ا ج ي غ ر ي م ق ا و م ل ل ح ر ا رة	ا ل	ا ل	ا ل	ا ل
ط ب ي ق خ ز ف م ق ا و م ل ل ح ر ا رة / و ع ا	ن ع م	ن ع م	ن ع م	ن ع م
أ و ع ية ا ل س ي ن ي ك ية م ن ا س بة ل ل س ت خ د ا م ا م ل ي ك ر و و ي ف	ن ع م	ا ل	ا ل	ا ل
م ن ا د ي ل ا م ل ط ي خ	ا ل	ا ل	ا ل	ا ل
أ و ا ي ن م ع د ن ية و أ ل و م ن ي و م م ق ا و مة	ا ل	ن ع م	ن ع م	ا ل
ل ل ح ر ا رة	ا ل	ن ع م	ن ع م	ا ل
ش ب كة الش و ا ء	ا ل	ن ع م	ن ع م	ا ل
ر ق ا ئ ق م ن ا ل ل و م ن ي و م و أ و ع ية م ص ن و عة م ن ا ل ر ف ا ئ ق ا م ل ع د ن ية	ا ل	ن ع م	ن ع م	ا ل

ا ل ح م ل ا ل ش و ا ية ا ل و ا ل و ض ع ا م ل ز د و ج ا م ل ا ي ك ر و و ي ف + ا ل و ض ع ا م ل ز د و ج ا م ل ا ي ك ر و و ي ف *)

ا ل ح ر ا ر ي

ملاحظات بشأن تشغيل الجهاز واستخدامه

م ا ي ج ب ا ن ت ع ر ف ه ع ن ت ش ع ي ل ا م ل ي ك ر و و ي ف

.. ا س ت خ د م م ق ي ض ا ل ت د و ي ر ل ض ب ط ا ل د ق ا ئ ق ا م ل ط و بة 4 .

س و ف ي و م . م رة أ خ ر ي ل ل ش ب ط ا ل و ق ت ا ل ج د ي C L O C K / T I M E R ا ض غ ط ع ل ال ز ر 5

ض ر م ز

كفاءة

. توفر أجهزة الميكروويف مستويات الطاقة الكاملة الخاصة بها على الفور •

لذلك يعد التسخين الميسر غري رضوي

. الـ شغل وظيفة الميكرويف أبدًا عندما يكون الميكرويف فارغًا •

: يُستخدم الميكرويف أساليبًا. الـ يحل فرن الميكرويف محل الموقد التقليدي الخاص بك •

إزالة الجليد من الطعام

التسخين السريع للطعام / جمد التذفئة

والملشروبات

طهي وجبات

يعمل جهازك بإشعاع الميكرويف، الذي يقوم بتسخين جسيمات املاء بف الطعام بف وقت قصري •

. الـ يوجد إشعاع تسخين ومن ثم الـ يوجد أي تحمري. جدا

. يـ جـ بـ اس تخدام هذا الـ جهاز بف تسخين الـ طعام فقط •

• الجهاز غري مناسب للخبز بف الدهون العامة .

• وإلـ اس يصح الميكرويف أقل. يـ جـ بـ تسخين من قـ طعة إلـ قـ طعتي فقط بف نـ فس الـ وقت :
لوقت الرقي على الشاشة " التحديد

- داخل مطابخ العاملي بناء لاجروا مكاتب وغريهام من المناطق الصناعية -
- من قبل النزل داخل الفنادق والبنسبونات وغريهام من منشآت الإسكان -
- داخل ألباى الزراعية -
- وقت النوم والإفطار -

عالمات ورموز الجهاز

يوجد رمز تحذيري ملصق أعلى سطح فرن الميكروويف

تحذير بـ سطح ساخن!

خطر الحرق!

يمكن أن تتوقع درجة حرارة السطح التي يمكن الوصول إليها جلد أثناء وبعد التشغيل.



قد ألقى امت!



إنه أفض إلى الالامات إل رشادي ام لوضوعه لالميكروويف

نرجمة :

تحذير	VAROVÁNÍ
نأكد من عدم إزالة الميكروويف والجهد الكهربائي العالي داخل هذا الجهاز من زود بقابس مؤرضل حاميك من مخاطر 2: 1. المالحقات لصدمة الكهربائية المحتملة، لذا يجب توصيله بالملخرج المؤرض بشكل صحيح. افصل قاذ 4: 3. عدم إجراء صيانة لهذا الجهاز سوى من قبل عامل صيانة مؤهل فقط إن إزالة المالحقات أثناء تشغيل المنتج بس الطاقة قبل إجراء الصيانة قد يعرض في النصليج إلى جهد كهربي عاليل خطر	1: MIKROVLNA A VYSOKÉ NAPĚTÍ UVNITŘ. BÝT TAK URČITĚ NE NA ODSTRANIT THE OHRADA. 2: TENTO SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN A UZEMNĚNÁ ZÁSTRČKA PRO VAŠI OCHRANUPROTI MOŽNÉMU NEBEZPEČÍ ÚRAZU A MUSÍ BÝT SPRÁVNĚ PŘIPOJEN K A UZEMNĚN VÝSTUP. 3: TENTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SPRÁVNĚ KVALIFIKOVANÝ SERVIS PERSONÁL. 4: PŘED SERVISEM ODPOJTE NAPÁJECÍ ZÁSTRČKU- ING. ODSTRANĚNÍ Z THE OHRADA S PROD-UCT POD ENERGIÍ MOHL ODHALIT SERVISNÍCI NA NEBEZPEČNÝ VYSOKÝ NAPĚTÍ POTENCIÁL.
إل نزع هذا الغطاء: طاقة الميكروويف	Mikrovlnná trouba energie: Dělat ne odstranit tento Pokrýt!

ČASOVAČ/HODINY

نظرة عامة عمل المكونات

تنظيم مبيض التدوير لضبط الساعة: الساعة

بمنضبطه ٠ هم بقى الوظيفة: الموقت

TIME

إذابة الثلج حسب الـ DEFROST

نأوالوقت

STOP/ZRUŠENÍ

اضغط مرة واحدة لإلغاء: إعداد الضبط

اضغط مرة واحدة لإيقاف: البرنامج التوقف

فالطهي مؤن ٠

اضغط مرة نإيقاف البرنامج قيد التشغيل قبل الوقت المجد: إل إلغاء

اضغط واسنمر بالضغط لفتح لوح التحكم أوفتحها مل النوايل: قفل أم أن لالطفال

START

- بدء تشغيل البرنامج ج
- % (100 ثانية عند اتصال الطاقة إلى 60+ دأ ٠) بدء التشغيل الرسيع للميكروويف
- ثانية أثناء التشغيل، بحسب مدة الطهي الملع 60 أو 30 أو 10 زيادة وقت الطهي بمقدار دلة
- (باسثناء برامج تدوير الثلج والبرامج اللفائفة)

• تأكيد
الختيا
ر

- 1 شاشة
- 2 لوحة التحكم
- 3 مبيض التدوير
- 4 حلقة الدليل
- 5 عمود الإدارة
- 6 لوحة التدوير الزجاجية
- 7 الشوابة
- 8 سقاط الباب
- 9 مبيض الباب
- 10 نافذة الرؤية
- 11 صفحة المليك

أل زرار وع نارص التحكم ام لوج ودة عمل لوح ة التحكم

حدد إعداد طاقة امليكترووف MIKRO

مقبض التدوير

لضبط الوقت أو وقت الطهي أو درجة الحرارة أو عن طريق مجموعات

للشوي والسقليوب ا لتوليفنا: الشواية

يعمل ام ليكترووي ف و ال شواي ة بالبادلت

يعمل ام ليكترووي ف و ال حمل ال حراري بالتناوب

وضع ال حمل ال حراري دون ام ليكتروو: الح مل ال كهربائي

ي ف

يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بهذه الإرشادات لاستقبال.

تحذير:

- اغض مرفون الميكرويف هوشني الأطعمة والمشروبات تجنب الأطعمة أو الملابس أو تسخين ليكهربائية أو الغسل أو ليج أو خرق التنظيف أو ملابها مام قتي سيب لبريلة لجروح أو حدوث احتراق أو حريق.
- فن للميكرويف غي منسب لتفئة التحن الحوائك الحية.
- في حالة قلب البلب أو سداده، يجب عدم استخدام الميكرويف حتى يتم إصلاحه من قبل شخص مؤهل.
- يرجى عدم تصليح الجهاز بنفسك، ولكن عليك إصلاحه من قبل شخص مؤهل مختص مخول لذلك يجب تنفيذ أعمال الصيانة أو التصليح التي تتضمن إزالة الغطاء الذي يغطي المحيطة من إتباع للميكرويف عملية خطيرة إن لم يتم من قبل شخص مؤهل.
- في حالة قلب كبل مزود الطاقة، يجب تبليغ عن طريق شخص مؤهل أو الفني الصيانة البليغ أو شخص مختص في إصلاحه - على حذو - تجنب حدوث أي خطر.
- لا تسخن السوائل في أوعية مغلقة، خطر الانفجار!
- التمتع فن للميكرويف الخطأ في خلة.
- يحتاج الجهاز إلى مساحة كافية لتدوير الهواء بغض الشغل على شخص يجب بترك مسافة قدرها 20 سم أعلى للجهاز و 10 سم خلفه و 5 سم على جانبيه. لا تقم بتغطية الجهاز. لا تقم بعد التفتك لموجودتيك للجهاز لتتبع القولة.
- يجب أن يكون مؤخرته مواجهة للخطأ.
- يرجى إخراج الجهاز ولجزءه التي يمكن الوصول إليها لتتأكد من عدم استخدامها. يجب قخي لحذر تجنب ملل العنوس الساخنة. يجب إبعاد أطفال الذين يلى عمرهم عن 8 سنوات عن الجهاز متى يتم مراقبة مبل تمار.
- يرجى عدم استخدام أدوات متعددة مثل: النجاج، أو الورلي، أو الليك، أو اللبلي، أو المقوم لحرارة أو أدوات متعددة خطر الميكرويف.
- يرجى حظر وضع الأطعمة أو المشروبات في أوعية معدنية لتسخين الميكرويف. راجع الملحظات الواردة في فصل "أدوات المائدة المنال للميكرويف".

تحذير:

- في حالة التسخين أو التسخين مواد قبل التسخين، أو الأوعية اللوقية يجب فحص الميكرويف على نحو متكرر نظرًا لخطر الحريق.
- في حالة ظهور دخان، عليك إيقاف تشغيل الجهاز وفتح الباب لمطبخ الخادم في لى.
- يرجى تجنب حقن محتويات زجاجات الأطفال ومطبخات طعام الأطفال أو رجها والتحقق من درجة حرارتها قبل استخدامها. قد يكون خطر الغرض لحروق.
- لا تستخدم قطع لقمش لخطر اللون أو قفلات المطبخ عند إخراج الأوان. خطر لى بلى لحروق!
- يرجى عدم تسخين الأطعمة ذات القش أو الغطاء على البلى، والقلق، والمطبخات محكمة الغلق وغيره فيفرن ميكرويف حيث إنها قد تقهر حتى عند انتهاء التحن وبلطة للميكرويف.

إتأخر الغليان



التي غلي السائل، قد تصل درجة الحرارة إلى درجة الغليان غري أن الفقااعات الملعادة لنبدأ بالظهور (الملاء) أثناء الغليان، وخاصة عند إعداد تسخين السوائل لعل نحو عند إخراج الوعاء، وهو ما يسمي بالتأخر في الغليان، قد يؤدي إلى تكون مفاجئ للفقااعات عند حدوث صوت في روعة بإل ناء مام ينج عنه غليان الملاء ألع. متساو وبل.

ولاحصول لبل غليان متساو وبل يرجى وضع قضيب زجاجي أو بشء مشابه، غري معدني، بالإناء. هناك خطر إلصا ب حروق جسيمة سنوات وأكثر. اسخدام هذا الجهاز وكذلك الأشخاص الذين يعانون من نقص القدرات الذهنية أو الحسية أو البدنية أو 8 م يمكن لأطفال بل 8 لم ن عمر • نقص الخبرة وام لعرنة إ ذاتوفر لهم الإرشادات والتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وأدركوا الملاحظات

- يرجى عدم عبث الأطفال بهذا الجهاز.
- أعوام وينم ذلك تحت الإرشادات 8 يرجى ألا يقوم الأطفال بعملية التنظيف والصيانة من جانبهم لستخدام إ ذامل بتجواسن.
- سنوات 8 احفظ بالجهاز والكل الخاص به بداع من تناول الأطفال دون.
- سدا دة الباب والأجزاء الملعطة بعناية باستخدام قطعة قماش مبللة / يرجى تنظيف أي قاذورات على إطار الباب.
- نظف فرن الميكرويف بالنظام وأل أي بقايا طعام من داخله.
- إ ذامل في كالأجهزة نظيفاً، فقد يتلف السطح مام يؤثر على ممر السخام وقد يتسبب بالحدوث مواقف خطيرة.
- إ ل أن قد يتسبب تلف الزجاج. ميكناك ك السطح. ال تستخدم أي منظفات مذبة قوية أو مكاشط معدنية حادة ب تنظيف الباب الزجاجي.
- يرجى عدم استخدام منظف البخار.
- "ال تنظيف" يرجى عليك إضاباع التعليمات لذلكورة ب فصل.
- ال تشغيل الجهاز باستخدام مؤقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.
- يرجى عدم استخدام هذا الجهاز في بام يلى:

تسخني وطهي الأطعمة الصلبة أو السائلة،-
تحمري وشواء الأطعمة الصلبة -
هدخ صيصال استخدام المزيل وغريهم نال استخدامات المثل لك
:ام يبل

GARANTIEKARTE

warranty card • garantiekaart • carte de garantie • scheda di garanzia • tarjeta de garantía • cartão de garantia • garantkort • karta gwarancyjna • záruční list • kartica jamstva • carte de garanție • Гаранционна карта • záručný list • garancijski list • garanciajegy • гарантійний формуляр • Гарантийный талон • بطاقة ضمان

PC-MWG 1176 H

24 Monate Garantie gemäß Garantieerklärung • 24 months warranty according to warranty declaration • 24 maanden garantie volgens garantieverklaring • 24 mois de garantie selon la déclaration de garantie • 24 mesi di garanzia secondo la dichiarazione di garanzia • 24 meses de garantía de acuerdo con la declaración de garantía • 24 meses de garantía, de acordo com a declaração de garantia • 24 månaders garanti i henhold til garantibetingelsene • 24 miesiące gwarancji na podstawie oświadczenia gwarancyjnego • záruka 24 měsíců podle prohlášení o záruce • 24 mjesečno jamstvo u skladu s jamstvenom deklaracijom • 24 luni garanție conform declarației de garanție • 24 месеца гаранция в съответствие с гаранционната декларация • 24-mesačná záruka podľa vyhlásenia o záruke • 24-mesečna garancija, skladno z garancijsko izjavo • 24 hónap garancia a garanciafeltételekben leírtak szerint • гарантія на 24 місяці відповідно заяві про гарантію • Гарантія 24 місяця согласно заявленим гарантійним правилам • ضمان لمدة 24 شهرا وفقاً لبيان الضمان

Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • date of purchase, dealer stamp, signature • aankoopdatum, dealerstempel, handtekening • date d'achat, tampon du concessionnaire, signature • data di acquisto, timbro del rivenditore, firma • fecha de compra, sello del distribuidor, firma • data de compra, carimbo do distribuidor, assinatura • kjopsdato, forhandlerstempel, signatur • data zakupu, pieczęć sprzedawcy, podpis • datum zakoupení, razítko prodejce, podpis • datum kupovine, žig trgovca, potpis • data de achiziție, ștampila furnizorului, semnătură • Дата на покупката, Печат на Продавача, Подпис • dátum nákupu, pečiatka obchodníka/predajcu, podpis • datum nakupe, žig trgovca, potpis • vásárlás dátuma, kereskedő bélyegzője, aláírás • дата придбання, печатка продавця, підпис • Дата приобретения, Штамп продавца, Подпись • تاريخ الشراء و ختم الوكيل/السلع و التوقيع

PROFI COOK®

www.proficook-germany.de

PROFI COOK®

Internet: www.proficook-germany.de

Vyrobeno v ČR